

и стране»
рубрика
Стеллы Ивановой
стр.2

«Что на свете
происходит»
рубрика
Михаила
Баженова
стр.2

«БЛОГОСФЕРА»
с Павлом
Бузыцким
стр.3

Жанр

**Псой Короленко
в Сиэтле**



стр.23

Афиша



стр.21-23

Нам люди

С ГОЛЛИВУДСКОЙ УЛЫБКОЙ ПО ЖИЗНИ

Когда мы говорим Америка, мы представляем себе небоскребы, поток автомобилей на фривеях, и, конечно же, американскую улыбку во весь рот. Пусть она порой бывает, с нашей точки зрения, неискренней, не к месту и вообще – с какой стати буду я вам улыбаться в ответ, когда у меня настроение совсем неулыбчивое, да и зубы пока не чета вашим! Ох, уж эти зубы...

У нас в гостях зубной врач и замечательный человек – Нелли Соловьева

стр.26



Жанр



Кто не знает украинских танцев?

стр.37

AVIA-БИЛЕТЫ

ВИЗЫ
ТУРЫ
ОТДЫХ
КРИЗИСЫ

888-887-3060

Mission Valley Travel Inc.

Крокодайл



стр.28-29

ЖЗЛ



стр.24-25

Отдыхайка



стр.38

Всегда готовь!



стр.27

Stay connected abroad
with your Global Phone

• Sim card pre-installed
• Use the same phone in the U.S.
and while traveling abroad

verizon wireless

Cell Towns Premium Retailer

Cell Towns Main Store: (714) 253-529-5505

To find nearest store: www.celltowns.com

Как же все-таки хорошо,
что мы наняли
адвоката.

(425) 264-2000

Михаил Жовтис
Ваш персональный
представитель от
Юридического Офиса
Anthony Dougherty

В НАШЕМ ГОРОДЕ И СТРАНЕ

Включает RussianDirect и PREFERRED CHOICE. Демонстрация STI кредитована 12 месяцев после подключения к интернет-линии и/или в пакете, дополнительно \$54 кредитована 12 месяцев, после заполнения клиентом формы на интернет или регистрации счета на directv.com. Требуется действующий электронный адрес. Клиенты WorldDirect должны вначале подписаться на базовый пакет DIRECTV (512.99/мес) или любой базовый пакет DIRECTV (\$29.99/мес или выше). PREFERRED CHOICE требует активации любого сервиса.

БЛОГСОФЕРА



Павел Бузицкий

Мировой экономический кризис продолжается, и никто не знает, как долго это продлится еще. Не знает, но очень хочет знать. Рассуждают на эту тему многие, но все же интереснее слушать и читать тех, кто занимается предметом профессионально. Сегодня хочу предложить суждения видных экспертов. Ниже приводятся опубликованные на официальном сайте <http://slon.ru/articles/40189/> перевод из The New York Review of Books.

Мировой кризис

Сорос, Кругман, Рубин: Когда и чем все это закончится

Знаменитые экономисты и миллиардер угадывают контуры посткризисного мира
Рубин о новой великой депрессии | Сорос о стагнации | Кругман о социализме
Нурэль Рубин, глава RGE-Monitor: «В этом году рецессия не завершится»:

Сейчас уже абсолютно ясно, что это худший финансовый кризис, экономический кризис и рецессия со времен Великой депрессии. Многие из нас предвидели это заранее, а теперь это стало понятно всем.

Хорошая новость заключается в том, что еще полгода назад существовал реальный риск новой великой депрессии, но правительство США, как и правительства других стран, попытались ее предотвратить. Думаю, что власти в какой-то момент заглянули в бездну; увидели, что экономика в США и во всем мире сокращается со скоростью в 6% в год и более, и решили применить все имеющиеся в арсенале средства. Таким образом, по моему мнению, они несколько снизили риск депрессии. Он не сократился до нуля, но все же вряд ли мир окажется в состоянии депрессии в ближайшие years.

Экономисты в основном смотрят на вещи куда более оптимистично. Эксперты считают, что мы выйдем из отрицательного роста ВВП в минус 6% в положительный во второй половине этого года — то есть в июне рецессия завершится. К четвертому кварталу 2009-го, как предполагают консенсус-опросы, рост составит около 2%, а в следующем году — более чем 2%. Если сравнивать мой взгляд с этим новым общим мнением авторов макроэкономических прогнозов, то я просто страшный пессимист.

Пожалуй, можно согласиться с тем, что темпы сокращения экономики снижаются. Но все же они очень высоки. Я предполагаю, что экономика будет сокращаться весь год, с цифрой в -6% до -2% к концу года (а не +2%). А также в следующем году рост будет очень медленным: не более 0,5%, а не 2%, как предсказывают большинство. Уверен безработица в этом году станет выше 10%, а в следующем году, ве-

роятно, приблизится к показателю 11%. Таким образом, в следующем году экономическая ситуация все еще будет ощущаться как рецессия, даже если формально рецессия уже будет завершена.

Прогноз ситуации для Европы и Японии, как на этот год, так и на следующий, еще более печальный. В большинстве развитых стран экономическая ситуация будет хуже, чем в США — по ряду причин, включающих структурные проблемы в Японии и слабые ответные правительственные меры в еврозоне.

Ситуация в финансовой системе — очень тяжелая. Многие банки до сих пор не ликвидны. Если мы не хотим получить, как Япония, банки-зомби, то лучше воспользоваться рецептом Швеции: национализировать неплатежеспособные банки, очистить их баланс, разделить их активы на хорошие и проблемные, и как можно скорее продать обратно в частный сектор.

Что касается ответных экономических мер, то в одновременном ослаблении монетарной политики и снижении налогов нет непосредственности. Каждая из этих мер должна стимулировать спрос, а ослабление монетарной политики к тому же приводит к облегчению кредитования.

Конечно, ситуация, в которой экономика страдает как от нехватки ликвидности, так и от проблем с платежеспособностью и невозможностью взять кредит — это не та ситуация, в которой традиционная монетарная политика будет хорошо работать. Нужно предпринимать также какие-то нестандартные монетарные меры, а также нужно решать проблему банков. И еще нужно финансовое стимулирование, так как в экономике обваливается каждый элемент: потребление, инвестиции в жилищное строительство, инвестиции в нежилое строительство, капиталовложение, запасы, экспорт. Единственное, что тут может помочь — снижение налогов.

Но фискальная политика не может решить проблемы с кредитами, и она не бесплатна. В ближайшие несколько лет к государственному долгу США добавится еще около \$9 трлн.

[Экономист] Нил Фергюсон сказал, что наступил конец эры «финансового рычага». Но это не так. Уменьшение доли заемного капитала (делеведаж) не происходит. За нами остаются все финансовые обязательства по жилищному сектору, по банковскому и финансовым учреждениям, по корпоративному сектору, а мы сейчас собираемся обобществить эти просроченные долги и поставить их на баланс правительства. Поэтому государственный долг и растет.

При проблеме избыточного долга его можно преобразовать в акционерный капитал. Так происходит корпоративные реструктуризации: необеспеченный долг конвертируется в акционерный капитал. Но мы самое möglich сделать и с рынком жилья. Но мы не осуществляем

такую конвертацию — мы сваливаем государственный долг сверху на частных, чтобы обобществить понесенные убытки. В какой-то момент правая сторона баланса государства (обязательства и капитал) может «поплыть по швам», и если такое произойдет, это будет просто катастрофа. Поэтому, хоть нам и нужно краткосрочное финансовое стимулирование, но надо думать и о долговременной фискальной устойчивости.

Джордж Сорос, финансист: «США грозят стагнацией»:

Утекущей ситуации есть два главных обстоятельства, заслуживающих упоминания. Первое — это крах финансовой системы, какой мы ее знали. После банкротства Lehman Brothers 15 сентября финансовая система, в сущности, прекратила функционировать. Жизнь в ней приходится поддерживать искусственно. В то же самое время крах финансовой системы сильно изменил образ воздействия на реальную экономику, которая вошла в штопор, и этот процесс оказался глобальным.

Второе обстоятельство — то, что финансовая система рухнула под своим собственным весом. Это противоречит распространенному мнению, что финансовые рынки автоматически стремятся к равновесию, а это равновесие нарушается внешними силами, внешними потрясениями. Эти потрясения, по теории, должны были происходить случайно. Рынки должны были самостоятельно корректироваться. Эта парадигма оказалась ложной. Поэтому мы имеем дело не только с крахом финансовой системы, но и с крахом старой карты мира.

Давайте признаю: в течение 25 лет мы потребляли больше, чем производили. Последствия этой жизни не по средствам аккумулированы главным образом в жилищном и финансовом секторе, и теперь все эти задолженности возложены на все общество. Жаль, конечно, что пока что мы национализировали только обязательства банков, а не их активы. Думаю, правильно, что мы расширяем государственное кредитование для замены упавшей системы кредитования, и что мы сейчас оказались в ситуации дефляции.

Когда поток кредитов похлещет заново, произойдет резкий поворот — страх дефляции сменится страхом инфляции. Будет очень сильное давление с требованием поднять ставку, и ее рост может подавить восстановление. Таким образом, мы столкнемся с политическим процессом попеременного сдерживания и стимулирования деловой активности — стагнацией, похожей на ту, что была в США в 1970-х, только тяжелее. Но это еще благоприятный исход — по сравнению с тем, что могло бы случиться, если бы мы бездействовали.

Что касается регулирования — нужно осознать, что старая теория является ложной, и рынки на самом деле склонны к появлению пузырей. Рынки создают пузыри, следовательно, они должны регулироваться. Но с этим важно

не переборщить. Хотя рынки и несовершенны, регуляторы еще более несовершенны: они не только люди, но еще и бюрократы, и склонны поддаваться политическим влияниям. Поэтому мы должны сохранить минимальное регулирование, в то же время осознавая, что рынки нестабильны по своей природе.

Пол Кругман, лауреат Нобелевской премии 2008 г. по экономике: «Америка должна учиться социализму у Европы»

За два последних года норма сбережений в США поднялась с нуля до 4%. Это все еще ниже исторических показателей, но все же накопление постепенно появляется. По идее, они должны быть преобразованы в инвестиции, но на инвестиции сейчас спросе небольшой. Смысл этого типа рецессии как раз в том, что сумма, которую мы коллективно хотим отложить, больше, чем сумма, которую мы коллективно хотим инвестировать. В этом проблема, и обойти ее не нельзя.

Мне кажется, есть два больших структурных изменения. Первое — уменьшение роли финансового сектора в экономике. Мы перешли от экономики, в которой сначала 4%, а потом 8% ВВП поступали от финансового сектора, все больше и больше, так что на пике финансового сектора производили 41% прибыли. И нет причин думать, что в результате этого в мире появились нечто реальное. Эти чрезвычайно хорошо оплачиваемые банкиры, по сути, просто находили новые способы свалить риски на других людей.

Как я уже писал, нам снова нужен скучный банковский сектор. Весь этот сектор высоких финансов оказался попросту деструктивным, и во многом это связано с регулированием. Финансовый сектор разбухал, и соответственно также росло его политическое влияние. То есть, дерегулирование привело к чрезмерно раздутым финансам, что привело к дальнейшему дерегулированию, и это породило тот монстр, что сожрал мировую экономику.

Нельзя также упускать важность социальной сети безопасности. Большинство прогнозов гласит, что в Европейском Союзе в этом году будет даже более глубокая рецессия, чем в США. Поэтому, с точки зрения макроменеджмента, в Европе не очень справляются со своими задачами, и причин тому несколько: Европейский Центральный банк слишком консервативен, а европейцы слишком медленно решаются на финансовое стимулирование. Однако с этой стороны Атлантики человеческое горе будет сильнее, потому что европейцы не теряют свою недряхлость тогда, когда они теряют работу. Когда американец теряет работу, он падает в пропасть.

Оригинал статьи <http://www.nybooks.com/articles/22756>

Нурэль Рубин, глава RGE-Monitor, Джордж Сорос, финансист, Пол Кругман, лауреат Нобелевской премии



АДВОКАТЫ
FELDMAN & LEE, P.S.
WWW.FELDMANLEE.COM

Планы не планируются, они суграются,
но... жизнь продолжается!

роско стегания | Кругман о социализме
Нурэль Рубин, глава RGE-Monitor: «В этом году рецессия не завершится»:

Сейчас уже абсолютно ясно, что это худший финансовый кризис, экономический кризис и рецессия со времен Великой депрессии. Многие из нас предвидели это заранее, и теперь это стало понятно всем.

Хорошая новость заключается в том, что еще полгода назад существовал реальный риск новой великой депрессии, но правительство США, как и правительства других стран, попытались ее предотвратить. Думаю, что власти в какой-то момент заглянули в бездну: увидели, что экономика в США и во всем мире сокращается со скоростью в 6% в год и более, и решили применять все имеющиеся в арсенале средства. Таким образом, по моему мнению, они несколько снизили риск депрессии. Они не сократились до нуля, но все же вряд ли мир окажется в состоянии депрессии в ближайшее время.

Экономисты в основном смотрят на вещи куда более оптимистично. Эксперты считают, что мы выйдем из отрицательного роста ВВП в минус 6% в положительный во второй половине этого года – то есть в июне рецессия завершится. К четвертому кварталу 2009-го, как предполагают консенсус-опросы, рост станет положительным и составит около 2%, а в следующем году – более чем 2%. Если сравнить мои взгляды с этим новым общим мнением авторов макроэкономических прогнозов, то я просто страшный пессимист.

Пожалуй, можно согласиться с тем, что темпы сокращения экономики снижаются. Но все же они очень высоки. Я предполагаю, что экономика будет сокращаться весь год, с цифрой в -6% до -2% к концу года (а не +2%). А также в следующем году рост будет очень медленным: не более 0,5%, а не 2%, как предсказывалось большинством. Уровень безработицы в этом году станет выше 10%, и в следующем году, ве-

то в одновременном ослаблении монетарной политики и снижении налогов нет непоследовательности. Каждая из этих мер должна стимулировать спрос, а ослабление монетарной политики к тому же приводит к облегчению кредитования.

Конечно, ситуация, в которой экономика страдает как от нехватки ликвидности, так и от проблем с платежеспособностью и невозможностью взять кредит – это не та ситуация, в которой традиционная монетарная политика будет хорошо работать. Нужно предпринимать также какие-то нестандартные монетарные меры, а также нужно решать проблему с банками. И еще нужно финансовое стимулирование, так как в экономике обваливается каждый элемент: потребление, инвестиции в жилищное строительство, инвестиции в нежилое строительство, капиталовложения, запасы, экспорт. Единственное, что тут может помочь – снижение налогов.

Но фискальная политика не может решить проблемы с кредитами, и она не бесплатна. В ближайшие несколько лет к государственному долгу США добавится еще около \$9 трлн.

[Экономист] Нил Фергусон сказал, что наступил конец эры «финансового рынана». Но это не так. Уменьшения доли заемного капитала (делевеждж) не происходит. За нами остаются все финансовые обязательства по жилищному сектору, по банковским и финансовым учреждениям, по корпоративному сектору, а мы сейчас собираемся обобществить эти просроченные долги и поставить их на баланс правительства. Поэтому государственный долг и растет.

При проблеме избыточного долга его можно преобразовать в акционерный капитал. Так происходит корпоративные реструктуризации: необеспеченный долг конвертируется в акционерный капитал. То же самое можно сделать и с рынком жилья. Но мы не осуществляем

этого. Второе обстоятельство – то, что финансовая система рухнула под своим собственным весом. Это противоречит распространяемому мнению, что финансовые рынки автоматически стремятся к равновесию, а это равновесие нарушается внешними силами, внешними потрясениями. Эти потрясения, по теории, должны были происходить случайно. Рынки должны были самостоятельно корректироваться. Эта парадигма оказалась ложной. Поэтому мы имеем дело не только с крахом финансовой системы, но и с крахом старой картины мира.

Давайте признаем: в течение 25 лет мы потребляли больше, чем производили. Последствия этой жизни не по средствам аккумулировались главным образом в жилищном и финансовом секторе, и теперь все эти задолженности возложены на все общество. Жаль, конечно, что пока что мы национализировали только обязательства банков, а не их активы. Думаю, правильно, что мы расширим государственное кредитование для замены упавшей системы кредитования, и что мы сейчас оказались в ситуации дефляции.

Когда поток кредитов похлещет заново, произойдет резкий поворот – страх дефляции сменится страхом инфляции. Будет очень сильное давление с требованием поднять ставку, и ее рост может подавить восстановление. Таким образом, мы столкнемся с политическим процессом попеременного сдерживания и стимулирования деловой активности – стаффлчей, похожей на ту, что была в США в 1970-х, только тяжелее. Но это еще благоприятный исход – по сравнению с тем, что могло бы случиться, если бы мы бездействовали.

Что касается регулирования – нужно осознать, что старая теория является ложной, и рынки на самом деле склонны к появлению пузырей. Рынки создают пузыри, следовательно, они должны регулироваться. Но с этим важно

изменения. Первое – уменьшение роли финансового сектора в экономике. Мы перешли от экономики, в которой сначала 4%, а потом 8% ВВП поступали от финансового сектора, все больше и больше, так что на пике финансовый сектор производил 41% прибыли. И нет причин думать, что в результате этого в мире появилось нечто реальное. Это чрезвычайно хорошо оплачиваемые банкиры, по сути, просто находящие новые способы свалить риски на других людей.

Как я уже писал, нам снова нужен скучный банковский сектор. Весь этот сектор высоких финансов оказался попросту деструктивным, и во многом это связано с регулированием. Финансовый сектор разбухал, и соответственно также росло его политическое влияние. То есть, дерегулирование привело к чрезмерно раздутым финансам, что привело к дальнейшему дерегулированию, и это породило того монстра, что сократил мировую экономику.

Нельзя также упускать важность социальной сети безопасности. Большинство прогнозов гласит, что в Европейском Союзе в этом году будет даже более глубокая рецессия, чем в США. Поэтому, с точки зрения макроменеджмента, в Европе не очень справляются со своими задачами, и причин тому несколько: Европейский Центральный банк слишком консервативен, а европейцы слишком медленно реагируют на финансовые стимулирование. Однако с этой стороны Атлантики человеческое горе будет сильнее, потому что европейцы не имеют свою медстраховку тогда, когда они теряют работу. Когда американец теряет работу, он падает в пропасть.

Оригинальный статья <http://www.nybooks.com/articles/22756>

Нурэль Рубин, глава RGE-Monitor, Джордж Сорос, финансист, Пол Кругман, лауреат Нобелевской премии



АДВОКАТЫ
FELDMAN & LEE, P.S.
WWW.FELDMANLEE.COM

*Аварии не планируются, они случаются,
но... жизнь продолжается!*

604 West Meeker Street, Suite 206,
Kent, WA 98032
fax 253.659.2295

РУССКАЯ ЛИНИЯ
253.859.2488
КРУГЛОСУТОЧНО

19303 44th Ave W,
Lynnwood, WA 98036
fax 425.775.8016

АВТОМОБИЛЬНЫЕ И ДРУГИЕ ВИДЫ АВАРИЙ*

- аварии на большегрузных автомобилях
- велосипедные
- мотоциклетные
- аварии с вовлечением пешеходов
- укусы собак

*оплата услуг после получения компенсации



КОНСТАНТИН ПОЛОНСКИЙ
ассистент адвоката

КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО

- DUI
- незаконное хранение или ношение огнестрельного оружия
- воровство и кражи
- серьезные нарушения правил уличного движения
- угрозы, похищения и нападения
- преступления несовершеннолетних
- нарушения условных осуждений
- преступления, связанные с наркотиками
- федеральные криминальные обвинения

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- предбрачные и послебрачные договоры
- родительский план
- алименты
- разводы
- раздел имущества
- завещания

консультации бесплатно

ДЖЕЙМС ФЕЛДМАН
БРЭНДОН ФЕЛДМАН
КАЛАРЖИНА КРОТОВСКА
ДЖОЗЕФ ДЖОРДАН
ДЭВИД ЛИ



- Занимает меньше времени
- Стоит дешевле
- Результат – более красивая, естественная и по-
лодевшая внешность.

Процедура The YoungLift была изобретена Филиппом Янгом – удостоенным награды пластическим хирургом. Это более безопасная процедура с меньшим вмешательством для остановки процесса старения и создания лица, которое выглядит моложе естественным образом. В отличие от традиционных подтяжек лица, The YoungLift не требует глубоких надрезов и может производиться без общего наркоза. Место, куда вводится инъекция, почти незаметно, а результат – красота с меньшими затратами времени и денег.

С возрастом мы теряем объем лица, что, в свою очередь, создает вялый стареющий вид. Давайте проведем аналогию и представим, что наше лицо — это виноградина, и, когда мы старшею, оно по-прежнему должно быть упругим и полным. По мере того, как происходит при обычной потяжке лица: морщины и излишняя кожа убираются и натягиваются, в результате изюминка становится еще меньше и совершенно не напоминает изначальную форму. Именно этого и добивается при процедуре объемной подтяжки зачастую является искусственной внешностью неестественного вида, ведь вместе с излишней кожей удалили и подкожный жир. Для достижения лучшего результата требуется восстановление объема, и именно этого добивается процедура YoungLift — воссоздание объема присущего молодости.

С помощью этого изобретения и своей теории красоты лица, опровергающей все каноны индустрии, доктор Янг способен дать людям естественную и красивую внешность и получить такие результаты, которых невозможно было достичь в прошлом. «Моя цель состояла в том, чтобы найти способ возвратить человеку его природную молодость, но чтоб он не выглядел при этом искусственно, как после операции», — говорит доктор Янг, — «я именно поэтому я прошу своих пациентов принести мне фотографии своей молодости, когда им было от 15 до 30 лет. Моя процедура The YoungLift помогает восстановить естественные контуры их молодого лица, которых они уже давно не видели».

При помощи процедуры The YoungLift темные круги и впалые места под глазами можно заполнить, складки вокруг рта уменьшить, щеки приподнять, чтобы они стали более молодыми. Вместо того чтобы убирать излишнюю кожу с верхних век и поднимать брови, создавая, таким образом, «удивленное лицо», The YoungLift заполняет контуры в верхней части лица и возвращает природную молодую внешность. Все лицо светится от естественной стимуляции, и общий эффект намного лучше, чем от традиционной подтяжки лица. The YoungLift восстанавливает Вашу природную красоту молодости без общего наркоза, без вмешательства, совершаемого при подтяжке и за меньшую сумму.

Для записи на бесплатную консультацию с доктором Янгом звоните 425.990.3223 или пишите на contactus@drphilipyoung.com

[illegible]

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ		00:30 Т/с «ЗВЕЗДЫ ЭФИРА» 01:00 «НОВОСТИ» 01:15 «ПУСТЬ ГОЛОДАЕТ» 02:05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР» 02:25 «ДЕКЛАТИВ» 02:45 «САДО БОГАТЫЙ» 03:00 «ДОБРЫЕ НОЧНИКИ» 03:15 «НОВОСТИ С СУПЕР-МАЙО» 04:15 Х/с «ТАБЛИЧНЫЙ КАЛИТАН» 05:00 Х/с «РОДИНА ИЛИ СМЕРТЬ»	00:30 Т/с «СЧАСТЛИВЫЕ ВМЕСТЕ» 141-142с. 04:05 Д/ф «ПЕЧАЛЬНИК МО-МЕНТ» 04:30 Т/с «МИР БЕДНОГО» 04:40 Т/с «УРОДСКОЕ РО-МАНС» 05:00 М/с 73с. 05:05 «УТРАЧЕННАЯ ПРОБЛЕ-МА» 07:00 «НОВЫЙ ДЕНЬ» 07:30 «КОТАК»		00:00 Т/с «РОДНЫЕ ЛЮДИ» 04:05 Д/ф «ПЕЧАЛЬНИК МО-МЕНТ» 04:30 Т/с «МИР БЕДНОГО» 04:40 Т/с «УРОДСКОЕ РО-МАНС» 05:00 М/с 73с. 05:05 «УТРАЧЕННАЯ ПРОБЛЕ-МА» 07:00 «НОВЫЙ ДЕНЬ» 07:30 «КОТАК»		00:00 «ПРОЩЕДИТЕ ВРЕ-МЯ» 01:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР» 02:15 «КОМ. ЧЕТЫРЕ КРО-УА ТОД ОДНОЕ КРО-УАТО», «ИДИТЕЛЕ» 03:00 «ВЕСТИ-СПОРТ» 03:45 «ВЕСТИ-СПОРТ» 04:15 «ВЕСТИ-СПОРТ» 04:45 «ВЕСТИ-СПОРТ» 05:00 «ПРОЩЕДИТЕ ВРЕ-МЯ» 06:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»		00:00 Т/с «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИЖ-2» 01:00 «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИЖ-2» 02:00 «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИЖ-2» 03:00 «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИЖ-2» 04:00 «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИЖ-2» 05:00 «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИЖ-2» 06:00 «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИЖ-2» 07:00 «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИЖ-2»		01:00 Т/с «СПИЛЕТ-2» 02:00 Т/с «ЗАЩИТА ГРАЖД.» 03:00 Т/с «ЗАЩИТА ГРАЖД.» 04:00 Т/с «ЗАЩИТА ГРАЖД.» 05:00 Т/с «ЗАЩИТА ГРАЖД.» 06:00 Т/с «ЗАЩИТА ГРАЖД.» 07:00 Т/с «ЗАЩИТА ГРАЖД.» 08:00 Т/с «ЗАЩИТА ГРАЖД.»		00:45 «ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ» 01:40 «ШКОЛА ЗЛОУСЛОВИЙ» 02:50 «ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ» 06:00 «ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ» 06:20 «НЕВЫСЫСНО, МО-МЕНТ» 07:10 Т/с «СТАЛИН. LIVE» 29с.
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--

с возрастом мы теряем объем лица, то, в свою очередь, создает являющийся стареющим вид. Давайте проведем аналогию и представим, что наше лицо — это виноградина, и, когда мы стареем, оно постепенно теряет объем и начинает напоминать изюнину. Что происходит при обычной подтяжке лица? Морщины и излишняя кожа убираются и натягиваются, в результате изюминка становится еще меньше и совершенно не напоминает изначальную молодую виноградину. Поэтому результатом традиционной подтяжки зачастую является искусственная внешность неестественного вида, ведь вместе с излишней кожей удалены и подкожный жир. Для достижения лучшего результата требуется восстановить контуры молодого лица путем увеличения объема. Именно это и достигается процедура The YoungLift — воссоздание объема присущего моло-

сти и вальности, под глазами можно сделать складки, складки вокруг рта уменьшатся, щеки придвинутся, чтобы они стали более мюловыми. Вместо того чтобы убирать излишнюю кожу с верхних век и поднимать брови, создавая, таким образом, «удивленное лицо», The YoungLift заполняет контуры в верхней части лица и возвращает природную молодую внешность. Все лицо светится от естественной стимуляции, и общий эффект намного лучше, чем от традиционной подтяжки лица. The YoungLift восстанавливает Вашу природную красоту молодости без общего наркоза, без вмешательства, совершаемого при подтяжке и за меншую сумму.

Для записи на бесплатную консультацию с доктором Янгом звоните 425.990.3223 или пишите на contacts@drphilipyoung.com

ЧЕТВЕРГ 11 ИЮНЯ		ПЯТНИЦА 12 ИЮНЯ	
00:00	00:00	00:00	00:00
00:00 ПОСЛЕДНИЕ СОЛДАТЫ ТУНСКОГО	00:00 ПОСЛЕДНИЕ СОЛДАТЫ ТУНСКОГО	00:00 ПОСЛЕДНИЕ СОЛДАТЫ ТУНСКОГО	00:00 ПОСЛЕДНИЕ СОЛДАТЫ ТУНСКОГО
01:00 НОВОСТИ	01:00 НОВОСТИ	01:00 НОВОСТИ	01:00 НОВОСТИ
01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ	01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ	01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ	01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ
02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР
03:00 ДОБРЫЕ ВЕСТИ	03:00 ДОБРЫЕ ВЕСТИ	03:00 ДОБРЫЕ ВЕСТИ	03:00 ДОБРЫЕ ВЕСТИ
03:25 ДОБРОЕ УТРО	03:25 ДОБРОЕ УТРО	03:25 ДОБРОЕ УТРО	03:25 ДОБРОЕ УТРО
04:00 НОВОСТИ	04:00 НОВОСТИ	04:00 НОВОСТИ	04:00 НОВОСТИ
04:20 ДОБРОЕ УТРО	04:20 ДОБРОЕ УТРО	04:20 ДОБРОЕ УТРО	04:20 ДОБРОЕ УТРО
07:00 НОВОСТИ	07:00 НОВОСТИ	07:00 НОВОСТИ	07:00 НОВОСТИ
07:20 МАЛЫШ	07:20 МАЛЫШ	07:20 МАЛЫШ	07:20 МАЛЫШ
08:25 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	08:25 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	08:25 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	08:25 МОДНЫЙ ПРИГОВОР
09:30 КОНТРОЛЬ ЗАКА	09:30 КОНТРОЛЬ ЗАКА	09:30 КОНТРОЛЬ ЗАКА	09:30 КОНТРОЛЬ ЗАКА
10:00 ВРЕМЯ	10:00 ВРЕМЯ	10:00 ВРЕМЯ	10:00 ВРЕМЯ
10:20 ТУСЯЧ ЛЕД	10:20 ТУСЯЧ ЛЕД	10:20 ТУСЯЧ ЛЕД	10:20 ТУСЯЧ ЛЕД
11:25 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ	11:25 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ	11:25 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ	11:25 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ
12:00 ДРУГие НОВОСТИ	12:00 ДРУГие НОВОСТИ	12:00 ДРУГие НОВОСТИ	12:00 ДРУГие НОВОСТИ
12:25 ДОБРОЕ УТРО	12:25 ДОБРОЕ УТРО	12:25 ДОБРОЕ УТРО	12:25 ДОБРОЕ УТРО
13:00 ДАВАЙ ПОЖЕЛИМСЯ	13:00 ДАВАЙ ПОЖЕЛИМСЯ	13:00 ДАВАЙ ПОЖЕЛИМСЯ	13:00 ДАВАЙ ПОЖЕЛИМСЯ
14:05 «СЕРДЕЧНЫЙ СУДЬБЫ»	14:05 «СЕРДЕЧНЫЙ СУДЬБЫ»	14:05 «СЕРДЕЧНЫЙ СУДЬБЫ»	14:05 «СЕРДЕЧНЫЙ СУДЬБЫ»
15:00 НОВОСТИ	15:00 НОВОСТИ	15:00 НОВОСТИ	15:00 НОВОСТИ
15:10 СЛЕД	15:10 СЛЕД	15:10 СЛЕД	15:10 СЛЕД
16:00 НОВОСТИ	16:00 НОВОСТИ	16:00 НОВОСТИ	16:00 НОВОСТИ
16:10 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ	16:10 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ	16:10 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ	16:10 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ
17:00 ЛЮБЕ УДАЛО	17:00 ЛЮБЕ УДАЛО	17:00 ЛЮБЕ УДАЛО	17:00 ЛЮБЕ УДАЛО
18:00 ВРЕМЯ	18:00 ВРЕМЯ	18:00 ВРЕМЯ	18:00 ВРЕМЯ
18:30 «БОЛЬШАЯ РАЗНИЦА»	18:30 «БОЛЬШАЯ РАЗНИЦА»	18:30 «БОЛЬШАЯ РАЗНИЦА»	18:30 «БОЛЬШАЯ РАЗНИЦА»
19:35 Х/Ф «ПОШЕТИ О ПОВЕДИТЕЛЯ»	19:35 Х/Ф «ПОШЕТИ О ПОВЕДИТЕЛЯ»	19:35 Х/Ф «ПОШЕТИ О ПОВЕДИТЕЛЯ»	19:35 Х/Ф «ПОШЕТИ О ПОВЕДИТЕЛЯ»
21:25 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	21:25 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	21:25 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	21:25 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»
22:45 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»	22:45 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»	22:45 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»	22:45 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»
23:00 НОВОСТИ	23:00 НОВОСТИ	23:00 НОВОСТИ	23:00 НОВОСТИ
23:10 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»	23:10 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»	23:10 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»	23:10 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»
00:30 «ЗВЕЗДЫ ЭФИРА»	00:30 «ЗВЕЗДЫ ЭФИРА»	00:30 «ЗВЕЗДЫ ЭФИРА»	00:30 «ЗВЕЗДЫ ЭФИРА»
01:30 НОВОСТИ	01:30 НОВОСТИ	01:30 НОВОСТИ	01:30 НОВОСТИ
01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ	01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ	01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ	01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ
02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР
02:55 ДЕТЕКТИВЫ	02:55 ДЕТЕКТИВЫ	02:55 ДЕТЕКТИВЫ	02:55 ДЕТЕКТИВЫ
03:25 САДКО БОГАТЫЙ	03:25 САДКО БОГАТЫЙ	03:25 САДКО БОГАТЫЙ	03:25 САДКО БОГАТЫЙ
04:00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	04:00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	04:00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	04:00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)
04:15 Х/Ф «ТАВАННЫЙ КАПИТАН»	04:15 Х/Ф «ТАВАННЫЙ КАПИТАН»	04:15 Х/Ф «ТАВАННЫЙ КАПИТАН»	04:15 Х/Ф «ТАВАННЫЙ КАПИТАН»
05:50 Х/Ф «РОДИНА ИЛИ СМЕРТЬ»	05:50 Х/Ф «РОДИНА ИЛИ СМЕРТЬ»	05:50 Х/Ф «РОДИНА ИЛИ СМЕРТЬ»	05:50 Х/Ф «РОДИНА ИЛИ СМЕРТЬ»
07:20 Х/Ф «ВЫСОТА»	07:20 Х/Ф «ВЫСОТА»	07:20 Х/Ф «ВЫСОТА»	07:20 Х/Ф «ВЫСОТА»
09:00 «ГОСПОДА УДАЧИ»	09:00 «ГОСПОДА УДАЧИ»	09:00 «ГОСПОДА УДАЧИ»	09:00 «ГОСПОДА УДАЧИ»
10:00 «ВРЕМЯ»	10:00 «ВРЕМЯ»	10:00 «ВРЕМЯ»	10:00 «ВРЕМЯ»
10:20 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	10:20 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	10:20 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	10:20 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»
11:50 «КАША»	11:50 «КАША»	11:50 «КАША»	11:50 «КАША»
12:20 «ВЕСЕЛЫЕ СОЛНЦЕ ПОСЫЛКИ»	12:20 «ВЕСЕЛЫЕ СОЛНЦЕ ПОСЫЛКИ»	12:20 «ВЕСЕЛЫЕ СОЛНЦЕ ПОСЫЛКИ»	12:20 «ВЕСЕЛЫЕ СОЛНЦЕ ПОСЫЛКИ»
13:00 «РИКОШЕТЫ ЮРИЯ ОЗЕРОВА: ОСОБООБЩАНИЕ: ОГНЕПАД ДУГА»	13:00 «РИКОШЕТЫ ЮРИЯ ОЗЕРОВА: ОСОБООБЩАНИЕ: ОГНЕПАД ДУГА»	13:00 «РИКОШЕТЫ ЮРИЯ ОЗЕРОВА: ОСОБООБЩАНИЕ: ОГНЕПАД ДУГА»	13:00 «РИКОШЕТЫ ЮРИЯ ОЗЕРОВА: ОСОБООБЩАНИЕ: ОГНЕПАД ДУГА»
15:30 «Я ЛЮБЛЮ ВАШЕ СОКЛЕПАНИЕ ВЕРУ ЛЮДИМЫ ЗАКОННО»	15:30 «Я ЛЮБЛЮ ВАШЕ СОКЛЕПАНИЕ ВЕРУ ЛЮДИМЫ ЗАКОННО»	15:30 «Я ЛЮБЛЮ ВАШЕ СОКЛЕПАНИЕ ВЕРУ ЛЮДИМЫ ЗАКОННО»	15:30 «Я ЛЮБЛЮ ВАШЕ СОКЛЕПАНИЕ ВЕРУ ЛЮДИМЫ ЗАКОННО»
18:00 «ВРЕМЯ»	18:00 «ВРЕМЯ»	18:00 «ВРЕМЯ»	18:00 «ВРЕМЯ»
18:20 «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	18:20 «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	18:20 «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	18:20 «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»
21:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»	21:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»	21:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»	21:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»
23:00 НОВОСТИ	23:00 НОВОСТИ	23:00 НОВОСТИ	23:00 НОВОСТИ
23:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»	23:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»	23:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»	23:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»
00:30 ПОСЛЕДНИЕ СОЛДАТЫ ТУНСКОГО	00:30 ПОСЛЕДНИЕ СОЛДАТЫ ТУНСКОГО	00:30 ПОСЛЕДНИЕ СОЛДАТЫ ТУНСКОГО	00:30 ПОСЛЕДНИЕ СОЛДАТЫ ТУНСКОГО
01:00 НОВОСТИ	01:00 НОВОСТИ	01:00 НОВОСТИ	01:00 НОВОСТИ
01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ	01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ	01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ	01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ
02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР
03:00 ДОБРЫЕ ВЕСТИ	03:00 ДОБРЫЕ ВЕСТИ	03:00 ДОБРЫЕ ВЕСТИ	03:00 ДОБРЫЕ ВЕСТИ
03:25 ДОБРОЕ УТРО	03:25 ДОБРОЕ УТРО	03:25 ДОБРОЕ УТРО	03:25 ДОБРОЕ УТРО
04:00 НОВОСТИ	04:00 НОВОСТИ	04:00 НОВОСТИ	04:00 НОВОСТИ
04:20 ДОБРОЕ УТРО	04:20 ДОБРОЕ УТРО	04:20 ДОБРОЕ УТРО	04:20 ДОБРОЕ УТРО
07:00 НОВОСТИ	07:00 НОВОСТИ	07:00 НОВОСТИ	07:00 НОВОСТИ
07:20 МАЛЫШ	07:20 МАЛЫШ	07:20 МАЛЫШ	07:20 МАЛЫШ
08:25 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	08:25 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	08:25 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	08:25 МОДНЫЙ ПРИГОВОР
09:30 КОНТРОЛЬ ЗАКА	09:30 КОНТРОЛЬ ЗАКА	09:30 КОНТРОЛЬ ЗАКА	09:30 КОНТРОЛЬ ЗАКА
10:00 ВРЕМЯ	10:00 ВРЕМЯ	10:00 ВРЕМЯ	10:00 ВРЕМЯ
10:20 ТУСЯЧ ЛЕД	10:20 ТУСЯЧ ЛЕД	10:20 ТУСЯЧ ЛЕД	10:20 ТУСЯЧ ЛЕД
11:25 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ	11:25 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ	11:25 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ	11:25 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ
12:00 ДРУГие НОВОСТИ	12:00 ДРУГие НОВОСТИ	12:00 ДРУГие НОВОСТИ	12:00 ДРУГие НОВОСТИ
12:25 ДОБРОЕ УТРО	12:25 ДОБРОЕ УТРО	12:25 ДОБРОЕ УТРО	12:25 ДОБРОЕ УТРО
13:00 ДАВАЙ ПОЖЕЛИМСЯ	13:00 ДАВАЙ ПОЖЕЛИМСЯ	13:00 ДАВАЙ ПОЖЕЛИМСЯ	13:00 ДАВАЙ ПОЖЕЛИМСЯ
14:05 «СЕРДЕЧНЫЙ СУДЬБЫ»	14:05 «СЕРДЕЧНЫЙ СУДЬБЫ»	14:05 «СЕРДЕЧНЫЙ СУДЬБЫ»	14:05 «СЕРДЕЧНЫЙ СУДЬБЫ»
15:00 НОВОСТИ	15:00 НОВОСТИ	15:00 НОВОСТИ	15:00 НОВОСТИ
15:10 СЛЕД	15:10 СЛЕД	15:10 СЛЕД	15:10 СЛЕД
16:00 НОВОСТИ	16:00 НОВОСТИ	16:00 НОВОСТИ	16:00 НОВОСТИ
16:10 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ	16:10 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ	16:10 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ	16:10 ПОПЫТКА ПРОСТИТЬ
17:00 ЛЮБЕ УДАЛО	17:00 ЛЮБЕ УДАЛО	17:00 ЛЮБЕ УДАЛО	17:00 ЛЮБЕ УДАЛО
18:00 ВРЕМЯ	18:00 ВРЕМЯ	18:00 ВРЕМЯ	18:00 ВРЕМЯ
18:30 «БОЛЬШАЯ РАЗНИЦА»	18:30 «БОЛЬШАЯ РАЗНИЦА»	18:30 «БОЛЬШАЯ РАЗНИЦА»	18:30 «БОЛЬШАЯ РАЗНИЦА»
19:35 Х/Ф «ПОШЕТИ О ПОВЕДИТЕЛЯ»	19:35 Х/Ф «ПОШЕТИ О ПОВЕДИТЕЛЯ»	19:35 Х/Ф «ПОШЕТИ О ПОВЕДИТЕЛЯ»	19:35 Х/Ф «ПОШЕТИ О ПОВЕДИТЕЛЯ»
21:25 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	21:25 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	21:25 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	21:25 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»
22:45 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»	22:45 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»	22:45 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»	22:45 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»
23:00 НОВОСТИ	23:00 НОВОСТИ	23:00 НОВОСТИ	23:00 НОВОСТИ
23:10 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»	23:10 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»	23:10 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»	23:10 Х/Ф «ТО, ЕСЛИ НЕ МЫ»
00:30 «ЗВЕЗДЫ ЭФИРА»	00:30 «ЗВЕЗДЫ ЭФИРА»	00:30 «ЗВЕЗДЫ ЭФИРА»	00:30 «ЗВЕЗДЫ ЭФИРА»
01:30 НОВОСТИ	01:30 НОВОСТИ	01:30 НОВОСТИ	01:30 НОВОСТИ
01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ	01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ	01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ	01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ
02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР	02:00 МОДНЫЙ ПРИГОВОР
02:55 ДЕТЕКТИВЫ	02:55 ДЕТЕКТИВЫ	02:55 ДЕТЕКТИВЫ	02:55 ДЕТЕКТИВЫ
03:25 САДКО БОГАТЫЙ	03:25 САДКО БОГАТЫЙ	03:25 САДКО БОГАТЫЙ	03:25 САДКО БОГАТЫЙ
04:00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	04:00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	04:00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	04:00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)
04:15 Х/Ф «ТАВАННЫЙ КАПИТАН»	04:15 Х/Ф «ТАВАННЫЙ КАПИТАН»	04:15 Х/Ф «ТАВАННЫЙ КАПИТАН»	04:15 Х/Ф «ТАВАННЫЙ КАПИТАН»
05:50 Х/Ф «РОДИНА ИЛИ СМЕРТЬ»	05:50 Х/Ф «РОДИНА ИЛИ СМЕРТЬ»	05:50 Х/Ф «РОДИНА ИЛИ СМЕРТЬ»	05:50 Х/Ф «РОДИНА ИЛИ СМЕРТЬ»
07:20 Х/Ф «ВЫСОТА»	07:20 Х/Ф «ВЫСОТА»	07:20 Х/Ф «ВЫСОТА»	07:20 Х/Ф «ВЫСОТА»
09:00 «ГОСПОДА УДАЧИ»	09:00 «ГОСПОДА УДАЧИ»	09:00 «ГОСПОДА УДАЧИ»	09:00 «ГОСПОДА УДАЧИ»
10:00 «ВРЕМЯ»	10:00 «ВРЕМЯ»	10:00 «ВРЕМЯ»	10:00 «ВРЕМЯ»
10:20 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	10:20 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	10:20 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	10:20 Х/Ф «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»
11:50 «КАША»	11:50 «КАША»	11:50 «КАША»	11:50 «КАША»
12:20 «ВЕСЕЛЫЕ СОЛНЦЕ ПОСЫЛКИ»	12:20 «ВЕСЕЛЫЕ СОЛНЦЕ ПОСЫЛКИ»	12:20 «ВЕСЕЛЫЕ СОЛНЦЕ ПОСЫЛКИ»	12:20 «ВЕСЕЛЫЕ СОЛНЦЕ ПОСЫЛКИ»
13:00 «РИКОШЕТЫ ЮРИЯ ОЗЕРОВА: ОСОБООБЩАНИЕ: ОГНЕПАД ДУГА»	13:00 «РИКОШЕТЫ ЮРИЯ ОЗЕРОВА: ОСОБООБЩАНИЕ: ОГНЕПАД ДУГА»	13:00 «РИКОШЕТЫ ЮРИЯ ОЗЕРОВА: ОСОБООБЩАНИЕ: ОГНЕПАД ДУГА»	13:00 «РИКОШЕТЫ ЮРИЯ ОЗЕРОВА: ОСОБООБЩАНИЕ: ОГНЕПАД ДУГА»
15:30 «Я ЛЮБЛЮ ВАШЕ СОКЛЕПАНИЕ ВЕРУ ЛЮДИМЫ ЗАКОННО»	15:30 «Я ЛЮБЛЮ ВАШЕ СОКЛЕПАНИЕ ВЕРУ ЛЮДИМЫ ЗАКОННО»	15:30 «Я ЛЮБЛЮ ВАШЕ СОКЛЕПАНИЕ ВЕРУ ЛЮДИМЫ ЗАКОННО»	15:30 «Я ЛЮБЛЮ ВАШЕ СОКЛЕПАНИЕ ВЕРУ ЛЮДИМЫ ЗАКОННО»
18:00 «ВРЕМЯ»	18:00 «ВРЕМЯ»	18:00 «ВРЕМЯ»	18:00 «ВРЕМЯ»
18:20 «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	18:20 «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	18:20 «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»	18:20 «КОШЕТИ ЗУБНОГО ВРАЧА»
21:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»	21:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»	21:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»	21:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»
23:00 НОВОСТИ	23:00 НОВОСТИ	23:00 НОВОСТИ	23:00 НОВОСТИ
23:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»	23:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»	23:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»	23:10 Х/Ф «АНДРЕЙ РЫБЛЕВ»

Pharmacy Plus Аптека для Вас!

1-877-644-8655

Большой выбор витаминов, лечебных трав, и гомеопатических средств

Европейские и российские препараты, разрешенные в США

Индивидуальные консультации квалифицированных фармацевтов на русском языке

Контакт с вашим лечащим врачом

Отправка заказов по почте во все точки США

Принимаем все основные виды страховок, Medicare и Medicaid

В нашем магазине Вы найдете:

большой выбор подарков, литературы, открыток, CD, и парфюмерии

Распродажа видеокассет!

Часы работы:

Понедельник - Пятница 9:00-19:00

Суббота 10:00-15:00

Воскресенье - выходной

(425) 644-8887

(425) 644-8615

В каждой аптеке Pharmacy Plus есть подарочный сертификат на \$3.50



Масла Дивеево

холодный отжим, без добавок и консервантов

Масло ГРЕЦКОГО ОРЕХА

является богатым источником витамина Е, обладает противовоспалительным, противогрибковым и тонизирующим действием, улучшает работу печени и кишечника...

Масло АРБУЗНОЕ

способствует расширению капилляров в почках, снижает риск сердечно-сосудистых заболеваний; нормализует деятельность предстательной железы, препятствует воспалению простаты (простатит)...

Масло КЕДРОВОЕ

необходимо при склерозе, заболеваниях сосудов и желудочно-кишечного тракта, геморрое, ожирении, облысении, атеросклерозе...

Масло КУКУРУЗНОЕ

оказывает ценнейшее средство в лечении кожных заболеваний, способствует заживлению ран, ожогов, обморожений, экземы, псориаза, сухого кашля, астмы...

Масло ЛЬНЯНОЕ

линейное по биологической ценности стоит на первом месте среди пищевых масел. Его полезные свойства перечислить невозможно, оно должно быть в каждой домашней аптечке...

Масло ШИПОВНИКА

рекомендуется как общеукрепляющее, противовоспалительное средство, при склерозе, атеросклерозе, заболеваниях верхних дыхательных путей, в диабетическом питании...

МУМИЕ ОЧИЩЕННОЕ



ЧЕТВЕРГ

11 июня

Сегодня

«СОВЕРШЕННАЯ ТЕНЬ»

Писательница Рита и провинциальный врач Нина встречаются вновь после многолетней разлуки. И дуэль, и начатая еще в юности, продолжается: воспоминание о странной дружбе, такой же странной вражде, соперничестве и взаимной ревности одновременно и сближают, и отдаляют давних подруж. И, как когда-то в молодости, их вновь ненадолго разделяет мужчина...

00.00

ПЯТНИЦА

12 июня

ГАВАЙ

ЭКСКЛЮЗИВ

Русское Агентство на Гавайях

Авиаперелет на Гавайи

01:00

01:00

01:00

01:00

01:00

01:00

01:00

01:00 Т/с «ИМПЕРИЯ ПОД УДАРОМ» 10:00 «Х/с «В ШЕСТЬ ЧАСОВ ВЕЧЕРА ПОСЛЕ ВОЙНЫ» 02:30 Х/с «БЕГ ОТ СМЕРТИ» 04:45 Х/с «ТАНЦУЮЩИЕ КА» 06:10 Х/с «АЛЛО, ВАСИША» 07:30 Х/с «МУЛОВОЙ КИЛОМЕТР»

09:00 Т/с «ИМПЕРИЯ ПОД УДАРОМ» 11:00 «Х/с «АЗАБЕЛ» 13:05 Х/с «ЧРЕПО» 15:10 Х/с «СТОПРАДЛО» 16:45 Х/с «ПОТОМ ТЕПЕ-НИ»

17:00 Т/с «ИМПЕРИЯ ПОД УДАРОМ» 11:00 «Х/с «МАЧЕКА» 19:20 Х/с «ВОЙНА И МИР»

00:00 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 01:15 «ПЕЧАТЯ ПЕНТА» 02:00 «ПОСЛЕДНЯЯ ЗЫКА» 03:00 «ТОПЫ ПОМИЛИ» 04:00 «СОЛДАТЫ ДО ВОСТРЕКОВАНИЯ» 05:00 «БОМОНД» 06:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 07:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ В ПОЛНОНИИ» 08:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 09:00 «ИЛЬЯ АВЕРАХ» 10:00 «РАТНАЯ ТОЧКА» 11:00 «ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 12:00 «КОМБИКОТОР ТИ-ХОН ХРЕВНИКОВ» 13:00 «УТЕННИИ ПОТА» 14:00 «ОБЛЕЧЕВ В КАДРЕ» 15:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 16:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ ВРЕСНАЯ ПОЛ-НИИ» 17:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 18:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ КАКА ИВА КУСТО» 19:00 «ВИКТОР СВЕТОЛОВ» 20:00 «ЗАЛОЮ Я ПЕСЬ» 21:00 «ЦЫГАН» 22:00 «ИРИСИИ АНДРО-НИКОВ» 23:00 «ЗЕМЛЯК ПЕРМОКОТА» 24:00 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 25:00 «МУРОВОЗ» 26:00 «АЛЕКСАНДР БЛОК» 27:00 «И НЕ УПАЛТИ» 28:00 «ПРЕКОНИИ СВЕ-ТА» 29:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 30:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 31:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 32:00 «СЛАВА ПОЛ-НИИ» 33:00 «ДЕВЬЕ КУПОНА ПО ОДНОЙ КОПИ» 34:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 35:00 «ИЗМЕРЯЮЩИИ РАЗ-ТВОРО» 36:00 «ЛЕТС ТАК И ВЕ-СНИИ» 37:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 38:00 «СИМВОЛЫ РОССИИ» 39:00 «ИММ»

00:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 01:00 «ПЕЧАТЯ ПЕНТА» 02:00 «ПОСЛЕДНЯЯ ЗЫКА» 03:00 «ТОПЫ ПОМИЛИ» 04:00 «СОЛДАТЫ ДО ВОСТРЕКОВАНИЯ» 05:00 «БОМОНД» 06:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 07:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ В ПОЛНОНИИ» 08:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 09:00 «ИЛЬЯ АВЕРАХ» 10:00 «РАТНАЯ ТОЧКА» 11:00 «ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 12:00 «КОМБИКОТОР ТИ-ХОН ХРЕВНИКОВ» 13:00 «УТЕННИИ ПОТА» 14:00 «ОБЛЕЧЕВ В КАДРЕ» 15:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 16:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ ВРЕСНАЯ ПОЛ-НИИ» 17:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 18:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ КАКА ИВА КУСТО» 19:00 «ВИКТОР СВЕТОЛОВ» 20:00 «ЗАЛОЮ Я ПЕСЬ» 21:00 «ЦЫГАН» 22:00 «ИРИСИИ АНДРО-НИКОВ» 23:00 «ЗЕМЛЯК ПЕРМОКОТА» 24:00 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 25:00 «МУРОВОЗ» 26:00 «АЛЕКСАНДР БЛОК» 27:00 «И НЕ УПАЛТИ» 28:00 «ПРЕКОНИИ СВЕ-ТА» 29:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 30:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 31:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 32:00 «СЛАВА ПОЛ-НИИ» 33:00 «ДЕВЬЕ КУПОНА ПО ОДНОЙ КОПИ» 34:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 35:00 «ИЗМЕРЯЮЩИИ РАЗ-ТВОРО» 36:00 «ЛЕТС ТАК И ВЕ-СНИИ» 37:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 38:00 «СИМВОЛЫ РОССИИ» 39:00 «ИММ»

00:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 01:00 «ПЕЧАТЯ ПЕНТА» 02:00 «ПОСЛЕДНЯЯ ЗЫКА» 03:00 «ТОПЫ ПОМИЛИ» 04:00 «СОЛДАТЫ ДО ВОСТРЕКОВАНИЯ» 05:00 «БОМОНД» 06:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 07:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ В ПОЛНОНИИ» 08:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 09:00 «ИЛЬЯ АВЕРАХ» 10:00 «РАТНАЯ ТОЧКА» 11:00 «ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 12:00 «КОМБИКОТОР ТИ-ХОН ХРЕВНИКОВ» 13:00 «УТЕННИИ ПОТА» 14:00 «ОБЛЕЧЕВ В КАДРЕ» 15:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 16:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ ВРЕСНАЯ ПОЛ-НИИ» 17:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 18:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ КАКА ИВА КУСТО» 19:00 «ВИКТОР СВЕТОЛОВ» 20:00 «ЗАЛОЮ Я ПЕСЬ» 21:00 «ЦЫГАН» 22:00 «ИРИСИИ АНДРО-НИКОВ» 23:00 «ЗЕМЛЯК ПЕРМОКОТА» 24:00 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 25:00 «МУРОВОЗ» 26:00 «АЛЕКСАНДР БЛОК» 27:00 «И НЕ УПАЛТИ» 28:00 «ПРЕКОНИИ СВЕ-ТА» 29:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 30:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 31:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 32:00 «СЛАВА ПОЛ-НИИ» 33:00 «ДЕВЬЕ КУПОНА ПО ОДНОЙ КОПИ» 34:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 35:00 «ИЗМЕРЯЮЩИИ РАЗ-ТВОРО» 36:00 «ЛЕТС ТАК И ВЕ-СНИИ» 37:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 38:00 «СИМВОЛЫ РОССИИ» 39:00 «ИММ»

00:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 01:00 «ПЕЧАТЯ ПЕНТА» 02:00 «ПОСЛЕДНЯЯ ЗЫКА» 03:00 «ТОПЫ ПОМИЛИ» 04:00 «СОЛДАТЫ ДО ВОСТРЕКОВАНИЯ» 05:00 «БОМОНД» 06:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 07:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ В ПОЛНОНИИ» 08:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 09:00 «ИЛЬЯ АВЕРАХ» 10:00 «РАТНАЯ ТОЧКА» 11:00 «ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 12:00 «КОМБИКОТОР ТИ-ХОН ХРЕВНИКОВ» 13:00 «УТЕННИИ ПОТА» 14:00 «ОБЛЕЧЕВ В КАДРЕ» 15:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 16:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ ВРЕСНАЯ ПОЛ-НИИ» 17:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 18:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ КАКА ИВА КУСТО» 19:00 «ВИКТОР СВЕТОЛОВ» 20:00 «ЗАЛОЮ Я ПЕСЬ» 21:00 «ЦЫГАН» 22:00 «ИРИСИИ АНДРО-НИКОВ» 23:00 «ЗЕМЛЯК ПЕРМОКОТА» 24:00 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 25:00 «МУРОВОЗ» 26:00 «АЛЕКСАНДР БЛОК» 27:00 «И НЕ УПАЛТИ» 28:00 «ПРЕКОНИИ СВЕ-ТА» 29:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 30:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 31:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 32:00 «СЛАВА ПОЛ-НИИ» 33:00 «ДЕВЬЕ КУПОНА ПО ОДНОЙ КОПИ» 34:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 35:00 «ИЗМЕРЯЮЩИИ РАЗ-ТВОРО» 36:00 «ЛЕТС ТАК И ВЕ-СНИИ» 37:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 38:00 «СИМВОЛЫ РОССИИ» 39:00 «ИММ»

00:00 «СЛОВО ЖИЗНИ» 01:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 02:00 «ТОПЫ ПОМИЛИ» 03:00 «СОЛДАТЫ ДО ВОСТРЕКОВАНИЯ» 04:00 «БОМОНД» 05:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 06:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ В ПОЛНОНИИ» 07:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 08:00 «ИЛЬЯ АВЕРАХ» 09:00 «РАТНАЯ ТОЧКА» 10:00 «ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 11:00 «КОМБИКОТОР ТИ-ХОН ХРЕВНИКОВ» 12:00 «УТЕННИИ ПОТА» 13:00 «ОБЛЕЧЕВ В КАДРЕ» 14:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 15:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ ВРЕСНАЯ ПОЛ-НИИ» 16:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 17:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ КАКА ИВА КУСТО» 18:00 «ВИКТОР СВЕТОЛОВ» 19:00 «ЗАЛОЮ Я ПЕСЬ» 20:00 «ЦЫГАН» 21:00 «ИРИСИИ АНДРО-НИКОВ» 22:00 «ЗЕМЛЯК ПЕРМОКОТА» 23:00 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 24:00 «МУРОВОЗ» 25:00 «АЛЕКСАНДР БЛОК» 26:00 «И НЕ УПАЛТИ» 27:00 «ПРЕКОНИИ СВЕ-ТА» 28:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 29:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 30:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 31:00 «СЛАВА ПОЛ-НИИ» 32:00 «ДЕВЬЕ КУПОНА ПО ОДНОЙ КОПИ» 33:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 34:00 «ИЗМЕРЯЮЩИИ РАЗ-ТВОРО» 35:00 «ЛЕТС ТАК И ВЕ-СНИИ» 36:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 37:00 «СИМВОЛЫ РОССИИ» 38:00 «ИММ»

00:00 «СЛОВО ЖИЗНИ» 01:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 02:00 «ТОПЫ ПОМИЛИ» 03:00 «СОЛДАТЫ ДО ВОСТРЕКОВАНИЯ» 04:00 «БОМОНД» 05:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 06:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ В ПОЛНОНИИ» 07:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 08:00 «ИЛЬЯ АВЕРАХ» 09:00 «РАТНАЯ ТОЧКА» 10:00 «ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 11:00 «КОМБИКОТОР ТИ-ХОН ХРЕВНИКОВ» 12:00 «УТЕННИИ ПОТА» 13:00 «ОБЛЕЧЕВ В КАДРЕ» 14:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 15:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ ВРЕСНАЯ ПОЛ-НИИ» 16:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 17:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ КАКА ИВА КУСТО» 18:00 «ВИКТОР СВЕТОЛОВ» 19:00 «ЗАЛОЮ Я ПЕСЬ» 20:00 «ЦЫГАН» 21:00 «ИРИСИИ АНДРО-НИКОВ» 22:00 «ЗЕМЛЯК ПЕРМОКОТА» 23:00 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 24:00 «МУРОВОЗ» 25:00 «АЛЕКСАНДР БЛОК» 26:00 «И НЕ УПАЛТИ» 27:00 «ПРЕКОНИИ СВЕ-ТА» 28:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 29:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 30:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 31:00 «СЛАВА ПОЛ-НИИ» 32:00 «ДЕВЬЕ КУПОНА ПО ОДНОЙ КОПИ» 33:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 34:00 «ИЗМЕРЯЮЩИИ РАЗ-ТВОРО» 35:00 «ЛЕТС ТАК И ВЕ-СНИИ» 36:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 37:00 «СИМВОЛЫ РОССИИ» 38:00 «ИММ»

00:00 «СЛОВО ЖИЗНИ» 01:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 02:00 «ТОПЫ ПОМИЛИ» 03:00 «СОЛДАТЫ ДО ВОСТРЕКОВАНИЯ» 04:00 «БОМОНД» 05:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 06:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ В ПОЛНОНИИ» 07:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 08:00 «ИЛЬЯ АВЕРАХ» 09:00 «РАТНАЯ ТОЧКА» 10:00 «ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 11:00 «КОМБИКОТОР ТИ-ХОН ХРЕВНИКОВ» 12:00 «УТЕННИИ ПОТА» 13:00 «ОБЛЕЧЕВ В КАДРЕ» 14:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 15:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ ВРЕСНАЯ ПОЛ-НИИ» 16:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 17:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ КАКА ИВА КУСТО» 18:00 «ВИКТОР СВЕТОЛОВ» 19:00 «ЗАЛОЮ Я ПЕСЬ» 20:00 «ЦЫГАН» 21:00 «ИРИСИИ АНДРО-НИКОВ» 22:00 «ЗЕМЛЯК ПЕРМОКОТА» 23:00 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 24:00 «МУРОВОЗ» 25:00 «АЛЕКСАНДР БЛОК» 26:00 «И НЕ УПАЛТИ» 27:00 «ПРЕКОНИИ СВЕ-ТА» 28:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 29:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 30:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 31:00 «СЛАВА ПОЛ-НИИ» 32:00 «ДЕВЬЕ КУПОНА ПО ОДНОЙ КОПИ» 33:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 34:00 «ИЗМЕРЯЮЩИИ РАЗ-ТВОРО» 35:00 «ЛЕТС ТАК И ВЕ-СНИИ» 36:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 37:00 «СИМВОЛЫ РОССИИ» 38:00 «ИММ»

00:00 «СЛОВО ЖИЗНИ» 01:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 02:00 «ТОПЫ ПОМИЛИ» 03:00 «СОЛДАТЫ ДО ВОСТРЕКОВАНИЯ» 04:00 «БОМОНД» 05:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 06:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ В ПОЛНОНИИ» 07:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 08:00 «ИЛЬЯ АВЕРАХ» 09:00 «РАТНАЯ ТОЧКА» 10:00 «ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 11:00 «КОМБИКОТОР ТИ-ХОН ХРЕВНИКОВ» 12:00 «УТЕННИИ ПОТА» 13:00 «ОБЛЕЧЕВ В КАДРЕ» 14:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 15:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ ВРЕСНАЯ ПОЛ-НИИ» 16:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 17:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ КАКА ИВА КУСТО» 18:00 «ВИКТОР СВЕТОЛОВ» 19:00 «ЗАЛОЮ Я ПЕСЬ» 20:00 «ЦЫГАН» 21:00 «ИРИСИИ АНДРО-НИКОВ» 22:00 «ЗЕМЛЯК ПЕРМОКОТА» 23:00 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 24:00 «МУРОВОЗ» 25:00 «АЛЕКСАНДР БЛОК» 26:00 «И НЕ УПАЛТИ» 27:00 «ПРЕКОНИИ СВЕ-ТА» 28:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 29:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 30:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 31:00 «СЛАВА ПОЛ-НИИ» 32:00 «ДЕВЬЕ КУПОНА ПО ОДНОЙ КОПИ» 33:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 34:00 «ИЗМЕРЯЮЩИИ РАЗ-ТВОРО» 35:00 «ЛЕТС ТАК И ВЕ-СНИИ» 36:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 37:00 «СИМВОЛЫ РОССИИ» 38:00 «ИММ»

00:00 «СЛОВО ЖИЗНИ» 01:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 02:00 «ТОПЫ ПОМИЛИ» 03:00 «СОЛДАТЫ ДО ВОСТРЕКОВАНИЯ» 04:00 «БОМОНД» 05:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 06:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ В ПОЛНОНИИ» 07:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 08:00 «ИЛЬЯ АВЕРАХ» 09:00 «РАТНАЯ ТОЧКА» 10:00 «ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 11:00 «КОМБИКОТОР ТИ-ХОН ХРЕВНИКОВ» 12:00 «УТЕННИИ ПОТА» 13:00 «ОБЛЕЧЕВ В КАДРЕ» 14:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 15:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ ВРЕСНАЯ ПОЛ-НИИ» 16:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 17:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ КАКА ИВА КУСТО» 18:00 «ВИКТОР СВЕТОЛОВ» 19:00 «ЗАЛОЮ Я ПЕСЬ» 20:00 «ЦЫГАН» 21:00 «ИРИСИИ АНДРО-НИКОВ» 22:00 «ЗЕМЛЯК ПЕРМОКОТА» 23:00 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 24:00 «МУРОВОЗ» 25:00 «АЛЕКСАНДР БЛОК» 26:00 «И НЕ УПАЛТИ» 27:00 «ПРЕКОНИИ СВЕ-ТА» 28:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 29:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 30:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 31:00 «СЛАВА ПОЛ-НИИ» 32:00 «ДЕВЬЕ КУПОНА ПО ОДНОЙ КОПИ» 33:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 34:00 «ИЗМЕРЯЮЩИИ РАЗ-ТВОРО» 35:00 «ЛЕТС ТАК И ВЕ-СНИИ» 36:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 37:00 «СИМВОЛЫ РОССИИ» 38:00 «ИММ»

00:00 «СЛОВО ЖИЗНИ» 01:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 02:00 «ТОПЫ ПОМИЛИ» 03:00 «СОЛДАТЫ ДО ВОСТРЕКОВАНИЯ» 04:00 «БОМОНД» 05:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 06:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ В ПОЛНОНИИ» 07:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 08:00 «ИЛЬЯ АВЕРАХ» 09:00 «РАТНАЯ ТОЧКА» 10:00 «ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 11:00 «КОМБИКОТОР ТИ-ХОН ХРЕВНИКОВ» 12:00 «УТЕННИИ ПОТА» 13:00 «ОБЛЕЧЕВ В КАДРЕ» 14:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 15:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ ВРЕСНАЯ ПОЛ-НИИ» 16:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 17:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ КАКА ИВА КУСТО» 18:00 «ВИКТОР СВЕТОЛОВ» 19:00 «ЗАЛОЮ Я ПЕСЬ» 20:00 «ЦЫГАН» 21:00 «ИРИСИИ АНДРО-НИКОВ» 22:00 «ЗЕМЛЯК ПЕРМОКОТА» 23:00 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 24:00 «МУРОВОЗ» 25:00 «АЛЕКСАНДР БЛОК» 26:00 «И НЕ УПАЛТИ» 27:00 «ПРЕКОНИИ СВЕ-ТА» 28:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР МАКА ВРАДИИ» 29:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 30:00 «ТАНЦУЕТ ВЛАДИ-МИР ШУБАРИН» 31:00 «СЛАВА ПОЛ-НИИ» 32:00 «ДЕВЬЕ КУПОНА ПО ОДНОЙ КОПИ» 33:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 34:00 «ИЗМЕРЯЮЩИИ РАЗ-ТВОРО» 35:00 «ЛЕТС ТАК И ВЕ-СНИИ» 36:00 «РОТНИ ИСПОЛНЯ-ЮТ» 37:00 «СИМВОЛЫ РОССИИ» 38:00 «ИММ»

00:00 «СЛОВО ЖИЗНИ» 01:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 02:00 «ТОПЫ ПОМИЛИ» 03:00 «СОЛДАТЫ ДО ВОСТРЕКОВАНИЯ» 04:00 «БОМОНД» 05:00 «ИНОКОНЦЕРТ» 06:00 «НО ДНО РОЖДЕНИЯ В ПОЛНОНИИ»



Нас рекомендуют

друзьям

Паралигал

Михаил Жовтис

Паралигал

Лариса Будник

Парадигал

Майкол Рапсом

(425)264-2000

451 S.W. 10th Street, Suite 104, Renton, WA 98057



00:40 «АВИАТОРЫ»
01:10 «ЖЕНСКИЙ ВЗГЛЯД»
01:40 «НЕОБЪЯСНИМО, НО
ФАКТ»
02:30 «СПАСАТЕЛИ»
03:00 «СЕГОДНЯ»
03:15 «КРЕМЛЕВСКИЕ ПО-
ХОРОНЫ»
04:05 «ИМЕНА-ЛЕГЕНДЫ»
04:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ
ПРОИСШЕСТВИЕ.
РАССЛЕДОВАНИЕ»
05:00 «СЕГОДНЯ»
05:15 ХИФ «СЛЕПАЯ ПТИЦА»
06:15 «ПОВАРА И ПОВАРА-
ТА»

ФАКТ:
07:30 «СКАЗКИ БАЖЕНОВА»
08:00 «СЕГОДНЯ»
08:25 «БЕЗ РЕЦЕПТА»
08:55 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»
09:25 «ОСОБО ОПАСЕН»
10:00 «ЕДИМ ДОМА»
10:30 «ТАКСИ»
11:00 ХИФ «ЦВЕТЫ КАЛЕНДУЛЫ»
13:05 «КУЛИНАРНЫЙ ПОЕДИНОК»
14:00 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»
14:55 «МЕЛОДИИ НА ПЯТЬ»
15:30 «РУССКАЯ НАЧИНКА»

16:00 «СЕГОДНЯ»
16:25 «РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»
19:15 «НАША RUSSIA»
19:40 «ЛЕТНИЙ СУПЕРСТАР:
ПЕСНИ О ЛЮБВИ»
21:15 Х/ф «ЗДРАВЯ ЖЕ-
ЛАЮ»
22:35 «НЕОБЪЯСНИМО, НО
ФАКТ»
23:50 «БЕЗ РЕЦЕПТА»

00:20	«ГЛАВНАЯ ДОРОГА»
00:50	«ОСОБО ОПАСЕН»
01:30	«ЕДИМ ДОМА»
02:00	«РУССКАЯ НАЧИНКА»
02:35	«ТАКСИ»
03:00	«СЕГОДНЯ»
03:15	«КУЛИНАРНЫЙ ПОЕДИНОК»
04:05	«КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»
04:05	«СЕГОДНЯ»
05:10	«МЕЛОДИИ НА ПАМЯТЬ»
06:10	«ПРЕДВЕСТИЕ ВЕЛИКОГО»

4510 10th Street, Suite 104, Renton, WA 98148

СУББОТА 13 ИЮНЯ

00:30 Х/Ф «ОСЕНЬ»
01:00 «НОВОСТИ»
01:10 Х/Ф «ОСЕНЬ»
02:10 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»
03:00 «ДЕТЕКТИВЫ»
03:30 Х/Ф «БЕГ ОТ СМЕРТИ»
04:00 «НОВОСТИ (С СУБТИТИРАМИ)»
04:10 Х/Ф «БЕГ ОТ СМЕРТИ»
05:00 Х/Ф «ХОЗЯИНЫ»
06:40 «ИГРЫ, ГАРМОНИИ, ЛЮБОВЬ»
07:00 «СЛОВО МАСТЕРА»
07:35 «ЗДОРОВЬЕ»

08:30 «САМ»
09:00 «ВАЛДИН СМЕРТНОСТЬ, БОЛЬШЕ, ЧЕМ ПОТОС»
10:00 «ВРЕМЯ»
10:20 «РОССИЙСКАЯ ЧЕТА»
10:30 «СОВЕТСКОГО КИНО»
11:20 Х/Ф «ВЕРНЫЕ ДРУЗЬЯ»
12:10 «УШАКОВ С НАМИ»
13:40 «КИНОЛОПЯТА ЮРИЯ»
14:00 «УШАКОВ: ОЗВУЧЕННЫЕ ПРОФИЛИ»
15:10 «БОЛЬШАЯ РАЗНИЦА»

16:10 Т/С «ЛИЧНАЯ ЖИЗНЬ ДОКТОРА СЕЛИВАНОВА»
18:00 «ВРЕМЯ»
18:20 «ПРОТОКОЛ ПЕРЕСИДОВА»
19:00 «ПОТОК ДВЕРЬ КОГДА?»
20:20 Х/Ф «КОДЕКС БЕСЧЕСТИЯ»
23:00 «НОВОСТИ»
23:15 Х/Ф «МЫ ВЕСЕЛЫЕ, СЧАСТЛИВЫЕ, ТАЛАНТЛИВЫЕ»

00:30 Т/С «СЧАСТЛИВЫЕ ВМЕСТЕ» 143.14с.
01:00 «КЛЮЧЕВОЙ МОМЕНТ»
03:00 «МИР СЕГОДНЯ»
04:00 Т/С «ГОРОДСКОЙ РОМАН» 7с.
05:00 «ВЕРНОСТЬ»
06:00 «МОСКОВСКИЕ ЛИЦА»
06:30 «ШАГЛО ПО МОСКВЕ»
07:00 «БАРАБА ОШЕПТРАВА СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ...»
07:30 «ПЕРСОНА»

08:15 «ЭТОДЫ ОБ ЭТИКЕ»
08:30 Х/Ф «ГОСПОДА ОФИЦЕРЫ»
09:30 Х/Ф «МИЛЛИОНЕРСКАЯ АКАДЕМИЯ» 11с.
10:00 «ЖУРЛИЛ СТОП»
10:30 «ЖУЛ АТОРСКОЙ ПЕСНИ»
11:00 Т/С «ЖЕНА ИДУТ» 34с.
12:00 «ВЕСТИ»
12:45 «АТОРСКОЕ ЧТЕНИЕ ИРИНЫ БЕЗДНОГО»
13:00 «ПОВЕСТЬ МАЛЫШ»
14:00 Т/С «СЛЕДСТВИЕ ВЕДЕТ ЗВУКА» 3с.
14:00 «ГОРДОСТЬ»
14:30 «ПОД НЕБОМ ГОЛУБЫМ»
15:00 «ЗАПРЕТНАЯ ЗОНА»

16:00 Т/С «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ» 13с.
17:00 Т/С «СЧАСТЛИВЫЕ ВМЕСТЕ» 143.14с.
18:00 «МИР СЕГОДНЯ»
18:30 «ДВОРЯНСКИЕ ПЕЗДА»
19:00 Х/Ф «ГОСПОДА ОФИЦЕРЫ»
20:00 Х/Ф «МИЛЛИОНЕРСКАЯ АКАДЕМИЯ» 12с.
21:00 Т/С «АНГЕЛ ХРАНИТЕЛЬ» 15с.
21:30 Т/С «ГОРОДСКОЙ РОМАН» 7с.
22:30 «ЗАПРЕТНАЯ ЗОНА»
23:00 Т/С «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ» 13с.

00:00 «ВЕСТИ»
00:10 «ВЕСТИ-МОСКВА»
00:45 «БЕЛЫЙ СО-МЕТ»
01:00 «САМ СЕБЕ РЕЖИ-СЕР»
01:15 «МЫ»
02:00 «ЗА СЕМЬЮ ПЕЧА-ТИ»
03:00 «ВЕСТИ»
03:15 «ОБЫКНОВЕННЫЙ КОНФЛИКТ С ЗАДА-ТОМ ЗАБОРНИКОВ»
03:40 «ПРЕДСТАВЛЕНИЕ НАТУРАЛИСТА»
04:15 «ДОСТОЯНИЕ РЕПУБЛИКИ»
04:30 «НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНТЕРЕС»
05:00 «БОЛЬШЕ, ЧЕМ ЛЮБОВЬ»
06:00 «ДВО»
06:30 «ТА»
08:15 Т/С «КАМЕНСКАЯ»
09:00 «ВЕСТИ В СУББОТУ»
09:45 Х/Ф «НАШЕ ВРЕМЯ»
10:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
10:30 «НАШЕ ВРЕМЯ»
11:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
11:30 «НАШЕ ВРЕМЯ»
12:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
12:30 «НАШЕ ВРЕМЯ»
13:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
13:30 «НАШЕ ВРЕМЯ»
14:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
14:30 «НАШЕ ВРЕМЯ»
15:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»

16:15 Т/С «КАМЕНСКАЯ»
17:00 «ВЕСТИ В СУББОТУ»
17:30 Концерт
19:10 Х/Ф «НАШЕ ВРЕМЯ»
20:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
21:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
22:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
23:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
24:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
25:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
26:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
27:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
28:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
29:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
30:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
31:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
32:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
33:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
34:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
35:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
36:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
37:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
38:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
39:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
40:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
41:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
42:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
43:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
44:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
45:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
46:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
47:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
48:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
49:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
50:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
51:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
52:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
53:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
54:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
55:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
56:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
57:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
58:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
59:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
60:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»

16:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»
17:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
18:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
19:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
20:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
21:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
22:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
23:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
24:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
25:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
26:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
27:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
28:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
29:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
30:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
31:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
32:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
33:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
34:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
35:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
36:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
37:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
38:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
39:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
40:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
41:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
42:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
43:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
44:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
45:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
46:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
47:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
48:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
49:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
50:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
51:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
52:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
53:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
54:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
55:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
56:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
57:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
58:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
59:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
60:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»

00:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ»
01:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»
02:15 «Д/Ф «ПРОРОКИ В СВО-ЕМ ОТЧЕТЕ»»
03:30 «ДЕНЬ НЕЗАВИСИ-МОСТИ, КАК ЭТО БЫ-ЛО»
04:15 «УТРАЧЕННАЯ ПОЧТА»
04:45 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ»
06:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»
07:15 «ДО И ПОСЛЕ...»
08:15 «ВОКРУГ СМЕКА»
08:45 «ЕРАЛАШ»
09:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ»
10:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ»
11:20 «ДО И В НАШЕ ВРЕ-МЯ»
12:15 «Концерт У НАС В ГО-СТИ»
13:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
14:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
15:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
16:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
17:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
18:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
19:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
20:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
21:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
22:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
23:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
24:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
25:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
26:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
27:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
28:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
29:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
30:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
31:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
32:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
33:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
34:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
35:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
36:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
37:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
38:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
39:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
40:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
41:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
42:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
43:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
44:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
45:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
46:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
47:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
48:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
49:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
50:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
51:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
52:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
53:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
54:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
55:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
56:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
57:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
58:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
59:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
60:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»

16:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»
17:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
18:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
19:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
20:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
21:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
22:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
23:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
24:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
25:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
26:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
27:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
28:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
29:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
30:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
31:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
32:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
33:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
34:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
35:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
36:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
37:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
38:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
39:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
40:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
41:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
42:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
43:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
44:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
45:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
46:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
47:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
48:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
49:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
50:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
51:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
52:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
53:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
54:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
55:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
56:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
57:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
58:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
59:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
60:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»

16:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»
17:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
18:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
19:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
20:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
21:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
22:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
23:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
24:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
25:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
26:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
27:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
28:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
29:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
30:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
31:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
32:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
33:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
34:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
35:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
36:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
37:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
38:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
39:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
40:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
41:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
42:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
43:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
44:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
45:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
46:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
47:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
48:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
49:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
50:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
51:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
52:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
53:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
54:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
55:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
56:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
57:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
58:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
59:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
60:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»

00:00 Т/С «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ» 2-3с.
01:00 Х/Ф «МЕДНЫЙ АНГЕЛ»
03:00 «БЕЗ ТАК»
04:00 «БЕРЕЖА»
04:30 «МУЛЬТИМЕДИА»
05:00 Х/Ф «ОГОНЬ, ВОДА И МЕДОВЫЕ ТРУБЫ»
06:30 «МУЛЬТИМЕДИА»
07:00 «ВИЗУМ»
07:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
08:00 «ЭХО НЕДЕЛИ»
08:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ЛЮБЕЗ»
09:00 Т/С «КАРИЙ ЛЕД» 8с.
10:00 «СЮИТ В СССР-ДЕЛО РУССКАЯ»
11:20 «ДО И В НАШЕ ВРЕ-МЯ»
12:15 «Концерт У НАС В ГО-СТИ»
13:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
14:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
15:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
16:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
17:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
18:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
19:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
20:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
21:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
22:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
23:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
24:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
25:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
26:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
27:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
28:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
29:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
30:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
31:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
32:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
33:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
34:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
35:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
36:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
37:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
38:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
39:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
40:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
41:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
42:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
43:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
44:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
45:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
46:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
47:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
48:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
49:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
50:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
51:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
52:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
53:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
54:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
55:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
56:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
57:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
58:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
59:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
60:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»

16:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»
17:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
18:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
19:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
20:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
21:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
22:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
23:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
24:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
25:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
26:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
27:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
28:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
29:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
30:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
31:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
32:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
33:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
34:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
35:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
36:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
37:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
38:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
39:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
40:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
41:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
42:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
43:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
44:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
45:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
46:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
47:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
48:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
49:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
50:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
51:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
52:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
53:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
54:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
55:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
56:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
57:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
58:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
59:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
60:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»

16:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»
17:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
18:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
19:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
20:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
21:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
22:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
23:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
24:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
25:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
26:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
27:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
28:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
29:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
30:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
31:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
32:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
33:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
34:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
35:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
36:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
37:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
38:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
39:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
40:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
41:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
42:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
43:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
44:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
45:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
46:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
47:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
48:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
49:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
50:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
51:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
52:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
53:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
54:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
55:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
56:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
57:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
58:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
59:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
60:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»

01:00 Т/С «СТИЛЕТ-2» 11с.
02:00 Т/С «ЗАЩИТА КРАСИ-НА» 2-3с.
03:00 Х/Ф «РОБЕТ-5»
04:30 «ТЕЛЕМАТКА» «БЕ-РЕЖА»
05:00 Т/С «МЕНТОВСКИЕ ВОИНЫ 2-3»
06:00 Х/Ф «ЛОШАКИ», «ВА-РЕЖА», «СТАРАЯ ИГ-РУШКА»
06:30 М/Ф «СВЕТИЛНОК»
07:00 М/Ф «КОЕЧЕ ЧЕРНОЙ ТЮЛИ», «ЗАБЫТАЯ МЕНТА»
07:30 М/Ф «ЧЕРНЫЙ ПИРАТ»
08:00 Х/Ф «НЕС ДЕТУ В ВРА-ДЕ»
09:30 М/Ф «ПОНИ БЕГАЕТ ПО КРУТУ», «СТРАНА ОР-КЕСТРИ», «ПЕРСОНА ТАТАРИЯ»
09:35 М/Ф «СВЕТИЛНОК»
10:00 Х/Ф «ЛИСА И МЕД-ВЕДЬ»
10:30 М/Ф «О ТОМ, КАК ГИОМ ПОКИНУЛ ДОМ И... ЧЕВА ВИБЕТА В ИНДИЮ», «ХОДЯТ»
11:00 Х/Ф «ДВЕНАДЦАТЬ МЕС-ЯЦЕВ»
11:55 М/Ф «ФРАНКШУИ», «АЛИМ И ОГО СЛИК»
12:25 М/Ф «ВЕСЕЛАЯ КАР-СЕЛЬ»
13:00 Х/Ф «ВАРВАРА КРАСА, ДЛИННАЯ КОСА»
14:00 Х/Ф «НОВАЯ ШАХЕ-РАЗАД» 2с.

16:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»
17:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
18:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
19:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
20:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
21:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
22:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
23:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
24:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
25:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
26:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
27:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
28:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
29:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
30:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
31:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
32:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
33:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
34:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
35:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
36:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
37:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
38:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
39:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
40:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
41:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
42:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
43:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
44:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
45:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
46:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
47:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
48:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
49:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
50:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
51:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
52:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
53:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
54:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
55:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
56:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
57:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
58:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
59:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
60:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»

16:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»
17:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
18:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
19:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
20:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
21:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
22:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
23:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
24:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
25:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
26:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
27:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
28:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
29:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
30:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
31:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
32:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
33:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
34:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
35:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
36:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
37:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
38:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
39:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
40:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
41:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
42:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
43:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
44:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
45:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
46:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
47:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
48:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
49:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
50:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
51:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
52:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
53:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
54:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
55:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
56:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
57:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
58:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
59:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
60:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»

00:40 «АВИАТОРЫ»
01:10 «ЖЕЛТЫЙ ВЗГЛЯД»
01:40 «НЕОБЫСНОВНО, НО ФАКТ»
02:30 «САСТАЛИ»
03:00 «СЕГОДНЯ»
03:15 «ОРЕМЕСЛЕННЫЕ ПО-ДОРОЖЬ»
04:05 «ИМЕНА-ЛЕГЕНДЫ»
04:35 «ПРЕЗЫДИУМЕН ПРОСИЩЕНИЕ»
05:00 «РАССЛОВАНИЕ»
05:15 Х/Ф «СЛЕПАЯ ТИТУЛ-ТОНИ», «ЗАБЫТАЯ МЕНТА»
05:40 «НЕОБЫСНОВНО, НО ФАКТ»
06:00 «СКАЗКИ БАКЕНОВА»
06:15 «АМЕРИКАНСКАЯ ТАТАРИЯ»
06:25 «БЕЗ РЕЦЕПТА»
06:55 «ВАННА ДОРОГА»
07:25 «ОСОБО ОПАСЕН»
08:00 «ЕДИМ ДОМА»
08:15 «ТАКСИ»
11:00 Х/Ф «ЧЕШТЫ КАЛЕНД-РЫ»
13:05 «КОЛИНАРИИ ПОЕ-ДИМ»
14:00 «КАРТИННЫЙ ВОЛ-ПЕР»
14:55 «МЕЛОДИИ НА ПА-ЛЕТЫ»
15:30 «РУССКАЯ НАЧИНА»

16:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»
17:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
18:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
19:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
20:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
21:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
22:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
23:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
24:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
25:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
26:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
27:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
28:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
29:00 «НАШЕ ВРЕМЯ»
3



НО МЫ МОЖЕМ ПОЗАБОТИТЬСЯ О ПОСЛЕДСТВИЯХ!

Law Offices
of
Anthony Dougherty



Law Offices
of
Anna R. Tseytlin



Law Offices
of
Kenneth L. Grover



Как же все-таки хорошо,
что мы наняли
адвоката.

(206)909-2535 24hour line



Законоп, и в сжатые сроки полный спектр услуг по восстановлению, и построению кредитной истории

СУББОТА 13 июня



Международная геологическая экспедиция, возглавляемая русским инженером, работает в труднодоступном районе одной из латиноамериканских стран. Ученые оказываются заложниками базировавшейся неподалеку банды, которая промышляет торговлей наркотиками. Геологам угрожает смертельная опасность...

RTVI

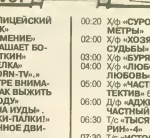
01.00...

ВОСКРЕСЕНЬЕ 14 июня

ЗДЕСЬ
МОГЛА
БЫ БЫТЬ
ДАНКА

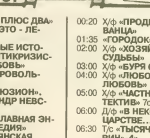
01.00	Х/Ф «ГОРЯЧИЙ СНЕГ»	02.00	АВТЮСКИЙ ВЕЩЕР МАРИА ФРАДНИНА	03.00	«ЛОУИЗ БОНЖА», РЭНДИ БРОДХЕЙДЕН	04.00	Т/С «ПОЛЮБЛЕННЫЙ УЧАСТОК»	05.00	Х/Ф «СУРОВЫЕ КИНО- МЕТРЫ»
02.00	Х/Ф «ДВА ДАДА ТРЕВОЖИ»	03.00	«АЛЕКСАНДР» БЛОК	04.00	«ПРОСТО ТУ»	05.00	Т/С «ЗАПРЕЩЕННЫЕ УЧАСТКИ»	06.00	Х/Ф «ХОЗЯИНА СУДЬБЫ»
03.00	Х/Ф «БОМЖ, БЕЗ ОПРЕДЕЛЕННОГО МЕСТА ЖИТЕЛЬСТВА»	04.00	«НЕ УТРАТИЛ ПРЕЖНИЙ СЕДЛО»	05.00	«ТОГДА В ЗИМАХ... ВАСИЛИЙ ВИТКО»	06.00	Т/С «ПРИПЯТЫВАЕТ СВОЕ РИСНО ТЕПЛО»	07.00	Х/Ф «БУРЯ СТРАСТЕЙ»
04.00	Х/Ф «ТЫ МНЕ, Я ТЕБЕ»	05.00	«РОЛИ ИСТОЛЮЮ... ИЮТ...»	06.00	«ТАК ГОРЮЧЕ БИМБЛИ»	07.00	Т/С «СДЕЛАЙ ПОСВЯЩЕНИЕ»	08.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
05.00	Х/Ф «СПУСЬ В КВАДРАТЕ 36-60»	06.00	«ГОЛИБУДОВСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»	07.00	«НО ДОМА В ДОМ... КЭРОЛ БРУК»	08.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	09.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
06.00	«ЛЕСТИЦА КОВАБ»	07.00	«НЕЗНАЕШЬЕ ДВА ГЛАВЫ»	08.00	«КАК СИЛЫ ДУША», РОБЕРТ ШУЛЕР»	09.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	10.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
07.00	«ПОКАЖИТЕ СЛУЖИТЬ РОССИИ»	08.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	09.00	«ЖИВАЯ ВЕРА», ВРЭД ХЕННЕР»	10.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	11.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
08.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	09.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	10.00	«СЛОВНО СКАЗАННОЕ», СПАСАК, ПИЧЧИ, МАКСИМ МАКОВ	11.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	12.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
09.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	10.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	11.00	«ОТШЕСТВЕННЫЕ ПО БИБЛИИ... ИСКАТЕЛИ БОГА», СЕРГЕЙ ШИДЛОВСКИЙ	12.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	13.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
10.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	11.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	12.00	«СЛУЖЕНИЯ СЕФЕРА»	13.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	14.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
11.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	12.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	13.00	«ДОМА В ДОМ... КЭРОЛ БРУК»	14.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	15.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
12.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	13.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	14.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	15.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	16.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
13.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	14.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	15.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	16.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	17.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
14.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	15.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	16.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	17.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	18.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
15.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	16.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	17.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	18.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	19.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
16.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	17.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	18.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	19.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	20.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
17.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	18.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	19.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	20.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	21.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
18.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	19.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	20.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	21.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	22.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
19.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	20.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	21.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	22.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	23.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
20.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	21.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	22.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	23.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»	24.00	Х/Ф «ЛОУИЗ БОНЖА»
21.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	22.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	23.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	24.00	Т/С «ВРЕМЯ ВЕРНУТЬСЯ В СВОИ КОРНИ»		
22.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	23.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»	24.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»				
23.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»								
24.00	«ТАНГО, ТАНГО, ТАНГО»								

ЗДЕСЬ МОГЛА БЫ БЫТЬ ДАНКА



ИК ПУТЕШЕ- ИКА», ЯКУ-	07:30 Т/с «ИСТО- ВИ»
РН-TV», « ИЯ»	08:20 Х/ф «ПРОД- ВАНЦА»
О СОБАКАХ»	09:35 «ГОРОДОН- О»
К КАЗАКИ НЕ-	10:00 Т/с «ТЫСЯ- РИН»-4с
УЧУЧАЛИ»,	11:00 Т/с «ИСТО-
РАКИ КУДЕШ	

НИСТ - ЯС- КОЛ»	11:50	Х/ф «ПРОД- ВАНЦА»
ДМИЛА ЗЫ- УДЬБА БЫТЬ ОЙ»	13:05	«ГОРОДОН- 13:30 Х/ф «ХОЗЯ- СУДЬБЫ»
ПРОСОВ ОМУ»	14:30	Х/ф «БУРЯ
РИРЧЕН- РОДА АФРИ-	15:30	Х/ф «ЛЮБЕ- ЛЮБОВЬ»
НЫЕ ИСТО- ТИКРИЗИС- БОВ»		
АДКА ЛЮБ-		
ЭТО - ЛЕ-		
ИОН В ТЕМ- САХ»	16:30	Х/ф «ЧАСТН- ТЕКТИВ»
РОВОЛЬ»	17:30	«ОСВОБОДИ-



ЫЕ ИСТО-	01:30	«ПРОДОЛЖИТЕ
ТИКРИЗИ-	02:00	Х/ф «ХОЗЯЙКА
СОВЬ»	02:30	СУДЬБЫ»
РОВОЛЬ-	03:00	Х/ф «БУРЯ
	04:00	Х/ф «ЛЮБОВЬ
		ЛЮБОВЬ»
ОЗИОН»,	05:00	Х/ф «ЧАСТНОЕ
МДР НЕВС-		ТЕКТИВ» 7с
	06:00	Д/ф «В НЕКОТО-
		РАДНЕ» 7с
ЛАВНАЯ ЭН-	06:30	Т/с «ТЫСЯЧА
ЕДИЯ»		ЛЕТО» 7с
АНСКАЯ		ПРИН. - 7с

ЫЕ ИСТО-	01:30	«ПРОДОЛЖИТЕ
ТИКРИЗИ-	02:00	Х/ф «ХОЗЯЙКА
СОВЬ»	02:30	СУДЬБЫ»
РОВОЛЬ-	03:00	Х/ф «БУРЯ
	04:00	Х/ф «ЛЮБОВЬ
		ЛЮБОВЬ»
ОЗИОН»,	05:00	Х/ф «ЧАСТНОЕ
МДР НЕВС-		ТЕКТИВ» 7с
	06:00	Д/ф «В НЕКОТО-
		РАДНЕ» 7с
ЛАВНАЯ ЭН-	06:30	Т/с «ТЫСЯЧА
ЕДИЯ»		ЛЕТО» 7с
АНСКАЯ		ПРИН. - 7с

Russian World in Vancouver: 107-3061 East Kent Ave N Vancouver, BC V5S4P5 Ph: (604) 618-3206

О НЕДЕЛЬНИК 15 июня

[illegible]

ВТОРНИК

ОБЩАЯ ПРОГРАММА		ТЕЛЕПАКЕТ		РУССКИЙ МИР		НТВ	
00:05	Те- сти	00:30	Те «СЧАСТИЛИ ВМЕСТЕ»	00:00	«ОБЫЧНОЕ ВРЕМЯ»	00:00	Те «СОЛНЦА-ЗОЛОТАЯ РУЧКА»
01:00	«ЮЛИ МЕНЯ»	01:30	«КЛЮЧЕВОЕ МО- МЕНТ»	00:45	«ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЛИДА А СЮРРА И ЕГО ФИЛЬМЫ»	01:00	Те «СОЛНЦА-ЗОЛОТАЯ РУЧКА»
02:05	«МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	02:30	«СТРЕЧА С ДОКТО- РОМ АЛЕКСАНДРОМ ФИЩЕИ»	01:30	«ТО «СРОЧНО В НО- МЕР»»	01:30	Те «ЗАЩИТА КРАСИ- НА-2»
02:30	«ДОБРОЕ УТРО»	03:00	«ХИАС ОТВЕЧАЕТ...»	02:15	«СЕРИИ «НКО ЕСТЬ КО»»	02:30	«МУЗЫКАЛЬНЫЕ МЫСЛИ»
04:00	«НОВОСТИ»	04:30	«ТО «ГОРОДСКОЕ РО- МАНС-7»»	03:30	«СЛОВВА СУБМАРИНА»	03:00	«ТЕАТРАЛИЗ «БЕ- РЕЗКА»
04:20	«МАЛХОВ +»	05:00	«ВЕРНОСТЬ»	03:45	«ЕРАЛАШ»	03:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
		05:30	«НОВОСТИ»	04:00	«ПРОЩЕЩЕЕ ВРЕ- МЯ»	04:00	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
		06:00	«НОВЫЙ ДЕНЬ С АН- НОЙ ШАШ»	04:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
		07:00	«НОВОСТИ»	05:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
		07:30	«НОВОСТИ»	05:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
		08:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	06:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
08:25	«МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	08:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	06:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
09:00	«КОНТРОЛЬНАЯ ЗА- ЧЕТКА»	09:30	«ХИАС ОТВЕЧАЕТ...»	06:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
10:25	«ДОБРОЕ УТРО»	10:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	06:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
10:30	«ТЕ «КАРАИИ ДЕНЬ»	10:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	07:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
11:00	«ДОБРОЕ УТРО»	11:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	07:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
12:00	«ДОБРОЕ УТРО»	12:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	07:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
12:05	«ДОБРОЕ УТРО»	12:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	07:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
12:30	«ДОБРОЕ УТРО»	12:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	08:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
14:00	«ДОБРОЕ УТРО»	14:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	08:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
14:15	«ДОБРОЕ УТРО»	14:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	08:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
14:30	«ДОБРОЕ УТРО»	14:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	08:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
15:00	«ДОБРОЕ УТРО»	15:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	09:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
15:15	«ДОБРОЕ УТРО»	15:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	09:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
15:30	«ДОБРОЕ УТРО»	15:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	09:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
15:45	«ДОБРОЕ УТРО»	16:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	09:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
16:00	«ДОБРОЕ УТРО»	16:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	10:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
16:15	«ДОБРОЕ УТРО»	16:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	10:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
16:30	«ДОБРОЕ УТРО»	16:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	10:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
16:45	«ДОБРОЕ УТРО»	17:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	10:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
17:00	«ДОБРОЕ УТРО»	17:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	11:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
17:15	«ДОБРОЕ УТРО»	17:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	11:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
17:30	«ДОБРОЕ УТРО»	17:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	11:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
17:45	«ДОБРОЕ УТРО»	18:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	11:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
18:00	«ДОБРОЕ УТРО»	18:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	12:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
18:15	«ДОБРОЕ УТРО»	18:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	12:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
18:30	«ДОБРОЕ УТРО»	18:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	12:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
18:45	«ДОБРОЕ УТРО»	19:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	12:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
19:00	«ДОБРОЕ УТРО»	19:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	13:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
19:15	«ДОБРОЕ УТРО»	19:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	13:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
19:30	«ДОБРОЕ УТРО»	19:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	13:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
19:45	«ДОБРОЕ УТРО»	20:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	13:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
20:00	«ДОБРОЕ УТРО»	20:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	14:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
20:15	«ДОБРОЕ УТРО»	20:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	14:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
20:30	«ДОБРОЕ УТРО»	20:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	14:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
20:45	«ДОБРОЕ УТРО»	21:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	14:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
21:00	«ДОБРОЕ УТРО»	21:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	15:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
21:15	«ДОБРОЕ УТРО»	21:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	15:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
21:30	«ДОБРОЕ УТРО»	21:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	15:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
21:45	«ДОБРОЕ УТРО»	22:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	15:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
22:00	«ДОБРОЕ УТРО»	22:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	16:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
22:15	«ДОБРОЕ УТРО»	22:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	16:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
22:30	«ДОБРОЕ УТРО»	22:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	16:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
22:45	«ДОБРОЕ УТРО»	23:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	16:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
23:00	«ДОБРОЕ УТРО»	23:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	17:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
23:15	«ДОБРОЕ УТРО»	23:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	17:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
23:30	«ДОБРОЕ УТРО»	23:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	17:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
23:45	«ДОБРОЕ УТРО»	24:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	17:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
24:00	«ДОБРОЕ УТРО»	24:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	18:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
24:15	«ДОБРОЕ УТРО»	24:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	18:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
24:30	«ДОБРОЕ УТРО»	24:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	18:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
24:45	«ДОБРОЕ УТРО»	25:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	18:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
25:00	«ДОБРОЕ УТРО»	25:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	19:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
25:15	«ДОБРОЕ УТРО»	25:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	19:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
25:30	«ДОБРОЕ УТРО»	25:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	19:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
25:45	«ДОБРОЕ УТРО»	26:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	19:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
26:00	«ДОБРОЕ УТРО»	26:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	20:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
26:15	«ДОБРОЕ УТРО»	26:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	20:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
26:30	«ДОБРОЕ УТРО»	26:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	20:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
26:45	«ДОБРОЕ УТРО»	27:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	20:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
27:00	«ДОБРОЕ УТРО»	27:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	21:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
27:15	«ДОБРОЕ УТРО»	27:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	21:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
27:30	«ДОБРОЕ УТРО»	27:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	21:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
27:45	«ДОБРОЕ УТРО»	28:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	21:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
28:00	«ДОБРОЕ УТРО»	28:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	22:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
28:15	«ДОБРОЕ УТРО»	28:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	22:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
28:30	«ДОБРОЕ УТРО»	28:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	22:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
28:45	«ДОБРОЕ УТРО»	29:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	22:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
29:00	«ДОБРОЕ УТРО»	29:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	23:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
29:15	«ДОБРОЕ УТРО»	29:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	23:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
29:30	«ДОБРОЕ УТРО»	29:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	23:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
29:45	«ДОБРОЕ УТРО»	30:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	23:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
30:00	«ДОБРОЕ УТРО»	30:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	24:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
30:15	«ДОБРОЕ УТРО»	30:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	24:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
30:30	«ДОБРОЕ УТРО»	30:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	24:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
30:45	«ДОБРОЕ УТРО»	31:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	24:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
31:00	«ДОБРОЕ УТРО»	31:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	25:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
31:15	«ДОБРОЕ УТРО»	31:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	25:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
31:30	«ДОБРОЕ УТРО»	31:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	25:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
31:45	«ДОБРОЕ УТРО»	32:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	25:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
32:00	«ДОБРОЕ УТРО»	32:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	26:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
32:15	«ДОБРОЕ УТРО»	32:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	26:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
32:30	«ДОБРОЕ УТРО»	32:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	26:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
32:45	«ДОБРОЕ УТРО»	33:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	26:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
33:00	«ДОБРОЕ УТРО»	33:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	27:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
33:15	«ДОБРОЕ УТРО»	33:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	27:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
33:30	«ДОБРОЕ УТРО»	33:45	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	27:30	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
33:45	«ДОБРОЕ УТРО»	34:00	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	27:45	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
34:00	«ДОБРОЕ УТРО»	34:15	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	28:00	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО- ТАВРЪ 2»»	04:30	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
34:15	«ДОБРОЕ УТРО»	34:30	«ТО «ГОСПОДА ОБЩЕ- ЕСТВА»»	28:15	«ТО «ЖИЗНЬ К МИНО-		

РН

[illegible]

15:30	«ОМАС ОТВЕЧАЕТ...»	14:00	«ВЕСТРИОЛТИ»	11:50	Х/Ф «НОВОГОДИЕ ПРИСЛУЖЕНИЯ МАШИ И ВИТИ»
16:00	«НОВОСТИ»	14:30	«РОДИЛЕ ЛЮДИ»	12:00	М/Ф «ДЕЛА РОЖДЕНИЯ БАБУШКИ», ПРОГ. ПЕТУ-РУШО»
16:05	«ЖИД МЕНЯ»	15:00	«ДЕРЖИ МЕНЯ КРЕПЧЕ»	13:00	М/Ф «МУЗЫКАЛЬНЫЕ ИГРЫ»
16:10	«7-КАКАРИЙ ЛЕД»	15:30	«КАРМЕЛИТА»	13:30	Х/Ф «ПРЕМИА»
16:15	«ПРЕМ»	16:00	«НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ»	14:00	Х/Ф «ПРЕМИА»
16:20	«НОВОСТИ»	16:00	«ВЕСТИ»	14:30	«СОФИКА-ЗОЛОТАЯ РИЧКА-10»
16:30	«7-КАКАРИЙ ЛЕД»	17:27	«МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ»	15:00	«2-КАКАРИЙ КРАСИ-НА-2»
16:35	«ПРЕМ»	17:55	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	15:30	«2-КАКАРИЙ ВОИНЫ-2»
16:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	16:00	«2-КАКАРИЙ ВОИНЫ-2»
16:45	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	16:30	«2-КАКАРИЙ ВОИНЫ-2»
16:50	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	17:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
16:55	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	17:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
17:00	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	18:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
17:05	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	18:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
17:10	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	19:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
17:15	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	19:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
17:20	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	20:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
17:25	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	20:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
17:30	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	21:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
17:35	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	21:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
17:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	22:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
17:45	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	22:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
17:50	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	23:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
17:55	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	23:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
18:00	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	24:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
18:05	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	24:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
18:10	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	25:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
18:15	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	25:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
18:20	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	26:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
18:25	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	26:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
18:30	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	27:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
18:35	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	27:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
18:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	28:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
18:45	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	28:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
18:50	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	29:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
18:55	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	29:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
19:00	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	30:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
19:05	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	30:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
19:10	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	31:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
19:15	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	31:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
19:20	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	32:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
19:25	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	32:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
19:30	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	33:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
19:35	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	33:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
19:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	34:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
19:45	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	34:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
19:50	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	35:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
19:55	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	35:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
20:00	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	36:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
20:05	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	36:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
20:10	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	37:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
20:15	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	37:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
20:20	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	38:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
20:25	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	38:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
20:30	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	39:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
20:35	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	39:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
20:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	40:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
20:45	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	40:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
20:50	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	41:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
20:55	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	41:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
21:00	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	42:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
21:05	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	42:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
21:10	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	43:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
21:15	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	43:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
21:20	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	44:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
21:25	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	44:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
21:30	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	45:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
21:35	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	45:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
21:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	46:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
21:45	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	46:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
21:50	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	47:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
21:55	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	47:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
22:00	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	48:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
22:05	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	48:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
22:10	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	49:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
22:15	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	49:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
22:20	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	50:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
22:25	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	50:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
22:30	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	51:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
22:35	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	51:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
22:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	52:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
22:45	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	52:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
22:50	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	53:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
22:55	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	53:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
23:00	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	54:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
23:05	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	54:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
23:10	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	55:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
23:15	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	55:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
23:20	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	56:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
23:25	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	56:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
23:30	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	57:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
23:35	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	57:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
23:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	58:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
23:45	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	58:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
23:50	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	59:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
23:55	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	59:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
24:00	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	60:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
24:05	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	60:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
24:10	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	61:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
24:15	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	61:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
24:20	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	62:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
24:25	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	62:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
24:30	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	63:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
24:35	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	63:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
24:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	64:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
24:45	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	64:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
24:50	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	65:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
24:55	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	65:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
25:00	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	66:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
25:05	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	66:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
25:10	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	67:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
25:15	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	67:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
25:20	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	68:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
25:25	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	68:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
25:30	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	69:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
25:35	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	69:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
25:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	70:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
25:45	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	70:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
25:50	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	71:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
25:55	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	71:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
26:00	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	72:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
26:05	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	72:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
26:10	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	73:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
26:15	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	73:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
26:20	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	74:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
26:25	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	74:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
26:30	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	75:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
26:35	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	75:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
26:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	76:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
26:45	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	76:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
26:50	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	77:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
26:55	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	77:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
27:00	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	78:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
27:05	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	78:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
27:10	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	79:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
27:15	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	79:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
27:20	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	80:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
27:25	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	80:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
27:30	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	81:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
27:35	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	81:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
27:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	82:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
27:45	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	82:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
27:50	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	83:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
27:55	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	83:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
28:00	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	84:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
28:05	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	84:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
28:10	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	85:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
28:15	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	85:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
28:20	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	86:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
28:25	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	86:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
28:30	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	87:00	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
28:35	«ПРЕМ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	87:30	«УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРИ-2»
28:40	«НОВОСТИ»	18:00	«СРОЧНО ВНО. МАЛЫШ»	88:00	«УТРО, ПРОСТ

[illegible]

16:00 «НОВОСТИ»	16:00 Т/с «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ» 13с.	16:40 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ»	16:20 «... ДО И ДО СТАРШЕ»	16:00 «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ»	15:00 Х/с «ЧТО ЭЖАЛИ РО-РЕР»	16:00 «СЕГОДНЯ»
16:55 «УСТЬ ГОВОРИТ»	16:55 Т/с «ЖАРКИЙ ЛЕД»	17:00 «ВЕСТИ»	17:00 «Соплатик «ДОН ЖУАН»	16:00 «... ПРОСТЫЕ ПАРИЖ-2»	17:00 Т/с «СОМЫКА-ЗОЛОТАЯ РАНА» 2-3с.	16:25 Т/с «ПЛАТИА»
18:00 «НОВОСТИ»	18:00 Х/с «СЕГОДНЯ»	17:27 Т/с «СРОЧНО В НО-МЕР-2»	18:30 «ДИ «ДИ РАИ В ЖИЗ-НИ И ПЕСНИ»	18:30 Т/с «ЖАРКИЙ ЛЕД» 52с.	18:00 Т/с «ЗАЩИТА КРАСИ-НА-2» 2с.	17:30 Т/с «ДЕЛО БЫЛО В ЗАРПЕЧНОМ С»
19:30 «Д.Д.»	19:30 Х/с «ГОСПОДА ОФИЦЕ-РЫ» 6с.	18:40 «СПОКОЙНО НОЧЬ, МАЛЫШ!»	19:40 «СПОКОЙНО НОЧЬ, МАЛЫШ!»	18:30 «ПЕРВЫЙ СВЕД С АД-ВОКАТОМ ИЗАЗЕЛМОВ МАЗЕЛМ»	19:00 Т/с «МЕТОВСКОЕ ВОЙНЫ» 3-1с.	18:30 «СЕГОДНЯ В АМЕРИ-»
20:40 «НА НОЧЬ ГЛЯД»	20:40 Х/с «МИЛЛИОНАКА АКАДЕМИКА» 14с.	19:40 «ЛЕГЕНДЫ МИРОВОГО КИНО»	20:00 «ПРОЩЕДИТЕ ВРЕ-МЯ»	19:00 «СЕЛАС В ИЗРАИЛЕ»	20:00 Т/с «МЕТОВСКОЕ ВОЙНЫ» 3-1с.	19:00 «ПЕРСОНА ГРАТА»
21:30 «НОВОСТИ»	21:30 Т/с «АНТЕЛ ЧУРА-ТЕЛ» 15с.	20:00 «МЕЛОДИЯ СТИХА»	20:00 «ПРОЩЕДИТЕ ВРЕ-МЯ»	19:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»	21:00 «... ЗАЩИТА КРАСИ-НА-2» 2с.	19:25 «ОСТАВЬ СВОЕ»
22:30 «НОВОСТИ»	22:30 Т/с «ГОРОДСКОЙ РО-МАН» 7с.	20:40 «... СПОРТ»	21:00 «ОБЛАВА СУМАРИНА»	20:00 «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ»	22:00 Т/с «МЕТОВСКОЕ ВОЙНЫ» 3-1с.	21:40 «ОБЗОР «ЧРЕЗВЫЧАЙНО ПРОЩЕДИТЕ»
23:15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМ-СЯ»	23:15 Т/с «УТРАЧЕННАЯ ПРОБЛЕ-МА»	21:00 «ДОУРЕЛО УРО, РОС-СИЯ»		21:00 Т/с «КУЛЬТА» 52с.	23:00 Х/с «ЧТО ЭЖАЛИ РО-РЕР»	22:25 «... СТИЛИ»
	23:30 Т/с «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ» 13с.			21:00 Т/с «ЖАРКИЙ ЛЕД» 52с.		23:00 Т/с «ДЕЛО БЫЛО В ЗАРПЕЧНОМ С»
				23:00 Т/с «СЕМЬЯ СТРА-ТЕН» 11с.		23:55 Т/с «ХОЗЯИНА СУДЬ-БЫ»

00:05 Т/с «НОВОСТИ»	00:30 Т/с «СЧАСТИЛИЕ ВМЕСТЕ» 151, 152с.	00:40 Т/с «РОДНЫЕ ЛЮДИ»	00:50 «ПРОЩЕДИТЕ ВРЕ-МЯ» 2с.	01:00 Т/с «УРО, ПРОСТЫЕ ПАРИЖ-2» 4с.	01:00 Т/с «СОМЫКА-ЗОЛОТАЯ РАНА» 2-3с.	00:45 «ДАЧНЫЙ РЕВЕТ»
01:15 «УСТЬ ГОВОРИТ»	01:30 «... КЛИЧЕВОЕ МО-МЕР-2»	01:30 «... АЛОКРИ»	01:50 Х/с «А ЗОРИ ПРОСЯТ»	01:00 Х/с «А ЗОРИ ПРОСЯТ»	01:45 «ЗАВЯТЫЙ ВОП-РОС»	01:45 «ВЕЗ РЕШЕТА»
02:00 «НОВОСТИ»	03:00 «Мир СЕГОДНЯ»	02:15 Т/с «СРОЧНО В НО-МЕР-2»	02:15 «Д.Д. ПЕРЕКРЕСТКИ»	03:00 «НАРОД ПРОТИВ»	03:00 Х/с «ЧЕЛОВЕК СО-СРОЧНО»	02:30 «СЕГОДНЯ»
03:00 «УДОРО УРО»	03:00 «ГОРОДСКОЙ РО-МАН» 7с.	03:20 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	03:20 «... ВОСМЬ СВЕЧА НЕ ПО-ГАСИ МАМАТИ Л И. ПУМЛЕВА»	04:30 «МОЕ ВСТРЕЩЕ»	03:00 Х/с «ТЕЛЕМАЖИЛ И «БЕ-РЕЗКА»	03:05 «СЕГОДНЯ УТРОМ»
04:00 «УДОРО УРО»	06:00 «ГОРОДСКОЙ РО-МАН» 7с.	03:35 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	03:30 «... ПЕРВЫЙ СВЕД С АД-ВОКАТОМ ИЗАЗЕЛМОВ МАЗЕЛМ»	05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»	05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»	05:20 «СЕГОДНЯ УТРОМ»
05:00 «УДОРО УРО»	07:00 «... В ГОРОДЕ М»	04:00 «... ПРОЩЕДИТЕ ВРЕ-МЯ» 2с.	04:30 «... РАПЛАТ»	06:08 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»	06:08 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»	05:30 «ОСОБО ОПАСЕН»
07:20 «МАЛЫШ +»	07:20 «... КОНТАКТ»	05:05 «Д.Д.»	05:00 «ПРОЩЕДИТЕ ВРЕ-МЯ»	07:00 Т/с «СЕМЬЯ СТРА-ТЕН» 11с.	07:00 Т/с «СЕМЬЯ СТРА-ТЕН» 11с.	07:10 Т/с «ХОЗЯИНА СУДЬ-БЫ»
		05:05 «... ГОРОДСКОЙ РО-МАН» 7с.	06:00 «ПРОЩЕДИТЕ ВРЕ-МЯ»			
		06:00 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	06:00 «ПРОЩЕДИТЕ ВРЕ-МЯ»			
		06:25 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	06:25 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		06:25 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	06:25 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		07:00 «... ОТ АДАМА ДО АТОМА»	07:00 «... ОТ АДАМА ДО АТОМА»			
		07:30 Т/с «РОДНЫЕ ЛЮДИ»	07:30 Т/с «РОДНЫЕ ЛЮДИ»			
		08:00 «... ПЕРВЫЙ СВЕД С АД-ВОКАТОМ ИЗАЗЕЛМОВ МАЗЕЛМ»	08:00 «... ПЕРВЫЙ СВЕД С АД-ВОКАТОМ ИЗАЗЕЛМОВ МАЗЕЛМ»			
		08:25 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	08:25 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		08:25 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	08:25 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		08:50 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	08:50 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		08:50 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	08:50 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:00 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:00 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:00 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:00 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 Х/с «ГОСПОДА ОФИЦЕ-РЫ» 6с.	09:30 Х/с «ГОСПОДА ОФИЦЕ-РЫ» 6с.			
		09:30 Х/с «МИЛЛИОНАКА АКАДЕМИКА» 14с.	09:30 Х/с «МИЛЛИОНАКА АКАДЕМИКА» 14с.			
		09:30 «... ГОРОДСКОЙ РО-МАН» 7с.	09:30 «... ГОРОДСКОЙ РО-МАН» 7с.			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»			
		09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»	09:30 «... ВЕСТИ-СПОРТ»			
		09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»	09:30 «... ВЕСТИ-МОСКВА»		</	

11:25	«ПОЧУТЬ ПРОСТИТЬ?»	10:30	«НИ ДАЖЕ БЕЗ СТРОЧ-	10:00	«МЕСТНОЕ ВРЕМЯ.	11:30	«ПЕРЕЗКА»	09:30	М/Ф «СТРЕЛОК И МУ-	09:20	М/Ф «РОССИЙСКИЕ
11:30	«ВРЕМЯ НАЧАЛО	10:35	«НИ ДАЖЕ БЕЗ СТРОЧ-	09:45	«КАРМЕЛИТА-	12:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	10:25	«ОНАША СТАВКА»	10:20	«ОНАША СТАВКА»
11:35	«ХОЧУ ЗНАТЬ»	10:40	«ЛИТЕРАТУРНЫЙ РАЗ-	10:50	«СРОЧНО В НО-	12:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	11:10	«ТОП КОРАБ 3-й	11:10	«ТОП КОРАБ 3-й
12:00	«ФАКАЯ ПОЖИМ.-	10:45	МЕР-2»	11:00	«РОЖДЕННЫЕ В	12:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	11:20	«СЕГОДНЯ»	11:20	«СЕГОДНЯ»
12:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:30	«ПОДРОБНОСТИ	11:15	«ДЕНЬ	12:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	11:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	11:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
12:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:00	«ВЕЩЬ	11:20	«САМ-Т. ПЕТЕР-	12:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	11:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	11:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
12:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:05	«ВЕЩЬ	11:25	«САМ-Т. ПЕТЕР-	12:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	11:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	11:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
12:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:10	«ВЕЩЬ	11:30	«САМ-Т. ПЕТЕР-	12:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
12:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:15	«ВЕЩЬ	11:35	«САМ-Т. ПЕТЕР-	12:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
12:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:20	«ВЕЩЬ	11:40	«САМ-Т. ПЕТЕР-	12:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
12:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:25	«ВЕЩЬ	11:45	«САМ-Т. ПЕТЕР-	12:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
12:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:30	«ВЕЩЬ	11:50	«САМ-Т. ПЕТЕР-	12:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
12:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:35	«ВЕЩЬ	11:55	«САМ-Т. ПЕТЕР-	12:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
12:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:40	«ВЕЩЬ	12:00	«САМ-Т. ПЕТЕР-	13:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
12:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:45	«ВЕЩЬ	12:05	«САМ-Т. ПЕТЕР-	13:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
13:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:50	«ВЕЩЬ	12:10	«САМ-Т. ПЕТЕР-	13:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
13:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:55	«ВЕЩЬ	12:15	«САМ-Т. ПЕТЕР-	13:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
13:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:00	«ВЕЩЬ	12:20	«САМ-Т. ПЕТЕР-	13:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
13:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:05	«ВЕЩЬ	12:25	«САМ-Т. ПЕТЕР-	13:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	12:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
13:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:10	«ВЕЩЬ	12:30	«САМ-Т. ПЕТЕР-	13:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
13:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:15	«ВЕЩЬ	12:35	«САМ-Т. ПЕТЕР-	13:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
13:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:20	«ВЕЩЬ	12:40	«САМ-Т. ПЕТЕР-	13:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
13:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:25	«ВЕЩЬ	12:45	«САМ-Т. ПЕТЕР-	13:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
13:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:30	«ВЕЩЬ	12:50	«САМ-Т. ПЕТЕР-	13:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
13:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:35	«ВЕЩЬ	12:55	«САМ-Т. ПЕТЕР-	13:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
13:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:40	«ВЕЩЬ	13:00	«САМ-Т. ПЕТЕР-	14:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
13:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:45	«ВЕЩЬ	13:05	«САМ-Т. ПЕТЕР-	14:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
14:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:50	«ВЕЩЬ	13:10	«САМ-Т. ПЕТЕР-	14:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
14:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:55	«ВЕЩЬ	13:15	«САМ-Т. ПЕТЕР-	14:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
14:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:00	«ВЕЩЬ	13:20	«САМ-Т. ПЕТЕР-	14:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
14:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:05	«ВЕЩЬ	13:25	«САМ-Т. ПЕТЕР-	14:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	13:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
14:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:10	«ВЕЩЬ	13:30	«САМ-Т. ПЕТЕР-	14:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
14:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:15	«ВЕЩЬ	13:35	«САМ-Т. ПЕТЕР-	14:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
14:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:20	«ВЕЩЬ	13:40	«САМ-Т. ПЕТЕР-	14:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
14:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:25	«ВЕЩЬ	13:45	«САМ-Т. ПЕТЕР-	14:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
14:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:30	«ВЕЩЬ	13:50	«САМ-Т. ПЕТЕР-	14:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
14:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:35	«ВЕЩЬ	13:55	«САМ-Т. ПЕТЕР-	14:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
14:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:40	«ВЕЩЬ	14:00	«САМ-Т. ПЕТЕР-	15:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
14:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:45	«ВЕЩЬ	14:05	«САМ-Т. ПЕТЕР-	15:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
15:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:50	«ВЕЩЬ	14:10	«САМ-Т. ПЕТЕР-	15:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
15:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:55	«ВЕЩЬ	14:15	«САМ-Т. ПЕТЕР-	15:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
15:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:00	«ВЕЩЬ	14:20	«САМ-Т. ПЕТЕР-	15:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
15:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:05	«ВЕЩЬ	14:25	«САМ-Т. ПЕТЕР-	15:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	14:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
15:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:10	«ВЕЩЬ	14:30	«САМ-Т. ПЕТЕР-	15:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
15:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:15	«ВЕЩЬ	14:35	«САМ-Т. ПЕТЕР-	15:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
15:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:20	«ВЕЩЬ	14:40	«САМ-Т. ПЕТЕР-	15:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
15:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:25	«ВЕЩЬ	14:45	«САМ-Т. ПЕТЕР-	15:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
15:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:30	«ВЕЩЬ	14:50	«САМ-Т. ПЕТЕР-	15:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
15:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:35	«ВЕЩЬ	14:55	«САМ-Т. ПЕТЕР-	15:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
15:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:40	«ВЕЩЬ	15:00	«САМ-Т. ПЕТЕР-	16:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
15:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:45	«ВЕЩЬ	15:05	«САМ-Т. ПЕТЕР-	16:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
16:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:50	«ВЕЩЬ	15:10	«САМ-Т. ПЕТЕР-	16:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
16:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:55	«ВЕЩЬ	15:15	«САМ-Т. ПЕТЕР-	16:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
16:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:00	«ВЕЩЬ	15:20	«САМ-Т. ПЕТЕР-	16:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
16:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:05	«ВЕЩЬ	15:25	«САМ-Т. ПЕТЕР-	16:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	15:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
16:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:10	«ВЕЩЬ	15:30	«САМ-Т. ПЕТЕР-	16:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
16:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:15	«ВЕЩЬ	15:35	«САМ-Т. ПЕТЕР-	16:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
16:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:20	«ВЕЩЬ	15:40	«САМ-Т. ПЕТЕР-	16:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
16:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:25	«ВЕЩЬ	15:45	«САМ-Т. ПЕТЕР-	16:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
16:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:30	«ВЕЩЬ	15:50	«САМ-Т. ПЕТЕР-	16:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
16:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:35	«ВЕЩЬ	15:55	«САМ-Т. ПЕТЕР-	16:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
16:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:40	«ВЕЩЬ	16:00	«САМ-Т. ПЕТЕР-	17:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
16:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:45	«ВЕЩЬ	16:05	«САМ-Т. ПЕТЕР-	17:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
17:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:50	«ВЕЩЬ	16:10	«САМ-Т. ПЕТЕР-	17:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
17:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:55	«ВЕЩЬ	16:15	«САМ-Т. ПЕТЕР-	17:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
17:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:00	«ВЕЩЬ	16:20	«САМ-Т. ПЕТЕР-	17:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
17:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:05	«ВЕЩЬ	16:25	«САМ-Т. ПЕТЕР-	17:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	16:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
17:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:10	«ВЕЩЬ	16:30	«САМ-Т. ПЕТЕР-	17:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
17:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:15	«ВЕЩЬ	16:35	«САМ-Т. ПЕТЕР-	17:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
17:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:20	«ВЕЩЬ	16:40	«САМ-Т. ПЕТЕР-	17:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
17:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:25	«ВЕЩЬ	16:45	«САМ-Т. ПЕТЕР-	17:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
17:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:30	«ВЕЩЬ	16:50	«САМ-Т. ПЕТЕР-	17:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
17:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:35	«ВЕЩЬ	16:55	«САМ-Т. ПЕТЕР-	17:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
17:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:40	«ВЕЩЬ	17:00	«САМ-Т. ПЕТЕР-	18:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
17:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:45	«ВЕЩЬ	17:05	«САМ-Т. ПЕТЕР-	18:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
18:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:50	«ВЕЩЬ	17:10	«САМ-Т. ПЕТЕР-	18:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
18:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:55	«ВЕЩЬ	17:15	«САМ-Т. ПЕТЕР-	18:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
18:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	19:00	«ВЕЩЬ	17:20	«САМ-Т. ПЕТЕР-	18:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
18:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	19:05	«ВЕЩЬ	17:25	«САМ-Т. ПЕТЕР-	18:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	17:55	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
18:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	19:10	«ВЕЩЬ	17:30	«САМ-Т. ПЕТЕР-	18:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:00	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
18:25	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	19:15	«ВЕЩЬ	17:35	«САМ-Т. ПЕТЕР-	18:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:05	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
18:30	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	19:20	«ВЕЩЬ	17:40	«САМ-Т. ПЕТЕР-	18:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:10	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
18:35	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	19:25	«ВЕЩЬ	17:45	«САМ-Т. ПЕТЕР-	18:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:15	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
18:40	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	19:30	«ВЕЩЬ	17:50	«САМ-Т. ПЕТЕР-	18:50	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	18:20	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-
18:45	«СЕНАЧ В ИЗМРАИ-	19:35	«ВЕЩЬ								

Russian World in Vancouver: 107-1061 East Kent Ave N Vancouver, BC V5T 1B5. Tel: (604) 610-3706

МЕДИЦИНА

Доктор сказал: «Резать!» - Резать?

Действительно, по данным Российского Центра Позвоночной Неурологии — только трое из тысячи тематически больных не могут обойтись без серьезной операции. На самом деле — это вовсе не такая малая цифра, если подумать об общем числе людей с болезнью в спине и шее.

В общей структуре заболеваний позвоночника — с вовлечением большинства отделов позвоночника — остеохондроз (Intervertebral Osteochondrosis) по своей распространенности уступает лишь гриппу и трахеиту, оставаясь устойчивым на первом месте среди всех хронических заболеваний. И вполне — кто из нас и знакомых не переносил за жизнь эпизоды досаждающего дискомфорта, тугоподвижности или болей в области позвоночника? Первостепенность остеохондроза среди причин спинальной боли была признана в США на Международном Конгрессе боли в начале XXI века, что, ориентировочно, на полстолетия раньше, чем в бывшем СССР. Только теперь на молодом высокоразвитом континенте начинают становиться понятным, что такое заболевание и др. отличия от животного человека, в частности, определяют не столько случайные выпячивания или выпадения нервов межпозвоночных дисков (Herniated Disk or Bulged Disk), механические «сбуксы» или защемления хрящевые, можно, дескать, быстро решить проблему. Увы! Остеохондроз не травма, не опухоль, не воспаление, не дистрофия, не обменное, генетическое или иное стро-

го черенное поражение. Включая все вышеуказанные элементы, обсуждаемая патология является многофакторной — с вовлечением большинства звеньев организма и разнообразием клинических проявлений. Без разностороннего подхода такие вероетельные (латинь) или спондилогенные (греческий) заболевания (иногда — с вовлечением всего тела) эта тема выстроена здесь в диссертацию: «DD» — «Degenerated Disc Disease». Из-за строго хирургического и радиологического подхода, к сожалению внимание официальных северо-американских специалистов сосредоточено вокруг узко дисковых проблем. Неврологотерапевты здесь неучастуют. Серьезное отставание в видении глобальной структуры насущной спинальной (ортопедической) неврологии, оставляет, как бы, «беззащитной» подводящую часть айбсберга — колоссальный объем клинко-морфологической патологии (возможного участия враждебных различий направлений — в том числе, внутренних органов самих по себе. Происходящая несогласованность воздействий в отрыве от вызывающего онага, реализующих источников, способствующих факторов — приводит, даже в наиболее благоприятном варианте лишь неустойчивый эффект.

Выявление неоднозначности при-

чин, проявлений и течений остеохондроза, при отсутствии в широкой медицине СССР высоких технологий и дорогостоящего оборудования, диктовало необходимость соответствующих изысканий в использовании широкоточных клинических путей укорочения периода нетрудоспособности. По этой причине во второй половине прошлого века начались серьезные разработки путей консервативной терапии остеохондроза позвоночника. В новом многогранном направлении нашлось место для использования потенциала неврологов, травматологов, ортопедов, физиотерапевтов, терапевтов, урологов, гинекологов, отоларингологов, окулистов. В предверие Перестройки присоединились и Альтернативная медицина. Разумеется, развивающаяся нейрохирургия включила в свою практику и обсуждаемое направление. Однако, наиболее строгие и влиятельные деонтологические (ученые о вопросах доброты) этические нормы, а также отсутствие тогда на территории Евразии прямой материальной заинтересованности в дорогостоящих операциях, отразило большинство страданий от неизбежного радикального вмешательства. В интересах больного были разработаны показания и противопоказания для включения пилы и скальпеля в арсенал мер лечения вертебральных (исходящих от позвоночника) синдромов нервной системы. Пожалуй, имеет смысл познакомиться с основны-

ми принципами ответственного выбора: ложиться или нет «под нож» нейрохирурга. Разумеется, всеобщий технический прогресс постоянно и здесь расширяет допуск, суживая ограничения.

За основу решения врачом и пациентом принимаются:

а) Что будет, если, вообще не лечить?

б) Что будет, если, вообще не оперировать, но лечить консервативно?

в) Что ожидает после операции?

Во-первых, оценка состояния здоровья по нескольким направлениям:

Во-вторых, оценка совершенства доступного хирургического вмешательства в данном месте и в данное время!

В-третьих, его объем и тяжесть. При такой последовательности обсуждения решения сразу же внятную выходим к принципам опера-

тивных показаний вообще и к «показаниям» — в частности.

Оперировать необходимо, именно как можно скорее (например, при остеохондрозе — только в 0,3% — см. выше), при угрозе потери важной, точнее — витально важной функции. Применительно к позвоночнику структурам такая опасность возникает лишь при некоторых грыжах межпозвоночного диска или отдельных костных и фиброзных разращениях. Вмешательство необходимо только при их явной угрозе и уже разноразличиях с данными спинного мозга либо важных нервных или сосудистых стволов. Следует иметь в виду, что в отличие от механической конструкции, в биоорганизме нет всегда прямой параллели между размером фактора давления и объемом последствий.

Продолжение следует

Квалификационная консультативная и практическая помощь при заболеваниях опорно-двигательного аппарата и нервной системы.

Dr. Alex Lansky LMP, PhD

(Александр Попелянский)

Body Rehabilitation Clinic

206.407-7642

www.spinalneurology.com

bodyrehab@rocketmail.com

Целенаправленный терапевтический массаж в клинике или дома



00:05 Тс
01:00 НОВОСТИ
01:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ
02:05 МОДНЫЙ ПРИГОВОР
03:00 ДРУГИЕ НОВОСТИ
03:25 ДОБРОЕ УТРО
04:00 НОВОСТИ
04:20 ДОБРОЕ УТРО
07:00 НОВОСТИ
07:20 МАЛАХОВ ++

00:30 Тс «САМЫЕ ВМЕСТЕ» 153.154
01:00 Тс «КОНТАКТ»
01:30 Тс «КОНТАКТ»
02:00 Тс «ГОРОДСКОЙ РОЗ»
03:00 Тс «МАНО» 78
05:00 Тс «УТРАЧЕНА ПРОБЛЕМА»
07:00 Тс «КОНТАКТ»
07:20 Тс «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»

00:00 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
00:45 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
01:30 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
02:15 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
03:00 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
03:30 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
04:00 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
04:30 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
05:00 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
05:30 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
06:00 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
06:30 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
07:00 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
07:30 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»

00:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
01:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
02:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
03:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
04:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
05:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
06:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
07:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
07:30 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»

01:00 Тс «СОНКАТОЛОГА РИЧКА»
02:00 Тс «ЗАЩИТА КРАСИ»
03:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
04:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
05:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
06:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
07:00 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
07:30 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»

08:25 МОДНЫЙ ПРИГОВОР
09:25 МОДНЫЙ ПРИГОВОР
10:00 АРХИВ
10:25 АРХИВ
11:00 АРХИВ
11:25 АРХИВ
12:00 АРХИВ
12:25 АРХИВ
13:00 АРХИВ
13:25 АРХИВ
14:00 АРХИВ
14:25 АРХИВ
15:00 АРХИВ
15:25 АРХИВ

08:30 Тс «ГОСПОДА ОФИЦЕ»
09:30 Тс «ГОСПОДА ОФИЦЕ»
10:30 Тс «ГОСПОДА ОФИЦЕ»
11:30 Тс «ГОСПОДА ОФИЦЕ»
12:30 Тс «ГОСПОДА ОФИЦЕ»
13:30 Тс «ГОСПОДА ОФИЦЕ»
14:30 Тс «ГОСПОДА ОФИЦЕ»
15:30 Тс «ГОСПОДА ОФИЦЕ»

08:45 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
09:45 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
10:45 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
11:45 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
12:45 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
13:45 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
14:45 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»
15:45 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ»

08:50 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
09:50 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
10:50 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
11:50 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
12:50 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
13:50 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
14:50 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»
15:50 Тс «УТРО, ПРОСТЫЕ ПАРНИ»

09:05 Тс «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
09:30 Тс «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
10:00 Тс «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
10:30 Тс «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
11:00 Тс «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
11:30 Тс «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
12:00 Тс «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
12:30 Тс «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»

16:00 НОВОСТИ
16:05 ПУСТЬ ГОВОРИТ
16:10 ПУСТЬ ГОВОРИТ
16:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ
16:20 ПУСТЬ ГОВОРИТ
16:25 ПУСТЬ ГОВОРИТ
16:30 ПУСТЬ ГОВОРИТ
16:35 ПУСТЬ ГОВОРИТ
16:40 ПУСТЬ ГОВОРИТ
16:45 ПУСТЬ ГОВОРИТ
16:50 ПУСТЬ ГОВОРИТ
16:55 ПУСТЬ ГОВОРИТ
17:00 ПУСТЬ ГОВОРИТ

16:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
17:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
17:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

16:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
17:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
17:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

16:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
17:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
17:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

16:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
16:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
17:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
17:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

18:00 НОВОСТИ
18:05 ПУСТЬ ГОВОРИТ
18:10 ПУСТЬ ГОВОРИТ
18:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ
18:20 ПУСТЬ ГОВОРИТ
18:25 ПУСТЬ ГОВОРИТ
18:30 ПУСТЬ ГОВОРИТ
18:35 ПУСТЬ ГОВОРИТ
18:40 ПУСТЬ ГОВОРИТ
18:45 ПУСТЬ ГОВОРИТ
18:50 ПУСТЬ ГОВОРИТ
18:55 ПУСТЬ ГОВОРИТ
19:00 ПУСТЬ ГОВОРИТ

18:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

18:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

18:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

18:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
18:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

19:05 ПУСТЬ ГОВОРИТ
19:10 ПУСТЬ ГОВОРИТ
19:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ
19:20 ПУСТЬ ГОВОРИТ
19:25 ПУСТЬ ГОВОРИТ
19:30 ПУСТЬ ГОВОРИТ
19:35 ПУСТЬ ГОВОРИТ
19:40 ПУСТЬ ГОВОРИТ
19:45 ПУСТЬ ГОВОРИТ
19:50 ПУСТЬ ГОВОРИТ
19:55 ПУСТЬ ГОВОРИТ
20:00 ПУСТЬ ГОВОРИТ
20:05 ПУСТЬ ГОВОРИТ

19:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

19:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

19:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

19:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
19:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

20:05 ПУСТЬ ГОВОРИТ
20:10 ПУСТЬ ГОВОРИТ
20:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ
20:20 ПУСТЬ ГОВОРИТ
20:25 ПУСТЬ ГОВОРИТ
20:30 ПУСТЬ ГОВОРИТ
20:35 ПУСТЬ ГОВОРИТ
20:40 ПУСТЬ ГОВОРИТ
20:45 ПУСТЬ ГОВОРИТ
20:50 ПУСТЬ ГОВОРИТ
20:55 ПУСТЬ ГОВОРИТ
21:00 ПУСТЬ ГОВОРИТ
21:05 ПУСТЬ ГОВОРИТ

20:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

20:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

20:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

20:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
20:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

21:05 ПУСТЬ ГОВОРИТ
21:10 ПУСТЬ ГОВОРИТ
21:15 ПУСТЬ ГОВОРИТ
21:20 ПУСТЬ ГОВОРИТ
21:25 ПУСТЬ ГОВОРИТ
21:30 ПУСТЬ ГОВОРИТ
21:35 ПУСТЬ ГОВОРИТ
21:40 ПУСТЬ ГОВОРИТ
21:45 ПУСТЬ ГОВОРИТ
21:50 ПУСТЬ ГОВОРИТ
21:55 ПУСТЬ ГОВОРИТ
22:00 ПУСТЬ ГОВОРИТ
22:05 ПУСТЬ ГОВОРИТ

21:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
22:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
22:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

21:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
22:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
22:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

21:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
22:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
22:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

21:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:20 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:30 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:40 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
21:50 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
22:00 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»
22:10 Тс «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ»

Продолжение следует


Квалифицированная консультативная и практическая помощь при заболеваниях опорно-двигательного аппарата и нервной системы.

Dr. Alex Lansky LMP, PhD
(Александр Полянский)
Body Rehabilitation Clinic
206.407-7642
www.spinalneurology.com
bodyrehab@rocketmail.com

Целенаправленный терапевтический массаж в клинике или дома



00:05 Тс «НОВОСТИ» 01:15 «ПУСТЬ ГОВОРИТ» 02:00 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР» 03:20 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 04:00 «НОВОСТИ» 04:20 «ДВОЕ УТОРО» 07:00 «НОВОСТИ» 07:20 «МАЛХОВ ++»	00:30 Тс «СНАСТЛИВЫ ВМЕСТЕ! 153.15с» 01:30 «КЛУБОВОЙ МО? МЕНТ» 03:00 «МИР СЕГОДНЯ» 04:00 Тс «ГОРОДСКОЙ РО? МАНС? 7с» 05:00 «ЭВРОНЬОС» 06:00 «УТРЕННЯЯ ПРОБЛЕМ? КА?» 07:00 «ЛИНИЯ ЗДОРОВЬЯ» 07:30 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»	00:00 Тс «РОДНЫЕ ЛЮДИ» 00:45 Д/с 01:30 «РЫНЫЕ ДЫРЫ. БЕ? ЛЬЕ ПИТА?» 02:15 Тс «СРОЧНО В НО? МЕР? 2с» 03:00 «ВЕСТИ» 03:20 «ВЕСТИ» 03:35 «ВЕСТИ» 03:45 «ВЕСТИ К МИНО? ТАВРУ» 04:50 М/с 05:25 Д/с 05:35 «ГОРОДСКОЕ МНЕНИЕ» 06:00 «ВЕСТИ» 06:25 «ВЕСТИ» 06:50 «ВЕСТИ» 07:00 «ВЕСТИ» 07:15 «ВЕСТИ» 07:30 «ВЕСТИ» 07:45 «ВЕСТИ» 08:00 «ВЕСТИ» 08:15 «ВЕСТИ» 08:30 «ВЕСТИ» 08:45 «ВЕСТИ» 09:00 «ВЕСТИ» 09:15 «ВЕСТИ» 09:30 «ВЕСТИ» 09:45 «ВЕСТИ» 09:55 «ВЕСТИ» 10:00 «ВЕСТИ» 10:15 «ВЕСТИ» 10:30 «ВЕСТИ» 10:45 «ВЕСТИ» 10:55 «ВЕСТИ» 11:00 «ВЕСТИ» 11:15 Д/с 11:20 «ВЕСТИ» 11:30 «ВЕСТИ» 11:45 «ВЕСТИ» 11:55 «ВЕСТИ» 12:00 «ВЕСТИ» 12:15 «ВЕСТИ» 12:30 «ВЕСТИ» 12:45 «ВЕСТИ» 13:00 «ВЕСТИ» 13:15 «ВЕСТИ» 13:30 «ВЕСТИ» 13:45 «ВЕСТИ» 14:00 «ВЕСТИ» 14:15 «ВЕСТИ» 14:30 «ВЕСТИ» 14:45 «ВЕСТИ» 14:55 «ВЕСТИ» 15:00 «ВЕСТИ» 15:15 «ВЕСТИ» 15:30 «ВЕСТИ» 15:45 «ВЕСТИ» 15:55 «ВЕСТИ» 16:00 «ВЕСТИ» 16:15 «ВЕСТИ» 16:30 «ВЕСТИ» 16:45 «ВЕСТИ» 16:55 «ВЕСТИ» 17:00 «ВЕСТИ» 17:15 «ВЕСТИ» 17:30 «ВЕСТИ» 17:45 «ВЕСТИ» 17:55 «ВЕСТИ» 18:00 «ВЕСТИ» 18:15 «ВЕСТИ» 18:30 «ВЕСТИ» 18:45 «ВЕСТИ» 18:55 «ВЕСТИ» 19:00 «ВЕСТИ» 19:15 «ВЕСТИ» 19:30 «ВЕСТИ» 19:45 «ВЕСТИ» 19:55 «ВЕСТИ» 20:00 «ВЕСТИ» 20:15 «ВЕСТИ» 20:30 «ВЕСТИ» 20:45 «ВЕСТИ» 20:55 «ВЕСТИ» 21:00 «ВЕСТИ» 21:15 «ВЕСТИ» 21:30 «ВЕСТИ» 21:45 «ВЕСТИ» 21:55 «ВЕСТИ» 22:00 «ВЕСТИ» 22:15 «ВЕСТИ» 22:30 «ВЕСТИ» 22:45 «ВЕСТИ» 22:55 «ВЕСТИ» 23:00 «ВЕСТИ» 23:15 «ВЕСТИ» 23:30 «ВЕСТИ» 23:45 «ВЕСТИ» 23:55 «ВЕСТИ» 24:00 «ВЕСТИ» 24:15 «ВЕСТИ» 24:30 «ВЕСТИ» 24:45 «ВЕСТИ» 24:55 «ВЕСТИ» 25:00 «ВЕСТИ» 25:15 «ВЕСТИ» 25:30 «ВЕСТИ» 25:45 «ВЕСТИ» 25:55 «ВЕСТИ» 26:00 «ВЕСТИ» 26:15 «ВЕСТИ» 26:30 «ВЕСТИ» 26:45 «ВЕСТИ» 26:55 «ВЕСТИ» 27:00 «ВЕСТИ» 27:15 «ВЕСТИ» 27:30 «ВЕСТИ» 27:45 «ВЕСТИ» 27:55 «ВЕСТИ» 28:00 «ВЕСТИ» 28:15 «ВЕСТИ» 28:30 «ВЕСТИ» 28:45 «ВЕСТИ» 28:55 «ВЕСТИ» 29:00 «ВЕСТИ» 29:15 «ВЕСТИ» 29:30 «ВЕСТИ» 29:45 «ВЕСТИ» 29:55 «ВЕСТИ» 30:00 «ВЕСТИ» 30:15 «ВЕСТИ» 30:30 «ВЕСТИ» 30:45 «ВЕСТИ» 30:55 «ВЕСТИ» 31:00 «ВЕСТИ» 31:15 «ВЕСТИ» 31:30 «ВЕСТИ» 31:45 «ВЕСТИ» 31:55 «ВЕСТИ» 32:00 «ВЕСТИ» 32:15 «ВЕСТИ» 32:30 «ВЕСТИ» 32:45 «ВЕСТИ» 32:55 «ВЕСТИ» 33:00 «ВЕСТИ» 33:15 «ВЕСТИ» 33:30 «ВЕСТИ» 33:45 «ВЕСТИ» 33:55 «ВЕСТИ» 34:00 «ВЕСТИ» 34:15 «ВЕСТИ» 34:30 «ВЕСТИ» 34:45 «ВЕСТИ» 34:55 «ВЕСТИ» 35:00 «ВЕСТИ» 35:15 «ВЕСТИ» 35:30 «ВЕСТИ» 35:45 «ВЕСТИ» 35:55 «ВЕСТИ» 36:00 «ВЕСТИ» 36:15 «ВЕСТИ» 36:30 «ВЕСТИ» 36:45 «ВЕСТИ» 36:55 «ВЕСТИ» 37:00 «ВЕСТИ» 37:15 «ВЕСТИ» 37:30 «ВЕСТИ» 37:45 «ВЕСТИ» 37:55 «ВЕСТИ» 38:00 «ВЕСТИ» 38:15 «ВЕСТИ» 38:30 «ВЕСТИ» 38:45 «ВЕСТИ» 38:55 «ВЕСТИ» 39:00 «ВЕСТИ» 39:15 «ВЕСТИ» 39:30 «ВЕСТИ» 39:45 «ВЕСТИ» 39:55 «ВЕСТИ» 40:00 «ВЕСТИ» 40:15 «ВЕСТИ» 40:30 «ВЕСТИ» 40:45 «ВЕСТИ» 40:55 «ВЕСТИ» 41:00 «ВЕСТИ» 41:15 «ВЕСТИ» 41:30 «ВЕСТИ» 41:45 «ВЕСТИ» 41:55 «ВЕСТИ» 42:00 «ВЕСТИ» 42:15 «ВЕСТИ» 42:30 «ВЕСТИ» 42:45 «ВЕСТИ» 42:55 «ВЕСТИ» 43:00 «ВЕСТИ» 43:15 «ВЕСТИ» 43:30 «ВЕСТИ» 43:45 «ВЕСТИ» 43:55 «ВЕСТИ» 44:00 «ВЕСТИ» 44:15 «ВЕСТИ» 44:30 «ВЕСТИ» 44:45 «ВЕСТИ» 44:55 «ВЕСТИ» 45:00 «ВЕСТИ» 45:15 «ВЕСТИ» 45:30 «ВЕСТИ» 45:45 «ВЕСТИ» 45:55 «ВЕСТИ» 46:00 «ВЕСТИ» 46:15 «ВЕСТИ» 46:30 «ВЕСТИ» 46:45 «ВЕСТИ» 46:55 «ВЕСТИ» 47:00 «ВЕСТИ» 47:15 «ВЕСТИ» 47:30 «ВЕСТИ» 47:45 «ВЕСТИ» 47:55 «ВЕСТИ» 48:00 «ВЕСТИ» 48:15 «ВЕСТИ» 48:30 «ВЕСТИ» 48:45 «ВЕСТИ» 48:55 «ВЕСТИ» 49:00 «ВЕСТИ» 49:15 «ВЕСТИ» 49:30 «ВЕСТИ» 49:45 «ВЕСТИ» 49:55 «ВЕСТИ» 50:00 «ВЕСТИ» 50:15 «ВЕСТИ» 50:30 «ВЕСТИ» 50:45 «ВЕСТИ» 50:55 «ВЕСТИ» 51:00 «ВЕСТИ» 51:15 «ВЕСТИ» 51:30 «ВЕСТИ» 51:45 «ВЕСТИ» 51:55 «ВЕСТИ» 52:00 «ВЕСТИ» 52:15 «ВЕСТИ» 52:30 «ВЕСТИ» 52:45 «ВЕСТИ» 52:55 «ВЕСТИ» 53:00 «ВЕСТИ» 53:15 «ВЕСТИ» 53:30 «ВЕСТИ» 53:45 «ВЕСТИ» 53:55 «ВЕСТИ» 54:00 «ВЕСТИ» 54:15 «ВЕСТИ» 54:30 «ВЕСТИ» 54:45 «ВЕСТИ» 54:55 «ВЕСТИ» 55:00 «ВЕСТИ» 55:15 «ВЕСТИ» 55:30 «ВЕСТИ» 55:45 «ВЕСТИ» 55:55 «ВЕСТИ» 56:00 «ВЕСТИ» 56:15 «ВЕСТИ» 56:30 «ВЕСТИ» 56:45 «ВЕСТИ» 56:55 «ВЕСТИ» 57:00 «ВЕСТИ» 57:15 «ВЕСТИ» 57:30 «ВЕСТИ» 57:45 «ВЕСТИ» 57:55 «ВЕСТИ» 58:00 «ВЕСТИ» 58:15 «ВЕСТИ» 58:30 «ВЕСТИ» 58:45 «ВЕСТИ» 58:55 «ВЕСТИ» 59:00 «ВЕСТИ» 59:15 «ВЕСТИ» 59:30 «ВЕСТИ» 59:45 «ВЕСТИ» 59:55 «ВЕСТИ» 60:00 «ВЕСТИ» 60:15 «ВЕСТИ» 60:30 «ВЕСТИ» 60:45 «ВЕСТИ» 60:55 «ВЕСТИ» 61:00 «ВЕСТИ» 61:15 «ВЕСТИ» 61:30 «ВЕСТИ» 61:45 «ВЕСТИ» 61:55 «ВЕСТИ» 62:00 «ВЕСТИ» 62:15 «ВЕСТИ» 62:30 «ВЕСТИ» 62:45 «ВЕСТИ» 62:55 «ВЕСТИ» 63:00 «ВЕСТИ» 63:15 «ВЕСТИ» 63:30 «ВЕСТИ» 63:45 «ВЕСТИ» 63:55 «ВЕСТИ» 64:00 «ВЕСТИ» 64:15 «ВЕСТИ» 64:30 «ВЕСТИ» 64:45 «ВЕСТИ» 64:55 «ВЕСТИ» 65:00 «ВЕСТИ» 65:15 «ВЕСТИ» 65:30 «ВЕСТИ» 65:45 «ВЕСТИ» 65:55 «ВЕСТИ» 66:00 «ВЕСТИ» 66:15 «ВЕСТИ» 66:30 «ВЕСТИ» 66:45 «ВЕСТИ» 66:55 «ВЕСТИ» 67:00 «ВЕСТИ» 67:15 «ВЕСТИ» 67:30 «ВЕСТИ» 67:45 «ВЕСТИ» 67:55 «ВЕСТИ» 68:00 «ВЕСТИ» 68:15 «ВЕСТИ» 68:30 «ВЕСТИ» 68:45 «ВЕСТИ» 68:55 «ВЕСТИ» 69:00 «ВЕСТИ» 69:15 «ВЕСТИ» 69:30 «ВЕСТИ» 69:45 «ВЕСТИ» 69:55 «ВЕСТИ» 70:00 «ВЕСТИ» 70:15 «ВЕСТИ» 70:30 «ВЕСТИ» 70:45 «ВЕСТИ» 70:55 «ВЕСТИ» 71:00 «ВЕСТИ» 71:15 «ВЕСТИ» 71:30 «ВЕСТИ» 71:45 «ВЕСТИ» 71:55 «ВЕСТИ» 72:00 «ВЕСТИ» 72:15 «ВЕСТИ» 72:30 «ВЕСТИ» 72:45 «ВЕСТИ» 72:55 «ВЕСТИ» 73:00 «ВЕСТИ» 73:15 «ВЕСТИ» 73:30 «ВЕСТИ» 73:45 «ВЕСТИ» 73:55 «ВЕСТИ» 74:00 «ВЕСТИ» 74:15 «ВЕСТИ» 74:30 «ВЕСТИ» 74:45 «ВЕСТИ» 74:55 «ВЕСТИ» 75:00 «ВЕСТИ» 75:15 «ВЕСТИ» 75:30 «ВЕСТИ» 75:45 «ВЕСТИ» 75:55 «ВЕСТИ» 76:00 «ВЕСТИ» 76:15 «ВЕСТИ» 76:30 «ВЕСТИ» 76:45 «ВЕСТИ» 76:55 «ВЕСТИ» 77:00 «ВЕСТИ» 77:15 «ВЕСТИ» 77:30 «ВЕСТИ» 77:45 «ВЕСТИ» 77:55 «ВЕСТИ» 78:00 «ВЕСТИ» 78:15 «ВЕСТИ» 78:30 «ВЕСТИ» 78:45 «ВЕСТИ» 78:55 «ВЕСТИ» 79:00 «ВЕСТИ» 79:15 «ВЕСТИ» 79:30 «ВЕСТИ» 79:45 «ВЕСТИ» 79:55 «ВЕСТИ» 80:00 «ВЕСТИ» 80:15 «ВЕСТИ» 80:30 «ВЕСТИ» 80:45 «ВЕСТИ» 80:55 «ВЕСТИ» 81:00 «ВЕСТИ» 81:15 «ВЕСТИ» 81:30 «ВЕСТИ» 81:45 «ВЕСТИ» 81:55 «ВЕСТИ» 82:00 «ВЕСТИ» 82:15 «ВЕСТИ» 82:30 «ВЕСТИ» 82:45 «ВЕСТИ» 82:55 «ВЕСТИ» 83:00 «ВЕСТИ» 83:15 «ВЕСТИ» 83:30 «ВЕСТИ» 83:45 «ВЕСТИ» 83:55 «ВЕСТИ» 84:00 «ВЕСТИ» 84:15 «ВЕСТИ» 84:30 «ВЕСТИ» 84:45 «ВЕСТИ» 84:55 «ВЕСТИ» 85:00 «ВЕСТИ» 85:15 «ВЕСТИ» 85:30 «ВЕСТИ» 85:45 «ВЕСТИ» 85:55 «ВЕСТИ» 86:00 «ВЕСТИ» 86:15 «ВЕСТИ» 86:30 «ВЕСТИ» 86:45 «ВЕСТИ» 86:55 «ВЕСТИ» 87:00 «ВЕСТИ» 87:15 «ВЕСТИ» 87:30 «ВЕСТИ» 87:45 «ВЕСТИ» 87:55 «ВЕСТИ» 88:00 «ВЕСТИ» 88:15 «ВЕСТИ» 88:30 «ВЕСТИ» 88:45 «ВЕСТИ» 88:55 «ВЕСТИ» 89:00 «ВЕСТИ» 89:15 «ВЕСТИ» 89:30 «ВЕСТИ» 89:45 «ВЕСТИ» 89:55 «ВЕСТИ» 90:00 «ВЕСТИ» 90:15 «ВЕСТИ» 90:30 «ВЕСТИ» 90:45 «ВЕСТИ» 90:55 «ВЕСТИ» 91:00 «ВЕСТИ» 91:15 «ВЕСТИ» 91:30 «ВЕСТИ» 91:45 «ВЕСТИ» 91:55 «ВЕСТИ» 92:00 «ВЕСТИ» 92:15 «ВЕСТИ» 92:30 «ВЕСТИ» 92:45 «ВЕСТИ» 92:55 «ВЕСТИ» 93:00 «ВЕСТИ» 93:15 «ВЕСТИ» 93:30 «ВЕСТИ» 93:45 «ВЕСТИ» 93:55 «ВЕСТИ» 94:00 «ВЕСТИ» 94:15 «ВЕСТИ» 94:30 «ВЕСТИ» 94:45 «ВЕСТИ» 94:55 «ВЕСТИ» 95:00 «ВЕСТИ» 95:15 «ВЕСТИ» 95:30 «ВЕСТИ» 95:45 «ВЕСТИ» 95:55 «ВЕСТИ» 96:00 «ВЕСТИ» 96:15 «ВЕСТИ» 96:30 «ВЕСТИ» 96:45 «ВЕСТИ» 96:55 «ВЕСТИ» 97:00 «ВЕСТИ» 97:15 «ВЕСТИ» 97:30 «ВЕСТИ» 97:45 «ВЕСТИ» 97:55 «ВЕСТИ» 98:00 «ВЕСТИ» 98:15 «ВЕСТИ» 98:30 «ВЕСТИ» 98:45 «ВЕСТИ» 98:55 «ВЕСТИ» 99:00 «ВЕСТИ» 99:15 «ВЕСТИ» 99:30 «ВЕСТИ» 99:45 «ВЕСТИ» 99:55 «ВЕСТИ» 100:00 «ВЕСТИ» 100:15 «ВЕСТИ» 100:30 «ВЕСТИ» 100:45 «ВЕСТИ» 100:55 «ВЕСТИ» 101:00 «ВЕСТИ» 101:15 «ВЕСТИ» 101:30 «ВЕСТИ» 101:45 «ВЕСТИ» 101:55 «ВЕСТИ» 102:00 «ВЕСТИ» 102:15 «ВЕСТИ» 102:30 «ВЕСТИ» 102:45 «ВЕСТИ» 102:55 «ВЕСТИ» 103:00 «ВЕСТИ» 103:15 «ВЕСТИ» 103:30 «ВЕСТИ» 103:45 «ВЕСТИ» 103:55 «ВЕСТИ» 104:00 «ВЕСТИ» 104:15 «ВЕСТИ» 104:30 «ВЕСТИ» 104:45 «ВЕСТИ» 104:55 «ВЕСТИ» 105:00 «ВЕСТИ» 105:15 «ВЕСТИ» 105:30 «ВЕСТИ» 105:45 «ВЕСТИ» 105:55 «ВЕСТИ» 106:00 «ВЕСТИ» 106:15 «ВЕСТИ» 106:30 «ВЕСТИ» 106:45 «ВЕСТИ» 106:55 «ВЕСТИ» 107:00 «ВЕСТИ» 107:15 «ВЕСТИ» 107:30 «ВЕСТИ» 107:45 «ВЕСТИ» 107:55 «ВЕСТИ» 108:00 «ВЕСТИ» 108:15 «ВЕСТИ» 108:30 «ВЕСТИ» 108:45 «ВЕСТИ» 108:55 «ВЕСТИ» 109:00 «ВЕСТИ» 109:15 «ВЕСТИ» 109:30 «ВЕСТИ» 109:45 «ВЕСТИ» 109:55 «ВЕСТИ» 110:00 «ВЕСТИ» 110:15 «ВЕСТИ» 110:30 «ВЕСТИ» 110:45 «ВЕСТИ» 110:55 «ВЕСТИ» 111:00 «ВЕСТИ» 111:15 «ВЕСТИ» 111:30 «ВЕСТИ» 111:45 «ВЕСТИ» 111:55 «ВЕСТИ» 112:00 «ВЕСТИ» 112:15 «ВЕСТИ» 112:30 «ВЕСТИ» 112:45 «ВЕСТИ» 112:55 «ВЕСТИ» 113:00 «ВЕСТИ» 113:15 «ВЕСТИ» 113:30 «ВЕСТИ» 113:45 «ВЕСТИ» 113:55 «ВЕСТИ» 114:00 «ВЕСТИ» 114:15 «ВЕСТИ» 114:30 «ВЕСТИ» 114:45 «ВЕСТИ» 114:55 «ВЕСТИ» 115:00 «ВЕСТИ» 115:15 «ВЕСТИ» 115:30 «ВЕСТИ» 115:45 «ВЕСТИ» 115:55 «ВЕСТИ» 116:00 «ВЕСТИ» 116:15 «ВЕСТИ» 116:30 «ВЕСТИ» 116:45 «ВЕСТИ» 116:55 «ВЕСТИ» 117:00 «ВЕСТИ» 117:15 «ВЕСТИ» 117:30 «ВЕСТИ» 117:45 «ВЕСТИ» 117:55 «ВЕСТИ» 118:00 «ВЕСТИ» 118:15 «ВЕСТИ» 118:30 «ВЕСТИ» 118:45 «ВЕСТИ» 118:55 «ВЕСТИ» 119:00 «ВЕСТИ» 119:15 «ВЕСТИ» 119:30 «ВЕСТИ» 119:45 «ВЕСТИ» 119:55 «ВЕСТИ» 120:00 «ВЕСТИ» 120:15 «ВЕСТИ» 120:30 «ВЕСТИ» 120:45 «ВЕСТИ» 120:55 «ВЕСТИ» 121:00 «ВЕСТИ» 121:15 «ВЕСТИ» 121:30 «ВЕСТИ» 121:45 «ВЕСТИ» 121:55 «ВЕСТИ» 122:00 «ВЕСТИ» 122:15 «ВЕСТИ» 122:30 «ВЕСТИ» 122:45 «ВЕСТИ» 122:55 «ВЕСТИ» 123:00 «ВЕСТИ» 123:15 «ВЕСТИ» 123:30 «ВЕСТИ» 123:45 «ВЕСТИ» 123:55 «ВЕСТИ» 124:00 «ВЕСТИ» 124:15 «ВЕСТИ» 124:30 «ВЕСТИ» 124:45 «ВЕСТИ» 124:55 «ВЕСТИ» 125:00 «ВЕСТИ» 125:15 «ВЕСТИ» 125:30 «ВЕСТИ» 125:45 «ВЕСТИ» 125:55 «ВЕСТИ» 126:00 «ВЕСТИ» 126:15 «ВЕСТИ» 126:30 «ВЕСТИ» 126:45 «ВЕСТИ» 126:55 «ВЕСТИ» 127:00 «ВЕСТИ» 127:15 «ВЕСТИ» 127:30 «ВЕСТИ» 127:45 «ВЕСТИ» 127:55 «ВЕСТИ» 128:00 «ВЕСТИ» 128:15 «ВЕСТИ» 128:30 «ВЕСТИ» 128:45 «ВЕСТИ» 128:55 «ВЕСТИ» 129:00 «ВЕСТИ» 129:15 «ВЕСТИ» 129:30 «ВЕСТИ» 129:45 «ВЕСТИ» 129:55 «ВЕСТИ» 130:00 «ВЕСТИ» 130:15 «ВЕСТИ» 130:30 «ВЕСТИ» 130:45 «ВЕСТИ» 130:55 «ВЕСТИ» 131:00 «ВЕСТИ» 131:15 «ВЕСТИ» 131:30 «ВЕСТИ» 131:45 «ВЕСТИ» 131:55 «ВЕСТИ» 132:00 «ВЕСТИ» 132:15 «ВЕСТИ» 132:30 «ВЕСТИ» 132:45 «ВЕСТИ» 132:55 «ВЕСТИ» 133:00 «ВЕСТИ» 133:15 «ВЕСТИ» 133:30 «ВЕСТИ» 133:45 «ВЕСТИ» 133:55 «ВЕСТИ» 134:00 «ВЕСТИ» 134:15 «ВЕСТИ» 134:30 «ВЕСТИ» 134:45 «ВЕСТИ» 134:55 «ВЕСТИ» 135:00 «ВЕСТИ» 135:15 «ВЕСТИ» 135:30 «ВЕСТИ» 135:45 «ВЕСТИ» 135:55 «ВЕСТИ» 136:00 «ВЕСТИ» 136:15 «ВЕСТИ» 136:30 «ВЕСТИ» 136:45 «ВЕСТИ» 136:55 «ВЕСТИ» 137:00 «ВЕСТИ» 137:15 «ВЕСТИ» 137:30 «ВЕСТИ» 137:45 «ВЕСТИ» 137:55 «ВЕСТИ» 138:00 «ВЕСТИ» 138:15 «ВЕСТИ» 138:30 «ВЕСТИ» 138:45 «ВЕСТИ» 138:55 «ВЕСТИ» 139:00 «ВЕСТИ» 139:15 «ВЕСТИ» 139:30 «ВЕСТИ» 139:45 «ВЕСТИ» 139:55 «ВЕСТИ» 140:00 «ВЕСТИ» 140:15 «ВЕСТИ» 140:30 «ВЕСТИ» 140:45 «ВЕСТИ» 140:55 «ВЕСТИ» 141:00 «ВЕСТИ» 141:15 «ВЕСТИ» 141:30 «ВЕСТИ» 141:45 «ВЕСТИ» 141:55 «ВЕСТИ» 142:00 «ВЕСТИ» 142:15 «ВЕСТИ» 142:30 «ВЕСТИ» 142:45 «ВЕСТИ» 142:55 «ВЕСТИ» 143:00 «ВЕСТИ» 143:15 «ВЕСТИ» 143:30 «ВЕСТИ» 143:45 «ВЕСТИ» 143:55 «ВЕСТИ» 144:00 «ВЕСТИ» 144:15 «ВЕСТИ» 144:30 «ВЕСТИ» 144:45 «ВЕСТИ» 144:55 «ВЕСТИ» 145:00 «ВЕСТИ» 145:15 «ВЕСТИ» 145:30 «ВЕСТИ» 145:45 «ВЕСТИ» 145:55 «ВЕСТИ» 146:00 «ВЕСТИ» 146:15 «ВЕСТИ» 146:30 «ВЕСТИ» 146:45 «ВЕСТИ» 146:55 «ВЕСТИ» 147:00 «ВЕСТИ» 147:15 «ВЕСТИ» 147:30 «ВЕСТИ» 147:45 «ВЕСТИ» 147:55 «ВЕСТИ» 148:00 «ВЕСТИ» 148:15 «ВЕСТИ» 148:30 «ВЕСТИ» 148:45 «ВЕСТИ» 148:55 «ВЕСТИ» 149:00 «ВЕСТИ» 149:15 «ВЕСТИ» 149:30 «ВЕСТИ» 149:45 «ВЕСТИ» 149:55 «ВЕСТИ» 150:00 «ВЕСТИ» 150:15 «ВЕСТИ» 150:30 «ВЕСТИ» 150:45 «ВЕСТИ» 150:55 «ВЕСТИ» 151:00 «ВЕСТИ» 151:15 «ВЕСТИ» 151:30 «ВЕСТИ» 151:45 «ВЕСТИ» 151:55 «ВЕСТИ» 152:00 «ВЕСТИ» 152:15 «ВЕСТИ» 152:30 «ВЕСТИ» 152:45 «ВЕСТИ» 152:55 «ВЕСТИ» 153:00 «ВЕСТИ» 153:15 «ВЕСТИ» 153:30 «ВЕСТИ» 153:45 «ВЕСТИ» 153:55 «ВЕСТИ» 154:00 «ВЕСТИ» 154:15 «ВЕСТИ» 154:30 «ВЕСТИ» 154:45 «ВЕСТИ» 154:55 «ВЕСТИ» 155:00 «ВЕСТИ» 155:15 «ВЕСТИ» 155:30 «ВЕСТИ» 155:45 «ВЕСТИ» 155:55 «ВЕСТИ» 156:00 «ВЕСТИ» 156:15 «ВЕСТИ» 156:30 «ВЕСТИ» 156:45 «ВЕСТИ» 156:55 «ВЕСТИ» 157:00 «ВЕСТИ» 157:15 «ВЕСТИ» 157:30 «ВЕСТИ» 157:45 «ВЕСТИ» 157:55 «ВЕСТИ» 158:00 «ВЕСТИ» 158:15 «ВЕСТИ» 158:30 «ВЕСТИ» 158:45 «ВЕСТИ» 158:55 «ВЕСТИ» 159:00 «ВЕСТИ» 159:15 «ВЕСТИ» 159:30 «ВЕСТИ» 159:45 «ВЕСТИ» 159:55 «ВЕСТИ» 160:00 «ВЕСТИ» 160:15 «ВЕСТИ» 160:30 «ВЕСТИ» 160:45 «ВЕСТИ» 160:55 «ВЕСТИ» 161:00 «ВЕСТИ» 161:15 «ВЕСТИ» 161:30 «ВЕСТИ» 161:45 «ВЕСТИ» 161:55 «ВЕСТИ» 162:00 «ВЕСТИ» 162:15 «ВЕСТИ» 162:30 «ВЕСТИ» 162:45 «ВЕСТИ» 162:55 «ВЕСТИ» 163:00 «ВЕСТИ» 163:15 «ВЕСТИ» 163:30 «ВЕСТИ» 163:45 «ВЕСТИ» 163:55 «ВЕСТИ» 164:00 «ВЕСТИ» 164:15 «ВЕСТИ» 164:30 «ВЕСТИ» 164:45 «ВЕСТИ» 164:55 «ВЕСТИ» 165:00 «ВЕСТИ» 165:15 «ВЕСТИ» 165:30 «ВЕСТИ» 165:45 «ВЕСТИ» 165:55 «ВЕСТИ» 166:00 «ВЕСТИ» 166:15 «ВЕСТИ» 166:30 «ВЕСТИ» 166:45 «ВЕСТИ» 166:55 «ВЕСТИ» 167:00 «ВЕСТИ» 167:15 «ВЕСТИ» 167:30 «ВЕСТИ» 167:45 «ВЕСТИ» 167:55 «ВЕСТИ» 168:00 «ВЕСТИ» 168:15 «ВЕСТИ» 168:30 «ВЕСТИ» 168:45 «ВЕСТИ» 168:55 «ВЕСТИ» 169:00 «ВЕСТИ» 169:15 «ВЕСТИ» 169:30 «ВЕСТИ» 169:45 «ВЕСТИ» 169:55 «ВЕСТИ» 170:00 «ВЕСТИ» 170:15 «ВЕСТИ» 170:30 «ВЕСТИ» 170:45 «ВЕСТИ» 170:55 «ВЕСТИ» 171:00 «ВЕСТИ» 171:15 «ВЕСТИ» 171:30 «ВЕСТИ» 171:45 «ВЕСТИ» 171:55 «ВЕСТИ» 172:00 «ВЕСТИ» 172:15 «ВЕСТИ» 172:30 «ВЕСТИ» 172:45 «ВЕСТИ» 172:55 «ВЕСТИ» 173:00 «ВЕСТИ» 173:15 «ВЕСТИ» 173:30 «ВЕСТИ» 173:45 «ВЕСТИ» 173:55 «ВЕСТИ» 174:00 «ВЕСТИ» 174:15 «ВЕСТИ» 174:30 «ВЕСТИ» 174:45 «ВЕСТИ» 174:55 «ВЕСТИ» 175:00 «ВЕСТИ» 175:15 «ВЕСТИ» 175:30 «ВЕСТИ» 175:45 «ВЕСТИ» 175:55 «ВЕСТИ» 176:00 «ВЕСТИ» 176:15 «ВЕСТИ» 176:30 «ВЕСТИ» 176:45 «ВЕСТИ» 176:55 «ВЕСТИ» 177:00 «ВЕСТИ» 177:15 «ВЕСТИ» 177:30 «ВЕСТИ» 177:45 «ВЕСТИ» 177:55 «ВЕСТИ» 178:00 «ВЕСТИ» 178:15 «ВЕСТИ» 178:30 «ВЕСТИ» 178:45 «ВЕСТИ» 178:55 «ВЕСТИ» 179:00 «ВЕСТИ» 179:15 «ВЕСТИ» 179:30 «ВЕСТИ» 179:45 «ВЕСТИ» 179:55 «ВЕСТИ» 180:00 «ВЕСТИ» 180:15 «ВЕСТИ» 180:30 «ВЕСТИ» 180:45 «ВЕСТИ» 180:55 «ВЕСТИ» 181:00 «ВЕСТИ» 181:15 «ВЕСТИ» 181:30 «ВЕСТИ» 181:45 «ВЕСТИ» 181:55 «ВЕСТИ» 182:00 «ВЕСТИ» 182:15 «ВЕСТИ» 182:30 «ВЕСТИ» 182:45 «ВЕСТИ» 182:55 «ВЕСТИ» 183:00 «ВЕСТИ» 183:15 «ВЕСТИ» 183:30 «ВЕСТИ» 183:45 «ВЕСТИ» 183:55 «ВЕСТИ» 184:00 «ВЕСТИ» 184:15 «ВЕСТИ» 184:30 «ВЕСТИ» 184:45 «ВЕСТИ» 184:
--	--	--



Coastal Treatment Services



EASTERN EUROPEAN
COUNSELING CENTER

Пристрастие к **АЗАРТНЫМ ИГРАМ**

– это такое же заболевание, как и пристрастие
к алкоголю или наркотикам!

Это пагубно влияет на отношения в семье и на ваше

A photograph of a woman with blonde hair, wearing a purple top and a silver bracelet, sitting at a casino table. She has her head buried in her hands, looking distressed. The background is blurred, showing other people and lights.

Пристрастие к **АЗАРТНЫМ ИГРАМ**

– это такое же заболевание, как и пристрастие
к алкоголю или наркотикам!

Это пагубно влияет на отношения в семье и на ваше
финансовое благополучие.

Мы можем оказать профессиональную помощь человеку,
который страдает этим заболеванием, членам его семьи
и близким.

Штат Вашингтон выделил деньги на лечение этой проблемы.

Мы поможем Вам СОВЕРШЕННО БЕСПЛАТНО!

425-823-5071

www.EasternEuropeanCounseling.org

WORLD TELECOM SYSTEM

КАК ЭКОНОМИТЬ во время экономического кризиса

В настоящее время этот вопрос задает себе многие читатели нашей газеты, и не только. С этим же вопросом мы и решили обратиться к владельцу компании World Telecom System Василию Наумчику (Vasily Naumchik).

Как многие уже знают World Telecom System предоставляет международную связь, по самым низким ценам, сохраняя высокое качество связи. По этому мы поговорим с Василием сегодня на страницах газеты о том, как же все-таки сэкономить в настоящее время на сервисе телефонных услуг, а также об особенностях сервиса и перспективах компании World Telecom System.

Так в чем же особенности сервиса компании и каковы задачи в настоящее время?

Главная задача нашей компании - помочь сэкономить на телефонных разговорах каждому пользователю World Telecom System, а также обеспечить абонентов качественной дешевой телефонной связью. Ведь многие компании предлагают телефонную связь. Правда? Но мы предлагаем самую дешескую связь, и в этом может убедиться каждый, каждый пользователь нашего сервиса.

Для примера возьмем звонки в Украину. Все, кто воспользовались нашим сервисом много и много, доказывают экономить значительную сумму денег. Если вы истратили \$10.00 на телефонные разговоры в какой-то другой компании, то у нас, в компании World Telecom System, вы получите то же количество минут, - только за \$80.00. А это - 16 часов разговоров, и при этом

еще \$20.00 экономии постоянно. Неплохо, да?

Мы гарантируем всем пользователям World Telecom System на 40-50 минут больше, если они покупают эти минуты у нас. На каждые \$20.00 - 40-50 минут (или \$5.00 for free) больше! И это всегда! Наша компания помогает, без исключения всемогущественно делать значительную экономию, постоянно! И это потому что в нас самые низкие цены за минуту на Украину (включая мобильные номера), Россию, Молдову, Белорусию... В нас нет никаких дополнительных оплат. Позвоните к нам по телефону 1-877-851-1310 или (915) 726-5578 свариите и получите больше минут за те же деньги.

...Отлично! Но как Вам это удается?

Нашей компании это большой трудностью не составляет.Принимать добро и удобства людям всегда приятно, тем более сейчас, в наше время, когда каждый желает получить больше, а заплатить меньше, и тем самым сэкономить на телефонных разговорах. Мы делаем желаемое - действительное, так как работаем без посредников, практически напрямую с самыми большими провайдерами, и обладаем очень большими потенциалами. World Telecom System держит, и будет держать, самые низкие цены на телефонные переговоры в любую страну мира всегда, так, что никому никогда тратить время на поиск компании с дешевой телефонной связью. Позвоните нам и вы всегда будете иметь самую дешескую и хорошую международную связь. Звоните к нам по США в World Telecom System всего 1.5 ц/минуту, и при этом вы, даже много получаете факс, так как наша компания использует оптово-волоконные отводы и высокое качество связи.

По радио слышали рекламу World

Telecom System о том, кто звонит на Западную Украину, цена одинакова - 9 ц/мин на домашние и на мобильные номера. Расскажите подробно, и почему только на Западную Украину?

Да это верно, в нас есть такая возможность сделать такие цены - 9 ц/мин на мобильные и домашние номера на Украину. А это за \$50.00 - 9 часов 15 мин! И многие мои земляки имеют только около 5 часов за \$50.00 ??? ... 4 часа... разницы... Сколько денег потрачено... Хотелось сделать им приятную возможность воспользоваться первыми, но теперь эта возможность есть всем каждому украинцу - экономить максимально с WTS! Возможно это не всегда так будет и Молдова в нас недорогая, и Белорусия и Россия очень дешеская-экономит, может каждый пользователь WTS. Слушайте рекламу и делайте правильные выборы!

Мы подберем самую удобную программу каждому пользователю нашего телефонного сервиса. Гарантируем 100% ЭКОНОМИЮ, всем!

Каковы же возможности World Telecom System, и что еще может предложить наша компания для своих пользователей?

Для бизнесменов, и всех желающих, наша компания предлагает 800 номер с РВБ сервис - голосовое меню, без которого немислим современный бизнес. Абонентам, использующим этот сервис, все входящие звонки переключаются на их телефоны нажатием одной кнопки. Хочу обратить внимание на то, что телефонный номер 800 - это не только для пользователей России, но, даже если он изменил место своего расположения или место жительства.

Этот сервис сегодня может получить каждый наш пользователь в считанные минуты. И еще один очень интересный

момент в услугах нашей компании.

Для тех абонентов, кто хочет, или кому нужен local number в другом штате, или даже в другой стране - Welcome to World Telecom System!

Прямой городской телефонный номер из любого города мира в вашем доме и офисе. Десятки тысяч номеров на выбор, моментальная активация (подключ-чение)

Благодаря новейшим технологиям World Telecom System вы можете проживать в дом или офис нации и владельцев телефонный номер из любого города мира. Каждый абонент сможет принимать звонки, как будто-то находится в этом же городе. Очень важно. Ваши родственники, друзья и компания по бизнесу, могут и будут звонить вам бесплатно. В данный момент доступны прямые номера из 3193 городов мира.

Наша компания предлагает Mobile International SIM card для GSM mobile (GSM 900/1800) phone, которая работает (make and receive calls) практически по всему миру там, где есть мобильная связь.

бильная связь.

Еще одно новшество компании World Telecom System скоро будет возможным, то есть, кто хочет, и будет экономить на международной связи, пользуясь услугами нашей компании. Оно для абонентов пользующихся Мобильной связью:

No Contract, No Activation Fee, No Roaming Charge + Unlimited Voice & Text Messages for only \$44.95. Unlimited International Plan (include Ukraine, Russia, Latvia, Lithuania, Estonia about 40 European countries) for only \$30.00.

Возможность иметь мобильный бизнес (MLM) предоставляется для каждого владельца мобильного телефона. Для более детальной информации пишите нам на email: support@phonest.com or send text message to: 3152231951 с вашим именем, и узнайте об этом один из первых.

Для подключения и сотрудничества

Звоните:
(915) 726-5578
1-877-851-1310

WORLD TELECOM SYSTEM

Да, это ПРАВДА! Наши цены самые низкие, значит и экономия самая большая!

УКРАИНА 9 ц/мин на мобильные и домашние номера
За \$30.00 - 5 часов 32 мин!!!

США и Россия - 1.5 ц/мин, Израиль - 1.9 ц/мин

Цены снижаются в Молдову, Белорусию и др. страны.

Звоните: 1-877-851-1310, 1-888-898-1815

www.PhoneWTS.com

В WTS все ЧЕСТНО и НАДЕЖНО!

НИ КАКИХ ЛИШНИХ ПЛАТЕЖЕЙ!

СУББОТА
20 ИЮНЯ

Отстреляв гражданская война, в маленьком южном городе появился шестой по счету начальник милиции. Пятеро предшественников Глодова вместе с другими активистами были зверски убиты бандой неуголовного Вахрамеева. И теперь Глодову с несколькими верными помощниками предстояла смертельная схватка с сильным врагом...

ВОСКРЕСЕНЬЕ
21 ИЮНЯ

01:00	X/«РАСКАЗ НЕИЗВЕСТНОГО ЧЕЛОВЕКА»	02:00	X/«КАК В КАДРЕ... МАСТЕР ИЮСТЬ»
02:40	X/«МУЖ ДО ТЯМА АЛЕКСАНДРОВ»	02:50	X/«ОДИН СОВЕТСКИЙ СОКОЛ: САР»
04:30	X/«НЕИСПРАВИМЫЙ ГЛУ»	05:10	X/«ВЕЗДЕЗНА, КИНОКОШЕР»
05:20	X/«ПРОЩАНИЕ СЛАВЯНИ»	04:50	X/«ИРИЛЛИ АНДРОНИКОВ, «ТЕРОЙ НАШЕГО ВРЕМЕНИ»
06:55	X/«СТРАХ ВЫСОТЫ»	05:00	X/«ЗОЛОТЫЕ ВИНОГРАДЫ»
08:00	X/«МУХОМОН»	05:10	X/«ВСТРЕЧА С АГЕР»
10:25	X/«СЛУЖЕБНЫЙ РОМАН»	05:20	X/«ВСТРЕЧА С АГЕР»
12:30	X/«КАРСУЛ НА МАРИЙСКОЙ ПЛОЩАДИ»	05:40	X/«О ДНО РОЖДЕНИЯ РОДСТВЕННИКОВ»
13:35	X/«ЧЕЛОВЕК В ШТАТОК»	08:00	X/«КОМУ ИСПОЛНЯЮТ...»
15:55	X/«ЧЕЛОВЕК В ШТАТОК»	08:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
17:00	X/«И Я ШАГЛО ПО МОСКВЕ»	09:50	X/«МУЗЫКА НА РАДНО»
18:15	X/«НЕ ЗАБУДЬ ОГЛАВЛЕНИЕ»	10:10	X/«ДИО РОЖДЕНИЯ ЮРИЯ ВИЗОРОВА»
19:30	X/«ПОДЛИШКА»	10:20	X/«ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»
21:00	X/«ОТСТАВНОЙ КОЗЫ БАКАВИШКИ»	10:50	X/«ВЕРШИНА ВИЗОРОВА»
22:15	X/«ВОСКРЕСЕНАЯ»	11:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
23:50	X/«НЕ БЫЛО ПЕЧАЛИ»	11:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		11:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		11:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		11:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		11:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		12:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		12:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		12:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		12:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		12:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		12:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		13:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		13:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		13:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		13:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		13:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		13:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		14:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		14:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		14:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		14:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		14:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		14:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		15:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		15:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		15:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		15:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		15:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		15:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		16:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		16:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		16:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		16:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		16:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		16:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		17:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		17:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		17:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		17:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		17:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		17:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		18:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		18:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		18:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		18:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		18:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		18:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		19:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		19:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		19:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		19:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		19:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		19:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		20:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		20:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		20:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		20:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		20:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		20:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		21:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		21:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		21:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		21:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		21:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		21:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		22:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		22:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		22:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		22:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		22:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		22:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		23:00	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		23:10	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		23:20	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		23:30	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
		23:40	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
		23:50	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»

00:00	X/«РАСКАЗ НЕИЗВЕСТНОГО ЧЕЛОВЕКА»	00:00	X/«КАК В КАДРЕ... МАСТЕР ИЮСТЬ»
00:40	X/«МУЖ ДО ТЯМА АЛЕКСАНДРОВ»	00:50	X/«ОДИН СОВЕТСКИЙ СОКОЛ: САР»
01:30	X/«НЕИСПРАВИМЫЙ ГЛУ»	01:10	X/«ВЕЗДЕЗНА, КИНОКОШЕР»
01:40	X/«ПРОЩАНИЕ СЛАВЯНИ»	01:50	X/«ИРИЛЛИ АНДРОНИКОВ, «ТЕРОЙ НАШЕГО ВРЕМЕНИ»
02:55	X/«СТРАХ ВЫСОТЫ»	02:00	X/«ЗОЛОТЫЕ ВИНОГРАДЫ»
03:00	X/«МУХОМОН»	02:10	X/«ВСТРЕЧА С АГЕР»
03:25	X/«СЛУЖЕБНЫЙ РОМАН»	02:20	X/«ВСТРЕЧА С АГЕР»
03:30	X/«КАРСУЛ НА МАРИЙСКОЙ ПЛОЩАДИ»	02:40	X/«О ДНО РОЖДЕНИЯ РОДСТВЕННИКОВ»
03:35	X/«ЧЕЛОВЕК В ШТАТОК»	02:50	X/«КОМУ ИСПОЛНЯЮТ...»
03:55	X/«ЧЕЛОВЕК В ШТАТОК»	03:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
04:00	X/«И Я ШАГЛО ПО МОСКВЕ»	03:10	X/«МУЗЫКА НА РАДНО»
04:15	X/«НЕ ЗАБУДЬ ОГЛАВЛЕНИЕ»	03:20	X/«ДИО РОЖДЕНИЯ ЮРИЯ ВИЗОРОВА»
04:30	X/«ПОДЛИШКА»	03:30	X/«ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»
04:40	X/«ОТСТАВНОЙ КОЗЫ БАКАВИШКИ»	03:40	X/«ВЕРШИНА ВИЗОРОВА»
04:55	X/«ВОСКРЕСЕНАЯ»	03:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
05:00	X/«НЕ БЫЛО ПЕЧАЛИ»	04:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
05:10		04:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
05:20		04:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
05:30		04:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
05:40		04:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
05:50		04:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
06:00		05:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
06:10		05:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
06:20		05:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
06:30		05:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
06:40		05:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
06:50		05:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
07:00		06:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
07:10		06:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
07:20		06:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
07:30		06:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
07:40		06:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
07:50		06:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
08:00		07:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
08:10		07:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
08:20		07:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
08:30		07:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
08:40		07:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
08:50		07:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
09:00		08:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
09:10		08:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
09:20		08:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
09:30		08:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
09:40		08:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
09:50		08:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
10:00		09:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
10:10		09:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
10:20		09:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
10:30		09:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
10:40		09:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
10:50		09:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
11:00		10:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
11:10		10:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
11:20		10:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
11:30		10:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
11:40		10:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
11:50		10:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
12:00		11:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
12:10		11:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
12:20		11:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
12:30		11:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
12:40		11:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
12:50		11:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
13:00		12:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
13:10		12:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
13:20		12:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
13:30		12:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
13:40		12:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
13:50		12:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
14:00		13:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
14:10		13:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
14:20		13:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
14:30		13:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
14:40		13:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
14:50		13:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
15:00		14:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
15:10		14:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
15:20		14:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
15:30		14:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
15:40		14:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
15:50		14:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
16:00		15:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
16:10		15:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
16:20		15:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
16:30		15:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
16:40		15:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
16:50		15:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
17:00		16:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
17:10		16:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
17:20		16:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
17:30		16:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
17:40		16:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
17:50		16:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
18:00		17:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
18:10		17:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
18:20		17:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
18:30		17:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
18:40		17:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
18:50		17:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
19:00		18:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
19:10		18:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
19:20		18:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
19:30		18:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
19:40		18:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
19:50		18:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
20:00		19:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
20:10		19:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
20:20		19:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
20:30		19:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
20:40		19:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
20:50		19:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
21:00		20:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
21:10		20:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
21:20		20:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
21:30		20:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
21:40		20:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
21:50		20:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
22:00		21:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
22:10		21:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
22:20		21:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
22:30		21:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
22:40		21:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
22:50		21:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
23:00		22:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
23:10		22:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
23:20		22:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
23:30		22:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
23:40		22:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
23:50		22:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
24:00		23:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
24:10		23:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
24:20		23:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
24:30		23:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
24:40		23:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
24:50		23:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
25:00		24:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
25:10		24:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
25:20		24:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
25:30		24:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
25:40		24:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
25:50		24:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
26:00		25:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
26:10		25:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
26:20		25:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
26:30		25:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
26:40		25:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
26:50		25:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
27:00		26:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
27:10		26:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
27:20		26:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
27:30		26:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
27:40		26:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
27:50		26:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
28:00		27:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
28:10		27:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
28:20		27:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
28:30		27:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
28:40		27:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
28:50		27:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
29:00		28:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
29:10		28:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
29:20		28:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
29:30		28:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
29:40		28:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
29:50		28:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
30:00		29:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
30:10		29:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
30:20		29:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
30:30		29:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
30:40		29:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
30:50		29:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
31:00		30:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
31:10		30:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
31:20		30:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
31:30		30:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
31:40		30:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
31:50		30:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
32:00		31:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
32:10		31:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
32:20		31:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
32:30		31:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
32:40		31:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
32:50		31:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
33:00		32:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
33:10		32:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
33:20		32:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
33:30		32:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
33:40		32:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
33:50		32:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
34:00		33:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
34:10		33:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
34:20		33:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
34:30		33:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
34:40		33:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
34:50		33:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
35:00		34:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
35:10		34:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
35:20		34:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
35:30		34:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
35:40		34:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
35:50		34:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
36:00		35:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
36:10		35:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
36:20		35:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
36:30		35:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
36:40		35:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
36:50		35:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
37:00		36:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
37:10		36:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
37:20		36:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
37:30		36:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
37:40		36:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
37:50		36:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
38:00		37:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
38:10		37:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
38:20		37:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
38:30		37:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
38:40		37:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
38:50		37:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
39:00		38:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
39:10		38:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
39:20		38:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
39:30		38:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
39:40		38:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
39:50		38:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
40:00		39:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
40:10		39:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
40:20		39:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
40:30		39:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
40:40		39:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
40:50		39:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
41:00		40:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
41:10		40:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
41:20		40:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
41:30		40:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
41:40		40:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
41:50		40:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
42:00		41:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
42:10		41:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
42:20		41:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
42:30		41:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
42:40		41:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
42:50		41:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
43:00		42:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
43:10		42:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
43:20		42:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
43:30		42:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
43:40		42:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
43:50		42:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
44:00		43:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
44:10		43:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
44:20		43:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
44:30		43:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
44:40		43:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
44:50		43:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
45:00		44:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
45:10		44:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
45:20		44:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
45:30		44:30	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
45:40		44:40	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
45:50		44:50	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
46:00		45:00	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
46:10		45:10	X/«ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЯ»
46:20		45:20	X/«ОБЕТАЮЩИЕ ВУК»
4			

государство каждому пользователю World Telecom System, а также обеспечить абонентов качественной дешевой телефонной связью. Ведь многие компании предлагают телефонную связь. Правда? Но мы предлагаем самую дешевую связь, и в этом могут убедиться, практически, каждый пользователь нашего сервиса.

Для примера возьмем звонки в Украину. Все, что воспользовались нашим сервисом иници, и имеют, возможность сэкономить значительную сумму денег. Если вы исстарили \$100.00 на телефонные разговоры в какой-то другой компании, то у нас, в компании World Telecom System, вы получите то же количество минут, — только за \$80.00. А это — 16 часов разговоров, и при этом

нам же желание — действительно, практический вариант с самым большим потенциалом. World Telecom System держит, и будет держать, нашу компанию — голосовое меню, без которого немыслим современный бизнес. Абонентам, использующим этот сервис, все входящие звонки переадресовываются на их телефонные аппараты в любую страну мира всегда, так, что никому не нужно тратить время на поиски компании с дешевой телефонной связью. Позовите нас и вы всегда будете иметь самую дешевую и хорошую международную связь. Кстати, звонки по США в World Telecom System всего 1.5 ц/минуту, и при этом вы, даже можете послать Fax, так как наша компания использует Fiber optic line. Отсюда и высокое качество связи.

По радио слышали рекламу World

Каковы же возможности World Telecom System, что еще может предложить наша компания для своих пользователей?

Для бизнесменов, и всех желающих, наша компания предлагает 800 номера с FFX service — голосовое меню, без которого немыслим современный бизнес. Абонентам, использующим этот сервис, все входящие звонки переадресовываются на их телефонные аппараты в любую страну мира всегда, так, что никому не нужно тратить время на поиски компании с дешевой телефонной связью. Позовите нас и вы всегда будете иметь самую дешевую и хорошую международную связь. Кстати, звонки по США в World Telecom System всего 1.5 ц/минуту, и при этом вы, даже можете послать Fax, так как наша компания использует Fiber optic line. Отсюда и высокое качество связи.

Этот сервис сегодня может получить каждый наш пользователь в считанные минуты. И еще один очень интересный

чекки по всему миру там, где есть интернет.

WORLD TELECOM SYSTEM

Да, это ПРАВДА! Наши цены самые низкие, значить и экономия самая большая!

Украина 9 ц/мин на мобильные и домашние номера за \$30.00 — 5 часов 32 мин!

США и Россия — 1.5 ц/мин, Израиль — 1.9 ц/мин

Цены снижены на звонки в Молдову, Беларусь и др. страны.

Звоните: 1-877-851-1310, 1-888-898-1815

www.PhoneWTS.com

В WTS все ЧЕСТНО и НАДЕЖНО!

НИ КАКИХ ЛИШНИХ ПЛАТЕЖЕЙ!

01.00 Х/Ф «РАССКАЗ НЕИЗВЕСТНОГО ЧЕЛОВЕКА»

02.40 Х/Ф «МУЖ И ДОЧЬ ТАМАРЫ АЛЕКСАНДРОВНЫ»

04.20 Х/Ф «НЕСПРАВИМЫЙ ПУТЬ»

05.45 Х/Ф «ПРОЩАНИЕ СЛАВЯНИН»

06.55 Х/Ф «СТРАХ ВЫСОТЫ»

08.00 Х/Ф «МУЖИКИ»

09.25 Х/Ф «СЛУЖЕБНЫЙ РОМАН»

12.30 Х/Ф «КАРЬЕРА НА БАЗАРНОЙ ПЛОЩАДИ»

13.55 Х/Ф «ЧЕЛОВЕК В ШТАТСКАМ»

15.35 Х/Ф «ВОЗМУТНУЮ БОЛЬ»

17.00 Х/Ф «Я ШАГНО ПО МОСКВЕ»

18.15 Х/Ф «НЕ ЗАБУДУ ОГЛЯНУТЬСЯ»

19.50 Х/Ф «ПОДЛИЖИ»

21.00 Х/Ф «ОТСТАВНОЙ КОЗЫ БАРАБАНИКА»

22.15 Х/Ф «ВОСКРЕСЕННАЯ НОЧЬ»

23.50 Х/Ф «НЕ БЫЛО ПЕЧАЛИ»

00.00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ»

00.05 «МАСТЕРА ИСКУССТВА»

00.10 «МОИ АДРЕС-СОЮЗ»

00.15 «ТОКИЙ СОУЗ: САРА-ТОКИ»

03.10 «ВСЕ ЗВЕЗДЫ»

04.00 «ИРИКАТИ АНДРОНИКОВ»

04.15 «ТЕРОЯ НАШЕГО ВРЕМЕНИ»

05.00 «ЗОЛОТЫЙ ВИННИЛ»

05.15 «ВСТРЕЧА С АГЕРМАКОМ В СТУДИИ ОСТАНИО»

06.45 «ДИО РОЖДЕНИЯ Р. РОЖДЕСТВЕНСКОГО»

08.00 «РОЛИ ИСПОЛНЯЮТ...»

08.05 «СОВЕТСКИЙ БУКВАРЬ: МУЗЫКА»

09.10 «О ДНО РОЖДЕНИЯ ЮРИИ ВИЗВОРА»

10.00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»

10.05 «ВСТРЕЧА ВИЗВОРА»

12.05 «ПОКЛОНИТЕСЬ ПОБЕДИТЕЛЯМ»

12.10 «КОЛЕНА ТРОИКА»

13.00 «МОНОЛОГ»

13.05 «ПРОВАНЕ ВЕСКОЛОНОВ»

13.45 «МУЗЫКАЛЬНЫЙ КИОС»

14.15 «СЕМЕЙНЫЙ ПОРТРЕТ НА ФОНЕ ГОРОДА»

15.10 «ТО АДАМ ПРИГЛАШАЕТ»

16.00 «О ДНО РОЖДЕНИЯ ВАЛЕРИЯ ПОЛУХИНА»

16.50 «МУЖИКИ»

17.00 «БЕСТИАРИЙ»

18.00 «ЗОЛОТЫЙ ВИННИЛ»

18.15 «ОСВЕЖАЮЩАЯ ОСОБЫ»

19.00 «ВЕСЕЛАЯ ХРОНИКА ОЛАСНОГО ПУТЕШЕСТВИЯ»

20.30 «ГЕНИЙ МЕСТА»

20.35 «СТАМУЛ БАЙРОН, БРОДСКИЙ»

21.00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ»

21.30 «ВОКРУГ СВЕТА»

23.05 «ОПЕРАТИВНОЕ ПОИСКА ЛЕНИНГРАДСКОГО ТВ»

00.00 «ЛЕНДИС ВРЕМЕНИ»

00.05 «ИРИКАТИ»

00.10 «ПОМНИТЕ ЛЕГЕНДУ...»

01.30 «ЭПИТОЛИЯРИЙ»

02.00 «РОЛИ ИСПОЛНЯЮТ...»

03.35 «ЗОЛОТЫЙ ВИННИЛ»

03.55 «ГРУППА КИНО»

04.05 «МОСКВА ВЕТРА»

04.15 «ЗВЕЗДА ПО ИМЕНИ НАСТА»

04.45 «ЛЕНИНГРАДСКИЙ МОЗКИ ХОЛЛ»

05.00 «МОНОЛОГ»

05.25 «КАРДИИ РАЙОНИ»

06.05 «МИНИАТУРЫ»

06.35 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР Р. РОЖДЕСТВЕНСКОГО»

08.00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»

09.05 «ПОСЛЕДНИЕ 24 ЧАСА»

10.00 «МОНОЛОГ»

10.20 «Х/Ф В СВОБОДНОЕ ОТ РАБОТЫ ВРЕМЯ»

11.00 «КВЕН-АССОРТИ»

11.40 «БАЛЛО И ДУМА»

11.45 «О ДНО РОЖДЕНИЯ А. ТАВРАДЗЕ»

12.40 «ИЩЕ ВЫХОД, ДР. ТРИСТ»

13.00 «РОЛИ ИСПОЛНЯЮТ...»

16.00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»

17.05 «ПОСЛЕДНИЕ 24 ЧАСА»

18.50 «МОИ АДРЕС-СОЮЗ»

19.05 «ВСЕ ЗВЕЗДЫ»

20.00 «ИРИКАТИ АНДРОНИКОВ»

20.15 «ТЕРОЯ НАШЕГО ВРЕМЕНИ»

21.00 «ЗОЛОТЫЙ ВИННИЛ»

21.15 «ВСТРЕЧА С АГЕРМАКОМ В СТУДИИ ОСТАНИО»

22.45 «ВЫХОД И ДУМА»

22.50 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР Р. РОЖДЕСТВЕНСКОГО»

00.00 «ЛЮБОВЬ БОЖЬЯ»

00.05 «ПРОСТО ТУ»

01.30 «ДОРОЖКИ В ЭММАУС»

01.40 «ОТ СЕРДЦА К СЕРДЦУ»

02.30 «ИЗ ДОМА В ДОМ»

03.00 «НАС СИНЯ ВЕРА»

04.15 «ЭПЮР ТУ»

05.30 «БЛАГОСЛОВЕНИЯМИ ПРАВЕДНЫХ ВОЗВЫШАЕТСЯ»

06.00 «ОГОНЬ ПОМОЩИ»

06.30 «ИСКАТЕЛИ БОГА»

07.30 «СЛУЖЕБНИК БОЖЬИ»

07.40 «ПОСЛАНИЕ»

08.00 «НОВОСТИ»

08.10 «НАШ ПАСПОРТ»

08.30 «МИССИЯ»

09.00 «ПУТЕШЕСТВИЕ ПО БИБЛИИ»

10.00 «ПОВЕКАЩАЮЩАЯ ИСКУПЕЛ ВСЕ»

10.10 «ПРОСТО ТУ»

10.25 «МАЛЫШ КРЫЛКАТИ»

10.50 «ЛЕТЬ ТАК И ENGLISH»

11.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.40 «СЕГОДНЯ С БОГОМ»

12.40 «СЕРГЕЙ ЧУПОВ»

13.00 «ПУТЬ К СВОБОДЕ»

13.30 «ПРИЯНИИ ДАВИД САЛИВАН»

14.30 «ДОН ХУЕЛА»

15.30 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР»

16.00 «ИСКАТЕЛИ ИСТОРИИ»

16.30 «ПУТЬ ГОСПОДА»

17.00 «ЖАТА»

17.10 «ПРИКОСНОВЕНИЕ»

17.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.00 «НОВАЯ ЖИЗНЬ СО ХРИСТОМ»

20.00 «ГОЛОС ПОБЕДЫ»

20.30 «РПОРТ ТУ»

21.00 «БЛАГАЯ ВЕСТЬ»

22.30 «ЖИВАЯ ВЕРА»

22.50 «НОВОСТИ»

22.15 «ФИЛЬМ»

00.00 «НОВАЯ ЖИЗНЬ СО ХРИСТОМ»

00.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

09.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

09.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

09.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

09.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

09.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

09.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

09.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

09.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

09.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

09.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

09.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

09.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

10.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

10.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

10.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

10.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

10.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

10.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

10.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

10.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

10.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

10.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

10.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

10.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

11.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

12.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

12.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

12.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

12.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

12.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

12.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

12.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

12.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

12.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

12.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

12.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

12.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

13.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

13.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

13.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

13.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

13.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

13.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

13.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

13.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

13.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

13.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

13.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

13.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

14.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

14.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

14.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

14.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

14.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

14.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

14.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

14.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

14.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

14.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

14.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

14.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

15.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

15.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

15.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

15.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

15.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

15.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

15.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

15.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

15.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

15.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

15.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

15.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

16.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

16.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

16.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

16.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

16.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

16.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

16.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

16.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

16.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

16.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

16.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

16.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

17.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

17.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

17.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

17.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

17.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

17.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

17.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

17.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

17.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

17.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

17.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

17.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

18.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

19.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

20.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

20.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

20.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

20.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

20.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

20.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

20.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

20.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

20.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

20.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

20.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

20.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

21.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

21.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

21.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

21.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

21.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

21.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

21.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

21.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

21.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

21.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

21.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

21.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

22.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

22.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

22.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

22.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

22.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

22.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

22.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

22.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

22.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

22.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

22.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

22.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

23.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

23.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

23.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

23.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

23.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

23.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

23.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

23.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

23.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

23.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

23.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

23.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

00.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

01.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

02.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

03.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

04.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

05.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

06.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.40 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.45 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.50 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

07.55 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.00 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.05 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.10 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.15 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.20 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.25 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.30 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.35 «ИЗМЕНА СЕГО МИРА»

08.

РЕЙТИНГ ВРЕДНЫХ ПРОДУКТОВ

Специалисты в области питания составили рейтинг самых вредных продуктов. Удивительно, но в список попали даже самые казальные, но излюбленные диетологами продукты. Дело в том, что вред продуктов определяется исходя из их способности вызывать аллергические заболевания, а также лишние килограммы. Например, многие продукты, попавшие в рейтинг, часто становятся причинами отравлений и тяжелых аллергических реакций, но для здоровых людей вполне безопасны. Эксперты составили рейтинг так: 1. Шоколад. Шоколад считается самым опасным продуктом, так как в нем содержится большое количество вредных веществ. Шоколад может быть вполне безвредным и даже полезным. Итак, вот как распределились места.

1 место. Чистая и газировка
Из-за особенностей приготовления в напитках обнаруживаются вредные вещества (то есть газированные напитки). Плюс, в них содержится гидрогенизированные жиры, которые способствуют увеличению уровня холестерина в крови. Вредны и искусственные ароматизаторы и инсульты. Что касается газировки, в ней слишком много сахара. Тем временем, исследования показывают, что регулярное употребление газированных напитков, как и любых калорийных сладких напитков, может вызвать серьезные аллергические реакции, а углекислый газ (это есть пузырьки) вызывает кислотность желудка и вызывает гастрит.

2 место. Фастфуд.

Самая вредная «быстрая еда» — это картошка-фри и вообще всё, что жарится. Потому что жарят это всё в одном и том же масле, меняется оно, дай бог, раз в сутки. Результат — всё те же канцерогены.

Колбаса колбаса, конечно, разная, но многие сорта колбас содержат всё больше ароматизаторов и красителей, чем мяса. Основные ингредиенты дешёвой колбасной продукции — синтетические, и их безопасность для здоровья не доказана. Колбёные мясо и рыба, хоть и не вызывают сомнений в своём натуральном происхождении, попали в рейтинг за высокое содержание канцерогенов. Те образуются в процессе обработки в виде веществ бензопирена. Майонез полон транс-жиров, которые являются канцерогенными и добавок вызывают повышение уровня холестерина.

4 место. Овощи и фрукты, продукты с консервантами.

Не удивляйтесь: даже самые полезные натуральные продукты могут стать вредными, если их испортят. В данном случае — портящиеся овощи и фрукты под влиянием промышленных выбросов и удобренных. Что до консервантов, некоторые из них могут содержать глютамат натрия. Отравление этим веществом может проявляться головными болями, спазмами сосудов, даже нарушением обмена веществ. Именно поэтому производители так кичатся надписью «Без консервантов», которую ставят на самое видное место этикетки.

5 место. Маргарин, пирожные и злаковые
Маргарин это сплошной трансгенный


жир, самый вредный вид жира. Соответственно, вредны и все продукты с его содержанием. Как правило это пирожные, торты с кремом, изделия из слоеного теста. Вообще, чрезмерная любовь к этим насыщенным сахаром и жиром продуктам почти гарантирует нарушение обмена веществ и лишний вес. Злаковые же — в частности, белый хлеб попали в список из-за того, что часто вызывают непереносимость. Болезнь называется целиакией и встречается у 0,5-1% населения. Симптомы колеблются от проблем с кишечником до диабета.

6 место. Кофе и энергетики, молоко.
2-3 чашки в сутки — не больше. Столько можно выпивать взрослому человеку, не рискуя истощить свою нервную систему. Энергетическими напитками вообще лучше баловаться не каждый день. Молоко так же как и хлеб, часто является незаменимым продуктом. Отравление молочными белками в тяжёлых случаях может привести даже к летальному исходу.

7 место. Домашние заготовки и мороже

Если крутить банки по всем правилам, соленья помидорчики и огурчики можно есть без опаски. Но, к сожалению, некоторые хозяйки пренебрегают элементарной пищевой безопасностью. В результате, домашние заготовки становятся причиной отравлений, иногда даже смертельных. Мороженое же содержит загустители и ароматизаторы, которые могут замедлять обмен веществ. А это, по меньшей мере, повышенный риск лишнего веса.

Стелла Иванов

	<p>01:00 «Новости» 01:15 «Путь говорит» 02:05 «Модный приговор» 02:55 «Детективы» 03:30 Х/Ф 04:00 «Новости (с субтитрами)» 04:15 Х/Ф 05:20 Х/Ф 06:45 «Играй, гармонь лютневая!» 07:30 «Слово пастыря» 07:40 «Здоровье»</p>	<p>08:25 «Смак» 09:00 Д/Ф 10:00 «Время» 10:15 Д/Ф 10:30 Х/Ф 11:30 «Время» 12:15 «Большая разминка»</p>	<p>16:15 Т/Ф «Личная жизнь доктора СЕЙДОВА» 18:00 «Время» 18:15 Х/Ф 19:45 Х/Ф 21:15 Х/Ф 22:00 «Новости» 23:10 Х/Ф</p>	<p>00:30 Т/Ф «Частный детектив 157» 01:30 «Ключевой момент» 02:30 «Мир сегодня» 03:30 Т/Ф «Городской романс» 04:00 Х/Ф 05:00 «Взрослос» 06:00 «Московские лица» 06:30 «Я шагаю по Москве» 07:30 «Барбара Фокс: взгляд свидетеля» 07:40 «Встреча с компанией nature pure» 08:00 «Эпопея об Эпике» 08:15 Х/Ф «Некоторое царство 11:30» 09:30 Х/Ф «Минишальная академия» 10:00 «Жульи Стол» 10:30 Х/Ф «Жульи Стол» 11:00 Т/Ф «Жена Иуды» 12:30 «Вести» 12:45 «Авторы чтения нынче безалады» 13:00 «Повесть Машы» 13:30 Т/Ф «Судебные ведомости» 14:00 «Юридический» 14:30 «Юридический» 15:00 «Запретная зона»</p>	<p>16:00 Т/Ф «Техноранител» 17:00 «Вести» 17:30 «Вести» 18:00 «Вести» 18:30 «Вести» 19:00 «Вести» 19:30 «Вести» 20:00 «Вести» 20:30 «Вести» 21:00 «Вести» 21:30 «Вести» 22:00 «Вести» 22:30 «Вести» 23:00 «Вести» 23:30 «Вести»</p>	<p>00:00 «Вести» 00:10 «Вести» 00:20 «Вести» 00:30 «Вести» 00:40 «Вести» 00:50 «Вести» 01:00 «Вести» 01:10 «Вести» 01:20 «Вести» 01:30 «Вести» 01:40 «Вести» 01:50 «Вести» 02:00 «Вести» 02:10 «Вести» 02:20 «Вести» 02:30 «Вести» 02:40 «Вести» 02:50 «Вести» 03:00 «Вести» 03:10 «Вести» 03:20 «Вести» 03:30 «Вести» 03:40 «Вести» 03:50 «Вести» 04:00 «Вести» 04:10 «Вести» 04:20 «Вести» 04:30 «Вести» 04:40 «Вести» 04:50 «Вести» 05:00 «Вести» 05:10 «Вести» 05:20 «Вести» 05:30 «Вести» 05:40 «Вести» 05:50 «Вести» 06:00 «Вести» 06:10 «Вести» 06:20 «Вести» 06:30 «Вести» 06:40 «Вести» 06:50 «Вести» 07:00 «Вести» 07:10 «Вести» 07:20 «Вести» 07:30 «Вести» 07:40 «Вести» 07:50 «Вести» 08:00 «Вести» 08:10 «Вести» 08:20 «Вести» 08:30 «Вести» 08:40 «Вести» 08:50 «Вести» 09:00 «Вести» 09:10 «Вести» 09:20 «Вести» 09:30 «Вести» 09:40 «Вести» 09:50 «Вести» 10:00 «Вести» 10:10 «Вести» 10:20 «Вести» 10:30 «Вести» 10:40 «Вести» 10:50 «Вести» 11:00 «Вести» 11:10 «Вести» 11:20 «Вести» 11:30 «Вести» 11:40 «Вести» 11:50 «Вести» 12:00 «Вести» 12:10 «Вести» 12:20 «Вести» 12:30 «Вести» 12:40 «Вести» 12:50 «Вести» 13:00 «Вести» 13:10 «Вести» 13:20 «Вести» 13:30 «Вести» 13:40 «Вести» 13:50 «Вести» 14:00 «Вести» 14:10 «Вести» 14:20 «Вести» 14:30 «Вести» 14:40 «Вести» 14:50 «Вести» 15:00 «Вести» 15:10 «Вести» 15:20 «Вести» 15:30 «Вести» 15:40 «Вести» 15:50 «Вести» 16:00 «Вести» 16:10 «Вести» 16:20 «Вести» 16:30 «Вести» 16:40 «Вести» 16:50 «Вести» 17:00 «Вести» 17:10 «Вести» 17:20 «Вести» 17:30 «Вести» 17:40 «Вести» 17:50 «Вести» 18:00 «Вести» 18:10 «Вести» 18:20 «Вести» 18:30 «Вести» 18:40 «Вести» 18:50 «Вести» 19:00 «Вести» 19:10 «Вести» 19:20 «Вести» 19:30 «Вести» 19:40 «Вести» 19:50 «Вести» 20:00 «Вести» 20:10 «Вести» 20:20 «Вести» 20:30 «Вести» 20:40 «Вести» 20:50 «Вести» 21:00 «Вести» 21:10 «Вести» 21:20 «Вести» 21:30 «Вести» 21:40 «Вести» 21:50 «Вести» 22:00 «Вести» 22:10 «Вести» 22:20 «Вести» 22:30 «Вести» 22:40 «Вести» 22:50 «Вести» 23:00 «Вести» 23:10 «Вести» 23:20 «Вести» 23:30 «Вести» 23:40 «Вести» 23:50 «Вести» 00:00 «Вести» 00:10 «Вести» 00:20 «Вести» 00:30 «Вести» 00:40 «Вести» 00:50 «Вести» 01:00 «Вести» 01:10 «Вести» 01:20 «Вести» 01:30 «Вести» 01:40 «Вести» 01:50 «Вести» 02:00 «Вести» 02:10 «Вести» 02:20 «Вести» 02:30 «Вести» 02:40 «Вести» 02:50 «Вести» 03:00 «Вести» 03:10 «Вести» 03:20 «Вести» 03:30 «Вести» 03:40 «Вести» 03:50 «Вести» 04:00 «Вести» 04:10 «Вести» 04:20 «Вести» 04:30 «Вести» 04:40 «Вести» 04:50 «Вести» 05:00 «Вести» 05:10 «Вести» 05:20 «Вести» 05:30 «Вести» 05:40 «Вести» 05:50 «Вести» 06:00 «Вести» 06:10 «Вести» 06:20 «Вести» 06:30 «Вести» 06:40 «Вести» 06:50 «Вести» 07:00 «Вести» 07:10 «Вести» 07:20 «Вести» 07:30 «Вести» 07:40 «Вести» 07:50 «Вести» 08:00 «Вести» 08:10 «Вести» 08:20 «Вести» 08:30 «Вести» 08:40 «Вести» 08:50 «Вести» 09:00 «Вести» 09:10 «Вести» 09:20 «Вести» 09:30 «Вести» 09:40 «Вести» 09:50 «Вести» 10:00 «Вести» 10:10 «Вести» 10:20 «Вести» 10:30 «Вести» 10:40 «Вести» 10:50 «Вести» 11:00 «Вести» 11:10 «Вести» 11:20 «Вести» 11:30 «Вести» 11:40 «Вести» 11:50 «Вести» 12:00 «Вести» 12:10 «Вести» 12:20 «Вести» 12:30 «Вести» 12:40 «Вести» 12:50 «Вести» 13:00 «Вести» 13:10 «Вести» 13:20 «Вести» 13:30 «Вести» 13:40 «Вести» 13:50 «Вести» 14:00 «Вести» 14:10 «Вести» 14:20 «Вести» 14:30 «Вести» 14:40 «Вести» 14:50 «Вести» 15:00 «Вести» 15:10 «Вести» 15:20 «Вести» 15:30 «Вести» 15:40 «Вести» 15:50 «Вести» 16:00 «Вести» 16:10 «Вести» 16:20 «Вести» 16:30 «Вести» 16:40 «Вести» 16:50 «Вести» 17:00 «Вести»<</p>
--	--	--	---	---	---	--

<div>1</div> <div>ОДН</div> <div>00:35 Д/Ф "НОВОСТИ" 01:15 "СМАК" 02:05 МОДНЫЙ ПРИГОВОР 02:25 "ДЕТСТВИЯ" 03:30 Х/Ф 04:00 "НОВОСТИ С СУБТИТ-РАМИ" 04:15 Х/Ф 05:15 Д/Ф 06:15 "ПОЗНЕР" 07:05 "АМЕРИКАНСКИЙ МАГАЗИН" 07:35 "УНИВЕРСЫ И УНИКИ"</div>	<div>ЛЕНТА</div> <div>00:30 Т/С "САМЫЛЮБИВЫЕ" 01:30 Т/С "ВМЕСТЕ" 03:00 М/Ф 03:30 М/Ф 04:00 Т/С 04:30 Т/С 05:00 Т/С 05:30 Т/С 06:00 Т/С 06:30 Т/С 07:00 Т/С 07:30 Т/С</div>	<div>РТР ПАЛЛАД</div> <div>00:30 "ВЕСТИ" 01:00 "ВЕСТИ-МОСКВА. НЕДЕЛЯ В ГОРОДЕ" 02:45 Х/Ф "СТАНИСЛАВ БАРИМАН" 2г. 03:45 М/Ф 04:15 Х/Ф 04:30 Т/С 05:00 Т/С 05:30 Т/С 06:00 Т/С 06:30 Т/С 07:00 Т/С 07:30 Т/С</div>	<div>СТАРЫЙ МИР</div> <div>00:00 "ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ" 01:00 "РОЖДЕНИЕ В ОЗЕР" 02:15 Д/Ф 03:00 "ОЗЕР" 04:00 "ОЗЕР" 04:45 "ОЗЕР" 05:00 "ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ" 05:30 "ОЗЕР" 06:15 "ОЗЕР" 07:00 "ОЗЕР" 07:30 "ОЗЕР"</div>	<div>RTVI</div> <div>00:00 "КОД ПУТИ" 01:00 Х/Ф "ЕСЛИ ЗАПРА..." 03:00 "ИМЕНЕМ СТАЛИНА" 04:00 "БЕРЕЖА..." 05:30 "МУЛТИФИЛМЫ" 06:00 "МУЛТИФИЛМЫ" 06:30 "МУЛТИФИЛМЫ" 07:00 "МУЛТИФИЛМЫ" 07:30 "МУЛТИФИЛМЫ"</div>	<div>НТВ</div> <div>01:00 Т/С "СОНКА-ЗОЛОТАЯ РУЧКА 3г." 02:00 Т/С "НА ИЮНЬОН МЕСТЕ" 03:00 Т/С 04:00 Т/С 05:00 Т/С 06:00 Т/С 07:00 Т/С 08:00 Т/С 09:00 Т/С 10:00 Т/С 11:00 Т/С 12:00 Т/С</div>	<div>00:30 "ГЛАВНАЯ ДОРОГА" 01:00 "ЖЕНЩИНЫ ВЗГЛЯД" 01:30 "ПРОФЕССИЯ РЕПОРТЕР" 02:30 "ВЕЩАНИЕ" 03:00 "ОСОБО ОПАСНО" 03:30 "СЕДЬМЬ" 04:00 "КУЛЬТУРНЫЙ ПОС..." 04:30 "КАРТИННЫЙ ВОП..." 05:00 "СЕДЬМЬ" 05:30 "МЕЛОДИИ НА ПАМЯТЬ" 06:10 "СЛАСТИ" 07:00 "ДИКОЕ МИР" 08:30 "СЕРИИ И ИТОГОВАЯ ПРОГРАММА" 09:30 "ОЗЕР" 10:30 "НАШ" 11:00 "АДВОКАТ" 12:00 "АДВОКАТ"</div>
---	--	--	---	---	---	--

есть вещества, провоцирующие рак). Плюс, в них содержится гидрогенизированные жиры, которые способствуют увеличению уровня холестерина в крови, что в свою очередь повышает риск инфарктов и инсультов. Что касается газировки, в ней слишком много сахара. Тем временем, исследования показывают, что многие люди не воспринимают сладость как источник каких-либо питательных веществ, то есть думают, что пить можно сколько угодно. А это не так — избыточное потребление сладкой газировки может нарушить обмен веществ. Кроме того, обилие красителей может вызвать сильные аллергические реакции, а углекислый газ (это есть пузырьки) повышает кислотность желудка, вызывает гастрит.

4 место. Овощи и фрукты, продукты с консервантами.
Не удаляйтесь, даже самые полезные и натуральные продукты могут стать вредными, если их испортить. В данном случае, портятся овощи и фрукты под влиянием промышленных выбросов и удобрений. Что до консервантов, некоторые из них могут содержать глутамат натрия. Отравление этим веществом может проявляться головными болями, спазмами сосудов и даже нарушенным обменом веществ. Именно поэтому производители так боятся надписи «Без консервантов», которую и ставят на самое видное место этикетки.

5 место. Маргарин, жирные и злаковые.
Маргарин это сплюснутый трансгенный

носимым продуктом. Отравление молочными белками в тяжелых случаях может привести даже к летальному исходу.

7 место. Домашние заготовки и мороженое.
Если кричать банки по всем правилам, солёные помидорчики и огурчики можно есть без опаски. Но, к сожалению, некоторые хозяйки пренебрегают элементарной пищевой безопасностью. В результате, домашние заготовки становятся причиной отравлений, иногда даже смертельных. Мороженое же содержит загустители и ароматизаторы, которые могут замедлять обмен веществ. А это, по меньшей мере, повышенный риск лишнего веса.

Стелла Иванова

СУББОТА 20 июня

ВОСКРЕСЕНЬЕ 21 июня

1	RTVI	RTVI	RTVI	RTVI
01:00 «НОВОСТИ» 01:15 «ПЕЧАТ ГОВОРИТ» 02:05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР» 02:55 «ДЕТЕКТИВЫ» 03:30 «Х/Ф» 04:00 «НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)» 04:15 «Х/Ф» 04:30 «ПОСРЕДСТВО» 04:45 «ИГРАЙ, ГАРМОНЬ» 05:20 «СЛОВО ПАСТЫРЯ» 07:25 «СЛОВО ПАСТЫРЯ» 07:40 «ЗДОРОВЬЕ»	00:30 Т/с «СЧАСТЛИВЫЕ ВМЕСТЕ» 157-160; 01:30 «Ключевой момент» 03:00 «МИР СЕГОДНЯ» 04:00 Т/с «ГОРОДСКОЙ РОМАНС» 81с 05:00 «ЕВРОНИС» 05:30 «МОСКОВСКИЕ ЛЮДИ» 06:30 «ИЩУ ШАГО ПО МОСКВЕ» 07:00 «БАРАБА ШИШЕЛ» 07:40 «ТРАГЕДИЯ СВИДЕТЕЛЕЙ» 07:30 «ВСТРЕЧА С КОМПАНИЕЙ НАИМЕНЕЕ ПУРНЕ» 08:25 «СМАЗКА» 09:00 «СЕРИИ» 10:00 «ВРЕМЯ» 10:15 «Х/Ф» 10:30 «Х/Ф» 11:30 «КОШЕЛЬКА РАЗИНА»	00:00 «Вести» 00:10 «Вести-Москва, НЕДЕЛЯ В ГОРОДЕ» 00:20 «БЕЛЫЙ СООБЩЕНИЕ» 00:45 «Х/Ф «ИСТАНБУЛ В АРИАНТ» 2с» 01:00 «Х/Ф «ИСТАНБУЛ В АРИАНТ» 2с» 02:00 «Х/Ф «СЕМЬЮ ПЕЧАТАЮТ» 02:30 «Х/Ф «СЕМЬЮ ПЕЧАТАЮТ» 03:00 «Вести» 03:15 «ОТКРЫТАЯ СТУДИЯ» 03:40 «ВСТРЕЧА С ЗАВРАШКОМ» 04:00 «СТРАСТИ МУЗЫКАНТОВ» 04:15 «ДОСТОЯНИЕ РЕПУБЛИКИ» 04:25 «ФОРМУЛА ВЛАСТИ» 04:50 «ОЧЕВИДИЦЕ-НЕБЕЗОПАСНО» 05:20 «В ВАШЕМ ДОМЕ» 05:30 «НАТАША КАСКАТИНА» 05:45 «Кинет» 05:55 «Вести» 06:00 «Вести в субботу» 06:15 «Х/Ф» 06:30 «Х/Ф» 06:40 «Х/Ф» 06:50 «Х/Ф» 07:00 «Х/Ф» 07:10 «Х/Ф» 07:20 «Х/Ф» 07:30 «Х/Ф» 07:40 «Х/Ф» 07:50 «Х/Ф» 08:00 «Х/Ф» 08:10 «Х/Ф» 08:20 «Х/Ф» 08:30 «Х/Ф» 08:40 «Х/Ф» 08:50 «Х/Ф» 09:00 «Х/Ф» 09:10 «Х/Ф» 09:20 «Х/Ф» 09:30 «Х/Ф» 09:40 «Х/Ф» 09:50 «Х/Ф» 10:00 «Х/Ф» 10:10 «Х/Ф» 10:20 «Х/Ф» 10:30 «Х/Ф» 10:40 «Х/Ф» 10:50 «Х/Ф» 11:00 «Х/Ф» 11:10 «Х/Ф» 11:20 «Х/Ф» 11:30 «Х/Ф» 11:40 «Х/Ф» 11:50 «Х/Ф» 12:00 «Х/Ф» 12:10 «Х/Ф» 12:20 «Х/Ф» 12:30 «Х/Ф» 12:40 «Х/Ф» 12:50 «Х/Ф» 13:00 «Х/Ф» 13:10 «Х/Ф» 13:20 «Х/Ф» 13:30 «Х/Ф» 13:40 «Х/Ф» 13:50 «Х/Ф» 14:00 «Х/Ф» 14:10 «Х/Ф» 14:20 «Х/Ф» 14:30 «Х/Ф» 14:40 «Х/Ф» 14:50 «Х/Ф» 15:00 «Х/Ф» 15:10 «Х/Ф» 15:20 «Х/Ф» 15:30 «Х/Ф» 15:40 «Х/Ф» 15:50 «Х/Ф» 16:00 «Х/Ф» 16:10 «Х/Ф» 16:20 «Х/Ф» 16:30 «Х/Ф» 16:40 «Х/Ф» 16:50 «Х/Ф» 17:00 «Х/Ф» 17:10 «Х/Ф» 17:20 «Х/Ф» 17:30 «Х/Ф» 17:40 «Х/Ф» 17:50 «Х/Ф» 18:00 «Х/Ф» 18:10 «Х/Ф» 18:20 «Х/Ф» 18:30 «Х/Ф» 18:40 «Х/Ф» 18:50 «Х/Ф» 19:00 «Х/Ф» 19:10 «Х/Ф» 19:20 «Х/Ф» 19:30 «Х/Ф» 19:40 «Х/Ф» 19:50 «Х/Ф» 20:00 «Х/Ф» 20:10 «Х/Ф» 20:20 «Х/Ф» 20:30 «Х/Ф» 20:40 «Х/Ф» 20:50 «Х/Ф» 21:00 «Х/Ф» 21:10 «Х/Ф» 21:20 «Х/Ф» 21:30 «Х/Ф» 21:40 «Х/Ф» 21:50 «Х/Ф» 22:00 «Х/Ф» 22:10 «Х/Ф» 22:20 «Х/Ф» 22:30 «Х/Ф» 22:40 «Х/Ф» 22:50 «Х/Ф» 23:00 «Х/Ф» 23:10 «Х/Ф» 23:20 «Х/Ф» 23:30 «Х/Ф» 23:40 «Х/Ф» 23:50 «Х/Ф» 24:00 «Х/Ф» 24:10 «Х/Ф» 24:20 «Х/Ф» 24:30 «Х/Ф» 24:40 «Х/Ф» 24:50 «Х/Ф» 25:00 «Х/Ф» 25:10 «Х/Ф» 25:20 «Х/Ф» 25:30 «Х/Ф» 25:40 «Х/Ф» 25:50 «Х/Ф» 26:00 «Х/Ф» 26:10 «Х/Ф» 26:20 «Х/Ф» 26:30 «Х/Ф» 26:40 «Х/Ф» 26:50 «Х/Ф» 27:00 «Х/Ф» 27:10 «Х/Ф» 27:20 «Х/Ф» 27:30 «Х/Ф» 27:40 «Х/Ф» 27:50 «Х/Ф» 28:00 «Х/Ф» 28:10 «Х/Ф» 28:20 «Х/Ф» 28:30 «Х/Ф» 28:40 «Х/Ф» 28:50 «Х/Ф» 29:00 «Х/Ф» 29:10 «Х/Ф» 29:20 «Х/Ф» 29:30 «Х/Ф» 29:40 «Х/Ф» 29:50 «Х/Ф» 30:00 «Х/Ф» 30:10 «Х/Ф» 30:20 «Х/Ф» 30:30 «Х/Ф» 30:40 «Х/Ф» 30:50 «Х/Ф» 31:00 «Х/Ф» 31:10 «Х/Ф» 31:20 «Х/Ф» 31:30 «Х/Ф» 31:40 «Х/Ф» 31:50 «Х/Ф» 32:00 «Х/Ф» 32:10 «Х/Ф» 32:20 «Х/Ф» 32:30 «Х/Ф» 32:40 «Х/Ф» 32:50 «Х/Ф» 33:00 «Х/Ф» 33:10 «Х/Ф» 33:20 «Х/Ф» 33:30 «Х/Ф» 33:40 «Х/Ф» 33:50 «Х/Ф» 34:00 «Х/Ф» 34:10 «Х/Ф» 34:20 «Х/Ф» 34:30 «Х/Ф» 34:40 «Х/Ф» 34:50 «Х/Ф» 35:00 «Х/Ф» 35:10 «Х/Ф» 35:20 «Х/Ф» 35:30 «Х/Ф» 35:40 «Х/Ф» 35:50 «Х/Ф» 36:00 «Х/Ф» 36:10 «Х/Ф» 36:20 «Х/Ф» 36:30 «Х/Ф» 36:40 «Х/Ф» 36:50 «Х/Ф» 37:00 «Х/Ф» 37:10 «Х/Ф» 37:20 «Х/Ф» 37:30 «Х/Ф» 37:40 «Х/Ф» 37:50 «Х/Ф» 38:00 «Х/Ф» 38:10 «Х/Ф» 38:20 «Х/Ф» 38:30 «Х/Ф» 38:40 «Х/Ф» 38:50 «Х/Ф» 39:00 «Х/Ф» 39:10 «Х/Ф» 39:20 «Х/Ф» 39:30 «Х/Ф» 39:40 «Х/Ф» 39:50 «Х/Ф» 40:00 «Х/Ф» 40:10 «Х/Ф» 40:20 «Х/Ф» 40:30 «Х/Ф» 40:40 «Х/Ф» 40:50 «Х/Ф» 41:00 «Х/Ф» 41:10 «Х/Ф» 41:20 «Х/Ф» 41:30 «Х/Ф» 41:40 «Х/Ф» 41:50 «Х/Ф» 42:00 «Х/Ф» 42:10 «Х/Ф» 42:20 «Х/Ф» 42:30 «Х/Ф» 42:40 «Х/Ф» 42:50 «Х/Ф» 43:00 «Х/Ф» 43:10 «Х/Ф» 43:20 «Х/Ф» 43:30 «Х/Ф» 43:40 «Х/Ф» 43:50 «Х/Ф» 44:00 «Х/Ф» 44:10 «Х/Ф» 44:20 «Х/Ф» 44:30 «Х/Ф» 44:40 «Х/Ф» 44:50 «Х/Ф» 45:00 «Х/Ф» 45:10 «Х/Ф» 45:20 «Х/Ф» 45:30 «Х/Ф» 45:40 «Х/Ф» 45:50 «Х/Ф» 46:00 «Х/Ф» 46:10 «Х/Ф» 46:20 «Х/Ф» 46:30 «Х/Ф» 46:40 «Х/Ф» 46:50 «Х/Ф» 47:00 «Х/Ф» 47:10 «Х/Ф» 47:20 «Х/Ф» 47:30 «Х/Ф» 47:40 «Х/Ф» 47:50 «Х/Ф» 48:00 «Х/Ф» 48:10 «Х/Ф» 48:20 «Х/Ф» 48:30 «Х/Ф» 48:40 «Х/Ф» 48:50 «Х/Ф» 49:00 «Х/Ф» 49:10 «Х/Ф» 49:20 «Х/Ф» 49:30 «Х/Ф» 49:40 «Х/Ф» 49:50 «Х/Ф» 50:00 «Х/Ф» 50:10 «Х/Ф» 50:20 «Х/Ф» 50:30 «Х/Ф» 50:40 «Х/Ф» 50:50 «Х/Ф» 51:00 «Х/Ф» 51:10 «Х/Ф» 51:20 «Х/Ф» 51:30 «Х/Ф» 51:40 «Х/Ф» 51:50 «Х/Ф» 52:00 «Х/Ф» 52:10 «Х/Ф» 52:20 «Х/Ф» 52:30 «Х/Ф» 52:40 «Х/Ф» 52:50 «Х/Ф» 53:00 «Х/Ф» 53:10 «Х/Ф» 53:20 «Х/Ф» 53:30 «Х/Ф» 53:40 «Х/Ф» 53:50 «Х/Ф» 54:00 «Х/Ф» 54:10 «Х/Ф» 54:20 «Х/Ф» 54:30 «Х/Ф» 54:40 «Х/Ф» 54:50 «Х/Ф» 55:00 «Х/Ф» 55:10 «Х/Ф» 55:20 «Х/Ф» 55:30 «Х/Ф» 55:40 «Х/Ф» 55:50 «Х/Ф» 56:00 «Х/Ф» 56:10 «Х/Ф» 56:20 «Х/Ф» 56:30 «Х/Ф» 56:40 «Х/Ф» 56:50 «Х/Ф» 57:00 «Х/Ф» 57:10 «Х/Ф» 57:20 «Х/Ф» 57:30 «Х/Ф» 57:40 «Х/Ф» 57:50 «Х/Ф» 58:00 «Х/Ф» 58:10 «Х/Ф» 58:20 «Х/Ф» 58:30 «Х/Ф» 58:40 «Х/Ф» 58:50 «Х/Ф» 59:00 «Х/Ф» 59:10 «Х/Ф» 59:20 «Х/Ф» 59:30 «Х/Ф» 59:40 «Х/Ф» 59:50 «Х/Ф» 60:00 «Х/Ф» 60:10 «Х/Ф» 60:20 «Х/Ф» 60:30 «Х/Ф» 60:40 «Х/Ф» 60:50 «Х/Ф» 61:00 «Х/Ф» 61:10 «Х/Ф» 61:20 «Х/Ф» 61:30 «Х/Ф» 61:40 «Х/Ф» 61:50 «Х/Ф» 62:00 «Х/Ф» 62:10 «Х/Ф» 62:20 «Х/Ф» 62:30 «Х/Ф» 62:40 «Х/Ф» 62:50 «Х/Ф» 63:00 «Х/Ф» 63:10 «Х/Ф» 63:20 «Х/Ф» 63:30 «Х/Ф» 63:40 «Х/Ф» 63:50 «Х/Ф» 64:00 «Х/Ф» 64:10 «Х/Ф» 64:20 «Х/Ф» 64:30 «Х/Ф» 64:40 «Х/Ф» 64:50 «Х/Ф» 65:00 «Х/Ф» 65:10 «Х/Ф» 65:20 «Х/Ф» 65:30 «Х/Ф» 65:40 «Х/Ф» 65:50 «Х/Ф» 66:00 «Х/Ф» 66:10 «Х/Ф» 66:20 «Х/Ф» 66:30 «Х/Ф» 66:40 «Х/Ф» 66:50 «Х/Ф» 67:00 «Х/Ф» 67:10 «Х/Ф» 67:20 «Х/Ф» 67:30 «Х/Ф» 67:40 «Х/Ф» 67:50 «Х/Ф» 68:00 «Х/Ф» 68:10 «Х/Ф» 68:20 «Х/Ф» 68:30 «Х/Ф» 68:40 «Х/Ф» 68:50 «Х/Ф» 69:00 «Х/Ф» 69:10 «Х/Ф» 69:20 «Х/Ф» 69:30 «Х/Ф» 69:40 «Х/Ф» 69:50 «Х/Ф» 70:00 «Х/Ф» 70:10 «Х/Ф» 70:20 «Х/Ф» 70:30 «Х/Ф» 70:40 «Х/Ф» 70:50 «Х/Ф» 71:00 «Х/Ф» 71:10 «Х/Ф» 71:20 «Х/Ф» 71:30 «Х/Ф» 71:40 «Х/Ф» 71:50 «Х/Ф» 72:00 «Х/Ф» 72:10 «Х/Ф» 72:20 «Х/Ф» 72:30 «Х/Ф» 72:40 «Х/Ф» 72:50 «Х/Ф» 73:00 «Х/Ф» 73:10 «Х/Ф» 73:20 «Х/Ф» 73:30 «Х/Ф» 73:40 «Х/Ф» 73:50 «Х/Ф» 74:00 «Х/Ф» 74:10 «Х/Ф» 74:20 «Х/Ф» 74:30 «Х/Ф» 74:40 «Х/Ф» 74:50 «Х/Ф» 75:00 «Х/Ф» 75:10 «Х/Ф» 75:20 «Х/Ф» 75:30 «Х/Ф» 75:40 «Х/Ф» 75:50 «Х/Ф» 76:00 «Х/Ф» 76:10 «Х/Ф» 76:20 «Х/Ф» 76:30 «Х/Ф» 76:40 «Х/Ф» 76:50 «Х/Ф» 77:00 «Х/Ф» 77:10 «Х/Ф» 77:20 «Х/Ф» 77:30 «Х/Ф» 77:40 «Х/Ф» 77:50 «Х/Ф» 78:00 «Х/Ф» 78:10 «Х/Ф» 78:20 «Х/Ф» 78:30 «Х/Ф» 78:40 «Х/Ф» 78:50 «Х/Ф» 79:00 «Х/Ф» 79:10 «Х/Ф» 79:20 «Х/Ф» 79:30 «Х/Ф» 79:40 «Х/Ф» 79:50 «Х/Ф» 80:00 «Х/Ф» 80:10 «Х/Ф» 80:20 «Х/Ф» 80:30 «Х/Ф» 80:40 «Х/Ф» 80:50 «Х/Ф» 81:00 «Х/Ф» 81:10 «Х/Ф» 81:20 «Х/Ф» 81:30 «Х/Ф» 81:40 «Х/Ф» 81:50 «Х/Ф» 82:00 «Х/Ф» 82:10 «Х/Ф» 82:20 «Х/Ф» 82:30 «Х/Ф» 82:40 «Х/Ф» 82:50 «Х/Ф» 83:00 «Х/Ф» 83:10 «Х/Ф» 83:20 «Х/Ф» 83:30 «Х/Ф» 83:40 «Х/Ф» 83:50 «Х/Ф» 84:00 «Х/Ф» 84:10 «Х/Ф» 84:20 «Х/Ф» 84:30 «Х/Ф» 84:40 «Х/Ф» 84:50 «Х/Ф» 85:00 «Х/Ф» 85:10 «Х/Ф» 85:20 «Х/Ф» 85:30 «Х/Ф» 85:40 «Х/Ф» 85:50 «Х/Ф» 86:00 «Х/Ф» 86:10 «Х/Ф» 86:20 «Х/Ф» 86:30 «Х/Ф» 86:40 «Х/Ф» 86:50 «Х/Ф» 87:00 «Х/Ф» 87:10 «Х/Ф» 87:20 «Х/Ф» 87:30 «Х/Ф» 87:40 «Х/Ф» 87:50 «Х/Ф» 88:00 «Х/Ф» 88:10 «Х/Ф» 88:20 «Х/Ф» 88:30 «Х/Ф» 88:40 «Х/Ф» 88:50 «Х/Ф» 89:00 «Х/Ф» 89:10 «Х/Ф» 89:20 «Х/Ф» 89:30 «Х/Ф» 89:40 «Х/Ф» 89:50 «Х/Ф» 90:00 «Х/Ф» 90:10 «Х/Ф» 90:20 «Х/Ф» 90:30 «Х/Ф» 90:40 «Х/Ф» 90:50 «Х/Ф» 91:00 «Х/Ф» 91:10 «Х/Ф» 91:20 «Х/Ф» 91:30 «Х/Ф» 91:40 «Х/Ф» 91:50 «Х/Ф» 92:00 «Х/Ф» 92:10 «Х/Ф» 92:20 «Х/Ф» 92:30 «Х/Ф» 92:40 «Х/Ф» 92:50 «Х/Ф» 93:00 «Х/Ф» 93:10 «Х/Ф» 93:20 «Х/Ф» 93:30 «Х/Ф» 93:40 «Х/Ф» 93:50 «Х/Ф» 94:00 «Х/Ф» 94:10 «Х/Ф» 94:20 «Х/Ф» 94:30 «Х/Ф» 94:40 «Х/Ф» 94:50 «Х/Ф» 95:00 «Х/Ф» 95:10 «Х/Ф» 95:20 «Х/Ф» 95:30 «Х/Ф» 95:40 «Х/Ф» 95:50 «Х/Ф» 96:00 «Х/Ф» 96:10 «Х/Ф» 96:20 «Х/Ф» 96:30 «Х/Ф» 96:40 «Х/Ф» 96:50 «Х/Ф» 97:00 «Х/Ф» 97:10 «Х/Ф» 97:20 «Х/Ф» 97:30 «Х/Ф» 97:40 «Х/Ф» 97:50 «Х/Ф» 98:00 «Х/Ф» 98:10 «Х/Ф» 98:20 «Х/Ф» 98:30 «Х/Ф» 98:40 «Х/Ф» 98:50 «Х/Ф» 99:00 «Х/Ф» 99:10 «Х/Ф» 99:20 «Х/Ф» 99:30 «Х/Ф» 99:40 «Х/Ф» 99:50 «Х/Ф» 100:00 «Х/Ф» 100:10 «Х/Ф» 100:20 «Х/Ф» 100:30 «Х/Ф» 100:40 «Х/Ф» 100:50 «Х/Ф» 101:00 «Х/Ф» 101:10 «Х/Ф» 101:20 «Х/Ф» 101:30 «Х/Ф» 101:40 «Х/Ф» 101:50 «Х/Ф» 102:00 «Х/Ф» 102:10 «Х/Ф» 102:20 «Х/Ф» 102:30 «Х/Ф» 102:40 «Х/Ф» 102:50 «Х/Ф» 103:00 «Х/Ф» 103:10 «Х/Ф» 103:20 «Х/Ф» 103:30 «Х/Ф» 103:40 «Х/Ф» 103:50 «Х/Ф» 104:00 «Х/Ф» 104:10 «Х/Ф» 104:20 «Х/Ф» 104:30 «Х/Ф» 104:40 «Х/Ф» 104:50 «Х/Ф» 105:00 «Х/Ф» 105:10 «Х/Ф» 105:20 «Х/Ф» 105:30 «Х/Ф» 105:40 «Х/Ф» 105:50 «Х/Ф» 106:00 «Х/Ф» 106:10 «Х/Ф» 106:20 «Х/Ф» 106:30 «Х/Ф» 106:40 «Х/Ф» 106:50 «Х/Ф» 107:00 «Х/Ф» 107:10 «Х/Ф» 107:20 «Х/Ф» 107:30 «Х/Ф» 107:40 «Х/Ф» 107:50 «Х/Ф» 108:00 «Х/Ф» 108:10 «Х/Ф» 108:20 «Х/Ф» 108:30 «Х/Ф» 108:40 «Х/Ф» 108:50 «Х/Ф» 109:00 «Х/Ф» 109:10 «Х/Ф» 109:20 «Х/Ф» 109:30 «Х/Ф» 109:40 «Х/Ф» 109:50 «Х/Ф» 110:00 «Х/Ф» 110:10 «Х/Ф» 110:20 «Х/Ф» 110:30 «Х/Ф» 110:40 «Х/Ф» 110:50 «Х/Ф» 111:00 «Х/Ф» 111:10 «Х/Ф» 111:20 «Х/Ф» 111:30 «Х/Ф» 111:40 «Х/Ф» 111:50 «Х/Ф» 112:00 «Х/Ф» 112:10 «Х/Ф» 112:20 «Х/Ф» 112:30 «Х/Ф» 112:40 «Х/Ф» 112:50 «Х/Ф» 113:00 «Х/Ф» 113:10 «Х/Ф» 113:20 «Х/Ф» 113:30 «Х/Ф» 113:40 «Х/Ф» 113:50 «Х/Ф» 114:00 «Х/Ф» 114:10 «Х/Ф» 114:20 «Х/Ф» 114:30 «Х/Ф» 114:40 «Х/Ф» 114:50 «Х/Ф» 115:00 «Х/Ф» 115:10 «Х/Ф» 115:20 «Х/Ф» 115:30 «Х/Ф» 115:40 «Х/Ф» 115:50 «Х/Ф» 116:00 «Х/Ф» 116:10 «Х/Ф» 116:20 «Х/Ф» 116:30 «Х/Ф» 116:40 «Х/Ф» 116:50 «Х/Ф» 117:00 «Х/Ф» 117:10 «Х/Ф» 117:20 «Х/Ф» 117:30 «Х/Ф» 117:40 «Х/Ф» 117:50 «Х/Ф» 118:00 «Х/Ф» 118:10 «Х/Ф» 118:20 «Х/Ф» 118:30 «Х/Ф» 118:40 «Х/Ф» 118:50 «Х/Ф» 119:00 «Х/Ф» 119:10 «Х/Ф» 119:20 «Х/Ф» 119:30 «Х/Ф» 119:40 «Х/Ф» 119:50 «Х/Ф» 120:00 «Х/Ф» 120:10 «Х/Ф» 120:20 «Х/Ф» 120:30 «Х/Ф» 120:40 «Х/Ф» 120:50 «Х/Ф» 121:00 «Х/Ф» 121:10 «Х/Ф» 121:20 «Х/Ф» 121:30 «Х/Ф» 121:40 «Х/Ф» 121:50 «Х/Ф» 122:00 «Х/Ф» 122:10 «Х/Ф» 122:20 «Х/Ф» 122:30 «Х/Ф» 122:40 «Х/Ф» 122:50 «Х/Ф» 123:00 «Х/Ф» 123:10 «Х/Ф» 123:20 «Х/Ф» 123:30 «Х/Ф» 123:40 «Х/Ф» 123:50 «Х/Ф» 124:00 «Х/Ф» 124:10 «Х/Ф» 124:20 «Х/Ф» 124:30 «Х/Ф» 124:40 «Х/Ф» 124:50 «Х/Ф» 125:00 «Х/Ф» 125:10 «Х/Ф» 125:20 «Х/Ф» 125:30 «Х/Ф» 125:40 «Х/Ф» 125:50 «Х/Ф» 126:00 «Х/Ф» 126:10 «Х/Ф» 126:20 «Х/Ф» 126:30 «Х/Ф» 126:40 «Х/Ф» 126:50 «Х/Ф» 127:00 «Х/Ф» 127:10 «Х/Ф» 127:20 «Х/Ф» 127:30 «Х/Ф» 127:40 «Х/Ф» 127:50 «Х/Ф» 128:00 «Х/Ф» 128:10 «Х/Ф» 128:20 «Х/Ф» 128:30 «Х/Ф» 128:40 «Х/Ф» 128:50 «Х/Ф» 129:00 «Х/Ф» 129:10 «Х/Ф» 129:20 «Х/Ф» 129:30 «Х/Ф» 129:40 «Х/Ф» 129:50 «Х/Ф» 130:00 «Х/Ф» 130:10 «Х/Ф» 130:20 «Х/Ф» 130:30 «Х/Ф» 130:40 «Х/Ф» 130:50 «Х/Ф» 131:00 «Х/Ф» 131:10 «Х/Ф» 131:20 «Х/Ф» 131:30 «Х/Ф» 131:40 «Х/Ф» 131:50 «Х/Ф» 132:00 «Х/Ф» 132:10 «Х/Ф» 132:20 «Х/Ф» 132:30 «Х/Ф» 132:40 «Х/Ф» 132:50 «Х/Ф» 133:00 «Х/Ф» 133:10 «Х/Ф» 133:20 «Х/Ф» 133:30 «Х/Ф» 133:40 «Х/Ф» 133:50 «Х/Ф» 134:00 «Х/Ф» 134:10 «Х/Ф» 134:20 «Х/Ф» 134:30 «Х/Ф» 134:40 «Х/Ф» 134:50 «Х/Ф» 135:00 «Х/Ф» 135:10 «Х/Ф» 135:20 «Х/Ф» 135:30 «Х/Ф» 135:40 «Х/Ф» 135:50 «Х/Ф» 136:00 «Х/Ф» 136:10 «Х/Ф» 136:20 «Х/Ф»Х		

ДОСКА ОБЪЯВЛЕНИЙ

Внимание! Все объявления в разделе **classifieds** платные. Это относится к текстовым и другим объявлениям с дизайном (фото, картинки, рамочки и т.д.). Для размещения объявлений и ознакомления с расценками звоните (425) 821-3741 или присылайте свои объявления и вопросы на RussianWorld@RussianReklama.net. Прием объявлений в «Русский мир» #13 (113) заканчивается 17 июня 2009 г. Опоздавшие объявления будут опубликованы в следующем выпуске газеты.

ТРУДОУСТРОЙСТВО

ТРУДОУСТРОЙСТВО

ТРУДОУСТРОЙСТВО

ТРУДОУСТРОЙСТВО

ТРУДОУСТРОЙСТВО



Требуется
механики для ремонта
и обслуживания
большегрузных
грузовиков.
Оплата по
договоренности в зависимости от
опыта работы.
206-723-6997

Требуется
рабочие
на уборку
домов.
тел. **425 228 0446,**
425 736 6521,
425 736 6522

Evergreen-Washelli
Историческому кладбищу
и Бюро похоронных
процессий
Evergreen Washelli
ТРЕБУЕТСЯ
КООРДИНАТОР УСЛУГ

Для планирования
кладбищенских и
похоронных товаров и услуг
для русского, украинского,
армянского и еврейского
населения. Предпочтем
кандидата, умеющего
говорить на русском,
украинском, армянском и
английском языках.
Желательно умение
пользоваться компьютером
и общаться по телефону.
Для записи на собеседова-
ние звоните Стиву Холкинсу
(206) 834-1962

Evergreen-Washelli основано в 1884 г.

T451. Требуется няня ребенку 3-х меся-
цев, начиная с осени 2009 года. Район
Capitol Hill. Tel. 425-241-2596 Наташа.

T293. Присмотрю за пожилыми людьми
4 раза в неделю. Помощь с готовкой, при-
смотра за ребенком. Tel. 425-653-3142
Мила

T305. Ищу работу в русской компании
на parttime. Tel. 425-486-6530 Надежда

T462. Ищем няню в Беллеву для двоих
детей. Звоните Мадине 425-443-6719

T460. Ищу работу водителем на траке с
категорией «А», желательно, рейсы не
более одной недели. Опыт работы 1 год.
Чистый record. Хороший английский.
604-782-4955

**Срочно
нужны рабочие**
Частной компании требуются
люди для уборки домов и офисов,
а также для ухода за пожилыми.
Хорошая оплата.
Тел 425-271-1836
Cell 425-590-7817

T0011. Компания приглашает рабочих
строительных специальностей, а также
рабочих на уборку офисов.
Тел. 206-940-5917




FARMERS
FINANCIAL SERVICES

Работая с нами - Вы помогаете своей общине!

- Own your own Insurance and Financial Services Agency
- No experience necessary
- Keep your current job while training
- Financial assistance is provided

Call (877) 819-8422



**Рекламному отделу газеты
«Русский Мир» НУЖЕН
агент по продаже рекламы.**
Требования:
- отличный английский
- свой транспорт
- инициативность
\$ 10.00 в час плюс комиссионные. 425-821-3741

ЗНАКОМСТВА

СДАЮ/СНИМУ

D459. Русская женщина 58 лет познако-
мится с мужчиной своего возраста.
Живу на Дальнем Востоке России.
Тел. 206-992-4844

R461. Сдается комната с отдельной ван-
ной в town house в г. Bellevue район
Microsoft. На 3-4 месяца.
Тел. 425-497-8852 Оставьте сообщение.

КУПИЛО/ПРОДАМ

S448. Продаю настенное зеркало IKEA,
детские полки (красная, зеленая, голу-
бая) IKEA, журнальный столик со стек-
ляным верхом, настольную лампу, ду-
бовый комод с зеркалом.
Тел. 425-466-9483

S446. Продам стол, 4 стула, кресло,
кровать с матрасом, письменный стол,
тумбочку, платяной шкаф, 5 шерстяных
платков. Тел. 206-368-7855

S462. Продаются 2 места на кладбище
Evergreen Washelli за полцены.
Звоните 425-643-2960

**Свежемороженая
рыба и ИКРА
из Аляски (wild)**

лосося, минтай, треска, камбала, морская окунь.
Доставка на дом не менее 10lb.
Цена включена в доставку.

Tel/Fax: 425-776-8754
Tel: 425-220-43-99
sergsey@msn.com
www.air-enterprises.com

Сдается весь первый этаж
дома в р-не Redmond-Bellevue,
5 минут до Microsoft, 5 минут до
Crossroads, 5 минут до озера
Sammamish и Marymoor парка.
Лучшие в штате школы.
Огороженный двор с верандой -
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ для СОБАК.
2 спальни, большая гостиная с
кухней, большая прачечная.
Звоните Игорю, о цене точно
договоримся 425-533-1752

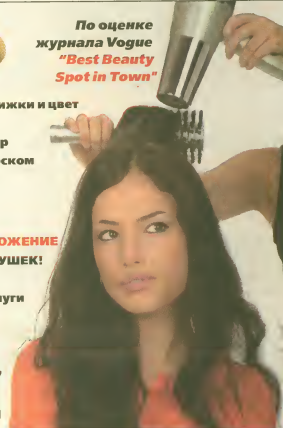


По оценке
журнала Vogue
"Best Beauty
Spot in Town"

Дизайнерские стрижки и цвет
Уход за кожей
Педикюр, маникюр
Удаление волос воском
Ресницы и брови

Специальное
ВЕСЕННЕЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ
для РУССКИХ ДЕВУШЕК!
До 31 мая, 2009
СКИДКА на все услуги
30 %

(206) 340-9527
1125 Pike Street
Seattle, WA 98101



**Cleaning
PRO**



**FREE Stain Treatment (Includes Pet
Stains)**

• **FREE Stainguard Protectant**

• **Fast drying**

• **All Carpeted areas steam cleaned.**

• **Satisfaction Guaranteed**

LIMITED TIME OFFER!
(206) 792-9670

CARPET CLEANING SPECIALS

3 Комнаты \$79⁰⁰
Up To 700 Sq. Ft.

5 Комнат \$129⁰⁰
Up To 1100 Sq. Ft.

6 Комнат \$159⁰⁰
Up To 1400 Sq. Ft.

**Чистка
Карпета**

УСЛУГИ

**Бланк заказа в раздел «Объявления»
на 1 выпуск**

FREE ESL

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК

механики для ремонта и обслуживания болшегрузных грузовиков. Оплата по договоренности в зависимости от опыта работы. 206-723-6997

на уборку домов.
тел. **425 228 0446, 425 736 6521, 425 736 6522**

ТРЕБУЕТСЯ
КОординатор услуг

Для планирования кладбищенских и похоронных товаров и услуг для русского, украинского, армянского и еврейского населения. Предпочтем кандидата, умеющего говорить на русском, украинском, армянском и английском языках. Желательно умение пользоваться компьютером и общаться по телефону. Для записи на собеседование звоните Стиву Хопкинсу (206) 834-1962
Evergreen-Washelli основано в 1884 г.

T305. Ищу работу в русской компании на part time. Тел. 425-486-6530 Надежда
T462. Ищем няню в Беллвью для двоих детей. Звоните Мадине 425-443-6719
T460. Ищу работу водителем на траке с категорией «А», желательно, рейсы не более одной недели. Опыт работы 1 год. Чистый рекорд. Хороший английский. 604-782-4955

Частной компании требуются люди для уборки домов и офисов, а также для ухода за пожилыми. Хорошая оплата. Тел 425-271-1836 Cell 425-590-7817 .

T0011. Компания приглашает рабочих строительных специальностей, а также рабочих на уборку офисов. Тел. 206-940-5917

FARMERS FINANCIAL SERVICES

Работая с нами - Вы помогаете своей общине!

- Own your own Insurance and Financial Services Agency
- No experience necessary
- Keep your current job while training
- Financial assistance is provided

Call (877) 819-8422

Рекламному отделу газеты «Русский Мир» НУЖЕН агент по продаже рекламы.

Требования:

- отличный английский
- свой транспорт
- инициативность

\$ 10.00 в час плюс комиссионные. 425-821-3741

ЗНАКОМСТВА	СДАЮ/СНИМУ
D459. Русская женщина 58 лет познакомится с мужчиной своего возраста. Живу на Дальнем Востоке России. Тел. 206-992-4844	R461. Сдается комната с отдельной ванной в town house в г. Bellevue район Microsoft. На 3-4 месяца. Тел. 425-497-8852 Оставьте сообщение.
КУПЛЮ/ПРОДАМ	Сдается весь первый этаж дома в р-не Redmond-Bellevue, 5 минут до Microsoft, 5 минут до Crossroads, 5 минут до озера Sammamish и Marymoor парка. Лучшие в штате школы. Огороженный двор с верандой – ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ СОБАК. 2 спальни, большая гостиная с кухней, большая прачечная. Звоните Игорю, о цене точно договоримся. 425-533-1752
S448. Продаю настенное зеркало IKEA, детские полки (красная, зеленая, голубая) IKEA, журнальный столик со стекленным верхом, настольную лампу, дубовый комод с зеркалом. Тел. 425-466-9483	S446. Продам стол, 4 стула, кресло, кровать с матрасом, письменный стол, тумбочку, платяной шкаф, 5 шерстяных платков. Тел. 206-368-7855
	S462. Продаются 2 места на кладбище Evergreen Washelli за поцены. Звоните 425-643-2960

Свежемороженая рыба и ИКРА из Аляски (wild)
лосось, минтай, треска, камбала, морской окунь. Доставка на дом не менее 10lb. Цена включена в доставку.
Tel/Fax: 425-776-8754
Tel: 425-220-43-99
sergsey@msn.com
www.air-enterprises.com



Cleaning PRO

FREE Stain Treatment (Includes Pet Stains)
FREE Stainguard Protectant
Fast drying
All Carpeted areas steam cleaned.
Satisfaction Guaranteed

LIMITED TIME OFFER!
(206)792-9670

3 Комнаты Up To 700 Sq. Ft.	\$79⁰⁰
5 Комнат Up To 1100 Sq. Ft.	\$129⁰⁰
6 Комнат Up To 1400 Sq. Ft.	\$159⁰⁰

Чистка Карпета

Бланк заказа в раздел «Объявления» на 1 выпуск

\$10 - до 140 знаков
\$15 - до 289 знаков
\$20 - 2.25x2.25 + дизайн/черно-белая
\$30 - 2.25x2.25 + дизайн/цветная
\$40 - 4.5x2.25 + дизайн/черно-белая
\$50 - 4.5x2.25 + дизайн/цветная

Когда и в каких выпусках Вы собираетесь поставить объявление: _____

Ваш текст:

Виды оплаты: (подчеркнуть)
Чек, кредитная карта (Visa, Master), наличные, денежный ордер.

FREE ESL БЕСПЛАТНО!
Частные уроки английского на дому у репетитора!
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ ВСЕМ ЖЕЛАЮЩИМ!
206-323-3625 Doloris
Seattle, Beacon Hill
Do you speak English?

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК
Михаил Баженов
АНГЛИЙСКИЙ, РУССКИЙ, КИТАЙСКИЙ ЯЗЫКИ

Сертифицированные и нотариально заверенные ПЕРЕВОДЫ

юридические, технические, медицинские тексты
документы, справки, дипломы
договоры, контракты

УСТНЫЕ ПЕРЕВОДЫ ПО ДОГОВОРЕННОСТИ
КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРУЕТСЯ

Телефон: 206-909-2616
Факс: 206-448-2250
E-mail: bajenov@msn.com

УСЛУГИ

УСЛУГИ

УСЛУГИ

УСЛУГИ

УСЛУГИ

Eurostar Market
deli produce and more...
206-835-0253
144 SW 152nd St, Burien, WA 98166

Обновленный магазин с увеличенным ассортиментом продуктов питания: мясо, рыба, сыры, свежие торты, хлеб, мороженое и пр. Умеренные цены.
При покупке на \$100.00 – бесплатный подарок!
Магазин открыт с 9:00 до 19:00 7 дней в неделю

Danube Bistro

20% off
your entire bill!
expired 06/30/2009
11 am - 2:30 pm и 5 pm - 10 pm
Happy Hours 2:30pm - 5:00 pm
11000 NE 10th St
Bellevue, WA 98004
425-452-8722
www.danubebistro.com

Венгерские, чешские, русские, румынские, итальянские и австрийские блюда

SWARK

УНИКАЛЬНЫЙ ЗАЖИВЛЯЮЩИЙ БАЛЬЗАМ

360-606-0635
360-944-1691
Владимир

EURASIA DISCOVERY TRAVEL
В любую точку мира!
Экономично и практично!
АВИАБИЛЕТЫ КРУИЗЫ ТУРПАКЕТЫ
Bellevue, WA
425-747-3198
E-mail: ey@eurasia-seattle.com

www.NEDOROGO.COM

НЕДОРОГИЕ БИЛЕТЫ В ЕВРОПУ

www.nedorogo.com

Уход за пожилыми и инвалидами на дому
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ • ПОКУПКА ПРОДУКТОВ • ТРАНСПОРТНЫЕ УСЛУГИ • УБОРКА • СТИРКА
мы говорим по-русски

Kent: 253-850-6415
Bellevue: 252-289-1257
Tacoma: 253-272-2521
Seattle: 206-329-4695
Everett/Lynnwood: 425-438-2991

ResCare HomeCare
Respite and Caregiver Services

Ageloc & Galvanic Spa TM II System

Это революция в области ухода за кожей, омолаживающие продукты и технологии, которые смогут вам помочь выглядеть чувствовать и быть моложе своего возраста уже через 10-15 минут без операций и иглолечения, а также коррекция целлюлита, растяжки и выпадения волос.

Доказано научно - исследовательскими работами ведущих университетов

Call for free Demonstration
253-632-4096

Опытный педагог дает уроки фортепиано, вокала, сольфеджио

Недорого
425-881-2602
206-962-9412

ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ ДЕТСКИЙ САД в г. РЕНТОН

ПРОПЕДЬКА

- Индивидуальный подход
- 5 дней в неделю с 8:00 am - 6:00 pm
- Принимаем детей с рождения до 12 лет
- Обучаем основам счета, чтения, грамоты
- Уроки русского, английского, рисования и труда
- Интересные развлекательные игры
- Полноценное 4-х разовое питание
- DSMS - OK

(206) 235-3491 Лариса

FREE WIND TRAVEL 781-592-5210 888-212-9463

43 Central Sq.
Lynn, MA 01901

A FULL SERVICE TRAVEL AGENCY • WWW.FREEWINDTRAVEL.COM

- Авиабилеты, визы, круизы, отпуска на острова;
- Лучшие санатории и курорты Европы и мира: Пешляны, Карповы Вары, Рогаши, Мариенбад и др.
- Экскурсии и отдых в Израиле;
- Туры по Европе: Италия, Испания, Греция, Прага-Вена-Будапешт, Франция;
- Путешествия по Центральной и Южной Америке: Бразилия-Аргентина, Перу и др.

Вам требуются услуги профессионального ПЕРЕВОДЧИКА?

Звоните нам!

Самое высокое качество в КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ! со ВСЕХ языков ВСЕ виды документов. Сертификация медицинского переводчика. Услуги НОТАРИУСА. Телефон/факс: 425-432-8797

Закажите карточку
НА САЙТЕ WWW.RUSSIANSEATTLE.COM

«Russian Express»
Звонок без набора ПИН-а, а также телефонные карточки

Росия - 3,8 ц/м Израиль - 2,3 ц/м
Москва - 0,8 ц/м Молдова - 7,1 ц/м
Украина - 8,0 ц/м По Америке - 1,1 ц/м

No Connection Fee - No Maintenance Fee

www.russianseattle.com/bestcard
www.callingsuperstore.com/seattle
и получите ПИН через 3 секунды

206-227-4569

Ремонт и диагностика всех видов автомобилей

Check engine light, breaks, timing belt, transmission, alternator...
НЕ ДОРОГО!
В удобное для Вас время.

206-778-4421
Григорий

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ШКОЛА

- Объявляет набор учеников с 6 лет и старше
- Художник с 20-тилетним стажем
- Классы для взрослых
- Удобное расположение

Принимаем заказы на картины: портреты, пейзажи, натюрморты
Производим реставрацию картин
Изготавливаем рекламные щиты

Тел. (425) 401-2914
Cell. (425) 443-7397

Master AUTO GLASS

ЗАМЕНА АВТОСТЕКЛО!

253-797-3874
Сергей

ЦЕНЫ СНИЖЕНЫ!

www.RussianEnglishTranslationService.com

Владимир П. Лисенко
Licensed Mental Health Counselor
425-736-6076 425-453-6838
www.mentalhealthlisenko.com

Стресс. Депрессия. Расстройства сна. Эмоциональные нарушения. Сложности семейных отношений. Сексуальные расстройства. Коррекция поведенческих расстройств, пристрастий и веса.

За 30 лет работы психотерапевтом, Заслуженным врачом РФ успешно пролечил множество психически больных, применяя различные психотерапевтические техники и подходы в предпринятии и лечении зависимости и неврологических состояний.

Любые компьютерные услуги. Ремонт, консультация, обучение. Егор - 778-322-9793

Сфотографирую Вас для портфолио, семейного альбома, собственного удовольствия, на радость друзьям и на память о друге! Валерия - 604-677-3705

Все виды парикмахерских услуг, маникюр-педикюр, пирсинг и депиляция. Марина 778 889 9342

M457. Профессиональная перевозка РОЯЛЕЙ. 10 лет в бизнесе. 206-291-0420

M450. Опытный учитель музыки предлагает свои услуги по обучению игре на фортепиано, гитаристки и няни. Все вопросы по телефону 253-315-4250 Марина

Tree Service
СПИЛИВАЕМ ДЕРЕВЬЯ

Interior Design Service for the Entire Home

Изготовление и установка украшений по индивидуальным заказам

ЮВЕЛИРНЫЕ РАБОТЫ

Питер

В любую точку мира!

Экономично и практично!

АВИАБИЛЕТЫ КРУИЗЫ ТУРПАКЕТЫ

425-747-3198 Bellevue, WA
E-mail: ey@eurasia-seattle.com

www.NEDOROGO.COM

**НЕДОРОГИЕ
БИЛЕТЫ
В ЕВРОПУ**



**Уход за пожилыми и
инвалидами на дому**

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ • ПОКУПКА ПРОДУКТОВ
• ТРАНСПОРТНЫЕ УСЛУГИ • УБОРКА • СТИРКА
мы говорим по-русски

Kent: 253-850-6415
Bellevue: 425-289-1257
Tacoma: 253-272-2521
Seattle: 206-329-4695
Everett/Lynnwood: 425-438-2991



**AgeLoc & Galvanic Spa
TM II System**

Это революция в области ухода за кожей, омолаживающие продукты и технологии, которые смогут вам помочь выглядеть, чувствовать и быть моложе своего возраста уже через 10-15 минут без операций и игл, а также корректура целлюлита, растяжки и выпадения волос.

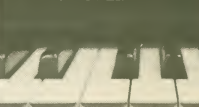
Доказано научно-исследовательскими работами ведущих университетов

Call for free Demonstration
253-632-4096

**Опытный педагог
дает уроки
фортепиано,
вокала,
сопранеджо**



**Недорого
425-881-2602
206-962-9412**



- Индивидуальный подход
- 5 дней в неделю 8:00 am - 6:00 pm
- Принимаем детей с рождения до 12 лет
- Обучаем основам счета, чтения, грамматики
- Уроки русского, английского, рисования и труда
- Интересные развлекательные игры
- Полноценное 4-х разовое питание
- DNSH - OK

(206) 235-3491 Лариса



FREE WIND TRAVEL 781-592-5210
43 Central Sq.
Lynn, MA 01901 888-212-9463

A FULL SERVICE TRAVEL AGENCY • WWW.FREEWINDTRAVEL.COM

- Авиабилеты, визы, круизы, отпуск на острова;
- Лучшие санатории и курорты Европы и мира: Пхеньян, Карповы Виллы, Ротавилла, Маренбург и др.
- Туры по Европе: Италия, Испания, Греция, Прого-Вена-Будапешт, Франция;
- Путешествия по Центральной и Южной Америке: Бразилия-Аргентина, Перу и др.

**Вам требуются услуги
ПЕРЕВОДЧИКА?**

Звоните нам!

Самое высокое качество

В КРАТЧАЙШЕЕ СРОКИ!

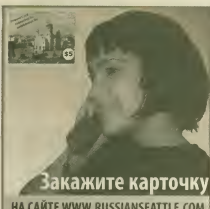
со ВСЕХ языков

ВСЕ виды документов.

Сертификация медицинского переводчика.

Услуги НОТАРИУСА.

Телефон/факс: 425-432-8797



Закажите карточку

НА САЙТЕ WWW.RUSSIANSEATTLE.COM

«Russian Express»

Звонки без набора ПИНА, а также телефонные карточки

Россия - 3,8 ц/м Израиль - 2,3 ц/м
Москва - 0,8 ц/м Молдова - 7,1 ц/м
Украина - 8,0 ц/м По Америке - 1,1 ц/м

No Connection Fee • No Maintenance Fee

www.russianseattle.com/bestcard

www.callingseattle.com/seattle

и купите ПИН через 3 секунды

206-227-4569



**Ремонт и
диагностика
всех видов
автомобилей**

Check engine light, breaks,
timing belt, transmission,
alternator...

НЕ ДОРОГО!

В удобное для Вас время.

206-778-4421

Григорий

**КУДОЖЕСТВЕННАЯ
ШКОЛА**



- Объявляет набор учеников с 6 лет и старше
- Художник с 20-летним стажем
- Классы для взрослых
- Удобное расположение

Принимаем заказы на картины:
портреты, пейзажи, натюрморты
Производим реставрацию картин
Изготавливаем рекламные щиты

Тел. (425) 401-2914

Cell. (425) 443-7397



Владимир П. Лисенко

Licensed Mental Health Counselor
425-736-6076 425-453-6838

www.mentalhealthlisenko.com

Стрессы. Депрессии. Расстройства сна.
Эмоциональные нарушения.
Сложности семейных отношений.
Сексуальные расстройства.
Коррекция психических расстройств, пристрастий и влеч.

За 30 лет работы психотерапевтом, заслуженным врачом РФ успешно пролечил несколько десятков тысяч человек, применяя различные психотерапевтические техники и подходы к предупреждению и лечению зависимостей и невротических состояний.

M457. Профессиональная перевозка РОУЛЕЙ. 10 лет в бизнесе. 206-291-0420

M450. Опытный учитель музыки предлагает свои услуги по обучению игре на фортепиано, гитары и т.д. Все вопросы по телефону 253-315-4250 Марина



Любые компьютерные услуги.
Ремонт, консультация, обучение.
Егор - 778-322-9793

Фотографирую Вас для портфолио, семейного альбома, собственного удовольствия, на радость друзьям и на зависть недругам! Валерия - 604 677 3705

Все виды парикмахерских услуг, маникюр-педикюр, пирсинг и депиляция.
Марина 778 889 9342

Tree Service

СПИЛИВАЕМ ДЕРЕВЬЯ

- СПИЛИВАЕМ И ВЫВОЗИМ ОПАЛЕННЫЕ ДЕРЕВЬЯ
- СРЕЗКИ МАХИНЫ И БЕТОН
- ВЫСОТНЫЕ РАБОТЫ ЛУКОЙ СЛОЖНОСТИ
- ИМЕЮТСЯ В НАЛИЧИИ ДРОВА

БЕТОННЫЕ РАБОТЫ

УКЛАДКА БЕТОНА:
ПАРКИНГОВЫХ ДОРОЖЕК, РАЙОНОВ ЗАМЕЛКИ И РЕМОНТ СТАРЫХ БЕТОННЫХ ПОКРЫТИЙ

ЭКСКАВАТОРНЫЕ РАБОТЫ



- КОПАННЫЕ ПОД ФУНДАМЕНТ
- ТРАССЫ ПОД КОММУНИКАЦИИ
- СКОПКИ ДОМА

для подробной информации звоните
Cell: (425) 343-7867 Office: (360) 868-3503
www.viktor.siletsky.ru



**Уроки фортепиано
начинающим с очевидными
музыкальными
способностями.**

Подготовка студентов
к конкурсам,
поступлению в
университеты на отделение
фортепиано и камерной
музыки.

www.natalyapiano.com
www.russianchambermusic.org

425-829-1345

Места в моей студии
ограничены

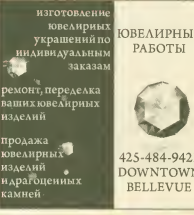
**Interior Design Service
for the Entire Home**

ДИЗАЙН И ПРОДАЖА
ВСЕХ ВИДОВ ШКАФОВ ДЛЯ ЛЮБОЙ
КОМНАТЫ ВАШЕГО ДОМА



Яна
Алентьева
425-495-2088

call or e-mail for
FREE in-house consultation
alenteyev@yahoo.com



ЮВЕЛИРНЫЕ
РАБОТЫ

изготовление ювелирных украшений по индивидуальным заказам
ремонт, переделка ваших ювелирных изделий
продажа ювелирных изделий и драгоценных камней

425-484-9421
DOWNTOWN
BELLEVUE



ЗУБНЫЕ ПРОТЕЗЫ

Предлагаем съёмные и частичные протезы

Создаём и восстанавливаем

(206) 362-2456

Union Point Denture Clinic
Gloria Lee D.P.D.
11545 156th Ave NE #201, Seattle, 98125



**Проблемы с L&I,
нужна помощь в
прохождении АУДИТА.**

**Звоните нам и
мы поможем
решить
ваши проблемы.**

206-273-7800
425-301-5761
Ted Carlson, CFE
Alla

www.LBCConsultantsLLC.com

НЕДВИЖИМОСТЬ



Петр Боришкевич REAL ESTATE SPECIALIST

Вам грозит **FORECLOSURE?**

Нет денег платить
MORTGAGE за дом?

Я работаю с **БАНКАМИ**
и могу вам **ПОМОЧЬ!**

Не теряйте времени,
звоните мне
СЕГОДНЯ!



1-253-218-9014 • petrbr@akalchikrealty.com

Вы пропустили один или несколько платежей за дом?

У нас есть новая программа для понижения
займа и процента.

Мы поможем предотвратить потерю Вашего дома!

- Финансирование всех видов недвижимости
- Перефинансирование
- Займы на строительство



Лариса Боришкевич-Михейла
Банкир

Legacy Financial Services, LLC

Cell: 253-202-5304

Office: 253-269-4455

500 S 336th St., Suite 206

Federal Way, WA 98003

Stella Davtyan
Real Estate Broker,
Mortgage Consultant
Specialist,
Certified Foreclosure
Specialist

cell: (206) 371-5552

**Григорий
Елкин**
СПЕЦИАЛИСТ ПО
НЕДВИЖИМОСТИ

cel 206-650-7230
tel 425-455-2065

ДОМА • КОНДОМИНИУМЫ • ЗЕМЛЯ



Славик Боришкевич

Специализируюсь на Short Sale

Занимаюсь недвижимостью с 2000 г.

253-334-3909 slavicb@johnscott.com

Терпеливо и без лишних эмоций помогу решить любые проблемы с недвижимостью, только что поступивших на продажу дома.

Представлю Ваши
интересы при
переговорах
с банками и
судебно
приведу
Ваш дом
на продажу

НАДЕЖНОСТЬ, ПОНИМАНИЕ, ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ!
Я всегда рядом для Вас и Вашего благополучия!

Высокоорганизованный, энергичный, честный специалист предоставляет
первоклассный, эффективный сервис при продаже / покупке недвижимости

Псалм № 131.

Бог! Не было надменным сердце мое, и не возносились глаза мои, не
входил я в великое и для меня недостигаемое.

Если не смирял я и не успокаивал души моей, как младенца, отнятого
от груди матери... Душа моя была во мне, как дитя, отнятое от груди.
Да уповаet Израиль на Бога отныне и вовек.



Звоните! Я всегда к Вашим услугам, в вопросах покупки,
продажи недвижимости и аренды жилья!

Светлана

127 SW 156th Street Suite 100,
Burien, WA 98166
Cell: 206-883-6898
Ph: 206-244-6400

E-mail: svetlanayim@pnwrealty.com
www.svetlanayim.pnwrealty.com



Prudential
Northwest Realty

Отличное время купить дом конфискованные банками! Торопитесь!

Один из наиболее выгодных вариантов покупки дома сейчас - это банковские дома.

В конце прошлого - начале нынешнего года прошла волна foreclosure, когда банк за неуплату платежей забирает дом у владельцев.

Некоторые банки даже делают небольшой ремонт в таких домах - новую крышу, покраску, ковровое покрытие, поэтому не стоит думать, что это дома, в которые нужно вкладывать большую сумму для ремонта. А есть также и дома, где банк не хочет заниматься ремонтом и такие дома можно купить значительно дешевле.

К концу фискального года многие банки хотят продать как можно больше домов, чтобы списать их со своих финансовых пассивов и повысить свою ликвидность. Поэтому у покупателей есть хорошая возможность купить такой дом со значительной скидкой.

Я буду рада высылать Вам информацию о таких домах, если Вы сообщите мне интересующий Вас город и район.



Елена Нили

Специалист по недвижимости

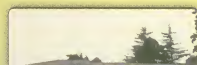
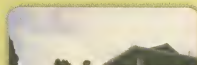
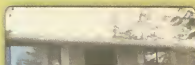
John L. Scott R.E. W. Seattle 5242
California Ave SW Seattle, WA 98136

Cell: 206-992-0654

elena@myseattlerealty.com

www.MySeattleRealtor.com

John L. Scott
REAL ESTATE



не теряйте времени,
звоните мне
СЕГОДНЯ!

1-253-218-9014 • petrb@akalchikrealty.com



Real Estate Services, LLC
Cell: 253-202-5304
Office: 253-269-4455
500 S 336th St., Suite 206
Federal Way, WA 98003

Специалист по
недвижимости

cel 206-650-7230
tel 425-455-2065

ДОМА • КОНДОМИНИУМЫ • ЗЕМЛЯ



Federal Way \$729,900 Auburn \$599,000 Federal Way \$529,000 Kent \$329,900
Federal Way \$309,900 Bellevue \$2,890,000 Kent \$429,000 Bellevue \$3,885,000

Славик Боришкевич

Специализируюсь на Short Sale
Занимаюсь недвижимостью с 2000 г.

253-334-3909 slavicb@johnscott.com

Звоните, и Вы первыми узнаете обо всех новых
высокоорганизованных, энергичных, честных специалистов предоставляет
первоклассный, эффективный сервис при продаже / покупке недвижимости

Представлю Ваши
интересы при
переговорах
с банком и
уверенно
продам Ваш дом

НАДЕЖНОСТЬ, ПОНИМАНИЕ, ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ! Я всегда рядом для Вас и Вашего благополучия!

Высокоорганизованный, энергичный, честный специалист предоставляет
первоклассный, эффективный сервис при продаже / покупке недвижимости

Псалм № 131.

Бог! Но было надменным сердце мое, и не возносились глаза мои, не
входил я в великое и для меня недостижимое.

Если не спирал я и не успокаивал души моей, как младенца, отнятого
от груди матери... Душа моя была во мне, как дитя, отнятое от груди.

Да уповает Израиль на Бога отныне и вовек.



Звоните! Я всегда к Вашим услугам, в вопросах покупки,
продажи недвижимости и аренды жилья!

Светлана

127 SW 156th Street Suite 100,
Burien, WA 98166
Cell: 206-883-6898
Ph: 206-244-6400
E-mail: svetlanayim@pnwrealty.com
www.svetlanayim.pnwrealty.com



Prudential
Northwest Realty

Отличное время покупать дома конфискованные банками! Торопитесь!

Один из наиболее выгодных вариантов покупки дома сейчас - это банковские дома.
В конце прошлого - начале нынешнего года прошла волна foreclosure, когда банк за неуплату платежей забирает дом у владельцев.
Некоторые банки даже делают небольшой ремонт в таких домах - новую крышу, покраску, ковровое покрытие, поэтому не стоит думать, что это дома, в которые нужно вкладывать большую сумму для ремонта. А есть также и дома, где банк не хочет заниматься ремонтом и такие дома можно купить значительно дешевле.
К концу фискального года многие банки хотят продать как можно больше домов, чтобы списать их со своих финансовых пассивов и повысить свою ликвидность. Поэтому у покупателей есть хорошая возможность купить такой дом со значительной скидкой.
Я буду рада высылать Вам информацию о таких домах, если Вы сообщите мне интересующий Вас город и район.



Елена Нили

Специалист по недвижимости

John L. Scott R.E. W. Seattle 5242
California Ave SW Seattle, WA 98136

Cell: 206-992-0654

elena@myseattlerealty.com
www.MySeattleRealtor.com

John L. Scott
REAL ESTATE



Federal Way - 3 спальни;
2,5 ванных, SQFT 2320; цена \$280,000



Des Moines - 4 спальни;
2,5 ванных; цена \$349,900



Seattle - 4 спальни, 1,75 ванных;
SQFT 1010; цена \$349,900



Kent - 4 спальни; 2,5 ванных;
SQFT 1910; цена \$170,000



Renton - 3 спальни, 1 ванная;
цена \$191,070



Seattle - 3 спальни; 1,5 ванных;
SQFT 1530; цена \$229,900



Bellevue - 3 спальни, 1 ванная;
SQFT 1200; цена \$274,900



Kentmore - 4 спальни; 2 ванных;
SQFT 1530; цена \$253,900



Bothell - 3 спальни; 3 ванных;
SQFT 2970; цена \$339,900



Seattle - 3 спальни; 1,5 ванных;
SQFT 1748; цена \$255,200

24224 SE 374th St. Enumclaw, WA 98022

\$450,000



MLS # 29026429

Красивый дом, расположенный на площади 0,95 акров в дружелюбном районе Flaming Geyser. В доме 6 спален, 2 ванных, полностью отделанный нижний этаж с естественным освещением, + a bonus room. Новая крыша, новые столешницы, новые ковровые покрытия, новая бытовая техника. Прямой доступ к дому гаража, деревянный сарай размером 15' на 11,5', большая крытая веранда, принудительная тяга воздуха, 2 каминных топящихся дровами. Парковка RV/лодки. Замечательное большое патио для развлечения гостей.

246 W Lake Sammamish Pkwy Bellevue, WA 98008

\$549,000



MLS # 29055012

В доме 3 спальни, 1 ванная; в нижнем этаже отдельный вход (отделка не закончена). План на строительство нового дома одобрен владельцем, все разрешения собраны. Постройте дом своей мечты на озере Sammamish!

2963 Irving St S Seattle, WA 98144

\$299,000



MLS # 29051430

Красивый участок в Leschi! Спокойный район, окруженный приятными домами. В пределах ходьбы пешком до парка и кафе. В нескольких минутах от центра Сиэтла и от трассы. Разрешение на строительство и планы уже одобрены - все готово к застройке. Дуплекс, по 2 секции на каждом уровне, каждая секция по 2,100 кв. футов + гараж на 1 машину 200 кв. футов. Итого: 4,200 кв. футов + гараж на 2 машины. Постройте себе великолепный проект для инвестиций!

1353 30 Ave S Seattle, WA 98144

\$249,000



MLS # 29051414

Участок с потрясающим видом в Leschi! Спокойный район, окруженный приятными домами. В пределах ходьбы пешком до парка и кафе. В нескольких минутах от центра Сиэтла и от трассы. Разрешение на строительство и планы уже одобрены - все готово к застройке. Дом для одной семьи на 2,800 кв. футов + гараж на 2 машины 400 кв. футов. Можно построить отдельное жилье в нижнем этаже для сдачи в аренду. Постройте дом своей мечты с видом на город!



\$750,000

Этот дом продается за 750,000.
Вы хотите, чтобы я продала Ваш дом?
Позвоните мне в любое время - я помогу.



1815 S 264th PL, Des Moines, WA 98198

\$250,000

ПРОДАН

MLS #29043459

Красиво отремонтированный двухуровневый дом; 5 спален, 2 ванных; находится в замечательной местности. Новая металлическая крыша (2007) с гарантией на 30 лет. Окна с двойными ставнями с наружным переплетом, новые полы в кухне, новые столешницы. В нижнем уровне дома есть отдельное жилье, которое можно сдавать в аренду; с 2 спальнями, 1 ванной, кухней и гостиной с камином. Отдельный вход со стороны дома. Много места для парковки RV или лодки. На дом есть гарантия ASH.

НАДЕЖНОСТЬ, ПОНИМАНИЕ, ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ!
Я всегда рядом для Вас и Вашего благополучия!

Высокоорганизованный, энергичный, честный специалист предоставляет первоклассный, эффективный сервис при продаже / покупке недвижимости

Псалм № 131.

Бог! Не было на моем сердце мздо, и не возмужал язык мой, по



ме 6 спален, 2 ванные, полностью отделанный нижний этаж с естественным освещением + а bonus room. Новая крыша, новые столешницы, новые ковровые покрытия, новая бытовая техника. Прямиком к дому гараж на 2 машины, деревянный сарай размером 15' на 11.5', большая крытая веранда, принудительная тяга воздуха, 2 камина топящихся дровами. Парковка RV/лодки. Замечательное большое patio для развлечения гостей.

тельство нового дома одобрен владельцем, все разрешения собраны. Постройте дом своей мечты на озере Sammamish!



Красивый участок в Leschi! Спокойный район, окруженный приятными домами. В пределах ходьбы пешком до парка и кафе. В нескольких минутах от центра Сиэтла и от трассы. Разрешение на строительство и планы уже одобрены – все готово к застройке. Дуплекс, по 2 секции на каждом уровне, каждая секция по 2,100 кв. футов + гараж на 1 машину 200 кв. футов. Итого: 4,200 кв. футов + гараж на 2 машины. Постройте себе великолепный проект для инвестиций!



Участок с потрясающим видом в Leschi! Спокойный район, окруженный приятными домами. В пределах ходьбы пешком до парка и кафе. В нескольких минутах от центра Сиэтла и от трассы. Разрешение на строительство и планы уже одобрены – все готово к застройке. Дом для одной семьи на 2,800 кв. футов + гараж на 2 машины 400 кв. футов. Можно построить отдельное жилье в нижнем этаже для сдачи в аренду. Постройте дом своей мечты с видом на город!



Этот дом продается за 750,000.
Вы хотите, чтобы я продала Ваш дом?
Позвоните мне в любое время – я помогу.



Красиво отремонтированный двухуровневый дом, 5 спален, 2 ванные; находится в замечательной местности. Новая металлическая крыша (2007) с гарантией на 30 лет. Окна с двойными ставнями с наружным переплетом, новые полы в кухне, новые столешницы. В нижнем уровне дома есть отдельное жилье, которое можно сдать в аренду: с 2 спальнями, 1 ванной, кухней и гостиной с камином. Отдельный вход со стороны дома. Много места для парковки RV или лодки. Надом есть гарантия ASH.

НАДЕЖНОСТЬ, ПОНИМАНИЕ, ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ! Я всегда рядом для Вас и Вашего благополучия!

Высокоорганизованный, энергичный, честный специалист предоставляет первоклассный, эффективный сервис при продаже / покупке недвижимости

Псалм № 131.

Бог! Не было надменным сердце мое, и не возносились глаза мои, не входил я в великое и для меня недостижимое.

Если не смирял я и не успокаивал души моей, как младенца, отнятого от груди матери... Душа моя была во мне, как дитя, отнятое от груди.

Да уповает Израиль на Бога отныне и вовек.



Prudential
Northwest Realty

Звоните! Я всегда к Вашим услугам в вопросах покупки, продажи недвижимости и аренды жилья!

Светлана

127 SW 156th Street Suite 100,
Burien, WA 98146
Cell: 206-883-6898
Ph: 206-244-6400

E-mail: svetlanayim@pnwrealty.com
www.svetlanayim.pnwrealty.com



French Chansons
at Sound Ballet Theatre
170 N Front St, Issaquah WA 98027

Елена Спюарт
в моно-спектаклях:
"Что нам остается от любви?"
14 июня 2009 г.
"Эдэт Пикаф. Моя любовь."
11 июля 2009 г.
Вход 20\$
(425) 861-1019
www.elestawart.info



Жар-птица

Стравинского – полная версия!

Ночь на лысой горе
Мусоргского
А также скрипичный концерт
Томаса Адеза в исполнении

Лилы Йозефович

С четверга по воскресенье,
11-14 июня
в Бенаройя холле
Сиэтлский симфонический
оркестр под управлением
Дэвида Робертсона



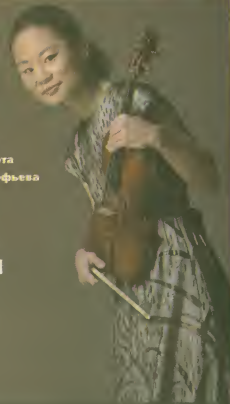
SEATTLE SYMPHONY
GERARD SCHWARZ, MUSIC DIRECTOR

(206) 215-4747

www.seattlesymphony.org

Мидори

исполняет
скрипичную сонату Шнитке
в оркестровой версии
А также Второй скрипичный
концерт Баха и Рондо Шуберта
Плюс Пятая симфония Прокофьева

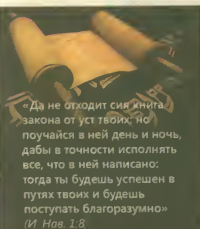


С четверга по воскресенье,
18-21 июня

в Бенаройя холле
Сиэтлский симфонический
оркестр под управлением
Джерарда Шворца

Кассы Бенаройя холла

Пн.-Пт. 10:00-18:00, Сб. 13:00-18:00



«Да не охотит сия жнига
закона от уст твоих», но
поучайся в ней день и ночь,
дабы в точности исполнять
все, что в ней написано:
тогда ты будешь успешен в
пути твоём и будешь
поступать благоразумно»
(Ис. Нов. 1:9)

Изучение Торы
каждую пятницу
в 7:30 вечера

Еврейская духовная
музыка и пение
Зажигание субботних
свечей
Благословения
Изучение Торы с
обращением к оригиналу
и комментариям
Трапеза

**Центр Духовного
Просвещения**
15318 SE Newport Way
Bellevue, WA 98006
(425) 687-6590
www.russiancenters.com

DANCE SCHOOL INFINITI

Билеты: \$15
Продаются
в студии
Dance School
Infiniti
12815 NE 124th
Street, Suite O,
Kirkland, WA 98034
732-768-6615

ПРЕДСТАВЛЯЕТ НОВУЮ ПРОГРАММУ

dance is our
LOVE

27 июня 2009, 7:00

MEYDENBAUER CENTER
BELLEVUE, WA 98004 11:00 NE 6TH STREET



26-28 июня БАРДОВСКИЙ СЛЕТ

В ОКРЕСТНОСТЯХ СИЭТЛА

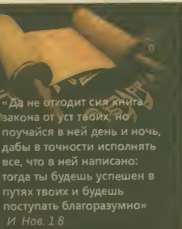
В Слёте примут участие
барды и исполнители штата
Вашингтон, других штатов
США, Канады и России

ЖДЁМ ВАС, ВАШИХ ДРУЗЕЙ
И ЗНАКОМЫХ

ДО ВСТРЕЧИ НА ПОЛЯНЕ
СЛЁТА

Три дня





Изучение Торы
каждую пятницу
в 7:30 вечера

Иврейская динская
музыка и лекции
Зажигание субботних
свечей
Благодарения
Изучение Торы с
обращением к цели инагу
и комментариям
Торы

Центр Духовного
Просвещения
15318 SE Newport Way,
Bellevue, WA 98006
(425) 687-6590
www.russiancenters.com



DANCE SCHOOL INFINITI

ПРЕДСТАВЛЯЕТ НОВУЮ ПРОГРАММУ

dance is our
LOVE

27 июня 2009, 7:00

MEYDENBAUER CENTER
BELLEVUE, WA 98004 4710 NW 6TH STREET

Билеты: \$15
Продаются
в студии
Dance School
Infiniti
12815 NE 124th
Street, Suite O,
Kirkland, WA 98034
732-768-6615



26-28 июня БАРДОВСКИЙ СЛЕТ

В ОКРЕСТНОСТЯХ СИЭТЛА

В Слёте примут участие
барды и исполнители штата
Вашингтон, других штатов
США, Канады и России

ЖДЁМ ВАС, ВАШИХ ДРУЗЕЙ
И ЗНАКОМЫХ

ДО ВСТРЕЧИ НА ПОЛЯНЕ
СЛЁТА

Программа Слёта
и дополнительная
информация*
www.geocities.com/
kedr13kedr/

Справки: тел. 206-706-7483,
e-mail: kedr13@yahoo.com

Оргкомитет Слёта

*Все документы Слёта
могут меняться без
предупреждения



Три дня
и две ночи

аё
Доешь седьмой блин!

стихи и песни,
костры и
звёзды



The 5th Anniversary Ball!

*Dance Competition and
World Class show*

2009
June
20-21

The Dorothy Jayne Studio
2931 Bond Street
Everett, Wa, 98201
www.olydance.com

(s)425 257 0102

(c)425 750 4313

Русский Мир

EuroSound & CCCProduction представляют

КОНЦЕРТ - ТВОРЧЕСКИЙ ВЕЧЕР

Народная артистка России
ЛЮДМИЛА СЕНЧИНА

Пятница, 26 июня

7:00 вечера

в концертном зале

King

2130 6th Ave
Seattle, WA 98121

Адрес: 2130 6th Ave
Seattle, WA 98121
www.kingconcerts.com

СПОНСОРЫ:



Юридическая фирма адвоката
Елены Жариной
425-614-4744 • 800-559-1808



**CREDIT
SOLUTIONS**
1-866-390-7352
www.credit-solutions.com

www.UnitedMotorsOnline.com

Dr. Galina Borodiansky DDS
425-644-4787

Премьер-Лига на канале

Русский Экстрим Спорт



Русский Экстрим Спорт - единственный круглосуточный спортивный канал на русском языке с уникальной комбинацией традиционных и экстремальных видов спорта.

- основные мировые соревнования
- последние спортивные новости
- интервью с лучшими спортсменами

Русский Экстрим Спорт теперь включён в

Russian Mega Pack!

без дополнительной оплаты

это 7 каналов всего за **\$ 32.99 / мес**



Подключись к
Digital Home Advantage и получи:

- **БЕСПЛАТНО** более 15 лучших киноканалов, включая НВО® первые 3 месяца (с контрактом)
- 1с за канал Cinemax® в течении 12 месяцев
- **БЕСПЛАТНО:** стандартная профессиональная установка и оборудование (до 4х комнат)

* Russian World in Vancouver: 307-3081 East Kent Ave N Vancouver, BC V5S4P5 Ph: (604) 618-3206

ЖАНР

С умным человеком и спеть приятно

Псой Короленько наконец-то посетит Сизтл. Этот человек (настоящее его имя Павел Захарович Лион), взявший себе в качестве псевдонима фамилию знаменитого русского писателя (творчеству онго была посвящена его кандидатская диссертация на филофае МГУ), известен, в первую очередь, своими «неформальными» песнями, которые вслед за ним в три горла распевают все, однажды их услышавшие. Песни хороши: остры на слово, просты для запоминания, часто написаны в том самом разудалом подзаборном стиле, к которому так стремится русская душа. И поются они навскидку с хрипотцой, как положено в таких случаях.

Однако не только исполнением песен собственного и чужого сочинения славится Псой Короленько. Он также ведет регулярные музыкальные шоу в популярных клубах Москвы, преподает литературу в крупных учебных заведениях, публикуется в ведущих литературных журналах, ездит на филологических стажировки в разные страны и там же выступает с концертами. Концерты эти обычно проходят под собственный аккомпанемент либо на разбитом пианино, либо на синтезаторе с фальшивыми звуками «под гармонь» (Псой ласково называет его «гармоха»). А иногда — в содружестве с профессиональными музыкантами, которые вполне принимают его за своего.

Вот и до нас дошла очередь услышать Псой Короленько. 12 июня в 9 часов вечера он выступит (примечательно по-английски) в клубе «Jazzophone» в Балларде (по адресу 608-NW 65th st, Seattle).

13 июня в 8 часов вечера Короленько будет петь (примечательно по-русски) на домашнем концерте по адресу 13001 NE 1st st, Bellevue. Для записи на этот концерт позвоните по телефону (206) 422-2001, поскольку количество посадочных мест будет ограничено. Рекомендуемые пожертвования — \$20 для взрослых, \$10 для пенсионеров. После концерта состоится вечеринка с вкусной едой, принесенной гостями.

А пока — послушайте, как Псой Короленько ответил на вопросы Елены Дубинцев.

Почему Вы заинтересовались творчеством В.Г. Короленько? Его увлечение проблемами меньшинств и их культурных различий, явное намерение с Вашим стремлением отразить особенности мышления разных групп населения. Это Короленько на Вас повлияло, или Вы пришли к изучению Короленько из-за того, что чувствовали в себе схожие творческие стимулы?

Любовь к Короленько привил мне учитель, светлой памяти Николай Иванович Либан. В мои студенческие годы его семинар был посвящен Короленько. Под его руководством мы написали диплом, по его совету я начал диссертацию. Работая над текстами Короленько, увидел, как сходны его темы с моими, стал чувствовать себя литературной «аватарой» писателя, который так много думал об диссертации, меньшинствах, территории, границе, диссидентстве, «Другом» и Абсолюте. Всё это теперь — темы моих песен и моего шоу. Взял себе имя из письма Короленько брату: «Родись я в день святого Псой — быть бы мне Псом Короленько». И тут гротескное оказывается внешней оболочкой сакрального.

Судя по всему, для Вас песня — неотъемлемый компонент культурной традиции того или иного народа. Это то, как себя выражает отдельное народ, а не его элита. Как Вас, человек с завидным образованием и вкусом, пришли к этому жанру? Кто-то пишет стихи, кто-то стихи. Почему Вы создаете песни, да еще в их наипростейшем варианте — этаким шансоном с простым аккомпанементом?

Как известно, в европейской культуре Раннего Нового Времени произошел мощный сдвиг в сознании элиты. Она стала прицениваться к фольклору и народной культуре, учиться у них. И образ уличного шансонье стал более respectable. В нём есть контрапункт смешного и серьезного, слабости и силы, демократизма и некой особой, неваемой элитарности, на грани эзоперики. За словом «шанс» часто прячутся социальные шаблоны, предрассудки. Ссылаясь на «шанс», люди откидывают на себе в удовольствии наслаждаться теми или иными жанрами шансона. Ликует себя шанс поведать художнику. Кто-то свысока смотрит на «бардов», кто-то «не слушает попсу», кто-то подозрительно косятся на якобы «элитистский» авангард. Для меня песня — жанр, способный быть бы отчасти спонсором эти переговоры между людьми, не давая им возможность встретиться. Песни получают у меня гораздо лучше, чем просто стихи. Это основная причина того, почему я пишу песни. Логично делать такой продукт, который умеешь делать лучше. Что касается симфоний: писал их один раз. Участвовал в симфонии Чайковского, проект Петра Тополева, участвовал в других проектах, связанных с классикой. Пишу иногда стихи. Но главное — это песни.

Почему Вы предпочитаете аккомпанировать сами себе? Есть ли у Вас музыкальное образование? Скажем, многие барды ныне заказывают «композиторские» аранжировки к своим песням. Вы же, похоже, предпочитаете не смешивать жанры?



Напротив, я предпочитаю смешивать жанры. И это для меня особенно интересно. Посмотрим на последние диски. «Гоним» (2004) — тексты в аранжировке Неоганга (электрон). «С чего начинается Родина» (2006) — лайв-концерт с крутым клезмер-бендом (скрипка, кларнет, ударник, аккордеон и т.д.). «Русское Богатство» (2007) — песни под очень богатый камерный и иногда почти академический роуль Алёны Алёновой, местами дадут паритетный в кабере и шансон. «Универсальные» (2008) тоже с клезмерки, а также Даниел Кан играет на экзотическом инструменте укулеле и аккордеоне. Наконец, последний диск, «На Лестнице Дворца», уникальный сплав музыкантов различных традиций — там люди из русского рока, из бардов, из этники, соединяются на ниве старинной французской народной песни. Сохраняю и сольный формат, с гармонхой. Это — уникальная возможность для лирического высказывания.

Вы поете советские песни не только на русском, но также и на английском, французском и даже на идише. Перевод русских песен на иностранные языки — дело весьма неожиданное и не слишком благодарное. Почему Вы это делаете?

В наступающем осеннем семестре буду в Center of Art & Performance Studies в Ann Arbor вести мастер-класс SPELL-ART. Тема — иностранные элементы в песнях или традиции, не имеющие функции и связь с культурой «спеллов», «волшебных слов», а также социо-культурная и политическая символика одного языка в контексте другого. Французский язык в русской культуре — мы знаем, какая это глубокая связь, от «Войны и Мира» до куклы Ива Монтана и других. Идиш тоже, думаю, не требует комментариев. У меня, притом, и личная связь с этими языками (бабушка, франкофонный дедушка и т.д.), и поэтому для меня работа с такими языками обретает интимно-лирический характер. Кстати, советские хиты на идиш переводил не я, а известный поэт Арон Вергелис.

Продолжаете ли Вы свои литературоведческие исследования? Или все же доминирует исполнительская деятельность? Что для Вас важнее и интереснее?

Для меня это два направления одной и той же деятельности. Преподавание — это тот же перформанс. Научные статьи — те же песни, только в другом жанре. Сейчас я больше занимаюсь сценической деятельностью, но всегда «ставляю» в голову и место для научной — на всякий случай. Как раз, скоро на целый семестр поеду в университет.

Почему Вы любите гастролировать по центрам русской диаспоры? Из-за того, что это для Вас источник дохода или по другим соображениям?

Если бы не было дохода, это означало бы, что я попросту не востребован. Но если бы я работал только для денег, это означало бы, что я исписался, превратился в работу. Но в данном случае — есть и заработок, и «мишин», и удовольствие. Кроме того, я очень люблю путешествовать.

Елена Дубинцев

COCCROPRODUCTION & BOE PRESENTS
BELTOWN
MUSIC BY DO NICON
PERFORMING LIVE MUSIC

4 BARS
2 FLOORS
OUTDOOR PATIO
PRIVATE VIP ROOM
PRIVATE BAR/CLUB

SUPER NEW EURO PARTY

В пятницу, 19-го июня,
мы приглашаем вас на лучшую
Русскую и Европейскую вечеринку в Сизтле
в центре Беллтауна!

В Tia Lou's, для вас работает 2 танцпола,
4 бара и 2 открытые веранды,
специально для жарких денюшек!
DJ Vlad играет хиты 80x и 90x, DJ Nicon представит
свой микс русского и европейского хауса.

VIP зал: День рождения Вадима!

Вход: 10\$ (15\$ после 1 ночи)
Девушки бесплатно до 12 ночи.

Lou's 2218 1st Ave. Seattle, WA 98121

Русская Советская Республика, The First Russian Republic, Российская Империя
Перед вами РАСПЯТЫЕ ЗА РУССКИХ И ПРОТИВ РУССКИХ ПОДРОСКИ!

Туристический
СПЕЦ
ДроуА
19-23 июня 2009
Гарриоттс-Вилла

(206) 450-3837

Билеты: 50\$
Студенты: 15\$, дети 12 лет и младше: 10\$, дети до 12 лет: бесплатно

Мы снова приглашаем вас на третий ежегодный тур ДроуА
ГДЕ ВЫ ПРОВЕДЕТЕ ТРИ НЕЗАБЫВАЕМЫХ ДНЕЙ
НА ДроуА вы увидите:

Соревнования команд в спортивных и творческих конкурсах
ПРЕТЯГАНИЕ КАНАТА, БУТБОЛ, ЭСТАФЕТЫ, АРМРЕСТИНГ
ВСТУПЛЕНИЕ АРТИСТОВ: «VIDAS BOYS BAND» и «BASE BOYS BAND»
Концертная программа, Летняя новогодняя ночь
Поиски сокровищ
Песни у костра
Туристическая романтика и многое другое...

Билеты на этот тур можно купить в кассе ЛАГЕРЯ ДЕНЬ И НОЧЬ в городе Сизтл, в туристическом центре ДроуА — это отдых для всей семьи!!!
Полная информация на сайте www.RussianWA.com e-mail: info@russianwainfo.com
Тел: (206) 450-3837

Musical Connections представляет
Серию концертов "Мастера музыки"

Мастера
ВОСТОЧНОЕВРОПЕЙСКОЙ НАРОДНОЙ МУЗЫКИ
13 июня · суббота · 7:00 вечера

Town Hall Seattle
1119 8th Ave, Seattle WA 98101

Александр Эннер, цимбалы
Минамон Миллер, скрипка
Мэтью Миллер, контрабас
Владимир Иванов, баян
Анатолий Егоров, баян
Сергей Ващенко, балалайка

В программе:
русские украинская
румынская болгарская
народная музыка

Билеты: \$20, пенсионеры и студенты - \$15, дети 12 лет и младше - \$10, дети до 12 лет - БЕСПЛАТНО

From Moscow!

Two nights!

From Moscow!
ps y korolenko

наших, едущих на филармонические стажировки в разные страны и там же выступая с концертами. Концерты эти обычно проходят под собственным аккомпанементом, либо на разбитом пианино, либо на синтезаторе с фальшивыми звуками «под гармонию» (Псой ласково называет его «Гармонию»). А иногда – в содружестве с профессиональными музыкантами, которые вполне принимают его за своего.

Вот и до нас дошла очередь услышать Псой Короленко. 12 июня в 9 часов вечера он выступит (преимущественно по-английски) в клубе «Josephine» в Балларде (по адресу 608-NW 65th St, Seattle). 13 июня в 8 часов вечера Короленко будет петь (преимущественно по-русски) на домашнем концерте по адресу 13001 NE 1st St, Bellevue. Для записи на этот концерт позвоните по телефону (206) 422-9001, поскольку количество посадочных мест будет ограничено. Рекомендуемые пожертвования – \$20 для взрослых, \$10 для пенсионеров. После концерта состоится вечеринка с вкусной едой, принесенной гостями.

А пока – послушайте, как Псой Короленко ответил на вопросы Елены Дубинцев.

Почему Вы заинтересовались творчеством В.Г. Короленко? Его увлечение проблемами меньшинств и их сопереживаниям явно перекликается с Вашим стремлением отразить особенности мышления разных групп населения. Это Короленко на Вас повлиял, или Вы пришли к изучению Короленко из-за того, что чувствовали в себе схожие творческие стимулы?

Любовь к Короленко привил мне учитель, светлой памяти Николай Иванович Либан. В мои студенческие годы его семинар был посвящен Короленко. Под его руководством написал диплом, по его совету начал диссертацию. Работая над текстами Короленко, увидел, как сходны его темы с моими, стал чувствовать себя литературной «аватарой» писателя, который так много думал об идентичности, меньшинствах, территории, границе, диспаре, «Другом» и Абсолюте. Все это теперь – темы моих лекций и моего шоу. Взял себе имя из писателя Короленко брату: «Родился в день святого Псыа – быть бы мне Псой Короленко». И тут гротескное оказывается внешней оболочкой сакрального.

Судя по всему, для Вас песня – неотъемлемый компонент культурной традиции того или иного народа. Это то, как себя выражает именно народ, а не его элита. Как Вы, человек с завышенным образованием и вкусом, пришли к этому жанру? Кто-то пишет симфонии, кто-то стихи. Почему Вы создаете песни, да еще в их наипрimitивнейшем варианте – этаким знаком с уличным аккомпанементом?

Как известно, в европейской культуре Раннего Нового Времени произошел мощный сдвиг в сознании элиты. Она стала приращиваться к фольклору и народной культуре, учиться у них. И образ уличного шансона стал более уважаемым, слабым и сильным, демократичным и некой особой, невольной элитарности, на грани элитарности. За словом «вкус» часто прячутся социальные шаблоны, предрассудки. Ссылаясь на «вкус», люди отказывают себе в удовольствии наслаждаться теми или иными жанрами. Лишают себя шанса поверить художнику. Кто-то хочет скрывать от «народов», кто-то «не слушает поп-музыку», кто-то позорительно косится на якобы «элитистский» авангард. Для меня песня – жанр, способный хотя бы отчасти сломать эти перегородки между людьми, дать им возможность встретиться. Песни получаются у меня гораздо лучше, чем просто стихи. Это основная причина того, почему я пишу песни. Логично делать такой продукт, который умеешь делать лучше. Что касается симфоний: писал хоровую партитуру к Пятой симфонии Чайковского, проект Петра Пospelова, участвовал и в других проектах, связанных с классикой. Пишу иногда стихи. Но главное – это песни.

Почему Вы предпочитаете аккомпанировать сами себе? Есть ли у Вас музыкальное образование? Скажем, многие барды ныне заказывают «композиторские» аранжировки к своим песням. Вы же, похоже, предпочитаете не смешивать жанры?



Напротив, я предпочитаю смешивать жанры. И это для меня особенно интересно. Посмотрим на последние диски. «Гоним» (2004) – тексты в аранжировке Неонгина (электронно). «С чего начинается Родина» (2006) – лайв-концерт с крупным клезмер-бендом (скрипка, кларнет, ударник, аккордеон и т.д.). «Русские Богатыри» (2007) – песни под очень богатый камерный и стовый концерт академической группы Аллены Алленковой, местами почти переходящий в кабаре и шансон. «Интернационал» (2008) тоже с клезмерами, а также Даниел Кан играет на экзотическом инструменте укулеле и аккордеоне. Наконец, последний диск, «на Пестинке дворян», уникальный сплав музыкантов различных традиций – там люди из русского рока, из бардов, из этники, соединяются на ниве старинной французской народной песни. Сохраняем сольный формат, с Гармохой. Это – уникальная возможность для лирического высказывания.

Вы поете советские песни не только на русском, но также и на английском, французском и даже на идише. Перевод русских песен на иностранные языки – дело весьма неохотное и не слишком благодарное. Почему Вы это делаете?

В наступающем осеннем семестре буду в Center of Art & Performing Studies в Ann Arbor вести мастер-класс SPELL-ART. Тема – иностранные элементы в песнях или шоу, их трансовая функция и связь с культурой «спеллов», «волшебных слов», а также социо-культурная и политическая символика одного языка в контексте другого. Французский язык в русской культуре – мы знаем, какая это глубокая связь, от «Войны и Мира» до культа Ива Монтана и других. Идущ – тоже, думаю, не требует комментариев. У меня, притом, и личная связь с этим языком (Бабушка, французской дедушка (т.д.), и поэтому для меня работа с такими языками обретает интимно-лирический характер. Кстати, советские хиты на идиш переводил не я, а известный поэт Ариел Ветелис.

Продолжаете ли Вы свои литературоведческие исследования? Или все же доминирует исполнительская деятельность? Что для Вас важнее и интереснее?

Для меня это два направления одной и той же деятельности. Преподавание – это тот же перформанс. Научные статьи – те же песни, только в другом жанре. Сейчас я больше занимаюсь свиенческой деятельностью, но всегда «остаюсь» в голове и нестою для научной – на всякий случай. Как раз, скоро на целый семестр подаю в университет.

Почему Вы любите гастролировать по центрам русской диаспоры? Из-за того, что это для Вас источник дохода или по другим соображениям?

Если бы не было дохода, это означало бы, что я попросту не востребован. Но если бы я работал «только для денег», это означало бы, что я истисался, превратился в робота. Но в данном случае – есть и заработок, и «миши», и удовольствие. Кроме того, я очень люблю путешествовать.

Елена Дубинцев

В пятницу, 19-го июня,
мы приглашаем вас на лучшую
Русскую и Европейскую вечеринку в Сиэтле
в центре Беллтуана!

В Tia Lou's, для вас работает 2 танцпола,
4 бара и 2 открытые веранды,
специально для жарких деньков!
DJ Vlad играет хиты 80х и 90х, DJ Nicson представит
свой микс русского и европейского хауса.

VIP зал: День рождение Вадима!

Вход: 10\$ (15\$ после 12 ночи)
Девушки бесплатно до 12 ночи.

Lou's 2218 1st Ave. Seattle, WA 98121

Русская Семья Дружбы (RSD) - это не просто клуб, это место, где вы можете найти друзей, которые разделяют ваши интересы. Мы предлагаем вам уникальную возможность познакомиться с русской культурой и традициями. (206) 450-3837

Тригистический
СПЕТ
18-21 июня 2008
Беллингхем, WA

Для взрослых: 10\$
Для подростков: 5\$
Для детей до 12 лет: бесплатно

Мы снова приглашаем вас на третий ежегодный турнея DuoWA, где вы сможете увидеть лучших артистов. DuoWA - это отход для всей семьи!!!

Соревнования команд в спортивных и творческих конкурсах
Перетягивание каната, футбол, эстафеты, армреслинг
Выступления артистов: «Vidas Boys Band» и «Base Boys Band»
Концертная программа, Летняя новогодняя ночь
Поиски сокровищ
Песни и коства
Туристическая романтика и многое другое...

Ваше участие в DuoWA - это не только развлечение, это еще и возможность поддержать русскую культуру. DuoWA - это отход для всей семьи!!!

Подробная информация на сайте: www.RussianFamilyFriendship.com e-mail: info@russianfamilyfriendship.com
Tel: (206) 450-3837

Musical Connections представляет
Серию концертов "Мастера музыки"

Мастера
ВОСТОЧНОЕВРОПЕЙСКОЙ НАРОДНОЙ МУЗЫКИ
13 июня - суббота 7:00 вечера
Town Hall Seattle
1119 8th Ave., Seattle WA 98101

Александр Зинлер, цимбалы
Миямон Миллер, скрипка
Мэтью Шлак, контрабас
Владимир Иванов, виолончель
Анатолий Егоров, баян
Сергей Василенко, балалайка

В программе:
русская, украинская, белорусская, болгарская народная музыка

Билеты: \$20, пенсионеры и студенты - \$15, дети 12-17 лет - \$10, дети до 12 лет - БЕСПЛАТНО

Билеты и информация:
1-800-838-3006
www.usomusicalconnections.com
www.townhallseattle.org

This project is funded in support of part by Musical Connections, a division of the Seattle Music Center, which is a 501(c)(3) non-profit organization. All proceeds from the sale of tickets will be used to support the project.

RUSSIAN WORLD IN VANCOUVER

From Moscow!

Псой Короленко

Two nights!

Friday, June 12, 9:00pm
First time in Seattle!

Yiddish rap!
Soviet pop classics!
Intellectual comedy!
Party after (and during) the show! BYOB!

With: surprise Seattle musicians (TBA)!

Where: The Josephine
608 NW 65th St
Seattle 98117

Суббота, 13-ое июня, 20:00
Первый раз в Вашингтоне!

Party after (and during) the show!

По-русски!
По-еврейски!
По-другимски!

Где: House Concert
Lena and Sergey Dubinets

13001 NE 1st St
Bellevue 98005

uspace.com/psoy

Псой Короленко

Contact Josh at 206-718-8205 or jlsn@space.com if you have questions. Ора!

Russian World: 1551 12th St #105, Kirkland, WA 98034 Ph: (425) 821-3261

Russian World in Vancouver: 307-3081 East Kent Ave in Vancouver, BC V5S6P9 Ph: (604) 618-3206

CULTURE

ЖЗЛ Людмила Зыкина

О чем мечтает Людмила Зыкина

10 июня народная артистка СССР отметит свой 80-летний юбилей

Люся отправилась заводу, встала в воду, кишащую пивьяком, и стала терпеливо ждать, когда пивьяк начнет кушать ее нос. Заводчик: «Приходите, проверьте, сможете ли переступить через собственный страх. Сможете. Простояла в склизкой воде полчаса получаса. Только пивьяк почнуто не стали пить ее кровь». Позже в жизни Людмила встретится не однажды «пивьяк», и некоторые из них обязательно будут кушаться. Но она все вытерпит. И из простой девочки с московской окраины вырастет в «Королеву русской песни» — Людмилу Зыкину.

Кто Зыкина променял на Киркорову?

Я знала, что встретиться с Людмилой Зыкиной будет непросто. Поэтому атаковать офис ансамбля «Россия» начала еще накануне майских праздников, почти за полтора месяца до дня рождения Людмилы. «Приходите, познакомимся, почтите материалы о Людмиле Георгиевне. А там посмотрим...» — ответила мне пресс-секретарь, главный помощник и близкая подруга Зыкиной Татьяна Алексеевна.

Пришла. Получила в руки две увесистые папки с материалами о певице, начала изучать... Фантастика! Сохранилась газета «Большевик» с 10 сентября 1942 года, в которой товарищ 2-го цеха Люся Зыкина сама написала небольшую заметку: «...Здесь я узнала, как часто бывают металлы, как надо читать и разбирать чертежи. Я сдала экзамен и получила третий разряд». Теперь, проходя по заводу, я вижу падающий «чем ты помог фронту?» с гордостью думаю: «Да, я выполняю работу, которая помогает обороне моего любимого Родины».

Потом читал прессу уже о певице Людмиле Зыкиной. 1960 год — у Зыкиной гастроли по Союзу, 1970 год — она стала лауреатом Ленинской премии, 1987 год — Героин Социалистического Труда.

Устав, выжужу в коридор и о чудо! — вижу героиню только что прочитанных строк... Людмила Георгиевна, одетая в темное пальто, отороченное мехом, идет по коридору в сопровождении в офисе женщины. «Как ты себя чувствуешь? Ногти болят? Да, у меня тоже неважно. Выдохларовали...» — и, посмотрев на всех нас, добавила: «Ну, девочки, с наступлением летних праздников, до свидания».

«Маме», как называют Зыкину в родном ансамбле, уехала, а в офисе продолжались работы по подготовке к концерту. Музыкальные репертуары, помощники вели бесконечные переговоры, журналистская братия как с цепи сорвалась, мечтая заполучить «экссклюзив» у Зыкиной. Андрей Малухов, редактор «Советской России», недовольно вытиснул «Большой стирки» — отказалась. А вот в передаче, посвященной Театру эстрады, Зыкина хотела выступить и специально в назначенное время приехала с дочкой Светой. Музыкальная группа опоздала почти на час... «Ой, извините, Людмила Георгиевна, мы Киркорова снимили... Вы готовы? Но она после этих слов уже не была готова».

«Не бойтесь, вы не кушаете»
«Только десять минут, не больше. И умоляю, не задавайте ей вопросы про личную жизнь и биографию. Мы давно уже рассказали. И про политику не надо» — предупредила меня Татьяна Александровна. «О чем же тогда говорить?» — ужаснулась я, но решила соглашаться на любые условия.

Наша встреча с Людмилой Зыкиной откладывалась целую неделю: съемки юбилейного фильма, репетиции, примеры, радио... Но этот день все-таки настал. Вспоминая историю с опозданиями телевизионщиков, решила выйти пораньше. Купила у метро небольшой букетик из ярких желто-оранжевых хризантем и направилась на свидание с Певшей. «А вы знаете, не надо ее беспокоить!» — огорчила меня Татьяна Александровна. «Я про нее все знаю — вы

— А в лес-то зачем?

В лесной тишине очень хорошо слышно шуршать и нежно зашуметь. Народу никого, только листья во ветру шумят... Знаете, о чем я сейчас мечтаю? Хочу построить музыкальный институт в Москве, в котором бы учились и певцы, и музыканты, и танцовщицы. Вот пройдите юбилей — и займусь этим. Нашу молодежь надо учить. Единственное, что меня удивляет... Почему-то современные певцы первым делом спрашивают: «Людмила Георгиевна, как стать знаменитой?» А до сих пор не знаю, как стала популярной. Я только уверена, что надо работать днем и ночью и никогда не прекращать учиться. Вот недавно сидела дома, болела и смотрела телевизор. Часто говорят, не стало страшно. Я не понимаю, почему у нас все называют звездами. Ведь что такое звезда? Это яркость, красота, талант. А наши сегодняшние звезды в большинстве своем вообще не звучат. Голосов нет, но самое главное — они не думают, о чем поют. Ты меня полюбил, ты на мне лежал, ты меня обнимал, целовал, а потом бросил... И это как-то так: Кис-кис, мус-мус... Раньше, чтобы попасть на телевидение, особенно в «Голубой огонек», надо было пройти 5-6 отборочных конкурсов. Поэтому все, что выступал, был с очень хорошими голосами.

В хор на спор

Свой голос Зыкина впервые продемонстрировала публике в четвертом классе, в Доме культуры. Это романс «Белой акации грозды души».

По вечерам после работы тождество на станкостроительном заводе 12-летней Людмилы бежала в госпиталь и вела разномыслия, а послевоенные годы выступала в местном Черемушкинском клубе, а потом переехала в киноансамбли в московском театре «Художественный». Кинематографические роли, как и наряды не были. «Платье, купил мне туфли», — прислала Люся, но отец был тверд: «Зарабатывай сама». И Люся совершила поступок, за который стыдится по сей день. Она тайком брала у отца деньги, пока не накопила нужную сумму и не купила новые туфли. «Дочка, откуда у тебя туфли?» — однажды интересовался отец. Конечно же, Людмила во всем призналась, и отец, и не просто единственный.

Однажды, гуляя по Москве, Люда Зыкина с подружками увидели объявление о наборе в хор имени Пятницкого.

— Люся, попробуй, — предложили подружки.

— Хорошо, если поступлю, купите мне шесть парочек мороженого. — Примерно такой диалог случился на площади Манюковского в Москве 1946 года. Так, на спор, Людмила Зыкина прошла конкурс у знаменитый хор. Карьера пошла в гору. Но спустя три с половиной года Людмила уже сама была блондинкой чужой маме, и голос перестал звучать. На нервной почве, как сказали врачи, что они ни предпринимали, голос не возвращался. Типография — вот куда ушла Зыкина со сцены. Говорела, во духом не упала. Пелада брошюры, знакомилась с новым коллективом, было о потере любимого человека со временем приунылась... И вдруг через полгода голос зазвучал!

Фурцева-инициативер

На даче в подмосковном Архангельском ее таланты аплодировали вся советская страна, в том числе и ее верховное руководство. Со Сталиным она познакомилась, когда пела в хоре Пятницкого. Как-то после концерта в Кремле Верховный главнокомандующий решил сфотографироваться с любимым ансамблем и случайно встретил рядом с юной солисткой Зыкину.

Близко не дружила, но была в хороших отношениях с Брежневым и Хрущевым. Несколько лет ей не давали покой из-за слухов о романе с Председателем Совета Министров Алексеем Косыгиным. Пересуды начали после того, как на банкете

«инициативером»: Фурцева ругала певцу, когда та начинала полнеть, и запрещала ездить на иномарках. Зыкина любит рассказывать историю о том, как однажды знаменитый скрипач Леонид Коган подвез ее на своем новеньком «Пексе», и певица загорелась идеей купить себе иностранную машину. Чтобы не платить пошлину, необходимо было разрешение Министерства культуры. Зыкина отправилась к Фурцевой. «Ты, что, не русская певица? — возмутилась та. — Если хочешь, купи новую «Волгу» и не думай пересаживаться на загранничную машину!» В результате, когда большинство коллег по цеху уже ездили на иномарках, Зыкина продолжала путешествовать на «Волге», пока лет десять назад не пересела на «Шевроле».

Зыкина с Фурцевой вместе ездили на рыбалку, любили в одной компании ходить в баню. Так случилось, что вечером, накануне смерти министра культуры, Зыкина была в русской бане. Зыкина поехала домой готовиться к поездке в Горький, а Фурцева отправилась на банкет по случаю закрытия Малого театра. Ночью министр позвонил Зыкиной и попросил быть осторожной в дороге, голос у нее был грустный и печальный. На следующий день рано утром Людмила Георгиевна уехала на машине в Горький, а днем ей сообщили о смерти подруги. Зыкина тут же вернулась в Москву.

Обида на Черномырдина

Участвуя во всех правительственных концертах, развлекая сп и мир и прославляя советский строй, Зыкина при этом никогда не была партийной.

Я трижды писала заявление о вступлении в партию, — говорила Людмила Георгиевна. — Сначала время выбрала неудачно — как раз после развода с мужем. Меня назвали морально неустойчивой и отказали. Потом попросила, чтобы скрипка была подарена на казачьем и не трюбили их руки. Меня не понали и опять отказали. В третий раз написала заявление тушью, а не шариковой ручкой, и меня попросили переписать. Решила: раз так случается, значить, не судьба мне быть партийной.

С новой властью певица Зыкина тоже нашла общий язык: поддерживала реформы Ельцина, агитировала за «Наш дом — Россия» Виктора Черномырдина. Косыгин, Черномырдин, мои друзья — это друзья уже больше трех десятилетий, а познакомились, когда Виктор Степанович уже работал инженером на заводе в Оренбурге. На тот момент я была студенткой. В восьмидесятые годы Черномырдин уехал на Украину, Зыкина рассказывала вот какую историю:

— Недавно я выступала в Киеве. После концерта меня кто-то застал в чужих платьях и вынесил шикарный букет от Виктора Степановича. Я была разочарована и обижена до глубины души: «Не мог сам подарить? Когда народ постепенно покинул зал, Черномырдин все-таки подошел ко мне. Чего это ты, Виктор Степанович? — спрашиваю у него. — Неужели самому сложно было подняться на сцену?» — «Сложно, — отвечает он мне. — Народ обиделся со всех сторон и не желал благодарить за твой концерт. Не мог вырваться, уж прости!»

Шоколадный принц

Зыкина была одной из самых «высоких» певиц Советского Союза. Только в Америке она прожила, если суммировать все гастроли, больше года. Какая еще русская певица могла похвастаться, что ей аплодировали Джаваржаров, Гини, Индари Ганили, Кин-И-Сен, Чарль-Тэплин, Мидей Матте, Шарль Азнавур, Марсель Марсо, Франк Синатра, Жан-Поль Бельмондо, Марк Шагал и многие другие мировые знаменитости?

Случайно познакомилась с группой «Битлз», — рассказывала Зыкина. — Мы вместе оказались в одном ресторане, ребята сказали, что здесь обещают русскую певицу, и они решили со мной познакомиться. Я пришла «на шоу», они подыграли, а потом попросили, чтобы я им ноты записала. Кажется, они даже пели «Вушуку» на своих



сил большущую корзину шоколада и оставлял ее около моего номера. Вечером мне приходилось развлекать музыкантов оркестра.

Мудрость

Зыкиной часто предлагали выйти замуж за богатых и знаменитых. Но Людмила не была расчётливой в любви: ее мужьями становились мужчины мало известные широкой массе и далеко не миллионеры. Своего первого супруга — инженера Автозавода имени Лихачева Владлена Позднова — Людмила встретила, когда ей было 22 года. Они прожили чуть более трех лет и расстались. Со своим вторым супругом — фотокорреспондентом журнала «Советский союз» Евгением Журавлевым — Людмила познакомилась в трамвае. Мужчина проводил ее до дома, потом они вместе встретились. Новый год, начали видаться все чаще и, наконец, дошли до загса. Но и этот брак распался. Говорят, муж не смог оставаться верным Зыкиной, когда встретил новую певицу, стал преподавателем иностранных языков Вла-

димир Котелкин. «Я сначала все время пыталась учить Людмилу языкам, — рассказав Владимир Петрович об их знакомстве, — А потом плюнул на эту идею. Думаю, поет хорошо, и ладно. К тому же в то время люди, интересующиеся языками, вызвали похвалу. А затем, мол, он ведь А? Не хотите ли вступить в контакт с иностранной разведкой? Людмила часто была за границей, и эти проблемы ей были ни к чему».

Четвертым супругом стал баянист и дирижер Виктор Гриндин. Началось все с того, что Людмила пригласила Виктора на должность дирижера в создаваемый тогда ансамбль «Россия». А спустя несколько лет, на гастролях в Германии, Виктор сделал ей предложение. Они прожили вместе 17 лет и тоже расстались. Сегодня на вопрос: «Почему ваши браки не состоялись?» — Зыкина отвечает: «Обычно отношения между мужчиной и женщиной сохраняются и укрепляются, когда в семье есть дети. А у нас детей не было. Работа у меня всегда стояла на первом месте...»

Татьяна Богданова

ДЕТСКИЙ ЛЕТНИЙ ТЕАТРАЛЬНЫЙ ЛАГЕРЬ

приглашает детей в возрасте от 6 до 14 лет

1 СМЕНА — 29 ИЮНЯ — 7 ИЮЛЯ

2 СМЕНА — 13 ИЮЛЯ — 21 ИЮЛЯ

3 СМЕНА — 27 ИЮЛЯ — 4 АВГУСТА

4 СМЕНА — 10 АВГУСТА — 18 АВГУСТА

С 9 до 14 часов

В программе :
Развитие внимания
Развитие воображения
Сценическая речь и голос
Пластическая свобода
Актерское мастерство
Выступление

Я знала, что встретиться с Людмилой Зыкиной будет непросто. Поэтому атаковать офис ансамбля «Россия» начала еще накануне майских праздников, почти за полтора месяца до дня рождения Зыкиной. «Привет, поздравляю, почтение, вот материалы о Людмиле Георгиевне. А там посмотрим...» — ответила мне пресс-секретарь, главный помощник и близкая подруга Зыкиной Татьяна Александровна.

Пришла. Получила в руки две увесистые папки с материалами о певице, начала изучать... Фантастичка! Сохранилась газета «Большевик станкозавода» за 10 сентября 1942 года, в которой торжар 2-го цеха Лосю Зыкина сама написала небольшую заметку: «...Здесь я узнала, какие вещи делают металлы, как надо чистить и разбирать чертёжи. Я слала экзамены, пролала третий разряд. Теперь, переходя по заводу, я вижу плакат «Чем ты помог фронту?» и с гордостью думаю: «А я, выполняя работу, которая помогает обороне моей любимой Родины».

Потом я узнала о певиче Людмиле Зыкиной. 1960 год — у Зыкиной гастроли по Союзу, 1970 год — она стала лауреатом Ленинской премии, 1987 год — Героем Социалистического Труда.

Устав, выхожу в коридор и о чудо! — вижу героиню точно что процитированных строк... Людмила Георгиевна, одетая в тёмное пальто, отороченное черной норкой, прощалась с работниками в офисе. Зыкина пошла к себе чувствуешь? Ноги болят? Да, у меня тоже немалое. Выздоравливай...» — и, посмотрев на всех нас, добавила: «Ну, девочки, с наступающим! — майскими праздниками, да свидания».

«Мам», как называют Зыкину в родном ансамбле, уехала, а в офисе продолжились работы по подготовке концерта. Музыканты репетировали, пообщались, вели бесконечные переговоры, журналистская братия как с цепи сорвалась, мечтая заполучить «эксклюзив» от Зыкиной. Андрей Малков тогда ухаживал с ней в бенефицийном выпуске «Большой студии» — отказалась. А вот в передаче, посвященной Театру استرды, Зыкина хотела выступить и специально в назначенное время приехала с дачи подмосковного Звенигорода. Зыкина опоздала почти на час. «Ой, зайчик, миленький, Людмила Георгиевна, мы Киркорова снимали... Вы готовы? Но она после этих слов уже не была готова».

«Не бойтесь, она не кусается»
«Только десять минут, не больше. И умоляю, не задавайте ей вопросы про личную жизнь и биографию! Она сказала давно все, что хотела про политику не надо», — предупреждала меня Татьяна Александровна. «О чем же тогда говорить?» — ужаснулась я, но решила соглашаться на любые условия.

Встреча с Людмилой Зыкиной откладывалась целую неделю: съемки юбилейного фильма, репетиции, примеры, радио... Но этот день все-таки настал. Вспоминаю историю с опозданиями тогдашних помощников, решила выйти пораньше. Купила у метро небольшой букетик из ярких желто-оранжевых хризантем и направилась на свидание с Певичей. «А может, не надо ее беспокоить? Она сказала давно все, что хотела про политику не надо», — предупреждала меня Татьяна Александровна. «О чем же тогда говорить?» — ужаснулась я, но решила соглашаться на любые условия.

Зыкина, красивая и статная, сидела за большим столом в своем просторном кабинете. Справа — огромный шкаф с книгами.

Здравствуйте, — приветствует меня хозяйка и улыбается: — Спасибо за цветы, я люблю цветы. Как вас зовут? Таня? Танечка, познакомьтесь, это Владимир Петрович, мой муж. Правда, бывший (как я выяснила тогда, что третий танец танцевал мужик Людмиле Зыкиной, преподаватель иностранных языков Владимир Котелкин. — Авт.). Я тут пытаюсь выучить на английский язык песню из репертуара Эллы Фицджеральд, которую собираюсь исполнить на своем юбилейном концерте в Колонейном. Владимир Петрович помогает мне с произношением. Я ведь всю жизнь учусь. Раньше, бывало, Володя заучивал в лесу, там конкретную программу готовило.

на, что надо работать днем и ночью и никогда не прекращать учиться. Вот недавно сидела дома, болела и смотрела телевизор. Честно сказать, мне стало страшно. Я не понимаю, почему у нас всех называют звездами. Ведь что такое звезда? Это яркость, красота, талант. А наши сегодняшние звезды в большинстве своем вообще не знают. Голосов нет, но самое главное — они не думают, о чем поют. Ты меня полюбил, ты на меня пожелал, ты меня обнимал, целовал, а потом бросил... И еще, как там? Куси-муси, муси-кус!.. Раньше, чтобы попасть на телевидение, особенно в «Голубой огонек», надо было пройти 5–6 отборочных конкурсов. Поэтому все, что выступали, были с очень хорошими голосами.

В хор на спор

Свой голос Зыкина впервые продемонстрировала публике в четвертом классе — в Доме пионеров спела песню «Белая алая грозная дымчистая».

По вечерам после работы токарем на станкостроительном заводе 12-летней Людмиле бежала в госпиталь и пела для раненых солдат, а послевоенные годы выступала в местном Черемушкинском клубе, а потом перешла киноансамблем в московском кинотеатре «Художественный». Одеваться хотелось красиво, а дефицитной одежды не было. «Плю, купил мне туфель», — прислал Лосю, но отец был тупой: «Зарабатывай сама». И Лосю совершила поступок, за который стыдится по сей день. Она тайком брала у отца деньги, пока не накопила новую сумку и не купила новые туфли. «Дочка, откуда у тебя туфли?» — однажды заинтересовался отец. Конечно же, Людмила во всем призналась отцу, и он простил единственную дочь.

Однажды, гуляя по Москве, Лосю Зыкина с подружками увидели объявление о наборе в хор имени Пятницкого.

«Поех, попробуй», — предложили подружки.

— Хорошо, если поступаю, купайте мне шесть порций мороженого. — Примерно такой диалог случился на площади Маяковского в Москве 1946 года. Так, на спор, Людмила Зыкина прошла конкурс в знаменитый хор. Карьера пошла в гору. Но спустя три с половиной года у Людмилы умер самый близкий человек — мама, и она перестала петь. На другой почве как сказали врачи. Что они ей предпринимали, голос не возвращался. Типография — вот куда ушла Зыкина со сцены. Горева, но духом не упала. Печатала брошюры, занималась с новым коллективом, боль о потере любимого человека со временем притупилась... И вдруг через полгода голос зазвучал!

Фурцева-инициатор

На даче в подмосковном Архангельском ее таланты аллопировала все советская страна, в том числе и ее верховное руководство. Со Сталиным она познакомилась, когда пела в хоре. Пятничка. Какое место концерта в Кремле Верховный главнокомандующий решил сфотографировать с любимым ансамблем и случайно встал рядом с юной солисткой Зыкиной.

Близко не дружила, но была в хороших отношениях с Брежневым и Хрущевым. Несколько лет ей не давали покой из-за слухов о «ронане» Председателя правительства Алексея Косыгина. Пересуды начались после того, как на банкете после одного из правительственных концертов политик поднял тост за значительного друга Людмилы Зыкиной.

В разгар «ронана» Зыкина отправилась в командировку в Чехословакию. Ее встречали и обслуживали как королеву, надарили уйму дорогих подарков. «Надо же какой подарок», — поразилась Людмила Георгиевна, не догадываясь об истинной причине столь любознательного отношения к певиче. Все стало понятно на вокзале перед самым отъездом в Москву. Кто-то из руководителей страны попросил Зыкину передать привет Алексею Николаевичу, а когда она сказала, что видится один раз, ведь она певица, а не член правительства, удивились: «А разве вы не жена?» В общем, обозначили.

Зато Зыкина продавала чехословацкие презенты и расписывалась за дачу.

Вот с кем из влиятельных людей Людмила Георгиевна действительно дружила, так это с министром культуры СССР Юрием Андреевичем Фурцевым. Зыкина даже в шутку называет ее своим

дядей, а Зыкина променяла на Киркорова. Зыкина путешествовала по «Волге», пела лет десять назад не пересела на «Евровелос».

Обида на Черномырянина

Участвуя во всех правительственных концертах, развешая по миру и рекламируя советскую власть, Зыкина при этом никогда не была партийной.

— Трижды была заявление о вступлении в партию, — говорит Людмила Георгиевна. — Страна в те времена была бедная, но самое главное — как раз после развода с мужем. Меня назвали милой неустойчивой и отказали. Потом попросила, чтобы скрапиче не посылали на карточку и не гробили их руки. Меня не почтили и опять отказали. В третий раз написала заявление тушью, а не шариковой ручкой, и меня попросили переписать. Решила: раз так случается, значит, не судьба мне быть партийной.

С новой властью певица Зыкина тоже нашла общий язык: поддерживала реформы Ельцина, агитировала за «Наш дом — Россия» Виктор Черномырянин. Кстати, с Черномыряниным они дружат уже больше тридцати лет, а в знакомилась, когда Виктор Степанович еще работал инженером на заводе в Оренбурге. На вопрос, встречаются ли старые друзья Зыкина в Украине, Зыкина рассказала вот какую историю:

— Недавно я выступала в Киеве. После концерта меня просто завалили цветами и выкриками «Киркорова! Бугай! от Виктора Степановича». Я была разочарована и обижена до глубины души: «Не мог сам подарить!» Когда народ постепенно покинул зал, Черномырянин все-таки подошел ко мне. «Что это, Виктор Степанович, спрашиваю у него. — Неужели самому сложно было подняться на сцену?» — «Сложно», — отвечает он мне. — Народ обступил со всех сторон и начал благодарить за твой концерт. Не мог вырваться, уж прости!»

Шоколадный принц

Зыкина была одной из самых «выезженных» певиц Советского Союза. Только в Америке она провела 10 лет, суммировав все гастроли, больше года. Какая еще русская певица может похвастаться, что ей аллопировали Дживахариал Неру, Индира Ганди, Ким Ир Сен, Чарли Чаплин, Микеланджело, Шарль Азнавур, Марсель Марсо, Фрэнк Синатра, Жан-Поль Бельмондо, Марк Шагал и многие другие мировые знаменитости!

— Случайно я познакомилась с группой «Битлз», — рассказывает Зыкина. — Мы вместе оказались в одном ресторане, ребята сказали, что здесь обедают русская певица, и они решили со мной познакомиться. Я спела «Вишню», они подарили, а потом попросили, чтобы я им что-нибудь написала. Кажется, они даже дали «Вишню» на своих концертах. На прощание ребята подарили мне серебряный крестик. Я его сначала освятила, а потом носила с собой. Одно время он был моим талисманом.

— «Сколько раз мне предлагали фантастические условия в Канаде, США, Австралии» — призналась я однажды. Почему все-таки остались в Союзе?

— А почему я должна была уехать? Я не могу жить в другой стране. Даже две недели на гастролх не выдерживаю — скучаю. Потом у меня начинается такая ностальгия, что просто не могу. Помню, три месяца длились гастролы в Японию, два с половиной месяца в Австралии и Новой Зеландии.

Я так скучала, что каждый день кому-нибудь звонила. Но у меня действительно была возможность остаться за границей. В Чехию меня предлагал выйти замуж очень богатый человек из русской семьи, но родившийся в Америке. Он видел школьную Зыкину на заводах и после каждого концерта прино-



сил большую корзину шоколада и оставлял ее около моего номера. Вечером мне приходилось раздавать сладости музыкантам оркестра.

Мужья

Зыкиной часто предлагали выйти замуж за богатых и знаменитых. Но Людмила не была расщепленной: в любви — ее мужьями становились мужчины мало известные широкой массе и далеко не миллионеры. Своего первого супруга — инженера автозавода имени Лихачева Владимира Позднова — Людмила встретила, когда ей 22 года. Они прожили чуть больше трех лет и расстались. Со своим вторым супругом — фотокорреспондентом журнала «Советский союз» Евгением Саваловым — Людмила познакомилась в троллейбусе. Мужчину проводил ее до дома, потом они вместе встретили Новый год, начали видеться чаще и, наконец, дошли до загса. Но из-за разрыва расстался. Говорят, муж не смог оставаться верным супруге, которая месяцами пропадала на гастролх.

Третьим мужем Зыкиной стал преподаватель иностранных языков Вла-

димир Котелкин. «Я сначала все время пыталась уйти Людмиле языкам», — рассказывал Владимир Петрович нашей встрече. — А потом плюнул на это дело. Думаю, поет хорошо, и ладно. К тому же в те времена люди, интересующиеся языками, вызвали похвалу. А зачем, мол, он вам? А не хотите ли вступить в контакт с иностранцами? Людмила так была связана с границей, и эти проблемы ей были ни к чему».

Четвертым супругом стал банщик и дирижер Виктор Придалин. Началось все с того, что Людмила пригласила Зыкина на должность дирижера в создаваемый тогда ансамбль «Россия». А спустя несколько лет, на гастролх в Германию, Виктор сделал ей предложение. Они прожили вместе 17 лет и тоже расстались. Сегодня на вопрос: «Почему ваши браки не состоялись?» Зыкина отвечает: «Обычно отношения между мужчиной и женщиной сохраняются и укрепляются, когда в семье есть дети. А у нас детей не было. Работа у меня всегда стояла на первом месте...»

Татьяна Богданова

ДЕТСКИЙ ЛЕТНИЙ ТЕАТРАЛЬНЫЙ ЛАГЕРЬ

приглашает детей в возрасте от 6 до 14 лет

1 СМЕНА — 29 ИЮНЯ — 7 ИЮЛЯ
2 СМЕНА — 13 ИЮЛЯ — 21 ИЮЛЯ
3 СМЕНА — 27 ИЮЛЯ — 4 АВГУСТА
4 СМЕНА — 10 АВГУСТА — 18 АВГУСТА

с 9 до 14 часов

В программе:

- Развитие внимания
- Развитие воображения
- Сценическая речь и голос
- Пластическая свобода
- Актёрское мастерство
- Выступление

Регистрация по телефону: (425) 269-2131

ЖЗЛ Юрий Визбор

1934 Юрий Визбор (1934, Москва - 17.09.1984), бард, актер. Коренной москвич, сын военного, он после института поехал по распределению в далекий поселок в Архангельской области, где преподавал в школе русский язык, литературу, историю, географию, биологию и физику. Вскоре Визбор был призван в армию и нес службу на Крайнем севере. Избран потом своей профессией журналистикой. Визбор в качестве корреспондента Всесоюзного радио исколесил всю страну, потом как режиссер снимал документальные фильмы, написал несколько пьес, которые ставились Ленкомом, снялся в 26 кинофильмах. Инициатор создания радиостанции «Юность», журнала «Кругозор». Автор и исполнитель собственных песен, которых написал более 400. Одной из последних его ролей стала роль Мартина Бормана в «Семидесяти миллионов весны».

Предисловие к автобиографии по просьбе друзей

Друзья просили меня рассказать о себе. Предмет этот, стоишь интересовавший меня раньше и заставлявший подолгу рассуждать о собственных изображениях на бронепортрете и униформе, произведенных фотоаппаратом «Фотокор», и ползая в тридцатые лет, что и тому времени, когда я стану умирать, будет произведено лекарство от смерти, а также заезжая в ванной стороной на вальцовочную голову после мытья, чтобы волосы располагались в том, а не в ином порядке, и изучать свою улыбку (нойこそ по парте Сталин как-то миксолохом паразит: в тебе хороша, Визбор, но под улыбку у тебя физиономия. Это замечание привело к тому, что я при встречах с девушками старался быть предельно мрачным), предмет этот, повторю, с годами утратил для меня свою привлекательность. Более того, чем больше я наблюдал за ним а наблюдая приходится, нигде от него не денешься, тем больше мне «альтер эго» критикует, а порой и негодует по поводу внешнего вида, поступков и душевной слабости описываемого предмета. Однако, если друзья своим необходимым попросить меня рассказать о себе, я это сделаю, так как весьма их уважаю.

Я родился 20 июня 1934 года в Москве, в родильном доме им. Крупской, что на Мясках. Мое двадцатилетие к тому времени матушка Мария Шевченко была привезена в Москву из Краснодарского края, вспоминаю и револьверный командиром, бывшим моряком, устремившимся в 1917 году из благополучной Литвы в Россию, Юзеф Визборосом. (В России непонятное для пролетариата «было» отброшено, и отец мой стал просто Визбором.) Отец получил назначение в Сталинабад, с ним отправлялась туда и матушка. За два месяца до моего рождения отец получил письмо из «маузера» в спину, в миллиметре от позвоночника. Мы вернулись в Москву, и вот тут-то я как раз и родился.

Отец был неплохим художником - писал маслом картины в консервативном реалистическом стиле. Учил он рисовать и меня. До сих пор в нашем старом развалившемся доме - Красодаре висит на стене «ковер» - картина, написанная отцом, в которой и я подмалевывал хвост собаки и травку. Впрочем, это я знаю только по рассказам. Первое воспоминание солнце в комнате, поруганное отцом с наганом, лежащая на столе, крашеные яйца, вылитые в ванну с солнцем, первая лунная ночь: отец в белой майке стоит спиной ко мне и что-то говорит матушке, стоящей в дверях. Кажется, это был выходной день (понятия «воскресенье» в те годы не существовало). Я и сейчас, как арестованный отцом, помню и мамин крик. В 1958 году мой отец Визбор Исидор Иванович был посмертно реабилитирован.

После многих мистификаций (по образованию фельдшерша) отправлялись вместе со мной в Хабаровск на заработки. Я помню давностные поездки, Балкан, лед и торосы на Анжуре, розовые дымы над вокзалом, кинофильм «Лунный камень», балкан, в котором мы жили, с дверью, обитой войлоком, с длинным полупотенным коридором и общей кухней с бесконечными керосинками. Потом мы, кажется так и не разобравшись, вернулись в Москву. Мы жили в небольшом двухэтажном доме парке у академии имени Жуковского. Шла война. В банях это непростое замка были установлены скорострельные зенитные пушки, охранявшие Центральный аэродром: при каждом немецком налете, да с насильем осколки. Потом мы переехали на Сретенку, в Панкратьевский переулок. Мама уже училась в медицинском институте, была сыктывкарским врачом, но оставалась живой. Я ходил в школу - сначала на улицу Мархлевского, затем в Уланский переулок. Учился мы в третью смену, занятия начинались в семь вечера.

Сначала в квартире «Уран» шли фильмы «Бегущий в зевущую ночь» и «Король и шут». Девяносто летней бабушки «Портной» и «Зять» фланжировали со своими бандами по улице, лениво поспатывая на единственного на Сретенке постового старшину по прозвищу Трубка. Все было вооружено - это гильотины на парке, кто бритвой, кто ножом. Ухажер моей тетки, чудом вырвавшийся из блокадного Ленинграда, Юрик, штурман дальней авиации, привез меня с фронта эсэзовский телек (отнял и меня в угловом подвале сретенским огололом по кличке Купил). В школе тоже были свои события: подкладывались пистоны под четыре ножки учительского стола, школьник Лева Уран из ассирийцев бросил из окна четвертого этажа парту на директора школы Малахова, но не попал.

Отчим - рабфаконец, министерский служащий - бил меня своей плетичной рукой, ломал об меня лыжи. Летом мы с матушкой ездили на станцию «Северянин», приехали в то место, где теперь станция тепловозов, в вагонах ВБАЗ, и собирали крапиву на суп к роману против клопа. Я стоял на Садовом кольце у больницы имени Клифосовского, когда через Москву проехали пленные немцы в 1944 году. Я видел первые салюты - за Белгород и Орел. Ночью 8 мая 1945 года все сретенские дворы высылали на улицу, я мая на Красной площади меня едва не задавила толпа, и спас меня сосед Вить, бросивший меня на крышу неизвестно чьей «эмки». Вскоре мы переехали на Новопесчаную улицу, где стояло около четырех домов, только что построенных пленными немцами. Иногда они звонили в квартиру и просили хлеба. По вечерам студент Донат выносил на улицу трофейную радиолу «Телефункен», и под чарующие звуки производились танцы на асфальте. Копт Малкин, ученик нашего класса, впоследствии известный ветеролог и тренер, получил в подарок от отца-штурмана магнитофон американского производства, и мы с семьей ходили смотреть на это чудо.



Тетрадка с тайными вкраплениями была обнаружена матушкой при генеральной уборке, состоялись расследование насчет «прежних дней». На следующий день я обнаружил на своем столе «случайно» забытую матушкой брошюру «Что нужно знать о сифилисе». Матушка была прежде всего врачом.

О себе я полагаю, что стану либо футболистом, либо летчиком. Под тоттировалась ежедневная тренировочная база в Таракановском парке, а под небо IV московский аэроклуб, куда я с девятого класса и поведишься ходить. Дома мне никакой жизни не было, и я мечтал только о том, что окончу школу и уеду из Москвы в училище. Я даже знал в какое - в город Борисоглебск. Два года занимался в аэроклубе, летал на По-2 и на чудесном по тем временам Як-18.

Когда окончил учебу (в десятый класс был переведен «случайно» из-за диких протупов и склонности к вольной жизни) и получил аттестат зрелости, вообще переехал жить на аэродром в Тайнинку. Но однажды туда приехала мама и сказала, что она развелась с отчимом.

С невероятной печалью я расстался с перелетными крыльями своих самолетов и отправился в душину Москву поступать в институт, куда совершенно не готовился. Три вуза - МИМО, МИУ и МИИГАиК - не сочли возможным видеть меня в своих рядах. В дни эти разочарований мой приятель из класса Володя Красновский, по классной кличке Мэл (однажды на уроке он спутал английское слово «мэл» с «мэл»), стал уговаривать меня поступать вместе с ним в неинститут. Мысль эта показалась мне смешной. Тогда Володя уговорил меня пойти посматреть это «оригинальное здание». Мы приехали на Пирогову, и я действительно был очарован домом, колоннами, светом с высоченного стеклянного потолка. Мы заглянули в одну пустую аудиторию - там сидела за роялем худенькая черноволосая девушка и тихо играла джазовые вариации на тему «Луну-луну-бай». Это была Светлана Богдараева, с которой впоследствии написали много песен. Мы с Мэлom попереминались с ноги на ногу, и я сказал ему: «Поступаем».

Был 1951 год. Я неожиданно удачно поступил в институт и только много позже, лет через десять, узнал, что это тогда удалось сделать лишь благодаря естественной отеческой доброте совершенно незнакомых мне людей. Потом были сестры, потом, песни, армия на севере, возвращение, дети, работа, поездки, горы, море и вообще - жизнь. Но обо всем этом - уже в песнях.

Визбор Ю.И. «Я сердце оставил в синих горах...»

В это время в МГИИ учились Юрий Рашенцев, Юлий Ким, Ада Якушева, Пётр Фоменко, Юрий Коваль.

В том же году Визбор, согласно имеющимся сведениям, сочинил свою первую песню «Мадагаскар». В начале 1950-х МГИИ был одним из центров народно-джазового жанра самодельной, или авторской песни, и Визбор сразу стал ярчайшим представителем этого жанра. К периоду учебы относятся десятки его ранних песен, в том числе клип МГИИ-МГИУ:

Много впереди путей-дорог

И уходит поезд на восток.

Светлые года

Будем мы всегда Вспоминать.

Много впереди хороших встреч,

Но мы будем помнить и беречь

Новогодний зал,

Милые глаза, Институт.

Распеление и армия

В 1955 Визбор окончил МГИИ по специальности «Русский язык и литература», с августа по сентябрь работал по распределению учителем средней школы на станции Кизема Пенчской железной дороги (Архангельская область). В октябре того же года был призван в ряды Советской Армии. К концу службы был радистом 1-го класса, чемпионом военного округа по радиосвязи. Сочинил стихи и песни на армейские темы, публиковал их в окружной военной газете.

Начало журналистской карьеры

В октябре 1957 демобилизовался в звании старшего сержанта, начал работать журналистом. Был одним из организаторов звуковой газеты «Говорит Комсомолье». В 1958 Визбор женился на А. Якушевой, у них рождается дочь Татьяна. Песни Визбора, распространяемые в неофициальных магнитофонных записях, приобретают популярность среди студентов, туристов и интеллигенции



Раскройте свои ВОЗМОЖНОСТИ в Центральном Муниципальном Колледже

Seattle Central Community College

Выберите из 29 программ профессиональной технической подготовки и получите образование для работ, пользующихся высоким спросом.

Предлагаем занятия в летнюю и осеннюю четверть по следующим дисциплинам:
Информационные Технологии • Проектирование Сети и Управление • Изучение Семьи и Ребенка • Стоматологическая гигиена • Кораблестроение • Плотничное Дело • Морское проектирование и многое другое...



Регистрируйтесь на летнюю и осеннюю четверти

www.seattlecentral.edu (206) 587-5450
1701 Broadway on Capitol Hill

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК

Михаил Баженов

Английский, русский, китайский языки

Сертифицированные и нотариально заверенные ПЕРЕВОДЫ

юридические, технические, медицинские тексты
документы, справки, дипломы
договоры, контракты

УСТНЫЕ ПЕРЕВОДЫ ПО ДОГОВОРНОСТИ
КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРУЕТСЯ

Телефон: 206-909-2616
Факс: 206-448-2250
E-mail: bajenov@msn.com

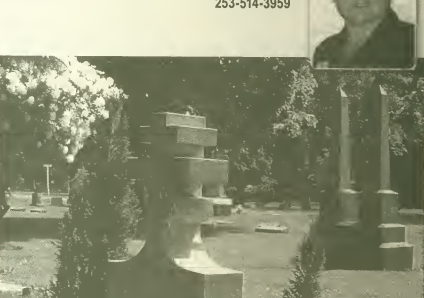
NEW TACOMA Cemeteries & Funeral Home

Дорогие соотечественники!
К Вашему сведению цены на наши кладбища продолжают быть доступными.

С небольшой месячной оплатой вы можете приобрести участки и услуги для себя и своих родных. У нас беспроцентное финансирование и очень хорошие программы. Заранее приобретенные участки и места на кладбище избавят Ваших родных от финансовых затруднений и эмоционального стресса, когда смерть посетит Ваш дом!

Звоните мне в любое время со всеми вопросами и нуждами.

Ваш семейный консультант
Лидия Герман
253-514-3959



от смерти, а также заявлять в ванной стартовой ноложной голубу после мытья «чтобы волосы расплавились в воде, а не в хорошем порядке, и извучать свою улыбку мой сосед по парте Сталин как-то мимолетно сказал «Все в тебе хорошо, Визбор, но вот улыбка у тебя фиговая». Это замечание привело к тому, что я при встречах с девушками старался быть предельно мрачным», предмет этот, повторно, с годами утратил для меня некую привлекательность. Более того, чем больше я наблюдал за ним — а наблюдать приходится, нигде от него не денешься, тем больше мое «альтер эго» критикует, а порой и негодует по поводу внешнего вида, поступков и душевной слабости описываемого предмета. Однако, если дружба сочли необходимым поспирить меня рассказать о себе, я это сделал, так как весьма их уважаю.

Я родился 20 июня 1934 года в Москве, в родильном доме № 10, Кутузовской, что на Мухом. Моя мать, Мария, к тому времени работала Мария Шевченко была привезена в Москву из Краснодара молодым, всплывшим и ревинным кондормидом, бывшим моряком, устремившимся в 1937 году из благообразной России в Россию, «Эвэрмон Визбором». (Впоследствии, после пролетариата «ас» было отброшено, и отец мой стал просто Визбором.) Отец получил назначение в Сталинград, с ним отправились туда и матушка. За два месяца до моего рождения отец получил пулю из «маузера» в спину, и не имея сил от познончиков. Мы вернулись в Москву, и вот тут-то я как раз и родился.

Отец был неплохим художником — писал маслом картины в стиле «реалистического» стиля. Учил он рисовать и меня. До сих пор в нашем старом разваливающемся доме в Краснодаре висит на стене «ковер» — картина, написанная отцом, в которой я и подмалевывал хвост собаки и травку. Впрочем, это я знаю только по рассказам. Первое воспоминание со мной в коммюне, поруганная отца с нагапом, лежащая на столе, красные доски чисты вымытого пола с солнечным пятном на них; отец в белой майке стоит спиной ко мне и что-то говорит матушке, стоящей в дверях. Кажется, это был выходной день (понятия «воскресенье» те годы не существовало). Я помню, как арестовывали отца, помню и мамин крик. В 1958 году мой отец Визбор Иосиф Иванович был посперно реабилитирован.

После многих матушка мама (по образованию фелдшерша) отправилась вместе со мной в Хабаровск на заработки. Я помню дальневосточные поезда, Байкал, лед и торосы на Амуре, розовые дымы над вокзалом, киофильм «Юный капитан», Барак, в котором мы жили, с дверью, оббитой войлоком, с длинным полупетным коридором и общей кухней с бесконечными керосинками. Потом мы, кажется так и не разбогате, вернулись в Москву. Мы жили в небольшом двухэтажном доме парке у академии имени Жуковского. Наша война, в Башнях этого петровского парка были установлены скорострельные зенитные пушки, охранявшие Центральный аэродром: при каждом немецком налете, а так случилось несколько раз, мы переходили на Сретенье, в Памятиславский переулок. Мама уже училась в медицинском институте, болела сильным тифом и возвратным тифом, но осталась жива. Я ходил в школу — сначала на улицу Мархлевского, а потом в Уланский переулок. Учился я в третьем классе, занятия начинались в семь вечера.

На Сретенье в кинотеатре «Уран» шли фильмы «Багдадский вор» и «Джордж из Динки-дхаза». Два известнейших налета «Портной» и «Зять» фланкировали со своим багдадом по улице, левую посперивали на единственного на Сретенье постового старшину по прозвищу рубка. Все были вооружены — что гиришкой на веревке, что бритвой, что ножом. Ужасней мой тетки, чудом выживавший из блокады Ленинграда, Юрик, штурман дальней авиации, привез меня с фронта заасский тек-сак (отнял у меня в уюльном подвале сретенским поездом по кличке Кыла). В школе тоже были свои события: подлаживавшие пистоны под четыре ножи учительского стола, школьник Лева Уран из асришца бросил из окна четвертого этажа парту на директора школы Малахова, но не попал.

Отчим — рабфаконец, министерский слухач — был нем своей полноватой рукой, делал об меня лыжи. Летом мы с матушкой ездили на станцию «Северный», примерно в то место, где теперь станция техобслуживания ВБЗ, и собирали катепу на суп к рощицу против клонов. Я стоял на Садовом колее у болышны имени Склифосовского, когда через Мухомов проехали немецкие в 1944 году. Я видел первые салюты — за Белгород и Орел. Ночью 8 мая 1945 года все сретенские дворы выспались на улицу. 9 мая на Красной площади меня едва не задушила толпа, и спас меня сосед Витя, бросивший меня на крышу неизвестно чьей «эмки». Вскоре мы переехали на Новопесчаную улицу, где стояло всего четыре дома, тогда по построенных пленными немцами. Иногда они звонили в квартиру и просили хлеба. По вечерам студент Донат выносил на улицу трофейную радио-у «Телефунок», и под чарующие звуки производились танцы на асфальте. Коля Мариин, ученик нашей класса, впоследствии известный ватерполист и тренер, получил в подарок от старшего друга магнитофон американского производства, и весь класс ходил смотреть на это чудо. В ресторане «Спорт» на Ленинградском шоссе «стучал» непревзойденный ударник всех времен Лай Олах, подвернувшись жестоком ударом со стороны молодого газет. В доме мне жить не было, и я фактически только ночевал в своей квартире. Отчим приобрел тогда телевизор КВН и по вечерам садился так, что полностью закрывал своим затылком крошечный экран. Впрочем, матушка, уже к тому времени врану, начала протестовать, как-то сказала ему, что телевизионные лучи с близкого расстояния пагубно действуют на мужские достоинства. Отчим стал отодвигаться от экрана, но это обстоятельство счастья в семье не прибавило.

В те годы мне в руки впервые попала гитара и нашлись дворовые учителя. Гитара общепринято считалась тогда символом мещанства; один великий писал: «Гитара — инструмент парикмахеров», оскорбив сразу и замечательный инструмент и в чей не повинных тружеников-инструмент.

В четирыдесят лет под влиянием «болышной принципиальной любви» в пионерском лагере, где я работал помощником воспитателя, я написал первое стихотворение, которое начиналось следующим четверостишием:

Сегодня я тоскую по любимой,
и вспоминаю счастье ПРЕЖНИХ ДНЕЙ.
Они, как тучки, ПРОСЛЕДИЛИ МЕНЯ,
Но снова СТРАСТЬ горит в груди моей.

Тетрадка с тайными вписками была обнаружена матушкой при генеральной уборке, состоялось расследование насчет «спринжидней». На следующий день я обнаружил на своем столе «случайно» забытую матушкой брошюру «Что нужно знать о сифилисе». Матушка была прежде всего врачом.

О себе я полагал, что стану либо футболистом, либо летчиком. Под футбол отводился ежедневная тренировочная база в Таракановском парке, а под небо IV московский аэропарк, куда я с девятого класса и подавался ходить. Дома мне никакой жизни не было, и я мечтал о том, как же, наконец, ушкошу и уеду из Москвы в училище. Я даже знал в какое — в город Борисоглебск. Два года я занимался в аэропарке, летал на По-2 на чудесном по тем временам Як-18.

Когда окончил учебу (в десятый класс был переведен «условно» из-за дикого прогулов и склонности к вольной жизни) и получил аттестат зрелости, вообще переехал жить на аэродром в Ташкину. Но однажды туда приехала мама и сказала, что она развелась с отцом.

С невероятной печалью я расстался с перелетными крыльями своих самолетов и отправился в душную Москву поступать в институт, куда совершенно не готовился. Три вуза — МИМО, МГУ и МИИГАИК — не сочли возможным видеть меня в своих рядах. В дни этого разочарования мой приятель из класса Вольга Красновский, по классной кличке Мэм (однажды на уроке он сплут английское слово «Мэм» с «Мэм»), стал уговаривать меня поступать вместе с ним в пединститут. Мысль эта пока казалась мне смелой. Тогда же я попросил меня отца, чтобы посперит это «официальное задание». Мы приехали на Птироговку, и я действительно был ораван домом, колоннами, светом с вышечного стеклянного потолка. Мы заглянули в одну пустую аудиторию — там сидела за роялем худенькая черноволосая девушка и тихо играла джазовые вариации на тему «Ку-лу-бай». Это была Света Богдасарова, с которой я впоследствии написал много песен. Мы с Мэмом попеременно с ноги на ногу, и я сказал ему: «Поступаем».

Был 1951 год. Я неожиданно удачно поступил в институт и только много позже, лет через десять, узнал, что это тогда удачно сделать, лишь благодаря естественной отеческой доброте совершенно незнавшего мне людей. Потом был институт, поэды, песни, армия на воеве, возвращение, дети, работа, поездки, горы, море и вообще — жизнь. Но обо всем этом — уже в песнях.

Визбор Ю.И. «Я сердце оставил в синих горах...»

В это время в МГПИ учились Юрий Рашенцев, Юлий Ким, Ада Жукеева, Пегги Фенонен, Юрий Коваль.

В том же году Визбор, получив свое первое письменное сведение, сочинил свою первую песню «Мадагаскар». В начале 1950-х МГПИ был одним из центров нарождающегося жанра самодельной, или авторской песни, и Визбор сразу стал ярчайшим представителем этого жанра. К периоду учебы относятся десятки его ранних песен, в том числе гимн МГПИ-МПУ:

Много впереди путей-дорог
И ухот ползет на восток.
Светлые горы
Будем мы всегда Вспоминать.

Много впереди хороших восток,
Но мы будем помнить и беречь
Новогодний зал,
Милые глаза, Институт.

Распределение и армия

В 1955 Визбор окончил МГПИ по специальности «Русский язык и литература», с августа по сентябрь работал по распределению учителем средней школы на станции Казань Печорской железной дороги (Архангельская область). В октябре того же года был призван в ряды Советской Армии. К концу службы был радистом 1-го класса, чемпионом военного города по радиосвязи. Сочинял стихи и песни на армейские темы, публиковал их в окружной военной газете.

Начало журналистской карьеры

В октябре 1957 демобилизовался в звании старшего сержанта, начал работать журналистом. Был одним из организаторов звуковой газеты «Говорит Комсомолец». В 1958 Визбор женился на А. Жуковой, у них рождается дочь Татьяна. Песни Визбора, распространенные в неофициальных магнитофонных записях, приобретают популярность среди студентов, туристов, интеллигенции вообще, сплыв в Москве, а затем и по всей стране.

В 1962 принял участие в создании радиостанции Юности.

В 1964 выступает как создатель жанра песни-репортажа: в первом номере журнала «Кругозор» публикуется первая песня-репортаж «На плато Расумовор».


Путешествия и альпинизм

Один из ярчайших увлечений Визбора всю жизнь были путешествия и горные походы. Поэт занимался альпинизмом, участвовал в экспедициях на Кавказ, Памир и Тянь-Шань, был инструктором по горнолыжному спорту.

Увлечение горными вершинами и альпинизмом нашло отражение в песнях («И надежда на верного друга и горные лыжи...», «Поминки» и др.) и сделало песни Визбора популярными среди туристов, хотя подчас не все представляли, что именно он являлся автором этих песен, они считались подлинно народными.

Болезни и смерть

В марте 1984 Визбор пишет свою последнюю песню («Цейская»). Всего за 33 года написано более 300 песен и более пятидесяти песен на его стихи положено на музыку другими композиторами. С апреля тяжело болен раком печени. 17 сентября 1984 Визбор скончался в Москве. Похоронен на московском Новоуспенском кладбище. Д



Резистиртуитемсе на лентую и осянуишечетверти

www.seattlecentral.edu (206) 587-5450

1701 Broadway on Capitol Hill

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК

Михаил Баженов

АНГЛИЙСКИЙ, РУССКИЙ, КИТАЙСКИЙ ЯЗЫКИ

Сертифицированные и нотариально заверенные ПЕРЕВОДЫ

юридические, технические, медицинские тексты
документы, справки, дипломы
договоры, контракты

УСТНЫЕ ПЕРЕВОДЫ ПО ДОГОВОРНОСТИ
КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРУЕТСЯ

Телефон: 206-909-2616
Факс: 206-448-2250
E-mail: bajenov@msn.com



NEW TACOMA
Cemeteries & Funeral Home

Дорогие соотечественники!
К Вашему сведению цены на нашем кладбище продолжают быть доступными.

С небольшой ежемесячной оплатой вы можете приобрести участки и услуги для себя и своих родных. У нас беспроцентное финансирование и очень хорошие программы. Заранее приобретенные участки и места на кладбище избавят Ваших родных от финансовых затруднений и эмоционального стресса, когда смерть посетит Ваш дом!

Звоните мне в любое время со всеми вопросами и нуждами.

Ваш семейный консультант
Люба Герман
253-514-3959



ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК

2009

(425) 821-3741

наши люди

Нелли Соловьева

СТОЛИВУДСКОЙ УЛЫБКОЙ ПО ЖИЗНИ

Когда мы говорим Америка, мы представляем себе небоскребы, поток автомобилей на фриeways, и, конечно же, американскую улыбку во весь рот. Пусть она порой бывает с нашей точки зрения, неискренней, не к месту и вообще – с какой стати буду я вам улыбаться в ответ, когда у меня настроение совсем не улыбающее, да и зубы пока не чета вашим! Ох, уж эти зубы...

По тому, как часто мы ходим здесь к дантистам, по тем счетам за эти визиты, которые мы, вздыхая, оплачиваем, в нас всегда можно безошибочно узнать выходцев из стран бывшего СНГ. Помню, как после того, как одна моя знакомая открыла в кабинете зубного врача рот, бедный американский специалист чуть не уронил свой инструмент и созвал всех своих коллег посмотреть на чудо-пломбы во рту у пациентки: «мне кажется, он сказал, что такие у них ставили во время второй мировой войны», – сказала мне подруга, – «если, конечно, я правильно перевела».

Но со временем у все большего количества моих знакомых русскоговорящих иммигрантов улыбка становится безупречной. Все меньше летают в Россию «чтобы сделать там зубы». Как говорится, нельзя быть свободным от общества, в котором ты живешь. И если уж в Америке существует культ здоровых и красивых зубов, как бы мы ни страдали, что «очень уж дорого», приходится платить за лечение – мы подстраиваемся под требования и ритм американской жизни. Мы выбираем для себя новую жизнь с безупречной улыбкой. Тем более, если уж быть точнее – нам самим так больше нравится, ведь это подразумевает здоровье, молодость, красоту и успешность. Кто ж от этого откажется по своей воле? Остается сделать следующий шаг – найти своего специалиста...

Я полужуку в кресле шикарного дантал-офиса, за широкими во всю стену окнами покачиваются разлапистые ели, по ним скачут пушистые непоседы белки. Над мой экран навис огромный компьютер, с которого прямо мне в глаза смотрит



го. Поступила в University of South California, входящий в десятку лучших dental schools в стране. Успешно закончив учебу, Нелли вернулась в Сиэтл и три года назад открыла свой офис в центре Беллевуэ.

– Когда меня спрашивают о нашем докторе, – рассказывает мне Инна Полонская, офис-менеджер в «ToothTime», я всегда говорю: «посмотрите на самых лучших врачей в кино, Нелли – такая же: уная, добрая, честная, а главное – профессионал на все сто процентов». Я сама думаю, что таких в жизни не бывает, но теперь с уверенностью говорю – такие есть! Доктор всегда найдет индивидуальный подход к каждому пациенту: ее любят малыши и взрослые, американцы и русские. Все наши клиенты возвращаются к нам, многие пишут благодарности, приносят цветы в знак уважения к прекрасной работе и чуткому отношению.

Я уже бывала в стоматологических кабинетах в Америке, но «ToothTime», тем не менее, произвел на меня сильное впечатление: даже то, как мне делали рентген отличалось от моего предыдущего опыта – каждый зуб отдельно, снимки тут же появлялись на экране компьютера, да и сама цифровая аппара-

Кстати, наблюдая за тем, как она объясняла девочке лет пяти, что и зачем она собирается делать, у меня отлегло от сердца волнение по поводу собственного маленького сына, теперь я знаю, куда его вести, когда необходимость для этого возникнет.

– Я сначала все объясняю своим пациентам, – говорит Нелли. Мне очень важно знать, чтобы они хорошо понимали, что я собираюсь делать. Чтобы владели информацией – имплантант, винир, коронка – что подходит и необходимо именно в их случае. С помощью нашего оборудования мы сразу же можем показать видеоклипы, посвященные тому или иному заболеванию, чтобы зрительная картинка помогла помочь воспринять необходимую информацию по плану лечения, который я предлагаю. Любого пациента, с которым я работала, я отслеживаю каждые полгода. Как я говорю, начав лечение, мы устанавливаем «life-long relationship». Ну а свою работу я привыкла делать только на пять с плюсом, скрывается «комплекс отличницы», ведь школу я закончила с ме-



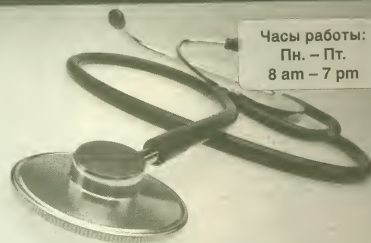
интеллигентно-нахальный Максим Галкин, напевая что-то скользко бесмысленное, столь и душевное. Кисти моих рук обернуты в махровые рукавички – горячий воск увлажняет и снимает мои ладони и пальчики. На моих губах – питательный бальзам. Мне по-настоящему хорошо. Это кроме того, что вот уже вто-

тура, которой манипуляции производились, внушила уважение, буквально, с первого взгляда.

– У нас, действительно, самое новейшее оборудование, – улыбается Нелли после того, как закончила работу со мной (я, кстати, в первые минуты после этого

далью, и с самого детства привыкла брать ответственность за то, как я отношусь к своим заданиям. Я должна быть лучшей, во всяком случае, одной из лучших. Я привыкла ставить для себя высокую планку и соответствовать ей.

EDMONDS FAMILY CARE



Часы работы:
Пн. – Пт.
8 am – 7 pm

Alexander Dudetsky, MD

Diplomate of American Board of Internal Medicine
20-летний стаж работы в терапии и кардиологии

Tanya Bryant, MD

Diplomate of American Board of Internal Medicine
15-летний стаж работы в терапии и онкологии в Москве

МЕДИЦИНСКИЙ ОФИС в EDMONDS

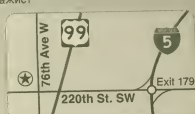
приглашает пациентов всех возрастов!

- Ежегодный профилактический осмотр и прививки
- Лечение заболеваний сердца, сосудов и легких
- Лечение заболеваний печени, кишечника, почек и анемий
- Амбулаторная гинекология
- Поликлиническая хирургия: лечение язв и ран, удаление кожных новообразований, биопсия, удаление взрослого ногтя
- Эндокринологическая клиника: лечение диабета, болезней щитовидной железы, импотенция, остеопороз и избыточного веса
- Лечение последствий автомобильных аварий и травм на рабочем месте
- Биохимическое исследование крови и мочи
- В офисе работает опытный массажист

ph. 425-775-2066

fax 425-775-5306

21906 76th Ave West
Edmonds, WA 98026



ЛЕЧЕБНО-ВОССТАНОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР

Circle of Friends Health Center

Наряду с услугами по реабилитации и оздоровлению, предлагает следующую продукцию:

The Life Map Nutrition

первая из систем оздоровления, похуждения и омоложения с помощью пищевых добавок и витаминов, построенная на подборе индивидуальной формулы питания на основе ДНК каждого пациента. Формула содержит все необходимые Вашему организму питательные вещества. Поможет избавиться от морщин, целлюлита и обрести прекрасную фигуру.

Дополнительная информация на сайте: www.mygenewiz.com/vydyk



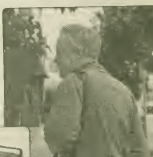
Даже если содержание кислорода в крови у Вас в норме днем, это не означает, что Вы не страдаете кислородной недостаточностью ночью!

Nonin Overnight Oximetry Test Machine

новый аппарат, который крепится к запястью пациента и измеряет уровень кислорода в крови во время сна. Полученные данные значительно облегчают работу Вашему врачу.

Вы уверены, что Ваш организм получает нужное количество кислорода?

FREESTYLE – портативный кислородный концентратор нового поколения для пациентов, находящихся на кислородотерапии (размером не больше дамской сумочки), позволяющий получать необходимый Вам кислород прямо из воздуха. Без переносных баллонов и компрессоров. Септихи-



визиты, которые мы, выдавая, исчисляем, в нас всегда можно безобидно узнать выходящие из стран бывшего СНГ. Помню, как после того, как одна моя знакомая открыла в кабинете зубного врача рот, бедный американский специалист чуть не уронил свой инструмент и сказал: «Я не ставил во время второй мировой войны», — сказала мне подруга, — «если, конечно, я правильно перевела».

Но со временем у нас больше количество моих знакомых русскоговорящих иммигрантов улыбка становится безупречной. Все меньше летают в Россию «чтобы сделать там зубы». Как говорится, нельзя быть свободным от общества, в котором ты живешь. И если уж в Америке существует культ здоровых и красивых зубов, как бы мы ни страдали, что «очень уж дорого», приходится платить за лечение — мы подстраиваемся под требования и ритм американской жизни. Мы выбираем для себя новую жизнь с безупречной улыбкой. Тем более, если уж быть откровенными — нам самим так больше нравится, ведь это подражает здоровью, молодости, красоте и успешности. Кто ж от этого откажется по своей воле? Остается сделать следующий шаг — найти своего специалиста...

Я получила в кресле шикарного дантиста-офиса, за широкими во всю стену окнами покачиваются разлапистые ели, по ним скачут пушистые непоседы белки. Надо мной экран навороченного компьютера, с которого прямо мне в глаза смотрит

го поступила в University of South California, входящий в десятку лучших dental schools в стране. Успешно закончив учебу, Нелли вернулась в Скит и три года назад открыла свой офис в центре Беллевуэ.

— Когда меня спрашивают о нашем докторе, — рассказывает мне Инна Полонская, офис-менеджер в «ToothTime», я всегда говорю: «Посмотрите на самых лучших врачей в кино, Нелли — такая же: умная, добрая, честная, а главное — профессионал на все сто процентов». Я сама думала, что таких в жизни не бывает, но теперь с уверенностью говорю — такие есть! Доктор всегда найдет индивидуальный подход к каждому пациенту: ее любят малыши и взрослые, американцы и русские. Все наши клиенты возвращаются к нам, многие пишут благодарности, приносят цветы в знак уважения к прекрасной работе и чуткому отношению.

Я уже была в стоматологических кабинетах в Америке, но «ToothTime», тем не менее, произвел на меня сильное впечатление: даже то, как мне делали рентген отличалось от моего предыдущего опыта — каждый зуб отдельно, снимки тут же появлялись на экране компьютера, да и сама цифровая аппара-

Кстати, наблюдая за тем, как она объясняла девушкам лет пяти, что и зачем она собирается делать, у меня отлетел от сердца волнение по поводу собственного маленького сына, теперь я знаю, куда его вести, когда необходимо для этого возникнет.

— Я сначала все объясняю своим пациентам, — говорит Нелли. Мне очень важно знать, чтобы они хорошо понимали, что я собираюсь делать. Чтобы владели информацией — имплантант, винир, коронка — что подходит и необходимо именно в их случае. С помощью нашего оборудования мы сразу же можем показать видеоклипы, посвященные тому или иному заболеванию, чтобы зрительная картинка помогла пациенту воспринять необходимую информацию по плану лечения, который я предлагаю. Любого пациента, с которым я работаю, я отслеживаю каждые полгода. Как я говорю, начав лечение, мы устанавливаем «life-long relationship». Ну а свою работу я привыкла делать только на пять с плюсом, скрывается «комплекс отличницы», ведь школу я закончила с ме-

Alexander Dudetsky, MD
Diplomate of American Board of Internal Medicine
20-летний стаж работы в терапии и кардиологии

Tanya Bryant, MD
Diplomate of American Board of Internal Medicine
15-летний стаж работы в терапии и онкологии в Москве

МЕДИЦИНСКИЙ ОФИС в EDMONDS приглашает пациентов всех возрастов!

- Ежегодный профилактический осмотр и прививки
- Лечение заболеваний сердца, сосудов и легких
- Лечение заболеваний печени, кишечника, почек и анемий
- Амбулаторная гинекология
- Поликлиническая хирургия: лечение язв и ран, удаление кожных новообразований, биопсия, удаление вросшего ногтя
- Эндокринологическая клиника: лечение диабета, болезни щитовидной железы, импотенция, остеопороз и избыточного веса
- Лечение последствий автомобильных аварий и травм на рабочем месте
- Биохимическое исследование крови и мочи
- В офисе работает опытный массажист

ph. 425-775-2066
fax 425-775-5306

21906 76th Ave West
Edmonds, WA 98026



ЛЕЧЕБНО-ВОССТАНОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР Circle of Friends Health Center

Наряду с услугами по реабилитации и оздоровлению, предлагает следующую продукцию:

The Life Map Nutrition

первая из систем оздоровления, похудения и омоложения с помощью пищевых добавок и витаминов, построенная на подборе индивидуальной формулы питания на основе ДНК каждого пациента. Формула содержит все необходимые Вашему организму питательные вещества. Поможет избавиться от морщин, целлюлита и обрести прекрасную фигуру.

Дополнительная информация на сайте: www.mypengenewize.com/vydk



Даже если содержание кислорода в крови у Вас в норме днем, это не означает, что Вы не страдаете кислородной недостаточностью ночью!

Nonin Overnight Oximetry Test Machine

— новейший аппарат, который крепится к запястью пациента и измеряет уровень кислорода в крови во время сна. Полученные данные значительно облегчают работу Вашему врачу.

Вы уверены, что Ваш организм получает нужное количество кислорода?

FREETYLE — портативный кислородный концентратор нового поколения для пациентов, находящихся на кислородотерапии (размером не больше дамской сумочки), позволяющий получать необходимый Вам кислород прямо из воздуха. Без переносных баллонов и перезарядки. Сертифицирован FAA для путешествий на самолетах, кораблях, поездах. Дышите свободно! Покрывается Medicare.



121 107th Ave NE, Bellevue, WA 98004
425-454-8585, 206-279-0856, 206-279-0851
Приглашаем к сотрудничеству дистрибьюторов

**ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК
2009
(425) 821-3741**

интеллигентно-нахальный Максим Галкин, навевав что-то сколь бесмысленное, столь и душевное. Кисти моих рук обернуты в махровые рукавички — горячий воск увлажняет и смягчает мои ладони и пальчики. На моих губах — питательный бальзам. Мне по-настоящему хорошо. Это кроме того, что вот уже второй час идет работа над моими многострадальными передними зубами, лечить и сверлить которые начали еще в средней школе. Честно говоря, я сама не понимаю, как они еще держатся, как они вылетели уже тогда, когда боршмиша тех лет, наминавшая отбойный молоток, высиживала мне (без анестезии!) кависер, не просто собственное зубу, но и часть души. Я долбо себя намысли, что склонившись надо мной доктор в то время, когда я в шестом классе сидела в школьном зубном кабинете, была перекладкой и ходила по тем же самым улицам — повороты судьбы, порой, настолько забавны! Мой новый врач — Нелли Соловьева — также как и я с Дальнего Востока: она окончила Хабаровский Медицинский Университет, после которого более трех лет отработала в государственных и частных клиниках Владивостока. В Америке, как и многим другим нашим врачам, ей пришлось начинать все сначала: четыре года она ассистировала американскому дантисту, после чего

тура, доктор манипуляции производились, анушая уважение, буквально, с первого взгляда.

— У нас, действительно, самое новейшее оборудование, — улыбаясь Нелли после того, как закончила работу со мной (я, кстати, в первые минуты после этого просто не могла оторваться от зеркала, примеряя новую ложкообразную улыбку!) Дело в том, что мы делаем, на 90 процентов безболезненно с точки зрения обезболивания. Но на самом деле, когда я открывала своей офис, я серьезно подошла к выбору цвета стен, к подбору музыки, которая у нас играет — все эти факторы способствуют тому, чтобы наши пациенты могли чувствовать себя максимально комфортно и расслабленно.

Добавлю, что в «ToothTime» есть детская игровая комната с игрушками, книжками и DVD проигрывателем (тут же целая видеотека с любимыми мультфильмами), многие ребята просто не хотят отсюда уходить, после того, как их родители заканчивают свои процедуры в лечебных кабинетах. Кроме этого, у Нелли Соловьевой в офисе есть специальная комната, где проходит обследование и лечатся ее юные пациенты.

даently, и с самого детства привыкла брать ответственность за то, как я отношусь к своим заданиям. Я должна быть лучшей, во всяком случае, одной из лучших. Я привыкла ставить для себя высокую планку и соответствовать ей.

Кроме говоря, мне повезло. В лице Нелли я нашла своего специалиста — меня устраивает ее подход к делу, ее профессионализм. Мне нравится, что за плечами у нее две школы — наша и американская, точно так же как и опыт работы в двух странах — это всегда лишь добавляет необходимой маневренности и широты знаний. Мне импонирует ее «комплекс отличницы» и желание сделать свою работу совершенной. Меня радует, что она еще такая молодая, и что в нашем с ней «life-long relationship» нам есть еще куда расти и развиваться, а значит, у меня еще вполне есть шанс заполучить самую настоящую голливудскую улыбку. Такую, например, как я недавно видела в «Grey's Anatomy» — пока, правда, не могу вспомнить, «я же конкретно не нравилась больше... Но повторю: у меня есть время, у меня есть любимое телесериала живу в Скитле! И тогда, держись, Голливуд!

ЮЛИЯ МИМ

ВСЕГДА ГОТОВЫ

АППЕТИТНАЯ ИСТОРИЯ

ГОСУДАРСТВЕННАЯ КАША

Гурьевская каша – блюдо необычное по многим параметрам. Во-первых, это десерт, но практически без грания муки, – не пирожное, не торт, не сладкая булочка, а ведь этим исчерпывается кулинарный репертуар по части сладкого у большинства хозяек. Во-вторых, мы знаем человека, который это блюдо придумал, что тоже большая редкость.

Оказывается, бифштекс по-суворовски просто изобрели в ресторане, находящемся на Суворовском бульваре. Ни австрийский канцлер Меттерних супа «Меттерних», ни французский виконт Шатобранны бифштекса «Шатобранны» не готовили и не придумывали – просто блюда назвали в их честь, как и суп «Д'Артаньян», который вообще к знаменитому гасконцу имеет не больше отношения, чем окочная змея к очкам. Бефстроганов действительно касается каким-то боком графа Алексея Строганова, но явно не им самим изобретен. А вот гурьевская каша, как повсюду пишут, придумана лично министром финансов России Гурьевым. Человек он был, судя по всему, весьма незаурядный.

Дмитрий Александрович Гурьев удержал от падения российскую валюту даже во время войны с Наполеоном, который одним из первых в мире начал вести войну не только армией, но и массовым выпуском фальшивых ассигнаций страны-неприятеля. Так что молодец граф Гурьев, и не только по финансовой части!

Начнем с того, что сварим манную кашу. Можно даже не варить, а залить манную крупу кипятком молоком и оставить под крышкой минут на 10–15. А можно и сварить – это достаточно просто. Крупу сыпать уже в кипящее молоко, но тонкой струйкой и непрерывно помешивая, а то комочки не обещаются. Да еще не забыть огонь вовремя убавить – всего-то дел.

Затем стоит наготовить молочных пенек – можно и без них, просто укладывать кашу слоями, но с пенками торжественнее. Поскольку каша запекается в духовке, прикиньте размер той посуды, в которой вы ее собираетесь запекать. Дальше все просто: поставим посуду подходящего размера с молочком в духовку на малый огонь и так, как налиты пенки, снимем. Можно готовить кашу на 5 пенек, но на 7 – как терпения хватит.

Начнем теперь собирать то, что займет место между пенками. Немного меда – светлого цветочного, темного гречишного. Орехи – два-три вида: грецкие, фундук, арахис. Покопав их помелочью, крошкой примерно в сленную головку. Минимум два разных варенья – что касается меня, без клубничного просто не могу себе гурьевскую кашу представить. А к нему – еще и черешневое, светлее,

чтоб по цвету контрастировало. Можно еще и баночку розового варенья добавить. (Уникальный случай, когда мы едим не плоды или клубни, а лепестки. А все из экономики – надо же куда-то их девать после получения розового масла, вот хитрые технологи и придумали варенье варить.) Из сухих фруктов – курага, инжир, можно и изюм. Желательно все без косточек, сами понимаете – в такой сложной блюде косточкам места нет! А еще не помешают цукаты. Раньше их называли «киевское сухое варенье», а теперь по всемоу Киеву цукатов навалом, но почти сплошь турецкие.

Каша готова, кусок масла в нее положили – маслом кашу не испортишь, если оно не нахальное. Укладываем на дно нашей посуды слой манной каши. Смазываем кашу цветочным медом – чуть-чуть, посылаем толченым фундуком и накрываем первой пенкой. Выкладываем второй слой каши. Его промазываем клубничным вареньем и ягодок тоже кладем, а к ним – грецких орешков. Пошла вторая пенка! На нее очередь выложить тонкий слой арахиса и чуть-чуть корицы, на него – розового инжира и арахиса, и все это закрываем третьей пенкой. Так пенку за пенкой, и на каждую – кашки, на нее чего-нибудь еще... Последняя пенка! Слой каши и на нее, сверху – розового варенья и кураги чуть-чуть. Посыплет это толченым ба-... – самую малость, тут усердствовать опасно, закрываем все остатками каши, придурачиваем сахарком и отправляем все сковороду запекаться в духовку.

Пока жар делает свое дело, раскрою вам маленький секрет. Указанные мною компоненты, их порядок и очередность – совершенно не обязательны! Из того, что перечислено, можно приготовить тысячу таких каш, причём совершенно разных. А если еще разнообразить сырье... В общем, нет двух одинаковых гурьевских каш – и это прекрасно!

Наверное, графу Гурьеву так надоело по работе миллионы одинаковых ассигнаций, что он с особым удовольствием создал этот шедевр разнообразия и измен-

Однажды, граф Гурьев приехал отобедать, так сказать, к отставному майору Оренбургского драгунского полка Юрисовскому. Благодарные отстали, а на десерт была подана на диво красиво оформленная и очень вкусная каша.

– О! – Charmant! Quelle délicieuse mûsselle! Et... Quel est maître-que? О, восхитительно, какая вкусная (каша)! А кто повар?

– Zakhar, chef chez nous / Захар, а ну-ка подыди к нам.

Хотя, явно дело было не в трёхкомнатной квартире, а где там в имени был Захар Кузьмин, можно ведь было и не докричаться.

Далее, поскольку Захар вряд ли говорил по-французски, разговор уже пошел по-русски. И в результате длительных переговоров, Дмитрий Александрович выкупил Захара Кузьмина (а именно он и есть создатель этой каши) вместе с семьей. Потом московская знать, конечно, переняла эту кашу, и со временем имя реального автора забылось.

СОВЕТ ГАСТРОНОМА

Манную кашу можно ароматизировать корицей, ромом, кардамоном. Для ароматизации корицей добавьте палочку корицы и тертую цедру апельсина на стадии кипения молока. Для ромовой ароматизации добавьте изюм, замоченный в роме, за несколько минут до конца приготовления манной каши. А можно приправить грецкое молоко молотыми семенами кардамона.

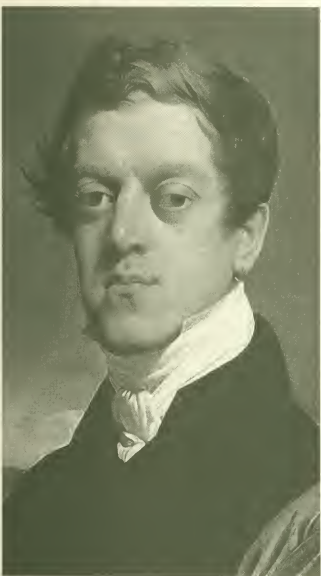
Гурьевская каша в старом стиле (6 порций)

Что нужно:

100 г манки, 500 мл молока, 50 г измельченных грецких орехов, 100 г сахарного песка, 50 г сливочного масла, 1 яйцо, 10 долек шоколада, ванилин

Что делать:

Вскипятить молоко, немного посолить, постепенно сыпать манку и сварить вязкую кашу. Немного ее охладить.



Что делать:

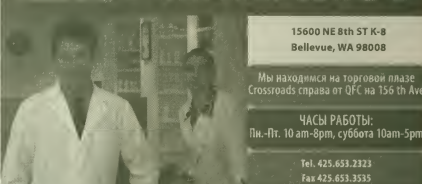
Орехи смешать, 150 г смеси порубить, оставшуюся часть слегка обжарить в духовке на противне, покрытом фольгой. Переложить на сковороду, добавить 30 г сахара и 1 ст. л. воды. Поставить сковороду на огонь, помешивая, карамелизовать орехи. Часть ягод и орехов отложить для украшения. Изюм залить кипятком на 10 мин. Сливки налить в широкую кастрюлю и поставить в духовку при 160 градусах. Сливки томить до тех пор, пока не появится пенка. Снять ее шумовкой и переложить на плоское блюдо. Приготовить еще четыре пенки. Остудить их и одну нарезать на широкие полоски. Вынуть кастрюлю со сливками из духовки. Помешивая венчиком, ввести 70 г сахара и манку. Посолить. Нарезанную пенку, изюм, рубленые орехи ввести в кашу, хорошо размешать. Казан смазать сливочным маслом. На дно выложить слой каши, приправить его лопаточкой. Затем – слой орехов и ягод, на него выложить пенку. Снова – кашу, слой орехов и ягод, пенку и т.д. Последний слой каши засыпать сахарным песком. Поставить форму в духовку и готовить до образования на поверхности карамели при 170 градусах. Затем форму вынуть из духовки и аккуратно перевернуть. Кашу украсить ягодами и орехами.

АВИАБИЛЕТЫ
В ЛЮБУЮ
ТОЧКУ
ПЛАНЕТЫ

АВИАБИЛЕТЫ	ОТАБЫХ	КРУИЗЫ
Москва \$626	Mexico 3 rd \$345	Mexico 5 th \$259
Минск \$694	Hawaii 7 th \$550	Caribbean 4 th \$359
Киев \$607	Caribbean 5 th \$684	Caribbean 7 th \$599
Кишинев \$702		

888-887-3060
Toll Free | www.mvti.com

MissionValley
TRAVEL INC.

TLC PHARMACY
INTEGRATIVE

15600 NE 8th St K-8
Bellevue, WA 98008

Мы находимся на торговом плазе
Crossroads справа от QFC на 156 th Ave

ЧАСЫ РАБОТЫ:
Пн.-Пт. 10 am-8pm, суббота 10am-5pm

Tel. 425.653.2323
Fax 425.653.3535

Надоел плохой сервис, некавалифицированные
советы и длинные очереди? Обращайтесь к нам!
Фармацевты Дмитрий и Рита помогут Вам!

Единственный аптека в штате Вашингтон с русскоговорящими фармацевтами
Большой ассортимент препаратов из СНГ и Европы
Принимаем все основные виды страховок, Medicaid и Medicare

Отправка заказов по почте

Очки-тренажеры
для взрослых и детей

Очки-тренажеры рекомендуются при близорукости,
дальнозоркости, астигматизме в любом возрасте.
Очки-тренажеры помогут укрепить Ваши глаза самым
легким натуральным методом.



Чтобы получить максимальный эффект, необходимо носить очки
не менее 15 минут в день. Чем дольше Вы упражняете глаза, тем
эффективней результат. Очки можно использовать во время чтения
или просмотра телевизора.

К очкам приложена инструкция по их использованию.

Добро пожаловать в
Христианский Центр Полного Евангелия!



Дмитрий Александрович Гурьев удержал от падения российскую валюту даже во время войны с Наполеоном, который одним из первых в мире начал вести войну не только армией, но и массовым выпуском фальшивых ассигнаций страны-неприятеля. Так что молодец граф Гурьев, и не только по финансовой части!

Начнем с того, что сварим манную кашу. Можно даже не варить, а залить манную крупу кипящим молоком и оставить под крышкой минут на 10-15. А можно и сварить – это достаточно просто. Крупу сыпать уже в кипящее молоко, но тонкой струйкой и непрерывно помешивая, а то комков не обещается. Да еще не забыть огонь вовремя убавить – всех-то дел.

Затем стоит наготовить молочных пеноч – можно и без них, просто укладывать кашу слоями, но с пенками торжественнее. Поскольку каша запекается в духовке, прикните размер той посуды, в которой вы ее собираетесь запекать. Дальше все просто: поставим посуду подходящего размера с молоком в духовку на малый огонь и, как наплетится пенка, снимем. Можно готовить кашу на 5 пеноч, на 6, на 7 – как терпения хватит.

Начнем теперь собирать то, что займет место между пенками. Немного меда – светлого цветочного, темного гречишного. Орехи – два-три вида: грецкие, фундук, арахис... Покопал их помелочью, крошкой примерно в спичечную головку. Минимум два разных варенья – что касается меня, без клубничного просто не могу есть гурьевскую кашу. А к нему – еще и черешневое, светлое, чтоб по цвету контрастировало. Можно еще и баночку розового варенья добавить. (Уникальный случай, когда на один и тот же клубни, в лепестки, а лепестки, А все из экономики – надо же куда-то их девать после получения розового масла, вот хитрые технологи и придумали варенье варить!)

Из сухофруктов – курага, инжир, можно и изюм. Желательно все без косточек, сами понимаете – а такой сложный блок достать нечего! А еще не помешают цукаты. Раньше их называли «клевские соусы варенья», а теперь по всему Киеву цукатов навалом, но почти сплошь турецкие.

Каша готова, кусок масла в нее положить – маслом кашу не испортишь, если оно не машинное. Укладываем на дно нашей посуды слой манной каши. Смазываем кашу цветочным медом – чуть-чуть, посыпем толченым фундуком и накрываем первой пенкой. Выкладываем второй слой каш. Его пропитаем клубничным вареньем и ягодок тоже кладем, а к ним – грецких орешков. Пошла вторая пенка! На нее очередной слой каш, а на него – черешневого варенья и чуть-чуть корицы, на него – резаного инжира и арахиса, и все это закрываем третьей пенкой. Так пенку за пенкой, и на каждую – кашки, а на нее что-нибудь яблочное, варенье и кураги и чуть-чуть... Посыплет это толченым бадьяном – самую малость, тут усердствовать опасно, закрываем все остатками каши, припудриваем сахарком и отправляем всю сковороду запекаться в духовку.

Пока жар делает свое дело, раскрою вам наглядный секрет. Указанные мною компоненты, их порядок и очередность – совершенно не обязательны! Из того, что перечислено, можно приготовить тысячу таких каш, причем совершенно разных. А если еще разнообразить сырье... Вобщем, нет двух одинаковых гурьевских каш – и это прекрасно!

Наверное, графу Гурьеву так надоели по работе миллionic одинаковых ассигнаций, что он с особым удовольствием создал этот шедевр разнообразия и изменчивости. Единственное, чем можно эту кашу испортить, – пережарить в духовке. Как только корочка появилась, вынимайте сковороду и приглашайте всех к столу. Можно подавать со сладким соусом или ступенчатой полтиной. А можно и просто так – еще лучше будет, лишь бы горяченькая. С пылу с жару.

КСТАТИ

Помимо орехов и ягод можно использовать цукаты. Их можно приготовить самим или купить уже готовыми. Самые традиционные цукаты – из корок цитрусовых (апельсина, лимона или мандарина). Но и здесь условно повеление еще проявить фантазию. Купите гречишские цукаты «Казино». Выбор зависит только от вкуса. Можно использовать апельсиновые цукаты, янские цукаты из айвы, а можно преподнести гостям пряный сюрприз – цукаты из бергамота (одна из разновидностей грейпфрута).

Гурьевская каша

(6 порций)

Что нужно:

600 г сливочного жира 35%, 200 г манной крупы, 100 г сахарного песка, по 100 г очищенных грецких орехов и кеши, 250 г клубники, по 200 г черники и изюма



Что делать:

Орехи смешать, 150 г смеси порубить, оставшуюся часть слегка обжарить в духовке на противне, покрытом фольгой. Переложить на сковороду, добавить 30 г сахара и 1 ст. л. воды. Поставить сковороду на огонь, помешивая, карамелизовать орехи. Часть ягод и орехов отложить для украшения. Изюм залить кипятком на 10 мин. Сливки налить в широкую кастрюлю и поставить в духовку, чтоб по цвету, сливки томить до тех пор, пока не появится пенка. Снять ее шумовкой и переложить на плоское блюдо. Приготовить еще четыре пенки. Остудить их и одну нарезать на широкие полоски. Вынуть кастрюлю со сливками из духовки. Помешивая венчиком, ввести 70 г сахара и манку. Посыпать. Нарезанную пенку, изюм, рубленные орехи ввести в кашу, хорошо размешать. Кашу снять с плиты, добавить сливочное масло. На дно выложить слой каш, принять его лопаточкой. Затем – слой орехов и ягод, на него выложить пенку. Снова – кашу, слой орехов и ягод, пенку и т.д. Последний слой каш засыпать сахарным песком. Поставить форму в духовку и готовить до образования на поверхности карамели при 170 градусах. Затем форму вынуть из духовки и аккуратно перевернуть. Кашу украсить ягодами и орехами.

СОВЕТ ГАСТРОНОМА

Манную кашу можно ароматизировать корицей, ромом, кардамоном. Для ароматизации корицей добавьте палочку корицы и третью часть апельсина на стадии кипячения молока. Для ромовой ароматизации добавьте изюм, замоченный в роме, за несколько минут до конца приготовления манной каши. А можно приправить греюсею молоком молотыми семенами кардамона.

Гурьевская каша в старом стиле

(6 порций)

Что нужно:

100 г манки, 500 мл молока, 50 г измельченных грецких орехов, 100 г сахарного песка, 50 г сливочного масла, 1 яйцо, 10 абрикосов, ванилин

Что делать:

Вскипятить молоко, немного посолить, постепенно добавлять манку и сварить вязкую кашу. Немного ее охладить и добавить растертые с сахаром желтки, взбитые белки, ванилин и обжаренные на сливочном масле грецкие орехи. Все тщательно перемешать. Налить в мелкую широкую кастрюлю сливки и поставить в духовку, разогретую до температуры 150 градусов, для образования пеноч. По мере образования пеноч снимать их и выкладывать на блюдо.

В смазанную маслом сковороду положить большую часть каш. Затем выложить слой порезанных и освобожденных от косточек абрикосов, затем слой пеноч, далее чередовать слои в зависимости от количества снятых пеноч, последний слой – каша. Поместить кашу в духовку и запекать до образования золотистой корочки при 180 градусах. Готовое блюдо посыпать сверху грецкими измельченными орехами.

К каше готовят соус: абрикосы протереть, смешать с сахаром, добавить воду и варить до загустения. При подаче соуса в холодном виде можно добавить ореховый ликер.

Гурьевская каша – блюдо очень сытное, его можно заправлять кипяченым молоком или сливочным коктейлем из грендина, молока и кофе.

Борис Бурда

888-887-3060
Toll Free | www.mvlt.com

MissionValley
TRAVEL INC.

TLC PHARMACY
INTEGRATIVE

15600 NE 8th St K-8
Bellevue, WA 98008

Мы находимся на торговой площадке
Crossroads справа от QFC на 156 th Ave

ЧАСЫ РАБОТЫ:
Пн.-Пт. 10 am-8pm, суббота 10am-5pm

Tel. 425.633.2323
Fax 425.633.3535

Надоел плохой сервис, неквалифицированные
советы и длинные очереди? Обращайтесь к нам!
Фармацевты Дмитрий и Рита помогут Вам!

Единственная аптека в штате Вашингтон с русскоговорящими фармацевтами
Большой ассортимент препаратов из СНГ и Европы
Принимаем все основные виды страховок, Medicaid и Medicare
Отправка заказов по почте

Очки-тренажеры
для взрослых и детей

Очки-тренажеры рекомендуются при близорукости,
дальнозоркости, астигматизме в любом возрасте.
Очки-тренажеры помогут укрепить Ваши глаза самым
легким натуральным методом.



Чтобы получить максимальный эффект, необходимо носить очки
не менее 15 минут в день. Чем дольше Вы упражняете глаза, тем
эффективнее результат. Очки можно использовать во время чтения
или просмотра телевизора.
К очкам приложена инструкция по их использованию.

Добро пожаловать в
Христианский Центр Полного Евангелия!



Воскресенье 11:00 am
Полное Евангелие
206-227-9904
Full Gospel Christian Center
2071 152 Ave NE Redmond, WA 98052

FGC Christian
CENTER
FULL GOSPEL CHRISTIAN CENTER

ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК
2009
(425) 821-3741

...какое основное свойство крокодилово? Ответ ясен: глотать людей.

Федор Достоевский.

аллигаторы всех стран, объединяйтесь!

Крокодил

42

2009

ЛЕКЦИЯ В ШЕСТОЙ ПАЛАТЕ

Здравствуйте, дорогие больные. Здравствуйте, дай вам Бог здоровыча, поскольку на официальную медицинскую надежду уже нет. Надежда умирает последней. Не страдальце в палатах, он играет, как умеет... Поговорим о демократии. Демократия это власть народа. Народовластие, о котором так любили поговорить большевики в эмиграции за рюмкой чая. Какие формы народовластия можно выделить и следовать? Кто хочет высказаться? Никто? Ну, тогда не пытайтесь вырваться из смиренных рубашек, у кого рубашек нет, выньте пальцы из естественных отверстий организма, своих, в том числе и слушаю. Когда правители глубокой древности хотели принять новый закон, они собирали народ на площади и оглашали закон, потом устраивали голосование. Кто «за», кто «против», кто «воздержался»? По результатам голосования закон принимали, жить становилось еще хуже, народ вначале безмолствовал, потом роптал, а потом выходили войска и вежливо спрашивали: А кто голосовал-то? Сами ведь захотели. У нас все делается по просьбе населения! Эта форма народовластия называется мажоритарной, основанной на голосовании, на мнении большинства. Мажоритарная демократия закономерно «играет» на понижение. Народу что нужно? Хлеба и зрелища. Лучшие кашки не долужь, да работ не тревожь. Бессловесное голосование со временем развивалось, развивалось, и развивалось в демократию крикунов. Из народа высказывает самый громкогласный и недоволь-

Квестор. Альманах "Лебедь" (lebed.mos) ный и начинает вещать: Надо больше пива! Булки надо выращивать на дереве! И соседа моего надо посадить не кол, он вообще – гад и сволочи! Желая, чтобы все! Тут же высказывал другой крику и кричал, пиво не надо, толчок вечю мекорый, спать трудно, брюхо на нос лезет. Надо коньяк – Наполеон! Во, и тоб столетней выдержки на всех, кроме баб. И, это, жирных баб ненадо, надо мясных... Крикуны хватили друг друга за волосы, и начиналась потеха, стенка на стенку. Потом выходили войска и вежливо спрашивали – Кто еще желает высказаться? Карета готова... Такую демократию можно назвать декларативной: Декларативная демократия это путь к застою. Поскольку противоречивые народные выкрики-требования удовлетворить практически невозможно, то пусть уж идет, как идет. И войска вводить не надо. Каждый сверчок – знай свой шесток. Мы люди маленькие... Совершенно случайно затесался как-то в ряды демократов человек рассудительный. И вот он и предложил: – Робята, а давайте спросим... У кого спросить-то? Да, вон там в избушке на острове живет головастый мужик, все книжки читает, на огороде ковыряется, скотину лелеет. И жена красавица, и деткиши здоровенькие. Пошли, спросим... А ведь правда, чем руками в небо торчать, да орать не довольно, можно ведь спросить... Вот такая демократия и называется консультативной. Это высшая и самая продуктивная форма демократии. Но до нее нам еще расти и расти.



наш изумрудный

Фото
и живопись
Юрия
Иванова



Признаться, довольно долгое время я жил, не подозревая, что на земле есть такая писательница Юлия Латынина. Слышал о ней только как об эскадрированной журналистке, активно воюющей со всем, что имеет отношение к российским спелушам, да и вообще, к России. Но потом случайно прочитан в Интернете ее, ставшую уже классикой, цитату: «Она металась, как стрелка осциллографа, то вверх, то вниз» (это про горную дорогу) и понял – в нашей литературе произошло мистическое таинство. А именно: знаменитый образ литературного хатрушка Липса-Трубецкого, созданный гением Ильфа и Петрова, обрел свое земное воплощение. Согласитесь, «стрелка осциллографа» мало чем уступает

которой их не пускают «кровавая рука Москвы». В общем, всё достаточно традиционно, в стилистике наших истерично либеральных радиостанций, газет и сайтов. Последняя книга Латыниной «Не время для славы» (между прочим, тираж – 20 000!) не поразила воображение богатством сюжета – тот же материал, те же интонации. Зато художественный мир «писательницы» явно обогатился новыми яркими образами и метафорами, которыми хотелось бы поделиться с читающей общественностью. Итак, привоюте емкость с пол-корном, съядте поудоб-



волосами цвета инея возвышался над ребенком на две головы. Черные брови Антуанетты залопились выше ее шапочки. Услуги по размещению текста на сайте – а пятую, а услуги собственно газеты обошлись в пять тысяч штук. В VIP-зале ушли были не только у стен, но даже у лампочек. Казалось, этого человека должны были видеть караульные. Но от караульных осталось ведро ДНК. Прораб поискал глазами вокруг себя, словно хотел засунуть их под мышку.

ных находок вполне достаточно, чтобы представить себе, до чего сложен и удивителен внутренний мир «писательницы» Латыниной! По этому миру, пронизанному запахами экстремизма и госбезопасности, свободно шастают удивительные персонажи с глазами из замерзшего кислорода, способные запросить поднять двухсоткилограммовую балку и метнуть ее на ногу своему оппоненту... Здесь – своеобразная фауна, которая допускает, что в норку хорьку может залезть целая кандала. В этом мире функционально-технические чудеса типа лампочек с ушами, машины, передвигающиеся вперед-назад, как у нас, а как-то попереки. Здесь царит особый тип эротки – женские груди исключительно не всплывают и всплывают, а мужские...

В ЧЕМ МЫ ХОДИМ

Последние несколько лет обув становится все более и более заметной. Крупный носок плоской подошвы – туфли-балетки, детские и школьные туфельки с ремешком, зачастую раскрашенные в безумные цвета, выполненные из новейших эластичных материалов или из традиционной лаковой кожи – еще одна модная альтернатива. С широкими романтичными юбками эпохи Бриджит Бардо, сшитыми из цветастых платяных или с сумасшедшим электичным нарядом в стиле ретро – носите так, как вам нравится!

Закрывте по самую шиколотку туфли в стиле ретро, не колготки, а, словно пародирующие обувь двадцатых-тридцатых годов, иницируют линию гамаш, имеют шнуровку – иногда совершенно нефункциональную, и открывают ножку там, где ботинкам следовало бы ее закрывать. ЭстаблISHED на плоской подошве, оплетенном шнуром, охватывают лодыжку длинными завязками, и у этих мягких туфелек может закрученный носок. Немного неуклюжие босоножки в стиле ретро не возбраняется носить с носочками. Но в этом случае весь ваш ансамбль должен содержать в себе нотку ностальгического романтизма.

Лихая идея, осевшая кого-то: по ставить кеды на каблук – нашла широк отклик по всей планете. Магазины заполняют снежная городская обувь, стилизованная под спортивную. Разноцветные фальшивые «бутики», «беговые туфли» на шпильках, босоножки со спортивной шнуровкой и прочие забавные нелепицы приятно оживляют витрины. Вообще, шнурки, особенно разноцветные и неуместные, одна из доминирующих деталей обувной моды. Улучшение пропитательности неоновыми цветами ярки проявляется и здесь: шнурки стали яркими цветовым акцентом, они потеряли свою практическое значение и с помощью них начали форсить. Не боясь носить туфли кричащих неоновых цветов с одеждой контрастного цвета. Цветы, бабочки, пестрый рисунок на стельке – туфли расцвечены всеми цветами радуги и радуют глаз. Также не теряют популярности туфельки из материалов с голографическим рисунком.

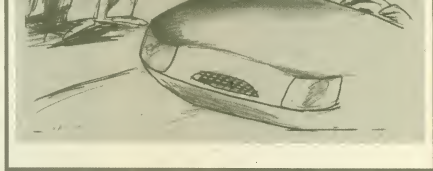


наш президент...

Учитель ушел в школу, как повар...

Кто-то правители глубокой древности хотели принять новый закон, они созвали народ на площади и оглашали закон, потом устраивали голосование. Кто «за», кто «против», кто «воздержался»? По результатам голосования закон принимали, жить становилось еще хуже, народ вначале безмолвствовал, потом роптал, а потом выходили войска и вежливо спрашивали: А кто голосовал? Сами ведь захотели. У нас все делается по просьбе населения! Эта форма народоправства называется мажоритарной, основанной на голосовании, на мнении большинства. Мажоритарная демократия закономерно «играет» на понижение. Народу что нужно? Хлеба и зрелищ. Лучшие кашки не дождо, да работой не тревожь. Бесловесное голосование со временем развалилось, развалилось, и развилось в демократию крикунов. Из народа выскакивает самый громкогласный и недоволь-

ный закон, они созвали народ на площади и оглашали закон, потом устраивали голосование. Кто «за», кто «против», кто «воздержался»? По результатам голосования закон принимали, жить становилось еще хуже, народ вначале безмолвствовал, потом роптал, а потом выходили войска и вежливо спрашивали: А кто голосовал? Сами ведь захотели. У нас все делается по просьбе населения! Эта форма народоправства называется мажоритарной, основанной на голосовании, на мнении большинства. Мажоритарная демократия закономерно «играет» на понижение. Народу что нужно? Хлеба и зрелищ. Лучшие кашки не дождо, да работой не тревожь. Бесловесное голосование со временем развалилось, развалилось, и развилось в демократию крикунов. Из народа выскакивает самый громкогласный и недоволь-



В ЧЕМ МЫ ХОДИМ

Последние несколько лет обувь становится все более и более заметной. — туфли-балетки, детские и школьные туфельки с ремешком, зачастую раскрашенные в безумные цвета, выполненные из новейших эластичных материалов или из традиционной лаковой кожи — еще одна модная альтернатива. С широкими романтичными юбками эпохи юной Бриджит Бардо, с ситцевыми цветастыми платочками или с сумасшедшим эстетичным нарядом в стиле панк — носите так, как вам нравится!

Закрывать по самую щиколотку туфли в стиле ретро, не копирующие, а словно пародирующие обувь двадцатых-тридцатых годов, иницируя линию гангста, имеют шнуровку — иногда совершенно нефункциональную, и открывают носку там, где ботинкам следовало бы ее закрывать. Эспадрильи на клиновидном каблучке, оплетенном шнуром, охватывают по-дыжку длинными завязками, и у этих мягких туфелек тоже закрученный носок. Немного неуклюжие босоножки в стиле ретро не возбраняется носить с носочками. Но в этом случае весь ваш ансамбль должен содержать в себе нотку ностальгического романтизма.

Лихая идея, осевшая в голове: поставить себя на обочину — наш общий отклик по всей планете. Магазины заполняют смешная городская обувь, стилизованная под спортивную. Разноцветные фальшивые «бутсы», «беговые туфли» на шпильках, босоножки со спортивной шнуровкой и прочие забавные мелочицы приятно охватывают витрины. Воробьи, шунки, особенно разноцветные и неуместные, одна из доминирующих деталей обувной моды. Увлечение прозительно-яркими неоновыми цветами ярко проявляется и здесь: шунки стали ярким цветовым акцентом, они повторяли в себе практическое значение и с помощью них начали форсировать. Не бойтесь носить туфли кричащих неоновых цветов с одеждой контрастного цвета. Цветы, бабочки, пестрый рисунок на стельке — туфли расцвечены всеми цветами радуги и радуют глаз. Также не теряют популярности туфельки из материалов с голографическим рисунком.



**За грибами в рощу
Я отправлю тебя.
Не могу ее терпеть,
Может, съест ее медведь.**

**Мы с соседом Борькою
Пьем настоедкую горючку.
Во рту у старца гадкий!
Кому ж сегодня сладко!**

**Накануне из столицы
Почтальон принес пакет.
Мы теперь сидим боимся
Доблестен он или нет.**

**Киллер влез ко мне в квартиру,
Перепутал номер.
Зря я краску смыла с рyla,
Он от страха помер.**

**Бизнесмен лежит в гробу,
У него душа во лбу.
Это видно потому,
Что он вылетел в трубу.**

наш изумрудный рай

Фото и живопись
Юрия
Иванова



Признаться, довольно долгое время я жил, не подозревая, что на земле есть такая писательница Юлия Латынина. Слышал о ней только как об экзальтированной журналистке, газетной воюющей со всем, что имеет отношение к российским спецслужбам, да и вообще, к России. Но потом случайно прочитал в Интернете ее, ставшую уже классикой, цитату: "Она металась, как стрелка осциллографа, то вверх, то вниз" (это про торную дорогу) и пошел — в нашей литературе произошло мистическое таинство. А именно: знаменитый образ литературного халтурщика Ляпис-Трубецкого, созданного гением Млфа и Петрова, обрел свое земное воплощение. Согласитесь, «стрелка осциллографа» мало чем уступает «стремительному доктуру!» С этого момента я стал больше уделять внимания творчеству этого фееричного автора... Выяснилось, что Юлия Леонидовна успела сгенерировать и издать 14 романов и повестей, что характеризует ее как весьма плодовитого автора. Еще вышло, что автор серьезно заклинило на казакской теме — из книги в книгу у Латыниной колют толпами один и те же персонажи, которые четко делятся на два лагеря: русские и условные кавказцы, в которых без труда узнаешь представителей вайнахского народа. Русские в ее книгах обязательно пьют, матерятся, продают военную технику и военные тайны, издеваются над местным населением, растравляют женщин и детей, продают в рабство собственных солдат. Кавказцы, соответственно, представлены исключительно гордыми благородными рыцарями, которым нет равных в бою. Они страдают от угнетения со стороны кровожадных русских и всеми силами борются за свободу и демократию, к

которой их не пускают «красовая рука Москва». В общем, все достаточно традиционно, в стилистике наших истерично либеральных радиостанций, газет и сайтов... Последняя книга Латыниной «Не время для славы» (между прочим, тираж — 20 000!) не поразила воображение богатством сюжета — тот же материал, те же интонации. Зато художественный мир «писательницы» явно обогатился новыми яркими образами и метафорами, которыми хотелось бы поделиться с читателем общности с пол-корном. Итак, приготовьтесь к следующему.

Они остановились у порога и стали смотреть на Кирилла, любящего и зло, как хорьки, в норку которых залпынны ступеньки пёрископа. Лицо Булавид, гладкое выше темени и обросшее волосами ниже губ, чуть нахмурилось. Ташов бросил балку на талочек одному из людей в гостиной. В балке было двести килограмм, но человек заорал так, будто в ней было все четверть. Темноволосый, угловатый, гибкий как плетка и тощий, как пуля — Дамалуд Кемпиров. Христифор Мао заработал за сутки двести тысяч долларов, черной «порше» и ютукое обещание Хагена — пересмешника с глазами из замержего киридола. Делегация завели к нему, и они рассказали ослепительно по выжимкам, с резными гнутыми спинками стульев и узловатые лица стариков отражали в наборном паркете. Хаген со своим ледяным лицом и

волосами цвета инея возмывался над ребенком на две головы. Черные брови Антанатты залопылись выше ее шапочки. Услуги по размещению текста на сайте — в пятьсот, а услуги собственно газеты обошлись в пять тысяч шукт. В VIP-зале уши были не только у стен, но даже у лампочек. Казалось, этого человека должны были видеть караульные. Но от караульных осталось ведро ДНК. Прорыв поисков глазами вокруг себя, словно хотел засунуть их под мышку.

Кирилл ушел в работу, как подводящая лодка — в автомашку, задрал глаза, закачал воду в балластные цистерны, вжав голову в тело любительных ступенек пёрископа. И все-таки в эту историю было не то, что чего-то несло двойным запахом экстремизма и гомосексуальности. Ощущение физической угрозы... действовало даже сильнее, чем беглые люди Антанатты, вскипавшие из алго шепка.

Взгляд его уперся в белые груди, всплывающие из красного платя. Частные дома, как мусульманские женщины, были завернуты в паранджу заборов. Движ екал откуда-то поперек. Потом лоб его собрался в печальную складку. Признаюсь, ослепил весь роман «Не время для славы» не хватило сил, поэтому цитаты выбраны примерно из половины его объема. Думаю, что во второй половине наверняка хватало не менее оригинальных «перлов». Но даже этого количества литератур-

ных находок вполне достаточно, чтобы представить себе, до чего сложен и удивителен внутренний мир «писательницы» Латыниной! По этому миру, пронизанному запахами экстремизма и гомосексуальности, свободно шагают удивительные персонажи с глазами из замержего киридола, способные запросто поднять двухоткилограммовую балку и метнуть ее на ногу своему оппоненту... Здесь — своеобразная фауна, которая допускает, что в норку хорьку может заплывать целая камбала. В этом мире функционально-технические чудеса типа лампочек с ушами, машины передвигаются не вперед-назад, как у нас, а как-то поперек. Здесь царит особый тип зрелища — женские груди исключительно не всплывают и вскипают, а мужские — те, вообще, молоты — демонстрируют необычные органы в виде стельбы и одновременно перископа, которые в случае опасности живоножно вжимаются в тело... Здесь даже система мер качает особая, латынишская — кто бы перевел мне на нормальный язык, сколько это будет «тысяч шукт», и объяснил, сколько ДНК влезает в обычное ведро? Одним словом, для практиковской психоиматрии Юлии Леонидовны — это просто праздник какой-то, верный путь к диссертации! Остается пожелать автору новых успехов и дальше радовать нас потоком своего сознания...

Между прочим, в широких либеральных кругах Юлия Латынина позиционируется как последовательный и беспощадный борец с Кремлем, ФСБ и прочими силиковиками. И вы знаете, это так-то успокаивает: пребываясь по произведению этого «борца с режимом», в панику, что покаялся в власти борется живые наследники Ляпис-Трубецкого, этой власти точно ничего не угрожает.

Игра по новым правилам от А.П. Чехова

Любой сатирик сумеет из морковки свеклу сделать, а вот Чехов превратил азартную игру «вист» в еще более азартный балаган. Ну, то на он и классик. Им все можно.

Небольшой рассказ Чехова «Вист» поворачивает о том, как меняется привычная картонная игра, если относиться к ней творчески.

Изобрели новую игру, конечно же, от суки, четыре чиновника правления — Завидулин, Недехов, Кулакевич и Писунин. Вряд ли их жизнь была соткана из приключений и тайн, будоражащих душу. Это обыкновенные «пыльнотрушечные» деловые — постановления, шифры, отчеты. Горы бумаги и никакого счастья в жизни. Как размышляется в такой тошнотливой атмосфере? На чем отвести душу? Даже обычные азартные игры уже потеряли свою привлекательность... Тут появляется сумасшедшая (а как иначе-то!) идея. И легким движением руки бродяги превращаются... нет, не так, — вист становится... в чудо-вист.

Разгадка секретов чудо-виста предстоит нам не подозревавшему на начальную правления Пересолину. Он случайно оказался в правлении ночью и застал своих подчиненных... подчиненных своих застал... да за чем же он их застал?...

«...За столом, заваленным большими чистыми листами, при свете двух ламп, сидели четыре чиновника и играли в карты. Сосредоточенные, неподвижные, с лицами, окрашенными в зеленый цвет абажуров, они помнили сказочных гномов или, чего более опасно, фальшивых монетчиков... Еще более таинственности придавал им этот абажур, который мерил и картонным терминаном, которые они делали выкрикивали, то был вист; судя же им всемоу, что услышал Пересолин, эту игру нельзя было назвать ни винтом, ни даже игрой в карты. То было нечто неслышное, странное и таинственное...»

Как же ты это ходишь, ч. голландский, — рассердился Завидулин,

с остервенением глядя на своего партнера напротив. — Разве так можно ходить? У меня на руках был Дорфеев сам-друг, Шепелев с женой да Степка Ермаков, а ты ходишь с Кофеевкой. Вот мы и без дурака! А тебе бы, садывая голова, с Поганина вышла!

Ну, и что ж тогда в висте? — окрысился партнер. — Да и послова Пересолукина, а у Ивану Андреича Пересолину на руках... (....)

А мы твоего Пересолину по зубам... по зубам. У нас Рыбников есть. Быть вам без трети! Показывайте Пересолукину Нечего вам ее, каналью, за обман прятать!

Есть от чего волосам на затылке ды-

ЧУДО-ВИСТ

ног встает. Зачем это непосредственному начальству по зубам? У кого сам Рыбников есть? Да и послова Пересолукина вряд ли по-забавит сумасшедшего прост.

Вместо знакомого лозунга «Игра в жизнь» чудо-вист проходит под лозунгом «жизнь в игру». По новым правилам, карты выдвигаются и обретают вид дна знакомых людей. Получается забористый коктейль, смешанный из реальности и вымысла. Слегка пьянит ощущение, что в руках у тебя — мир и теперь ты играешь им, а не он тобой. От этого игра проходит острее и захватывает намного сильнее.

Внимая, вы можете попытаться сделать это дома! Для этого понадобятся: обычные пятацедь две карты и столько же фотографий ваших знакомых. Соедините карты и лица. Ранги и масти оставьте традиционными. Себя можете сделать королем или дамой — хоть не обидеть. Соседу Дашку, которая опоздала в школу, сделайте шестеркой и кройте ее бабей Настей, ведь бабю Настю ведь двоюродный. Словом, напрягите свое воображение. Выключите эмоции. Пусть все ваши родные, друзья, не-

други ходят, так как вам хочется, кроют друг друга и проигрывают. Переживать за тех, кого знаешь немного интереснее. А у кого, сколько удовольствия бывает от того, что сам являешься козырной картой!

Ты увидишь, новый вариант виста понравится вам так же сильно, как Пересолукин, нежданно приключившего к игрокам. В финале рассказа все захвачены игрой. Все, кроме сторожа Назара, у которого случился небольшой нервный срыв.

«Сторож Назар, пришедший в семь часов утра мести дежурную комнату, был поражен. Картина, которую увидел он, айдя со щеткой, была так поразительна, что он помнит ее теперь даже тогда, когда, написавшись пьян, лежит в беспомощстве. Пересолукин, бледнолицый и непереносимый, стоял перед Недеховым и, держа его за пугловый, говорил:

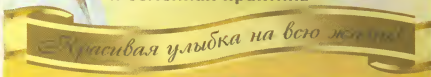
— Поиши же, что ты не мог с Шепелева ходить, если знаешь, что у меня на руках я сам-четверть. У Завидулина Рыбников с женой, ты учителя гимназии да моя жена, у Кулакевича банкеры и три маленьких из губернской управы. Тебе бы нужно было с Крышкина ходити! Ты не гляди, что они с казенной палаты ходят! Они себе на уме! Я, ваше-сто, толщусь с титулярно-го потому, думаю, что у них действительный.

— Ах, голубчик, да ведь так нельзя думать! Это не игра! Так играют только салопожники. Ты рассуждай!... Когда Кулакевич пошел с надворного губернаторского правления, ты должен был бросить Ивана Ивановича Гренландского, потому что знал, что у него Наталья Дмитриевна сам-третей с Игорем Егорычем... Ты все испортил! Я тебе сейчас докажу. Садитесь, господа, еще один робер сыграем!»

Не бойтесь пробовать и фантазировать. Пусть неопытные удивленно смотрят на вашу завлаченную игрой комнату и лихорадочно вспоминают телефон скорой помощи. Чудо-вист — это вечно. Играйте с друзьями и соседями по плану!

ДАНТИСТ

Нелли Соловьёва, DDS
Косметологическая и семейная практика



Часы работы:
Понедельник, вторник
10 ам - 7 pm
Среда, четверг
9 ам - 5 pm
Суббота — только по записи

Бесплатное обследование зубов
ПОДАРОЧНЫЙ СЕРТИФИКАТ \$15 Тонна "R" и "H"
425-454-3221
www.toothtime.com

30% Скидка для пациентов без страховки и на протезирование, негигиенические процедуры.



\$199.99
Retail Price: \$279.99
Mail in rebate debit card: -\$30
In-store rebate: -\$39.99
With new Zyr activation.



\$49.99
Retail Price: \$139.99
Mail in rebate debit card: -\$30
In-store rebate: -\$22.00
With new Zyr activation.

Free! Main Store 1812 S. 320th St. Federal Way WA 98003
Next to Old Country Buffet • (253) 529-5505
Visit our website: www.celltowns.com

Bellevue Arlene Plaza 545-A 150th Ave SE Bellevue, WA 98007 T: (206) 643-3727	Edmonds Royal Plaza 23830 Hwy 99 N. #117 Edmonds, WA 98026 T: (425) 777-5321	Bohannan (Edm.) Royal Plaza 22818 Hwy 99 N. #104 Edmonds, WA 98026 T: (425) 777-4330	Seattle 1 Columbia Center Bldg Fl. 701 5th Ave. #303 Seattle, WA 98104 T: (206) 381-0707
Linkwood Arlene Plaza 6111 Linkwood Tr Blvd. #2 Linkwood, WA 98049 T: (253) 858-8771	Tacoma Royal Plaza 8818 E. Tacoma Hwy #B2 Tacoma, WA 98439 T: (253) 858-8061	Kirkland Royal Plaza 255 Central Way Kirkland, WA 98033 T: (425) 822-4447	Seattle II Next to Chateau 871 1st Ave. Seattle, WA 98104 T: (206) 682-2177
Federal Way 2200 S. 320th St. Federal Way, WA 98003 T: (253) 841-2010	Vancouver, WA Columbia Square 12615 SE Mill Plain Blvd. #C-7 Vancouver, WA 98684 T: (800) 567-1997	verizon wireless Cell Towns / Premium Retailer	

Activation fee: \$35. \$125 for secondary Family SharePlan lines w/ 1-yr. Agmt. IMPORANT: CONSUMER INFORMATION: Service by Verizon Wireless Calling Plan, rebate form & credit approval. Up to \$175 early termination fee may apply. Add'l \$20 device initiation fee may apply. Device capabilities: Add'l charges & conditions apply. Offers & coverage, varying by service, not available everywhere. While supplies last. Shipping charges may apply. Limited time offer. Rebate debit card takes up to 6 wks & expires in 12 months. See verizonwireless.com/bluetooth for details. Subject to Customer Agmt. & Calling Plan. VZW Navigator-capable phone, monthly subscription, & download charges req'd for use; accuracy & completeness of info is not guaranteed; info about location of device will be used to deliver service; coverage not available everywhere. Coverage maps at verizonwireless.com © 2009 Verizon Wireless.



Сауна Глиняная комната
Наши услуги Ресторан Спортзал

ИЗ ИСТОРИИ ГОСУДАРСТВА РОССИЙСКОГО



Ученые могут придерживаться стойкого убеждения, что в любой момент в наш шарик может попасть астероид. Сухая статистика более конкретна: раз в тысячу лет каюба-нибудь небесное тело, примерно размерами с футбольный мяч, может полностью уничтожить жизнь на планете Земли. По прогнозам американских астрономов, 400-метровый астероид чиркнет по поверхности Земли. Правда, до этого события еще нужно дожить. 13 апреля 2029 года, небесная глыба, которую астрономы окрестили Апофисом (Apoophis), пролетит мимо нашей планеты на расстоянии примерно в одну десятую часть расстояния до Луны. Последней раз так близко к Земле астероид приближался 1300 лет назад, сообщили по завершении специалистов из мичиганского университета в Энн Арбор (Ann Arbor). Имя Апофиса дано астероиду 2004 MN4, который близок другим небесным телам, приближающимся к нашей планете (около 30 000 км от центра Земли) и совсем недавно внесен в каталог под номером 99942, — не случайно. Apoophis это записное по-гречески имя Египетского бога змея, джана, тифы и гибели Апола (Aper) — огромного змея, живущего в вечной темноте Дуата (подземного мира), который пытался уничтожить Солнце в начале его ночного перехода. Имя астероида дано 13 июля 2005 года. Согласно сведениям египетского жреца Манефона, а также дополненных данными археологии, некоторые гипотетические фараоны (XVI-XVII династия) носили имя Апофис. В настоящее время 99942 Apoophis является единственным пронумерованным астероидом с собственным име-

КОЛЕСА СВЕТА

участок орбиты, и наблюдения за ним будут крайне затруднены. Потому ученые предлагают — не позже 2013 или 2014 года — поместить на этот астероид радиопередатчик. «В определенном смысле это напоминает бесплатную космическую миссию», говорит профессор Ширер. Исследователи предполагают, что сила притяжения Земли, а также сила гравитации, как на поверхности, так и внутри самого астероида, смогут привести его к саморазрушению. «Наблюдая за этим событием при помощи телескопов и измеритель-

ных (keyholes). Это области с повышенной вероятностью в 600 метров, которые в силу распределения гравитационных сил в Солнечной системе являются «привлекательными» для астероидов, и при прохождении через них небесные тела с высокой вероятностью могут изменить свою орбиту. Для рассчитанной траектории пролета Апофиса мимо нашей планеты в 2029 году существует коридор отклонения, ширина которого — по некоторым оценкам — составляет в каждую сторону. А в пределах этого коридора астрономы вычислили три «заочные скачки». Их прохождение изменит траекторию скалы так, что шанс на удар по Земле в 2036 году возрастет до 1 на 10 тысяч. Что-то уничтожить еще живое на планете, астероид слишком мал. Правда, при попадании в какую-нибудь часть Земли нужно ожидать крупных разрушений. Как подсчитали американцы, разрушения материальных ценностей следует ожидать на сумму \$400 миллиардов, не считая многочисленные человеческие жертвы. Апофис появится в ночном небе в 2029 году и будет виден над территорией Европы, Африки и Занзибара. Имя. Специально NASA планирует подогнать ядерную ракету, способную если не разрушить, то хотя бы значительно сбить астероид с курса. По расчетам, если миссия перевернется будет послана к Apoophis до 2029 года, то траекторию астероида достаточно будет сместить на 800 метров, чтобы он точно не попал в Землю в 2036 году. Для этой цели можно использовать энергию далекого нейтронного излучения. Но если переключатся к цели позднее, сместить орбиту «аэмона тифы» по-

спит ничего не подозревающего начальнику правления Перселлину. Он случайно оказался в правлении... и застал своих подчиненных... подчиненных своих застал... да за чем же он их застал... несчастливым, странное и таинственное...

— Как же ты это ходишь, ч... голландский, — рассердился Зевсидуллин,

Вместо стогомозного лозунга «игра в жизнь» чудо-вице прохидит под лозунгом «жизнь в игру». По новым правилам, карты вдруг оживают и обретают вид давно знакомых людей. Получается забористый коктейль, смешанный из реальности и вымысла. Слегка пьянит ощущение, что в руках у тебя — мир и теперь ты играешь им, а не он тобой. От этого игра прохидит острее и захватывает намного сильнее.

Внимание, вы можете попытаться сделать это дома! Для этого понадобятся: обычные плейтесты две карточки и столько же фотографий ваших знакомых. Совместите карты и лица. Ранги и масти остаются традиционными. Себя можете сделать королем или дамой — чтоб не обидеть. Соседку Дашку, которая опят затопила весь дом, сделайте шестеркой и кройте ее бабкой Настей, ведь бабу Настю весь двор боится. Словом, напечатайте свое воображение. Выплесните эмоции. Пусть все ваши родные, друзья, не-

вы. Тебе бы нужно было с Крышкина ходить! Ты не глди, что они с казенной нолаты ходят! Они себе умеи!

— Я, ваше-сто, пошел с титулярного по тому, думаю, что у них действительно...

— Ах, голубчик, да ведь так нельзя думать! Это не игра! Так играют только сапожники, ты рассуждай!... Когда Кулакевич пошел с каданорного губернского правления, ты должен был бросать Ивана Ивановича Гренландского, потому что знал, что у него Гаталийа Дмитриевна сан-третей с Егор Егоричем... Ты все испортил! Я тебе сейчас докажу. Садитесь, господа, еще один раунд сыграем!

Не бойтесь пробовать и фантазировать. Пусть непосвященные удивленно смотрят на вашу захваченную игрой компанию и лихорадочно вспоминают телефон скорой помощи. Чудо-вице — это вечное. Играйте с друзьями и соседями по палате!

ИЗ ИСТОРИИ ГОСУДАРСТВА РОССИЙСКОГО



Ученые мужи придерживаются стойкого убеждения, что в любой момент в наш шарик может пасть астероид. Сухая статистика более конкретна: раз в тысячу лет какое-нибудь небесное тело, примерно размером с футбольное поле, может полностью уничтожить жизнь на планете Земля. По прогнозам американо-астрономов, 400-метровый астероид чиркнет по поверхности Земли. Правда, до этого события еще нужно дожить. 13 апреля 2029 года, небесная глыба, которую астрономы окрестили Апофис (Apophis), пролетит мимо нашей планеты на расстоянии примерно в одну десятую часть расстояния до Луны. Последний раз так близко к Земле астероид приближался 1300 лет назад, сообщили позавчера специалисты из нью-йоркского университета в Энн Арбор (Ann Arbor). Имя Апофис дано астероиду 2004 MN4, который ближе других небесных тел приближается к нашей планете (около 30 000 км от центра Земли) и совсем недавно вошел в каталог под номером 99942, — не случайно. Апофис — это записанное по-гречески имя египетского бога или демона тени и гибели Апопа (Aep) — огромного змея, живущего в вечной темноте Дуата (подземного мира), который пытается уничтожить Солнце в течение его ночного перехода. Имя астероиду дали 19 июля 2005 года. Согласно сведениям египетского жреца Манефона, а также дописанного в каталоге астрономов, некоторые тиксооские фараоны (XV–XVI династия) носили имя Апофис. В настоящее время 99942 Апофис является единственным пронумерованным астероидом с собственным именем. Для уточнения орбиты и условий сближения астероида с Землей проводятся постоянные наблюдения в разных наземных обсерваториях. С помощью точных наблюдательных данных астрономы не исключают риск столкновения с Землей в 2029 г. Речь идет о самом близ-

ком из когда-либо предсказанных полетов небесного тела вблизи Земли, говорит профессор Дэвидиз Ширер (Daniel Scheier), руководитель группы астрофизиков. Недавние данные пришли к выводу, что данный астероид является одним из примерно 600 небесных тел, которые могут быть опасны для Земли. По предположениям астрономов, Апофис снова приблизится к Земле в 2035–м, 2036–м и 2037–м годах. Впервые за все время наблюдений ученые отмечают влияние силы земного тяготения на большие астероиды. Начиная с 2007 по 2012–й год, Апофис будет проходить ближе к Солнцу

жизни» (keyholes). Это области с перенормированным примерно в 600 метров, которые в силу распределения гравитационных сил в солнечной системе являются «привлекательными» для астероидов, и при прохождении через которые небесные тела могут изменить свою орбиту. Для рассчитанной траектории пролета Апофиса от нашей планеты в 2029 году существует коридор отклонений, ширина которого — по несколько тысяч километров в каждую сторону. А в пределах этого коридора астрономы выяснили три «запасных» варианта. Их прохождением изменит траекторию скалы так, что шанса на удар по Земле в 2036 году возрастает до 1 на 10 тысяч. Чуть бы уничтожить все живое на планете, астероид слишком мал. Правда, при попадании в какую-нибудь часть Земли никто ожидает крупных разрушений. Как подсчитали американцы, разрушение материальных ценностей следует ожидать на сумму \$400 миллиардов, не считая человеческих жертв. Апофис появится в ночном небе в 2029 году и будет виден над территорией Европы, Африки и Западной Азии. Специалисты NASA планируют подготовить ядерную ракету, способную ее не разрушить, то есть, что бы значительно сблизить астероид с курсом. По расчетам, если миссия перекрывает будет послана к Апофису до 2029 года, то траектория астероида достаточно будет сменить на 800 метров, чтобы он точно не попал в Землю в 2036 году. Для этой цели можно использовать энергию далеко неминуемого атома. Но если перхвачит отправится к цели позднее, смещать орбиту «демона тени» придется уже на 10 тысяч километров. Это явно не под силу современной технике. Потому NASA занялось расчетом миссии маркирования астероида Апофиса радиопередатчиком (как первой джо защиты).

участок орбиты, и наблюдения за ним будут крайне затруднены. Потому ученые предлагают — не позже 2013 или 2014 года — поместить на этот астероид радиопередатчик. «В определенном смысле это напоминает бесплатную космическую миссию», говорит профессор Ширер. Исследователи предполагают, что сила притяжения Земли, а также силы гравитации, как на поверхности, так и внутри самого астероида, смогут привести его к саморазрушению. «Наблюдая за этим событием при помощи телескопов и измерительных приборов, можно изучить внутреннюю структуру астероида и получить необходимые данные, в случае если когда-нибудь столкновение с ним будет угрожать Земле». В пределах ошибки измерения траектории любых астероидов существуют так называемые «запасные сква-

Купил себе квадратный метр жилья



кромодайл

читайте читайте читайте

Редактор и художник Юрий Иванов

625-454-3221

www.celti.com

83% Скидка для пациентов без страховки и на продажу не поврежденных страховых

Save on gifts on dads & grads

HP Mini 1151 Notebook

- 3G-capable portable notebook
- Windows XP Home
- 1GB RAM, 8GB HDD
- Two USB 2.0 ports

\$199.99

Retail Price \$579.99

Mail in rebate \$50

In-store rebate \$330

With new yr activation

Samsung Alias™ 2

- Keyboard changes from numeric to QWERTY
- 2 Megapixel Camera
- Stereo Bluetooth™
- VZ Navigator™
- SD Memory Slot (up to 16GB)

\$49.99

Retail Price \$319.99

Mail in rebate \$50

In-store rebate \$220

With new yr activation

Federal Way 1812 S. 320th St. Federal Way WA 98003

Main Store Next to Old Country Buffet • (253) 529-5505

Visit our website: www.celti.com

Bellevue	Edmonds	Bohan (Edm.)	Seattle I
Across from DMV 545-A 156th Ave SE Bellevue, WA 98007 T. (253) 643-3727	Seoul Plaza 23830 Hwy 80 N #117 Edmonds, WA 98026 T. (425) 775-5321	Bohan Plaza 22618 Hwy 9104 Edmonds, WA 98026 T. (253) 774-3130	Columbia Center 3rd Fl. 701 Fifth Ave. #303 Seattle, WA 98104 T. (206) 381-4707
Lakewood	Tacoma	Kirkland	Seattle II
Next to Market Place 6111 Lakewood Blvd. #2 Lakewood, WA 98459 T. (253) 588-8771	Royal Plaza 8518 S. Tacoma Hwy #82 Lakewood, WA 98459 T. (253) 588-6061	Inside Subway Building 258 Central Way Kirkland, WA 98033 T. (425) 828-4447	Next to Quince 817 1st Ave Seattle, WA 98104 T. (206) 682-2177
Federal Way	Vancouver, WA	Columbia Square	verizon wireless
Next to S 320th St. Federal Way, WA 98003 T. (253) 841-2010	12015 SE MI Plan Blvd #C7 Vancouver, WA 98684 T. (360) 587-1997	12015 SE MI Plan Blvd #C7 Vancouver, WA 98684 T. (360) 587-1997	Celi Towers / Premium Retailer

Activation fee: \$35 (\$25 for secondary Family SharePlan lines w/ 2 yr Agmt). (IMPORTANT) CONSUMER INFORMATION: Subject to Customer Agreement, Calling Plan, rebate form & credit approval. Up to \$175 early termination fee & other charges. Add'l \$30 device initiation fee may apply. Device capabilities: Add'l charges & conditions apply. Offers & coverage, varying by service, not available everywhere. While supplies last. Shipping charges may apply. Limited time offer. Redeem debit card takes up to 6 wks & expires in 12 months. See verizonwireless.com/bluetooth for details. Subject to Customer Agreement & Calling Plan. VZ Navigator-capable phone, monthly subscription, & download charges req'd for use; accuracy & completeness of info is not guaranteed; info about location of device will be used to deliver services; coverage not available everywhere. Coverage maps at verizonwireless.com © 2009 Verizon Wireless.

Palace Spa

For Men & Women

Самая большая сауна в Вашингтоне для мужчин и женщин. Избавьтесь от ежедневного стресса и освесите Вашу жизнь в нашем SPA. Будьте здоровы. Будьте красивы. Будьте собой!

Сауна

- Глиняная комната
- Комната из драгоценного камня
- Солёная комната
- Ледяная комната

Наша услуга

- Ресторан Спортзал
- Массаж
- Скраб для тела
- Уход за кожей
- Маникюр, педикюр
- Удаление волос

1727 S 310th St, Federal Way, WA 98003

253.946.7777

www.enjoypalacespa.com

\$10 off Coupon

Только один. Действителен до 30 июня, 2009. Не имеет денежной ценности.

ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК 2009

(425) 821-3741



СЛОВО РЕДАКТОРА «Русский Мир в Ванкувере»



О, СПОРТ – ТЫ МИР!

A woman with glasses and long dark hair, wearing a white patterned cardigan, stands in front of a large metal bridge. She is holding a copy of the Russian newspaper 'Pravda' (ПРАВДА). The newspaper's masthead is visible, along with a headline in Russian: 'Рубль дорожает, доллар и евро дорожают' (The ruble rises, the dollar and euro rise). The background shows a city skyline with several high-rise apartment buildings under a hazy sky.

HOT SPOT

Внимание – новая рубрика!





Добрый день, дорогие читатели «Русского мира»!

Как вы видите, я изменила свой «профайл» – отдохните от моей физиономии (во всяком случае, какое-то время). Буду лучше ставить фотографии, которые, так или иначе, отражают мое видение сегодняшнего дня (или просто красивые или смешные картинки). Дело в том, что пришлось мне не медни довольно близкий товарищ и говорит: «Дорогая Лера, надо что-то менять в газете. Что-то не то. Не о том ты вообще пишешь...» Вот я и решила начать с себя все эти перемены. Говорят, самый верный путь к успеху. Кстати, про успех последнее время мне приходится задумываться довольно часто. С одной стороны, и время, вроде, подошло (Сколько ж можно скакать? Эх... ну, может, еще немножечко-таки можно?), и кризис опять же заставляет «соответствовать» – думать о пенсии и хлебе насущном. Кстати, когда я вот так начинаю себя «дисциплинировать», мне в голову тут же приходит «добрые вразы», что добывать этот хлеб (и зачем мне этот хлеб? Я вообще на диете! Давно. Вся жизнь!) можно только «в поте лица своего», «тяжелым немощным трудом» и «платилетку – в четыре года»... Депрессивно, конечно. И почему-то сразу хочется лечь на диван и либо сразу помереть (не дожидая пенсии), либо, как минимум, ничего не делать. Долго. Хотя, с другой стороны, можно и недолго полежать – и лучше, подставив полюбившееся тело под лучи такого жаркого (ура-ура! А настроение-то улучшилось!) в этот году ванкуверского солнышка. Помедитировать минут 15-20 между двумя работами, и вперед (раз уж пока живой) дальше «колдовать лапками». И если в это время есть возможность думать, размышлять, а если повезет – еще и ярко чувствовать (особенно после официального закрытия пубертатного периода), то давайте спорить, если вы не считаете это успехом. Это я к чему, мне кажется, успех измеряется не только количеством заработанных (или имеющихся) денег. Хотя, конечно, определенный «спешный» уровень комфорта и свободы они дают. Но вот приходилось общаться с разными богатыми людьми. Зачастую, особенно, если капитал «развивались» сами – настолько занятые и порой задержанные люди, что на мое «повалитесь, помедитируйте» или «поскакать» реагируют как школьник на канюльки: радостно, но не надолго. И вот смотрю я на наши разные успехи – я с кайфом прожигаю свою денечку (это сейчас немного упрощенно – для красного слова, сами понимаете, работа у меня такая, но смысл все же близок к истине), а они вальяжно, и на пенсию у них уже есть. Ну, понимаете про Стрекозу с Муравьем. Я вот думаю, а почему бы трудяге Муравью не нанять Стрекозу как диджея какого-нибудь, что ли, все зину веселее было коротать... На самом деле, я шучу. Хотя про успех и успешность, правда, задумываюсь. Пока в голову мне не приходит ничего более умного, чем «сколько людей – столько и уровней успеха». Трудоголик никогда не поймет Художника. Художник, возможно, не достигнется до Творца. А последний вообще, может, и не рад этой своей Нюне... Так что – ищите! Свою дорогу к себе – прежде всего. Скорее всего, она приведет вас к успеху. Товарищ мой заявил мне, что я, мол «стильно раскрываюсь в статье», ногин это не нравится. Мда... Сказать нечего – раскрываюсь. Где-то слышала, что «каждый пишет – как он дышит». Это мое дыхание. Рядом с вашим. А на пенсию, кстати, можно и не выходить...

PS. И лично Витюне – прости, что топала ногами и била тарелки! Я ценю твоё мнение, дорогой! К тому же реальною Обратную сторону моей Луны знают совсем немного людей на этой планете. Читатели же «Русского Мира» могут спать без кошмаров! Целую. (Витю)

До конца июня,
искренне Ваша Валерия Жмак

О, СПОРТ – ТЫ МИР!



Так же как в хоккей, в футбол в Канаде тоже играют настоящие мужчины. Многие из которых русскоязычные. Например, как эти симпатичные парни, которые каждую среду собираются на стадионе в Витбури, чтобы как следует погонять мяч. Кстати, в Большом Ванкувере существует несколько подобных команд. Более того, проводятся любительские чемпионаты. И если у вас пока нет лишних двухсот долларов на билет на матч с Зинадином Зиданом, который играет в Ванкувере 4 июля этого года, побейте за наших парней. И бесплатно, и адреналина не меньше!

Внимание!

Присылайте нам свои фотографии с газетой из самых разных мест нашей планеты, рассказывайте о себе и о тех удивительных местах, которые вы посетили!



Наталья Буханова прислала нам фотографию из канадского города Эдмонтон, что в провинции Альберта. Она специально сфотографировалась возле моста через реку North Saskatchewan, так как, по ее словам, этот двухуровневый мост – одна из достопримечательностей города.

– По большому правду, в верхний ярус накачивают воду и делают водопад вниз в речку, – написала Наташа. – Выглядит очень красиво. Правда, что бывает только два раза в год, и там толпа стоит, не пробиться. С этим мостом у города большая проблема. По нему почему-то проложен маршрут для рефрижераторов и других больших грузовиков. Высота моста указана на всех картах и дорожных знаках, тем не менее, почти каждый день что-то из них под мостом застревает и блокирует все движение через реку. А мостов через реку всего-то 5 или 6. Получается, как у Задорова в рассказе. Надо добавить, что ездят они в часы пик, а не ночью, как в России (потому, что негуманно заставлять людей работать ночью). Я спросила у русских водителей: «Если у вас высота 2,6 метра, вы пролезете под мост высотой 2,5?» Они говорят: «Запросто! Надо колеса сдуть на 15 см!»

Каждый месяц администрация обсуждает, что делать, чтобы водители под мост не лезли. Пока бесполезно...

Новые рассказы Натальи читайте в этом выпуске «Русского Мира».

HOT SPOT

Внимание – новая рубрика!



Присылайте нам информацию о своих любимых местах в Сиэтле, Ванкувере, Портланде! Там, где Вы любите бывать сами, куда здорово пригласить друзей и гостей из других городов и стран нашей такой разной планеты!

Как известно, Сиэтл (впрочем, как и любой другой город на северо-западе Америки) славится кофе Starbucks.

В канадском Ванкувере существует сеть собственных кофеен – Blenz Coffee.

Прелесть и даже некая уникальность местечка на углу улиц Burrard и Robson в том, что кроме разве что саного центрального расположения в самом сердце даунтауна Ванкувера, это кафе работает круглосуточно! В теплые летние месяцы это, как никогда, кстати. Так приятно посидеть с друзьями на улице за чашечкой латте (кстати, именно здесь его готовят лучше всех в городе, что подтверждено дипломами на стенах. Мой личный выбор, например, латте с «нарисованным» сердечком в исполнении баристы Левы), когда кажется, что шумный разноязычный поток большого города несется сквозь тебя. Можно глазеть на прохожих, слушать музыку улицы и думать и говорить о чем-то своем. Очень летнее...

ВАНКУВЕР, БРИТАНСКАЯ КОЛУМБИЯ, МИР И МИТЧ



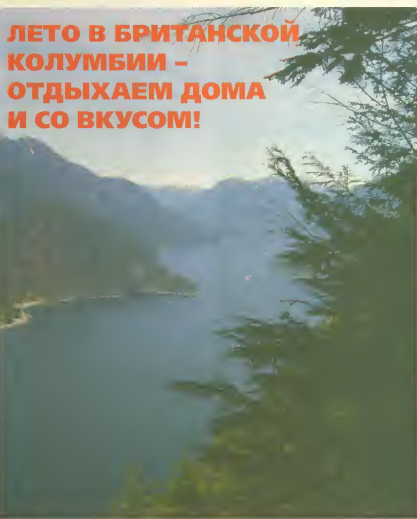
Это мероприятие – одно из моих любимых. Вот уже третий год мы ездим в Golden Ears Provisional Park, что на озере Alouette. Для начала посмотрите их веб-сайт, чтобы не иметь представления о красотах края. На сайте вы найдете подробную информацию, как до него доехать и прочее.

Итак, просто так взять и поехать и снять место не так-то просто – все занято! Поэтому мы советуем два варианта. Первое – зарезервировать «сайт» за дополнительную плату или же, отправившись с раннего утра, часов в 7-8 встать на очередь. К часам 11-12-ти будет ясно, есть ли место. Скорее всего «да».

Проблема с резервированием места летом в том, что все, скорее всего, будет занято на пару месяцев вперед, так что, возможно, придется ехать рано по утру. Кемпинг находится, практически, в самом конце дороги. Полно, что одно место летом 2004 года, стоило 22 доллара, и динамика была такова, что каждый год оно дорожает на пару долларов. На одном нормально (не виртуально) «сайте» может разместиться максимум четверо взрослых и четверо детей до 16-ти лет, то есть всего восемь человек. Впрочем, просто больше не поместится.

Итак, вы выезжаете на территорию кемпинга и ищите свое место – «сайт». Это круглая площадка с утрамбованным земляным покрытием. Туда же вы паркуете авто. На «сайте» есть каменный стол со скамейками, а также специально огороженное место для костра. Палатку вы ставите там же. Что интересно: в лесу нельзя собирать палки для костра, ибо, таким образом, нарушается эко-баланс. Сначала это нам казалось диким, и мы все равно нарушали правило и шли «ко древа». Но потом уразумели великий закон леса – все то, что естественным образом умирает, идет на подпитку молодняка, растущей флоры. Чтобы все в лесу было в балансе, на самом деле, не рекомендуется нарушать извечный круговорот. Что делать, все мы тут потихоньку становимся экологами! Кстати, не так уж и хороши были собранные палки – ветхие и хилые, и пороголи бистро.

Так вот, на территории кемпинга связками продают дрова – они и сухие, и, естественно, горят долго и со вкусом. Или же привезите с собой: бесплатно можно взять подале многих магазинов, торгующих «club» (пиломатериалами). Всплывшим на «сайте», у вас часа два уйдет на обустройство. Не поленитесь, сделайте все, прежде чем идти купаться. Надо поставить палатку, надувать матрацы, вынуть все сумки и разбросать с едой. О-о! Конечно же, обязательно поставьте грильшю. Кстати, два первых лета мы использовали обычную газовую горелку, которая работает на пропане, как и большинство людей здесь в Ванкувере. Однако все же решили обзавестись шашлыницей на углях. Не знаю уж почему, но



в Канаде прижились газовые грильшю, хотя, честно говоря, на углях мясо получается намного вкуснее, сочнее и, как говорится, с дымком.

Разбившись лагерь, то есть, подготовив все к вечеру, пора и на озеро! Душно, нет нужды описывать его красоту. Я надеюсь, что для кемпинга вы выберете солнечный и жаркий день. Кстати, на месте жара в тени деревьев совсем не чувствуется. Итак, вы на пляже – чтобы до него добраться, надо спуститься вниз по склону. Там множество тропинок; можно пойти как на цивилизованный пляж, так и на дикий. Пляж, к сожалению, не песчаный, а каменный. Есть одно классное место, где горная река впадает в озеро. Русло обрамлено скалами, с них можно нырять, что многие с успехом делают.

Мы рекомендовали бы ехать на кемпинг в Golden Ears Provisional Park, начиная с начала июля, когда вода уже прогреется до двадцати градусов. Что ж, загорайте, купайтесь и наслаждайтесь тишиной до вечера.

А теперь грядет программа – шашлычки на гриле и костер подле вас. Какое мясо заготовите? Гим... мы теперь маринуем по-разному: по-корейски/китайски/индийски/японски. Конечно же, не забываем и традиционные грузинские, азербайджанские рецепты с кизиром (кориандр), рейханом (базили) и прочими утонченными грузинскими приправами. По-прежнему шокируем окружающих тем, что нанизываем на палочки, но не однократные, а настоящие металлические. Они тут имену-

ются «skewers».

Выпивается и съедается на такой посиделке очень много – свежий воздух дает себя знать, к тому же, я надеюсь, и накупились вы довольны. Все это способствует поднятию аппетита! Кстати, в костре по старинной русской традиции мы рекомендуем запечь картошку. Только не вылейте так много, что забудете контролировать ситуацию. Кстати, на кемпинг можно с собой привезти специальный чайник, чтобы на костер ставить – там есть подставка. Гостя хорошего чая и песен под гитару можно и на боковую.

А поутру они проснулись... На территории кемпинга имеется несколько туалетов, есть и душ. Совсем уж цивилизовано и культурно, скажите вы. Да, так оно и есть. Однако я все же рекомендую с собой привезти туалетную бумагу, поскольку ее подале унитазов в наличие не было.

Или, если вы хотите совсем уж дикий кемпинг, то знатоки говорят, надо ехать по другую сторону озера. Там, кстати, можно встретить носорогов, жирафов, слонов, и Несси – дети все это просто обожают!

«Check-out» на кемпинге в 10 утра, если мне не изменят память... Максимальное проживание – 14 дней. Интерьер пока еще не провели. Что ж, хорошего и спокойного вам отдыха. Если не хотите ночевать в палатке, привезите с собой RV – Recreation Vehicle, или как сказали одни мои знакомые «дом-дачу».

Митч



Catherine A. Sas, QC
BARRISTER & SOLICITOR
IMMIGRATION LAW CENTRE

Member of International Immigration Law Group

- Permanent Resident Applications
- Work Permits
- Provincial Nominee Program Applications
- Business Applications: Entrepreneur, Investor and Self-Employed
- Family Class Sponsorship
- Citizenship Applications and Appeals
- Visitor and Student Permits
- Federal Court Immigration and Citizenship Appeals
- Visa Applications for Entertainment Groups

Suite 501 - 134 Abbott Street, Vancouver, BC, Canada V6B 2K4
Tel: (604) 689-5444 • Fax: (604) 689-6555 • E-mail: csas@axinet.com

* CATHERINE SAS LAW CORPORATION

Типографские Услуги



monako.ca

MONAKO GRAPHICS

Central Library Square
102-300 W. Georgia St
Vancouver BC V6B 6B4
604-488-1166
monako@shaw.ca

- листовки
- плакаты
- проспекты
- календари
- визитки
- каталоги
- этикетки
- журналы
- пособия



ЭКСКУРСИИ ПО СИЗТЛУ

Звоните Арине

(425)449-8516

(425)802-4715 cell

www.klondike-travel.com

SOLARA AUTO

104-4713 Byrne Road / Burnaby BC

604.417.0190 604.430.3432

ремонт автомобилей всех марок
любые механические работы

ВИКТОР



НОТАРИУС
NOTARY PUBLIC
ГАЛИНА КОВАЛЕВ

Профессионализм.
Конфиденциальность. Такт.

604-267-2288

Факс: (604)267-2266



АВТОРА - В СТУДИЮ!



Совсем недавно в канадском Ванкувере вышла из печати новая книга нашей соотечественницы Татьяны Бандурины «Voices of our children». Наш корреспондент встре-

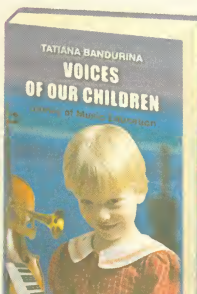
бавить, что старшему ребенку сейчас 31 год, а младшему – 5 лет.

После приезда в Канаду, как и многие иммигранты, пыталась приспособиться к новой стране, понять менталитет местных жителей, изучала язык, консультировала детей знакомых в теоретических дисциплинах.

Беседуя с преподавателями теории музыки в Канаде, заметила, что у них есть та же проблема, что и в странах России и Украины – не все дети с восторгом воспринимают этот очень важный и нужный предмет для любого музыканта. Я давно искала способы заинтересовать ребят в изучении некоторых тем по теории музыки. Итогом этой работы стала игра, которую я планирую выпустить в следующем году в двух вариантах – настольный и компьютерный. Сейчас она находится на стадии ожидания патента.

– А как появилась книга, и о чем она?

– Пишу я давно, можно сказать, с детства. Но совсем заниматься искусством пера мне пришлось в голову уже будучи зрелым человеком. Первые две книги, как автор, я опубликовала в 2003 г. в России.



ковенно напоминая ситуации из их собственной практики. Надеюсь,

Проблема с резервированием места летом в том, что все, скорее всего, будет занято на пару месяцев вперед, так что, возможно, придется ехать рано по утру. Кемпинг находит, практически, в самом конце дороги. Понно, что одно место летом 2004 года, стоило 22 доллара, и динамика была такова, что каждый год оно дорожает на пару долларов. На одном нормальном (не виртуальном) «сайте» может разместиться максимум четверо взрослых и четверо детей до 16-ти лет, то есть все восемь человек. Впрочем, почти больше не поместится.

Итак, вы выезжаете на территорию кемпинга и ищите свое место «сайт». Это круглая площадка с утрамбованным земляным покрытием. Туда же вы паркуете авто.

На «сайте» есть каменный стол со скамейками, а также специально-роженное место для костра. Палатку вы ставите там же. Что интересно: в лесу нельзя собирать палки для костра, ибо, таким образом, нарушается эко-баланс. Сначала это нам казалось странным, мы все равно нарушали правило и шли «по равнине». Но потом узнали великий закон леса – все то, что естественным образом отмирает, растущей флоры. Чтобы все в лесу было в балансе, на самом деле, не рекомендуется нарушать извечный круговорот. Что делать, все мы тут поклонники стоек и экологии! Кстати, не так уж и хороши собранные палки – ветки и хлыны, и прогорали быстро.

Так вот, на территории кемпинга садоводы проводят дачи – они сухие, и, естественно, горят долго и со вкусом. Или же привезите с собой: бесплатно можно взять подале многих магазинов, торгующих «lumber» – вынуть все сучки и разобрать с собой. О-о! Конечно же, обязательно поставьте гриль/камин. Кстати, два первых лета мы использовали обычную газовую горелку, которая работает на пропане, как и большинство людей здесь в Ванкувере. Однако все же решили обзавестись шашлычницей на углях. Не знаю уж почему, но

в Канаде прижились газовые грильницы, хотя, честно говоря, на углях мясо получается намного вкуснее, сочнее и, как говорится, с дыном.

Разбавившись лагерем, то есть, подогрив все к вечеру, пора и на озеро! Думаю, нет нужды описывать его красоту. Я надеюсь, что для кемпинга вы выберите солнечный и жаркий день. Кстати, на месте жара в тени деревьев совсем не чувствуется. Итак, вы на пляже – чтобы до него добраться, надо спуститься вниз по склону. Там множество тропинок; можно пройти как на цивилизованный пляж, так и на дикий. Пляж, с сожалением, не песчаный, а каменный. Есть одно классное место, где горная река впадает в озеро. Русло обрамлено скалами, с них можно нырять, что многие с успехом делают.

Мы рекомендуем вам ехать на кемпинг в Golden Ears Provisional Park, начиная с начала июля, когда вода уже прогреется до двадцати градусов. Кто ж, загорайте, купайтесь и наслаждайтесь тишиной до вечера.

А теперь, возды программы – шашлычки на гриле и костер подле вас. Какое мясо заготовить? Гим... мы теперь маринуем по-разному: по-корейски/китайски/индийски/апоноски. Конечно же, не забываем традиционные грузинские, эзербайджанские рецепты с кориандром, рейханом (базиликом) и прочими утонченными грузинскими приправами. По-прежнему широким окружающим тем, что называем на палочках, но не однородные, а настоящие металлические. Они тут именуются «skewers».

Выпивается и съедается на такой последовательности много – свежий воздух дает себя знать, к тому же, я надеюсь, и накупались вы вдвойне. Все это способствует поднятному аппетиту! Кстати, в костре по старинной российской традиции мы рекомендуем зацепить картошку. Только не выложите так много, что забудете проконтролировать ситуацию. Кстати, на кемпинг можно с собой привезти специальный чайник, чтобы на костер ставить – там есть подставка. После хорошего чая и песен под гитару можно и на боковую.

А поутру они проснулись... На территории кемпинга имеется несколько туалетов, есть и душ. Совсем уж цивилизовано и культурно, скажите вы. Да, так оно и есть. Однако я все же рекомендую с собой привезти туалетную бумагу, поскольку ее подале унитазов в наличии не было.

Или, если вы хотите совсем уж дикий кемпинг, то кто-то говорит, надо ехать по другой стороне озера. Там, кстати, помимо берок, медведей и койотов можно встретить носорогов, жирафов, слонов, и Несси – дети все это просто обожают!

«Check-out» на кемпинге в 10 утра, если мне не изменяет память... Максимальное проживание – 14 дней. Интернет пока еще не превалирует. Что ж, хорошего и спокойного вам отдыха. Если не хотите ночевать в палатке, привезите с собой RV – Recreation Vehicle, или как сказали одни мои знакомые «дом-дачу».

Митч

АВТОРА В СТУДИО!

Сказать, что старшему ребенку сейчас 31 год, а младшему – 5 лет. После приезда в Канаду, как и многие иммигранты, пыталась приспособиться к новой стране, понять менталитет местных жителей, изучала язык, консультировалась детей знакомых в теоретических дисциплинах.

Беседа с преподавателями теории музыки в Канаде, заметила, что у них есть та же проблема, что и в странах России и Украины – не все дети с восторгом воспринимают этот очень важный и нужный предмет для лобного музыканта. Я давно искала способы заинтересовать ребят в изучении некоторых тем по теории музыки. Итогом этой работы стала игра, которую я планирую выпустить в следующем году в двух вариантах – настольный и компьютерный. Сейчас она находится на стадии ожидания патента.

А как появилась книга, и о чем она?

Пишу я давно, можно сказать, с детства. Но всерьез заняться искусством пера мне пришло в голову уже будучи зрелым человеком. Первые две книги, как автор, я опубликовала в 2003 в России.

Идея создания книги «Voices of our children» напросилась сама собой. Как руководителю учебного учреждения, мне часто приходилось разбирать и улаживать конфликты между учеником и учителем, учеником и его родителями, и, конечно же, между родителями и учителями. За свою многолетнюю практику я видела много прекрасных и талантливых детей, которые с восторгом изучали занятия музыкой и имели чудесные успехи, уходящие из школы с нотными тетрадками, где не закончили обучение. Вместе с другими преподавателями и родителями я велела наблюдение, много читала, консультировалась и искала ответы на вопросы: «Почему дети оставляют обучение музыкой? Почему теряют интерес к занятиям?»

Наши ответы я поместила в книге «Voices of our children» в виде рассказов. Я рекомендую прочесть эту книгу всем родителям, дети которых берут уроки музыки, и кто планирует делать это в будущем. Уверена, что случаи, описанные в книге и взятые из жизни других семей, прямо или

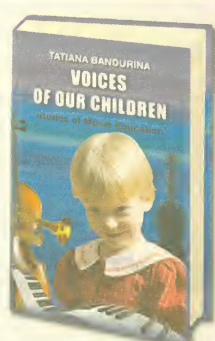
косвенно напоминают ситуации из их собственной практики. Надеюсь, что, ознакомившись с ними, родители более внимательно прислушаются к своим детям и взглянут на них «новыми» глазами.

Это не первая Ваша работа, но дебют на английском, что вы чувствуете в этой связи?

Я поняла, что теперь моя книга имеет огромный потенциал, так как на английском языке говорят весь мир! Особенно после того, когда отправила ее на международную выставку в Америку, которая проходила в Нью-Йорке в конце мая этого года. Она получила несколько высоких оценок, и сегодня я веду переговоры с одним из самых серьезных издательств, заинтересовавшихся моей работой. Все это, конечно, радует, хотя я понимаю, что работа по продвижению новой книги только в самом начале.

Спасибо и дальнейших успехов!

От Редакции: Книгу Татьяны Бакуриной «Voices of our children» можно приобрести на сайте www.amazon.com и в русских магазинах Ванкувера.



Она получила несколько высоких оценок, и сегодня я веду переговоры с одним из самых серьезных издательств, заинтересовавшихся моей работой. Все это, конечно, радует, хотя я понимаю, что работа по продвижению новой книги только в самом начале.

Спасибо и дальнейших успехов!

От Редакции: Книгу Татьяны Бакуриной «Voices of our children» можно приобрести на сайте www.amazon.com и в русских магазинах Ванкувера.

Она получила несколько высоких оценок, и сегодня я веду переговоры с одним из самых серьезных издательств, заинтересовавшихся моей работой. Все это, конечно, радует, хотя я понимаю, что работа по продвижению новой книги только в самом начале.

Спасибо и дальнейших успехов!

От Редакции: Книгу Татьяны Бакуриной «Voices of our children» можно приобрести на сайте www.amazon.com и в русских магазинах Ванкувера.

• Federal Court Immigration and Citizenship Appeals
• Visa Applications for Entertainment Groups

Suite 501 - 134 Abbott Street, Vancouver, BC Canada V6B 2K4
Tel: (604) 689-5444 • Fax: (604) 689-6555 • E-mail: casas@casosnet.com

* CATHERINE SAS LAW CORPORATION

Типографские Услуги



monako.ca

MONAKO GRAPHICS

Central Library Square
102-300 W. Georgia St
Vancouver BC V6B 6B4
604-488-1166

monako@shaw.ca

- листовки
- плакаты
- рассылки
- проспекты
- календари
- визитки
- каталоги
- этикетки
- журналы
- пособия



ЭКСКУРСИИ ПО СИЭТЛУ

Звоните Арине

(425)449-8516

(425)802-4715 cell

www.klondike-travel.com

SOLARA AUTO

104-4713 Byrne Road / Burnaby BC

604.417.0190

604.430.3432

ремонт автомобилей всех марок
любые механические работы

ВИКТОР



НОТАРИУС NOTARY PUBLIC ГАЛИНА КОВАЛЕВ

Профессионализм.
Конфиденциальность. Такт.

604-267-2288

Факс: (604)267-2266

207-1496 W. 72 Ave, Vancouver

E-mail: GKovalev@telus.net



• ВСЕ НОТАРИАЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ:

* Доверенности * Powers of Attorney * Statutory Declarations *

* КРОМ ПЕРЕВОДОВ: Перевод документов

* Легализация (Апостиль) * Аттестация подписей/Notarizations

* Certified True Copies * Affidavits

* РОССИЙСКИЕ ДОКУМЕНТЫ - НОТАРИАЦИЯ:

Паспорта, Гражданство, Пенсии

* ЗАВЕЩАНИЯ

НЕДВИЖИМОСТЬ

ПОКУПКА • ПРОДАЖА • РЕФИНАНСИРОВАНИЕ

* MORTGAGES

Юридическое обслуживание на родном языке, понятное и
детальное объяснение для тех, кто покупает впервые



Member since 2000

ТВОРЧЕСТВО НАШИХ ЧИТАТЕЛЕЙ

Встреча с домовым

«Лосось с маринованной сельской... салат из креветок с персиками... Нет, несдобно, хотя и рыба!» – решила Меранза и вдруг насторожилась: «Так, Взрослый Щенок спит. Кот – на улице, дежурит у птичьей кормушки. А кто же тогда скребет когтями по полу и вздыхает?» Меранза огляделась. В доме, кроме нее, никого не было. «Покладись», – подумала она и вернулась было к выбору рецептов.

Буханова Наталья

Вздох раздался так близко, что Меранза могла бы допрыгнуть до собеседника... если бы он появился на глаза. «Чего тебе?» – спросила она в пустоту. – Видишь, я знала, думаю, что на ужин приготовить. «Креветки с персиками» – наспехливо сказала Кто-то. – Или с гречневой кашей! Пельмени! Заливной поросенок! Пирог с рыбой! Холодец! Соленья грузди! И наливочки медовой! Поросят тут продают колбасы в виде фарша, упакованные... вздохнула в свой черед Меранза. – А когда Джинн издал, из чего делается холодец... да ты, собственно, кто?» Кто? Да ты же жена сама в танке привезла! Домовой я воял, вот кто!»

«Ох, грустно мне, одиноко», – продолжал Домовой, роде и хозяева вы хорошие, Дом и друг друга любите, она, старика, не забываете. А все тоска! Словом не перекинулись. Бани у вас нет... Вместо зайцев зверьки какие-то чуждые, похожи, а лопочут не по-нашему! Кролики, – подсадила Меранза. А давай... Давай мы тебе жену найдем! «Не надо мне Барби! – вздохнул Домовой. Странные они. Холодные. К хозяйству не приучены. Одна мысль – микроволновку включить. А меня тут этих ких-волов озноб пробирает!» «Зачем Барби? Меранза вояло обдумывала новую идею. – Из России озовем!» Только, кур, чтобы хорошая была, да приходящая – сказал Домовой. – Мне давала только 2700 лет исполнилось, я еще молодец хоть куда!» «Найдем!» – пообещала Меранза. – Тогда сначала Зов послать надо!» Ох, где она, моя заблудилась, по каким всяким ходит! Вздохнул Домовой. – Отключится ли?» «Не грусти, сказала Меранза. – Сердце у тебя большое, доброе, что его почувствует – хорошей женой тебе будет! А что на полигра – Интернет использовать, нужная вещь бы тебе долетела!»

«М-да...», – задумалась Мамочка, услышав просьбу Меранзы по IQ – «что ж, пошлем!» «Очень сама не выбирай», сказала Меранза. – Возьми ту, что к Сердцу Домовому притягивается!» «Да знаю я, знаю», – ответила Мамочка. – И ведь и сама как-никак Волшебница!»

Через 3 недели Меранза распаковала новенькую посылку. «Ну, хозяйин-Домовой, встречай невесту!» Домо-



вой и Домовиха посмотрели друг на друга. «Кхе... а как тебя зовут, лапушка?» – спросил Домовой, разглядывая узорчатый остроконечный тапочек. «Толанар, – потупилась красавица, – я из Турции, из восточной области. Но платок все равно носить не буду, даже и не думаю!» «А я вам сейчас кашу сварю, гречневой!» – сказала Меранза, ставя семейство на кухонную плиту.

Кот запыркнул Меранзу на диван и лизнул ее в нос. «Ох, хороша каша!» – сказал он голосом Домового. – Жена тебе поклон передает. Умалась с дороги, бедная. Три недели в танке», – и добавил что-то по-турецки. «Вот и ладушки!» – ответила Меранза, поспотев в древние и совсем не кошачьи глаза. Кот улегся у нее на коленках и замурлыкал. «Ты засыпашешь», – сказала Меранза Джинн. «Ага», – сонно ответила она. – Отнеси нас к Котом в спальню, пожалуйста!» С кошкой поилкой доносились довольное шуршуканье.

А потом в голове у Меранзы начала сочиняться новая сказка. □

Чашепие

«Впервые вижу человека, который с таким удовольствием пьет дешевой чай из терракотовой чашки», – сказала Джинн Меранзе. – Ну, ничего, придем к Саму, он тебя настоящим английским угостит. А потом на танке покажется». «Это замечательный чай», – ответила Меранза, наслаждаясь присутствием Джинна в этом мире. И подумала: «Танк? Опять я что-то не поняла по-английски».

«Эти поля уже принадлежат Саму», – рассказывал Джинн. – Мы здесь гонки на тракторах устраивали. Вот и дом показался. А это – Сам, нас встречает. Нелли, наверное, еще на работе» Меранза от удивления открыла рот – на парковке перед домом стоял танк. «Поблизуйтесь на мою красоту!» – Сам, доверчиво произведенным впечатлением, нахнул в сторону зеленого монстра. «Т-34», – прочитала Меранза надписи на бронетехнике. И чуть-чуть жужжала: «А... она может двигаться?»

– спросила Меранза, пытаясь вставить советский танк в картину глухой канадской провинции. «Она! – Кот поправил Сам. – Конечно, может! Пострелять не удастся, а хвостовая часть в полном порядке. Я на ней иногда съезжаю, только редко. Соседи-то уже привыкли, а коровы пугаются. Это хорошо знойной дороге чистить, я среди полуразрушенного не привыкшая. Правда, солдаты она много есть, а на заправку просто так не съездишь. Мужчины углубились в обсуждение технических характеристик».

«Добрый день!» – сказала Нелли, выглядывая во двор. – Заходи, Меранза, не жди их! Сам может целими днями своей танк рассматривать, да и Джинн, как я поняла, ничуть не лучше. Мальчишки, одно слово!» «Это и твой танк, дорогая», – сказал Сам жене. – Я тебе его на день рождения подарил! Больше он мне нужен!» – ответила Нелли. – Куда на нем ездить-то? Коров только гонять! Придется обещать, все готово!»

«Летом мы навещали родственников в Англии», – рассказывал Сам за обедом. – Превалило огромное количество чая, а как его заваривать, не знаем. Все жизнь из пакетиков пили. Не покажешь, Меранза?» «Запросто!» – Меранза сразу почувствовала себя в своей танке!

– Если вы пьете чай по-европейски, то заварка кладется на решетке одна ложка на чашку. В русской чаепитии заварку нужно сыпать побольше, а чай потом разбавлять кипятком. Есть еще японская чайная церемония, но я ее плохо знаю. В любом случае сначала нужно согреть заварочный чайник. «Этот подойдет?» – спросила Меранза. – Или этот? Какой лучше?» Видя недоуменный взгляд Меранзы, Сам пояснил: «Здесь многие коллекционируют чайники. У нас уже 15 штук!» «О!» – вырвалось у Меранзы. «Сам!» – произнес Джинн странным тоном.



«Поздно, я услышала!» – возвестила Меранза. – Я тоже хочу коллекционировать чайники. Один у меня есть, я из России привезла. Второй будет стеклянный. Третий я куплю белый и сама его расписшу. Четвертый...» Джинн застонал. «А что?» – продолжила Меранза. – Сам, например, коллекционирует танки...» Банка с чаем выпала из рук Нелли и завалялась где-то под столом. Сам загадочно улыбнулся жене. «Да, чайники безобиднее, – вздохнул Джинн. – Им ангар не нужен, да и стоят дешевле!» «Ну, это как сказать», – подумала Меранза, но озвучивать свою мысль не стала.

Аромат жасмина наполнил по комнате. Меранза прочитала на упаковке чай: «Белый чай в Древнем Китае называли напитком вечной жизни и ценили его на вес золота. Технология его изготовления хранилась в строжайшем секрете...» Уютно горел камин. Джинн задумчиво пил чай. Сам рассказывал длинную и запутанную историю приобретения танка. Нелли смеялась. Две кошки пытались устроиться у Меранзы на колени. Все было замечательно. «Напиток вечной жизни», – подумала Меранза.

– Надо купить при случае! Меранза зашла в свой любимый чайный магазинчик. «У вас есть напиток вечной жизни?» – поинтересовалась она. «Извините?» – не понял продавец. – А, конечно, есть! С жасмином, классический, с лепестками розы. Какой Вы предпочитаете?» «Вот это да!» – подумала Меранза, складывая упаковки чая в сумочку. – Так просто, и в вечная жизнь в кармане. А когда я закончу курсы чайной церемонии...» Она улыбнулась своим мыслям и отправилась домой. □

Dr. Serge Agafontsev

27 years experience in cosmetic dentistry with a holistic dental approach located in Vancouver, B.C. Member of the American Academy of Cosmetic Dentistry, CDSBC, CDA, HANS, etc.

- Все виды стоматологических работ
- Наивысшее качество по доступным ценам
- Гарантия на все виды работ
- Новейшее оборудование и технологии
- Удобное расположение – останова метро "Stadium"

Студентам и пенсионерам скидка!



Dr. Serge Agafontsev D.M.D.
ALTER BIO DENTAL

66 Keefer Place Vancouver BC, V6B 0C9

(604) 708-6042

E-mail: info@doctorserge.com
www.doctorserge.com



Ждем наших американских соседей!

Наши цены и сервис – хороший повод посетить Ванкувер!



VCC is here.

Vancouver Community College можно встретить везде. В учебных классах и общественных центрах, в офисах и на улицах города. Мои колледж No.1 в BC, с 25 тысячами студентов и выпускниками по всей провинции.

Выберите подходящие для себя курсы в VCC.

Наши программы дадут вам знания и умения для достижения успеха-отраслевых/автомобильного/догода, до курсов медицинских сестер и туризма. Посмотрите и убедитесь.

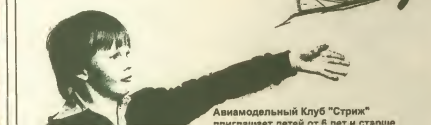
Зарегистрируйтесь сегодня на курсы, начинающиеся в следующем семестре.

Более подробная информация на vccsa или по телефону 604.443.8543.

Vancouver Community College

School of Arts and Sciences School of Music Centre for Transportation Trades
Centre for Continuing Studies Centre for Design School of Health Sciences
School of Instructor Education School of Language Studies School of Hospitality

Дорогие родители!
Подарите своим детям радость творчества!



Авиамодельный Клуб "Стриж"

НАМ ПИШУТ

Трудности
перевода
(из записки)

тщательный, да ты же жена сама в танке привезла! Той стая твой, вот ты!»

«Ох, грустно мне, одиноко», — продолжал Домовой. Вроде и хозяева вы хорошие, Дом и друг друга любите, меня, старую, не забываете. А все тоска! Словом не с кем перекинуться. Бани у нас нет... Вместо зайцев зверьки какие-то чудные, похожи, а попучет не по-нашему» «Кролики», — подсказала Меранза. А давай... Давай мы тебе жену найдем! «Не надо мне Барби», — вздохнул Домовой. Странные они, Холодные. К хозяйству не привычны. Одна мысль — микроволновку включить. А меня от этих микро-волн озноб пробирает! «Зачем Барби? — Меранза воево обдумывала новую идею. — Из России позовем!» «Только, чуток, чтобы хорошая была, да приходящая», — сказала Домовой. — Мне давеча только 2700 лет исполнилось, а еще молодее хоть куда!» «Найдем! — пообещала Меранза. — Только сначала Зов послать надо» «Ох, где она, моя зазнобучка, по каким весам ходит! — вздохнул Домовой. — Отключился ли?» «Не грусти, — сказала Меранза. — Сяди у тебя большое, доброе, кто его почувствует — хорошей женой тебе будет! А что за полирка — Интернет используем, нужная весть быстро долетит!»

«М-да...», — задумалась Мамочка, услышав просьбу Меранзы к Ю. — «Что ж, поимем!» «Только сама не выбирай, — сказала Меранза. — Возьми ту, что к Сердцу Домовому прилетится!» «Да знаю я, знаю», — ответила Мамочка. — Я ведь и сама как-никак Волшебница!»

Через 3 недели Меранза распахивала новенькую посылку. «Ну, хозяин-Домовой, встречай невесту!» До-



вой и Домовиха посмотрели друг на друга. «Кхе... а как тебя зовут, лапушка?» — спросил Домовой, разглядывая узорчатый остроконечный тапочек. «Полнень, — потупилась красавица, — я из Турции, из восточной области. Но платок все равно носить не буду, даже и не думаю!» «А я вам сейчас каши сварю, гречневой!» — сказала Меранза, ставя семейство на кухонную полку. Кот запрыгнул к Меранзе на диван и лизнул ее в нос. «Ох, хороша каша!» — сказал он голосом Домового. — Жена тебе поклон передает. Умная, с дороги, бедная. Три недели в танке», — и добавил что-то по-турецки. «Вот и ладненько!» — ответила Меранза, поспешив в диване и совсем не кошачьи глаза. Кот уперся у нее на колечках и замурлыкал. «Ты засыпавешь», — сказала Меранза Джинну. «Ага», — сонно ответила она. — Отнеси нас к Стому в спальню, пожалуйста! С кухонной полки доносились допотопные шумиханы. А потом в голове у Меранзы начала сочиняться новая сказка... □

Чаепитие

«Впервые вижу человека, который с таким удовольствием пьет дешевый чай из термоса крышки», — сказал Джинн Меранзе. — Ну ничего, придем к Саму, он тебя настоящим английским угостит. А потом на танке покатаемся!» «Это замечательный чай!», — ответила Меранза, наслаждаясь присутствием Джинна в этом мире. И подумала: «Танк? Опять я что-то не поняла английски».

«Эти поля уже принадлежат Саму», — рассказывал Джинн. — Мы здесь гоним на тракторах устроивали. Вот и дом оказался. А это — Сам, нас встречает. Нелли, наверное, еще на работе Меранза от удивления открыла рот — на парковке перед домом стоял танк. «Полубойтесь на мою красоту!» — Сам, довольный произведенным впечатлением, махнул в сторону зеленого монстра. «Т-34», — прочитала Меранза надпись на броне. Чуть ниже — «Нелли». «А... оно может двигаться?» — спросила Меранза, пытаясь вставить советский танк в картину глухой канадской провинции. «Она! — гордо поправил Сам. — Конечно, может! Прострелять не удастся, а хоровод части в полном порядке. Я на ней иногда соно подолжу, только редко. Соседи-то уже привыкли, а хоровод пугаются. Еще хорошо знойной дорожке чистить, я спереди бульдозерный нос привычкаю. Правда, солари она много есть, а на заправку просто так не съездишь! Мужчины углубились в обсуждение технических характеристик танка».

«Добрый день!» — сказала Нелли, выглядывая во двор. — Заходи, Меранза, не жди их! Сам может целыми днями свой танк рассматривать, да и Джинн, как я поняла, ничуть не лучше. Мальчишки, одно слово!» «Этот и твой танк, дорогой», — сказала Саме. — Я тебе его на день рождения подарил!» «Больно он мне нужен!» — ответила Нелли. — Куда на нем ездить-то? Коров только гонять! Походите обедать, все готово!»

«Летом мы навещали родственников в Англии», — рассказывал Сам за обедом. — Принесли огромное количество чая, а как его заваривать, не знаем. Вся жизнь из пакетиков пили... Не покажете, Меранза?» «Запросто!» — Меранза сразу почувствовала себя в своей тарелке. — Если вы пьете чай по-европейски, то заварка кладется из расчета одна ложка на чашку. В русском чаепитии заварку можно сыпать больше, а чай потом разбавлять кипятком. Есть еще японская чайная церемония, но я ее плохо знаю. В японск сначала нужно согреть заварочный чайник! Этот подойдет! — спросила Нелли. — Или этот? Какой лучше? Видя недоуменный взгляд Меранзы, Сам пояснил: «Здесь многие коллекционируют чайники. У нас уже 15 штук» «О!» — вырвалось у Меранзы. «Сам!» — произнес Джинн странным тоном.



«Поздно, я услышала!» — возвестила Меранза. — Я тоже хочу коллекционировать чайники. Один у меня есть, я из России привезла. Второй будет стеклянный. Третий я куплю белый и сама его распису. Четвертый...» Джинн застался. «А что? — продолжала Меранза. — Сам, например, коллекционирует танки...» Банка с чаем выпала из рук Нелли и завалялась где-то под столом. Сам загодично улыбнулся жене. «Да, чайники безобиднее, — вздохнул Джинн. — Им ангар не нужен, да и стоят дешевле!» «Ну, это как сказать», — подумала Меранза, но озвучивать свою мысль не стала.

Аромат жасмина полился по комнате. Меранза прочитала на упаковке чай: «Белый чай в Древнем Китае называли напитком вечной жизни и ценили его на вес золота. Технологию его изготовления хранилась в строжайшем секрете...» Уютно горел камин. Джинн задумчиво пил чай. Сам рассказывал длинную и запутанную историю приобретения танка. Нелли смеялась. Две кошки пытались устроиться у Меранзы на колечках. Все было замечательно. «Напиток вечной жизни», — подумала Меранза. — Надо купить при случае.

Через неделю Меранза зашла в свой любимый чайный магазинчик. «У вас есть напиток вечной жизни?» — поинтересовалась она. «Извините?» — не понял продавец. — А, конечно, есть! С жасмином, классический, с лепестками роз. Какой бы предпочли?» «Вот это да!» — подумала Меранза, складывая упаковку чая в сумочку. — Так просто, и вечная жизнь в кармане. А когда я закончу курсы чайной церемонии... Она улыбнулась своим мыслям и отправилась домой. □

НАМ ПИШУТ

Трудности перевода (из записок переводчика)

По субботам по-прежнему доставляло себе большое удовольствие — устраиваю Библиотечный день. В библиотеке соседнего университета огромнейшая подборка журналов и газет на английском и китайском. За несколько часов я зарекаюсь на целую неделю информацией о новейших открытиях, о путешествиях, о курьезных событиях на всех континентах. Просматриваю издания по живописи и художественной фотографии. Ну а начинаю, разумеется, с лингвистической литературы, в частности, с журнала «Русский язык в Китае». В эту субботу наткнулся на забавную статью о сложности перевода на китайский фильма «Полет над гнездом кукушки». Приведу пару примеров.

Возьмем эпизод, когда Баскишвили в гневе восклицает Герунок:

«Да вы меня просто погубили! Кошка вы дранная!» Я бы, по простоте души, так бы и перевел что-то вроде «Кошка вы облезлая!», А, оказывается, так нельзя! Нужно китаец передать смысл! В русском переводе это будет примерно так: «Точка вы облезлая!» или «Художка вы женщина, точная как поросенок!»

Второй пример. Персонаж Михаил-когда ругает своего соперника «Ко-зель» Я тебя дини оставил стеречь, а

ты...». Тут я тоже был оторозил что-нибудь про вонючего парнокопытного и опять бы сел в лужу. Ведь такие полезные и даже необходимые в хозяйстве животные как свинья, баран, козёл в Китае абсолютно не вызывают и доли негатива. Названия домашних животных не несут нарицательного смысла. Поэтому и переводить нужно: «Дикая собака!».

Эх! Чувствую, помру, а китайский до конца не одолею!

Андрей К.

ALTER BIO DENTAL
66 Keefer Place Vancouver BC, V6B 0C9
(604) 708-6042
E-mail: info@doctorserge.com
www.doctorserge.com



Ждем наших американских соседей!

Наши цены и сервис — хороший повод посетить Ванкувер!



VCC is here.

Vancouver Community College можно встретить везде. В учебных классах и общественных центрах, в офисах и на улицах города. Мы колледж No. 18 в BC, с 25 тысячами студентов и выпускниками по всей провинции.

Выберите подходящие для себя курсы в VCC.

Наши программы дадут вам знания и умения для достижения успеха — от классов ESL, автомобильного дела, до курсов медицинских сестер и туризма. Посмотрите и убедитесь.

Зарегистрируйтесь сегодня на курсы, начинающиеся в следующем семестре.

Более подробная информация на vcc.ca или по тел. 604.443.8543.

Vancouver Community College

School of Arts and Sciences School of Music Centre for Transportation Trades
Centre for Continuing Studies Centre for Design School of Health Sciences
School of Instructor Education School of Language Studies School of Hospitality

Дорогие родители!
Подарите своим детям радость творчества!



Авиамодельный Клуб «Стрикс» приглашает детей от 6 лет и старше желающих научиться строить свободноплетущие, кордовые и радиоуправляемые модели.

Телефон: 604.990.0210
E-mail: gliderstail@telus.net

RRSP TFSA
www.Arbutov.com
Перепланируйте налоги?
Недовольны ростом инвестиций?
Теряетесь в выборе страховых программ?
Хотите накопить на пенсию или образование детей?
Ищете опытного консультанта по всем финансовым вопросам?
Вам поможет первый в Британской Колумбии сертифицированный финансовый советник
говорящий по-русски Михаил Арбетов, CFP, FMA
Certified Financial Planner, Financial Management Advisor
Офис: тел. 604-875-8878
#203-640 West Broadway, Vancouver
Посетите мой вебсайт www.Arbutov.com
www.arbetovinsurance.com

RESF LIRA

КАНАДА И КАНАДЦЫ



Июнь - «горячая» пора выпускных...

Лето у многих из нас по-прежнему ассоциируется с летними каникулами. Более того, начало июня выдалось по-настоящему «отпускным» - солнечным, ярким и даже жарким. Но, тем не менее, у ребят дошкольного возраста из Graham Montessori School июнь, пожалуй, самая «горячая» пора. В понедельник 22 июня здесь состоится выпускной концерт. Самое ответственное мероприятие в школе за год. Ребят предстоит продемонстрировать полученные в школе знания по самым разным дисциплинам. Таким как английский, французский, русский языки, естествознание, география, музыка. За четыре года Graham Montessori School закончили десятки наших ребятшек. Все они были прекрасно подготовлены к школьной жизни - за это отдельное спасибо педагогам школы. Уже к июлю этого года у школы должно появиться еще одно просторное помещение в Нью Вестминстере, удобно расположенное возле останков метро Columbia. А пока учителя и ребята приглашают всех желающих на праздничный концерт!

ИСТОРИЯ КАНАДЫ

Под сенью кленового листа

Европейская колонизация Канады осуществлялась французами с XVI века, англичанами и шотландцами - с XVII века. Первоначально ни французские, ни английские владения, постоянно воевавшие друг с другом, не имели собственных эмблем. Лишь шотландское владение Новая Шотландия с момента своего основания в 1625 году обладала собственным гербом, появившимся четвертьными годами ранее шотландский король Яков VI. Этот герб является старейшим гербом Северной Америки. Герб представляет собой щит королевского герба Шотландии (красный лев, окруженный двойной красной, украшенной гeraldическими диллими, каймой, на желтом поле), помещенный в центр более крупного щита, повторяющий рисунок и, в обратном порядке, цвета шотландского флага - синий Андреевский крест на белом поле. Герб сохранился и тогда когда Новая Шотландия стала колонией Великобритании.

В процессе колонизации многие земли современной Канады оказались частными владениями привилегированных английских компаний. Так, остров Ньюфаундленд попал под управление Лондонско-Бристольской колониальной компании. Ее увенчанный лосем гербовый щит с изображением на красной поле белого прямого креста, львов и единорогов стал с 1637 года официальным гербом колонии Ньюфаундленд. Отрочные пространства на западе и северо-западе Канады оказались во власти компании Гудзонова залива, на белом флаге которой помещался созданный в 1678 году герб: подерживаемый оленями, увенчанный охотничьей шапкой с соборкой и сопровождаемый латинским девизом щит с крестом и четырьмя бобрами. К 1763 году Англия захватила французские владения в Канаде. Собственных эмблем они не получили, а в 1791 году были разделены на Нижнюю и Верхнюю Канаду.

Среди местных же населения популярными символами начиная с XVIII века считались бобр и листья канадского клена. Изображение бобра - важнейшего пушного зверька Канады, на добычу которого основывалось могущество канадских мехоторговых компаний, встречалось на их эмблемах, но и на гербах некоторых городов Канады и личных гербах ряда ее британских губернаторов, а позже - и на первой канадской почтовой марке. Но с упадком значения мехоторговли для экономики страны изображение бобра не вошло в официальную канадскую геральдику, и лишь в 1975 году был принят закон, по которому изображение бобра, считающегося олицетворением трудолюбия, предприимчивости и миролюбия, стало одним из символов суверенитета Канады наряду с гербом и флагом.

Судьба же кленовой символики оказалась более благосклонной. Подчеркиваем сразу, что речь идет не о всяком клене, а лишь о сахарном. Это красивое, мощное (высота превышает порой 40 метров) и ценное де-

режированного на 4 части английским красным крестом с золотым английским львом поверх креста, изображали символы основных занятий поселенцев - бобр, пила и топор, плуг и снап. В верхнем герба на фоне гористого Англии, Шотландии и Ирландии - роза, чертополох и трилистник.

В этот же период в стране начинается национально-освободительное движение. И, естественно, в противовес колониальной символике зарождаются национальные эмблемы. Выступавшая на выборах в ассамблею Нижней Канады (нынешний Квебек) Партия патристов избрала своим символом зелено-белый красный полосатый флаг, напоминающий флаг французской революции. В 1837 году во время массовых антиколониальных выступлений ставились флаги из зеленых и белых полос этих цветов с изображением кленового листа, бобра и щуки, а также белые флаги, на которых изображался орел с кленовой ветвью. В ходе восстаний 1837-1838 годов в Верхней Канаде (ныне провинция Онтарио) патристы сражались за независимость под голубым флагом с двумя белыми звездами - символом свободы и воссоединения Канады, а в Нижней Канаде - под белым флагом с кленовой ветвью и рыбой, окруженными венком из хвои и шишек. Таким образом, кленовые ветви и листья уже тогда становятся одной из канадских национальных эмблем.

В 1868 году британские владения Онтарио, Квебек, Новая Шотландия и Нью-Брансуик были объединены в самоуправляющуюся доминион Канада. Так было положено начало созданию современного канадского государства. В следующем году был создан первый официальный канадский герб (первоначально именовавшийся, согласно декрету королевы Виктории, «Большой печатью Канады»). На его щите были представлены созданные в этом же году гербы всех трех провинций страны. Три желтых кленовых листа на зеленом поле, увенчанном английским красным крестом, представляли Онтарио. Герб Квебека представлял собой сочетание трех зеленых кленовых листьев на желтом с двумя французскими лилиями и английским львом. В гербе Нью-Брансуика английский лев изображался над плывущим старинным парусником. Наконец, в гербе Новой Шотландии, заменившем ее прежний герб (который, однако, был потом восстановлен в 1929 году), желтое поле с тремя шотландскими чертополохами пересекла волнистая линия с изображением лосося. В 1870 году этот герб Канады стал базисом традиционного для абсолютного большинства британских владений колониального правительственного флага - синего полотнища с британским флагом в крыже. Однако первоначальная территория доминиона оставалась лишь около одной двадцатой части площади современной Канады. Большая часть остальных земель - так называемая Земля Руперта -



Потребуйте РАЗНИЦУ



Milan Stefancik Real Estate

НЕДВИЖИМОСТЬ В ВАНКУВЕРЕ

Говорю на английском, русском, польском, чешском и словацком языках



Cell: 1.604.644.4987
Fax: 1.604.925.3002
Office: 1.604.925.2911
Email: mstefancik@shaw.ca



Prudential
Simpler Smarter

MILANSTEFANCIK.COM

ГОЛОС БРИТАНСКОЙ КОЛУМБИИ

96.1 FM

НАЧИНАЙТЕ УТРО С НАМИ!
В ПРЯМОМ ЭФИРЕ

www.russianvoice.net

Павел Манугевич и Александра Герсон
с понедельника по пятницу с 8.00 до 9.00 утра

Фермы • Ранчо
Виноградные поместья
Отели • Виллы
Курорты • Острова

Эксклюзивные недвижимости
НАПРЯМУ
от Продавца или Банка,
не поступающая на MLS,
в Канаде, Америке и Европе

Полная база данных
недвижимости всей
Британской Колумбии

Помощь в получении
низкого Mortgage Rate

Free Home Inspection

Уникальный
метод продажи
Вашей
недвижимости
через
АУКЦИОН!

ВАЛЕРИЯ
604.723.0857

globalauctioneers@gmail.com
www.theglobalauctioneers.com
www.offshoreinvestmentmagazine.com

газета
Русский Мир





Prudential
Sun Life

MILANSTEFANCIK.COM

Июнь – «горячая» пора выпускных...

Лето у многих из нас по-прежнему ассоциируется с летними каникулами. Более того, начало июня выдалось по-настоящему «отпускным» – солнечным, ярким и даже жарким. Но, тем не менее, у ребят дошкольного возраста из Graham Montessori School июнь, самая «горячая» пора. В понедельник 22 июня здесь состоится выпускной концерт. Самое ответственное мероприятие в школе за год. Ребятам предстоит продемонстрировать полученные в школе знания по самым разным дисциплинам. Таким как английский, французский, русский языки, естествознание, география, музыка. За четыре года Graham Montessori School закончили десятки наших ребятишек. Все они были прекрасно подготовлены к школьной жизни – за это отдельное спасибо педагогам школы. Уже к июлю этого года у школы должно появиться еще одно просторное помещение в Нью Вестминстере, удобное расположенное возле останков метро Columbia. А пока учителя и ребята приглашают всех желающих на праздничный концерт!

ИСТОРИЯ КАНАДЫ

Под сенью кленового листа

Европейская колонизация Канады осуществлялась французами с XVI века, а англичанами и шотландцами – с XVII века. Первоначально ни французские, ни английские владения, постоянно воевавшие друг с другом, не имели собственных эмблем. Лишь шотландские владения Новая Шотландия с момента своего основания в 1625 году обладали собственным гербом, показавшем четырем годам ранее шотландским королем Яковом VI. Этот герб является старейшим гербом Северной Америки. Герб представляет собой щит королевского герба Шотландии (красный лев, окруженный двоякой красной, украшенной геральдическими лилиями, каймой, на желтом поле), помещенный в центр более крупного щита, повторяющего рисунок и, в обратном порядке, цвета шотландского флага – синий Андреевский крест на белом поле. Герб сохранился и тогда когда Новая Шотландия стала колонией Великобритании.



В процессе колонизации многие земли современной Канады оказались частными владениями привлеченных англичанами компаний. Так, остров Ньюфаундленд попал под управление Лондонско-Бристольской колонизационной компании. Ее увенчанный лесом гербовый щит с изображением на красной полке белого прямого креста, львом и единорогов стал в 1637 года официальным гербом колонии Ньюфаундленд. Огромные пространства на западе и северо-западе Канады оказались во власти компании Гудзонова залива, на белом флаге которой помещался созданный в 1678 году герб: поддерживаемый оленями, увенчанный охотничьей шляпой с собакой и сопровождаемый латинским девизом щит с крестом и четырьмя бобрами. К 1763 году Англия захватила французские владения в Канаде. Собственных эмблем они не получили, а в 1791 году были разделены на Нижнюю и Верхнюю Канады.

Начиная с XVIII века население популярных символов кленового клена. Изображение бобра – важнейшего пушного зверька Канады, на добычу которого основывалось могущество канадских мехоторговых компаний, встречалось не только на их эмблемах, но и на гербах некоторых городов Канады и личных гербах ряда ее британских губернаторов, а позже – и на первой канадской почтовой марке. Но с упадком значения мехоторговли для экономики страны изображение бобра не вошло в официальную канадскую геральдику, и лишь в 1975 году был принят закон, по которому изображение бобра, считающееся олицетворением трудолюбия, предприимчивости и миролюбия, стало одним из символов суверенитета Канады наряду с гербом и флагом.

Сущая же «кленовая» символика оказалась более благосклонной. Подчеркивая сразу, что речь идет не о высоком клене, а лишь о сахарном, это красивое, мощное (весом превышает порой 40 метров) и ценное дерево произрастает лишь в юго-восточной части Канады (составляющей всего 5 процентов современной территории страны, где, впрочем, сосредоточено две трети ее населения) да в соседних штатах США. Как раз в этих районах главным образом и селились первые европейские поселенцы. Одним из их любимых продуктов стал кленовый сироп, который, как и местные индейцы, использовали вместо сахара. Этот вкусный и полезный продукт получают увариванием весеннего кленового сока. Кленовый сироп стал обязательным компонентом многих блюд канадской кухни – от блинов до ветчины, из него изготавливают не только пастилу, но даже леденцы и пиво. Начиная с XIX века это производство развилось в особую отрасль канадской экономики, а также внешней торговли и туризма, а связанные с сахарным кленом обычаи и праздники стали важным элементом быта канадцев.

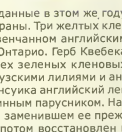
Но вернемся в первую половину XIX века. Политическое, экономическое и национальное угнетение колонизальными властями местного населения еще более усилилось с созданием в 20 – 30-е годы земельных компаний, получивших огромные территории для организации массового переселения из Великобритании и фактически ставшие полноправными хозяевами целых районов. Крупнейшей из них стала созданная в 1824 году группой лондонских дельцов Компания Канада, получившая 4,5 миллиона акров в провинции Онтарио. На щите ее герба,

разделенного на 4 части английским красным крестом с золотым английским львом поверх креста, изображались символы основных занятий поселенцев – бобы, пила и топор, плуг и сноп. В верхней герба на фоне горного склона мехом помещались эмблемы Англии, Шотландии и Ирландии – роза, чертополох и трилистник.

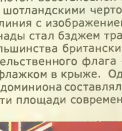
В 1837 же период в стране начинается национально-освободительное движение. И, естественно, в противовес колониальной символике зарождаются национальные эмблемы. Выступавшая на выборах в ассамблею Нидерланд Канады (нынешний Квебек) Партия патриотов избрала своим символом зелено-белоснежный полосуатый флаг, напоминающий флаг французской революции. В 1837 году во время массовых антиколониальных выступлений появились флаги из французских и английских элементов. В них использовались полосуатый флаг, бобра и щуки, а также белые флаги, на которых изображались орел с кленовой ветвью. В ходе восстания 1837-1838 годов в Верхней Канаде (ныне провинция Онтарио) патриоты сражались за независимость под голубым флагом с двумя белыми звездами – символом свободы и воссоединения Канады, а в Нижней Канаде – под белым флагом с кленовой ветвью и рыбой, окруженными венком из хвоя и шишек. Таким образом, кленовые ветви и листья уже тогда становятся одной из канадских национальных эмблем.



В 1868 году британские владения Онтарио, Квебек, Новая Шотландия и Нью-Брансуик были объединены в самоуправляющийся доминион Канада. Так было положено начало созданию современного канадского государства. В следующем году был создан первый официальный канадский герб (первоначально именовавшийся, согласно декрету королевы Виктории, «Большой печатью Канады»). На его щите были представлены созданные в этом же году гербы всех четырех провинций страны. Три желтых клена провинции новых листа на зеленом поле, увенчанном английским красным крестом, представляли Онтарио. Герб Квебека представлял собой сочетание трех зеленых кленовых листьев на желтом с двумя французскими лилиями и английским львом. В гербе Нью-Брансуика английский лев изображался над плывущим старинным парусником. Наконец, в гербе Новой Шотландии, заменившем ее прежний герб (который, однако, был потом восстановлен в 1929 году), желтое поле с тремя шотландскими чертополохами пересекалась волнистая линия с изображением лосося. В 1870 году этот герб Канады стал базисом традиционного для абсолютного большинства британских владений колониального правительственного флага – синего полотнища с британским флагом в крыже. Одновременно первоначальная территория доминиона составляла лишь около одной двадцатой части площади современной Канады. Большая часть остальных земель – так называемая Земля Руперта – продолжала находиться во владении компании Гудзонова залива, флагом которой с 1845 года стал британский торговый флаг (красный с «Юнион Джеком» в крыже) с добавлением первых букв английского названия компании «НВС» вместо бабжа. Присоединение земель компании было ускорено народным восстанием 1869 года, в ходе которого было создано демократическое правительство под белым флагом с французскими лилиями и ирландским трилистником в центре.



После подавления восстания земли компании в 1870 году вошли в состав Канады, а в их юго-восточной части была образована новая провинция Манитоба. Ее первый герб – три пшеничных снопа на зеленом поле, а над ними золотая корона с прямым и косым красными крестами на белом и три желтые лилии на синем также стал помещаться на канадском гербе.



Продолжение следует

ГОЛОС БРИТАНСКОЙ КОЛУМБИИ

96.1 FM

НАЧИНАЙТЕ УТРО С НАМИ!
В ПРЯМОМ ЭФИРЕ

www.russianvoice.net

Павел Маугуевич и Александра Герсон
с понедельника по пятницу с 8.00 до 9.00 утра

**Фермы • Ранчо
Виноградные поместья
Отели • Виллы
Курорты • Острова**

Эксклюзивная недвижимость НАПРЯМУЮ от Продавца или Банка, не поступающая на MLS, в Канаде, Америке и Европе

Полная база данных недвижимости всей Британской Колумбии

Помощь в получении низкого Mortgage Rate

Free Home Inspection

Уникальный метод продажи Вашей недвижимости через АУКЦИОН!

ВАЛЕРИЯ
604.723.0857

globalauctioneers@gmail.com
www.theglobalauctioneers.com
www.offshoreinvestmentmagazine.com





газета Русский Мир

Мы хотим, чтобы рекламу хотели!

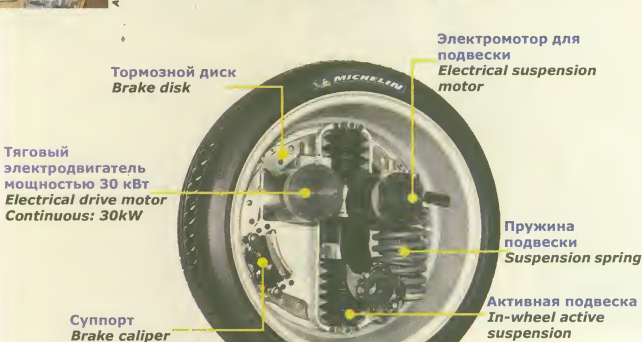
604-618-3206

АВТОМОБИЛЬ

Новые технологии

(окончание)

MICHELIN Активное колесо



Один из вариантов конструкции бензoeлектрогибрида (гибрида), разработанный шведской компанией SAAB, предусматривает установку небольших электромоторов непосредственно на ось каждого ведущего колеса. Одна из авторитетнейших в шинном бизнесе французских компаний Michelin пошла дальше, запатентовала конструкцию т.н. активного колеса. Последнее предусматривает интегрирование электромотора непосредственно в диск колеса, на который крепится пневматическая шина. Одновременно в колесе монтируется специальное электрическое устройство гашения толчков взамен традиционных амортизаторов, что улучшает потенциальную безопасность, а также устройство для преобразования энергии торможения в электроэнергию. Некоторое увеличение веса колеса и пакет электрооборудования не повышают общую неподдрессоренную массу автомобиля, в котором отсутствует двигатель внутреннего сгорания, трансмиссия и система очистки выхлопных газов. Устойчивость и управляемость машины при установке активных колес улучшаются.

Первая модель пятиместного электрогибрида-седана с переднеприводными активными колесами для массового производства Heuliez Will создана французскими компаниями Michelin и Heuliez (производитель кузовов для родстеров) на платформе небольшого немецкого Opel Agila. Мощность двух электромоторов по 7 кВт весом 41 кг. каждого (до 83 л.с. при кратковременном форсированном режиме), что обеспечивает время разгона 0-60 10 сек и максимальную скорость 140 км/час (82 миль/час). Общий вес Heuliez Will с пакетом литий-ион батарей 900 кг, что на 75 кг меньше исходного Opel Agila. Пакеты батарей предусматриваются в трех вариантах, обеспечи-

вающих пробег между подзарядками 150, 300 или 400 км (93, 186 и 248 миль соответственно). Вместо батарей могут устанавливаться топливные элементы. Разработчики считают, что активное колесо при езде в городе обеспечивает эффективность использования потребляемой электроэнергии до 90% при энергетической эффективности обычных автомобилей всего 20%. На Heuliez Will предусмотрено также установка скорости интернета 3G+WiFi и навигационной системы. Предполагаемая стоимость автомобиля 27-34 тыс. долларов. Первые испытательные Heuliez Will уже бегут по дорогам Франции. Сборка автомобилей для профессиональных водителей и городских муниципалитетов планируется во Франции с 2010 г. Массовое производство для рынка с 2011 г. В первый год выпуска предполагается собрать несколько тысяч экземпляров.

С 2012 г. французская компания Venturi Automobiles, специализирующаяся на выпуске «зеленых» автомобилей для европейской элиты, предполагает начать производство полноприводного двухместного родстера Venturi Volage с активными колесами от Michelin. Показанный на шоу в Париже в октябре 2008 г. Venturi Volage был оклепанован пакетом литий-ион полимерных батарей весом 350 кг и емкостью 45 кВт.ч. Время разгона 0-60 менее 5 секунд, запас хода 320 км (200 миль), максимальная скорость 150 км/час (93 миль/час). Появление на шоу в Париже в 2008 г. нескольких машин с активным колесом вызвало повышенный интерес и эмоциональную реакцию многих комментаторов. Подчеркивались не только экономические и экологические преимущества, но и перспективность кардинального изменения привычного дизайна автомобиля, т.е. отсутствие

двигателя внутреннего сгорания с системой охлаждения и трансмиссии с коробкой передач делают водителям увеличивать количество пассажиров легковых автомобилей и просторность для груза без увеличения габаритов машины.

Модернизация двигателей внутреннего сгорания. Достижения в создании литий-ион и литий-ион полимерных батарей значительно повысили запас хода между двумя подзарядками гибридов и электромоделей разных конструкций и сделали их самыми перспективными вариантами легких транспортных средств на ближайшие 10-15 лет. Чтобы полностью не быть вытесненными с рынка, производители двигателей внутреннего сгорания ищут пути их модернизации для повышения удельной мощности, экологичности и экономичности. В промышленном масштабе реализованы системы прямого (непосредственного) впрыска взамен карбюраторов, а также супер- и турбоинжекторы. Значительные успехи достигнуты в совершенствовании конструкций и систем очистки выхлопных газов дизельных моторов. Особое внимание уделяется созданию бензиновых двигателей с характеристиками, близкими к дизельным моторам.

Немецкая Volkswagen создала бензиновый двигатель Twincharger (TSI), в котором реализованы две схемы зажигания. При оборотах менее 2400 об/мин работает суперинжектор, при 3500 и выше турбокомпрессор, а при 2400-3500 об/мин оба агрегата работают одновременно. Конечная степень сжатия двигателя 10:1. Первая модель с четырехцилиндровым двигателем TSI с рабочим объемом 1,4 л и мощностью 170 л.с. Volkswagen Golf GTI продается в Европе с 2006 г. за 22,5 тыс. долларов. Время разгона 0-60 7,9 секунды, удельный пробег в городе 29 миль/галлон и на шоссе

46 миль/галлон.

Американские автопроизводители пробуют реализовать подобную идею в бензиновом двигателе системы HCCI (Homogeneous Charge Compression Ignition или Компрессионное воспламенение однородной смеси). Технология HCCI предусматривает воспламенение топливозадушной смеси в цилиндре путем ее сжатия. В отличие от искрового зажигания, а также от процесса сгорания в дизельном двигателе технология HCCI реализует энергию топлива при низкотемпературном сгорании смеси сразу во всем объеме камеры сгорания без факела пламени. Все топливо, находящееся в цилиндре, сгорает одновременно. Данный процесс позволяет получить такую же мощность, как у обычного бензинового двигателя, но при меньшем расходе топлива. Для рабочего процесса системы HCCI необходима относительно высокая температура двигателя. Поэтому в период прогрева холодного двигателя используется обычное искровое зажигание. В этот период двигатель быстро нагревается до температуры, обеспечивающей функционирование системы HCCI и работу каталитического нейтрализатора вредных выбросов. В режиме HCCI топливозадушающая смесь имеет повышенное содержание воздуха. При работе на обеченной смеси коэффициент полезного действия бензинового двигателя близок к КПД дизеля, но, в отличие от дизеля, для очистки отработавших газов достаточно недорогие традиционные устройства. В результате двигателя HCCI в сравнении с бензиновыми снижают потребление топлива до уровня дизельных, а в сравнении с последними повышают удельную мощность и снижают выбросы. Система HCCI внедрена Saturn IUGA 2007-го года и Opel Vectra. В сочетании с системой непосредственного впрыска топлива, регулированием фаз газораспределения и степени подъема клапанов, а также системы измерения давлений в цилиндрах, HCCI обеспечивает снижение расхода топлива на 15 % и соответствует наиболее строгим экологическим стандартам ближайшего будущего.

Повышение безопасности. Безопасность автомобиля стала одним из главных характеристик, привлекающих покупателей. В условиях экологического кризиса, когда почти все ведущие автопроизводители имеют избыточные производственные мощности, безопасность стала одним из главных факторов повышения конкурентоспособности. Отметим несколько технологий, реализованных или иными фирмами.

Адаптивный круиз контроль (Adaptive Cruise Control, ACC). Контроль и поддержание постоянной скорости на дороге, ставшему стандартной составляющей многих дорогих моделей, постоянно приходит на смену адаптивному круиз контролю. Последний включает радар-детектор, связанный с бортовым компьютером, просматривающий дорогу вперед до 120 м и оценивающий скорость восьми различных лидирующих автомобилей. Расстояние до самой медленной из них высвечивается на дисплее. Как только апе-

реди бегущая «тачка» сбросит скорость, компьютер приказывает автомобилю с системой ACC, уменьшив подачу газа, а при необходимости включить тормоза. Когда помеха исчезнет из поля зрения радара, компьютер восстановит первоначальное заданное водителем время сближения до передвигающейся машины и реклонирует свое внимание на другой самый медленный автомобиль.

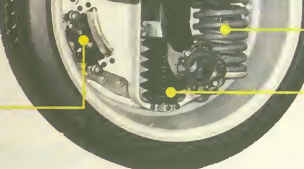
Умные фары. Автоматическая система управления головными фарами, включающая миниатюрную видеокамеру, сканирующую до 600 м пространства впереди бегущей машины, дальний свет переключается на ближний. Если встречный автомобиль появляется внезапно, дальний свет выключается мгновенно. На городских улицах система линз «умных фар» дает широкий пучок света, захватывающий тротуар. На перекрестке пучок света расширяется, при включении сигнала поворота пучок света направляется в ту же сторону. Задние фары также включены в систему: при резком нажатии на тормоз сила света резко увеличивается.

Алкоголестеры. Шведские автопроизводители Volvo и SAAB уже несколько лет устанавливают на выпускаемых машинах датчики наличия алкоголя в организме водителя. Самый простой вариант SAAB представляет ключ зажигания с встроенным алкогостером. Пока водитель не дунет в ключ, автомобиль не заведется. Если результат отрицательный, автомобиль заводится. Стоимость такой опции 300 долларов. Более сложные алкогостеры одновременно измеряют количество спирта в выдыхаемом воздухе и в поту. Один из датчиков находится в спинке переднего сиденья, второй в рычаге переключения коробки передач. Если полученный результат превышает установленный предел, устройство автоматически блокирует запуск мотора. В начале 2009 года японская Nissan объявила о начале испытаний тестера на наличие алкоголя в крови водителя, встроенного в систему запуска двигателя. Подобная техника есть и у других фирм, даже в России задумались о необходимости повышения безопасности на дорогах. Плав МЧС России Сергей Шойгу в мае предложил в обязательном порядке оснастить все российские автомобили тестерами на наличие алкоголя: «Человек садится за руль. Если он пьяный, машина не заводится, так как выдыхаемые пары алкоголя включают автоматикой, которая блокирует систему зажигания автомобиля». Техническая проблема решается без больших затрат. Главная проблема — юридическая. Как заставить водителей покупать машины с алкогостерами, не ломать их и не жаловаться. Поживем — увидим, скорее всего в разных странах решат проблему с помощью сентальности народа. □

Harris & Moure

МЕЖДУНАРОДНАЯ АДВОКАТСКАЯ ФИРМА





Активная подвеска
In-wheel active suspension

С 2012 г. французская компания Venturi Automobiles, специализирующаяся на выпуске «зеленых» автомобилей, планирует европейскую экспансию. В настоящее время производством полноприводного двухместного родстера Venturi Volage с активными колесами от Michelin. Показанный на Парижском автосалоне 2011 г. Venturi Volage был упакован в пакетом литий-ионных полимерных батарей весом 350 кг и емкостью 45 кВт·ч. Времени разгона 0-60 км/ч составляет 10,5 с (максимальная скорость 150 км/ч (93 миль/ч)). Появление на шоу в Париже в 2008 г. новенького машин с активными колесами вызвало бурную реакцию многих комментаторов. Подчеркивались не только экономические и экологические преимущества, но и перспективность кардинального изменения дизайна и конструкции автомобиля, т.к. отсутствие

Немецкая Volkswagen создала бензиновый двигатель TwinCharger (TSI), в котором реализованы две схемы нагнетания. При оборотах менее 2400 об/мин работает супернагнетатель, при 3500 и выше турбокомпрессор, а при 4400-3500 об/мин оба нагнетателя одновременно. Конечная степень сжатия в двигателе 10:1. Первая модель с четырьмя цилиндрами двигателем TSI с рабочим объемом 1,4 л и мощностью 170 л.с. Volkswagen Golf GTI продается в Европе с 2006 г. за 22,5 тыс. долларов. Время разгона 0-60 7,9 секунды, удельный пробег в городе 29 миль/галлон и на шоссе

Адаптивный круз-контроль (Adaptive Cruise Control, ACC) контролирует и поддерживает постоянную скорость на дороге, ставшему стандартной составляющей многих современных моделей, постепенно приходя к смене адаптивный круз-контроль. Последний включает радар-детектор, связанный с бортовым компьютером, просматривающий дорогу впереди до 120 м и оценивающий скорость восьми различных лидирующих автомобилей. Расстояние до самой медленной из них высвечивается на дисплее. Как только впе-

Алкоголисти. Шведские автопроизводители Volvo и SAAB уже несколько лет устанавливают на выпускаемых машинах датчики наличия алкоголя в крови водителя. Стоимость такого варианта SAAB представляет собой запускания в встроенный алкотестер. Пока водитель не дунет в датчик, автомобиль не заведется. И результат отрицательный, автомобиль не заведется. Стоимость тахометра 300 долларов. Более сложные алкотестеры одновременно измеряют количество спирта в выдыхаемом воздухе и в поту. Один из датчиков находится в спинке переднего сиденья. Если водитель выпьет, тахометр коробки передач. Если полученный результат превышает установленный предел, устройство автоматически блокирует запуск мотора. В начале 2009 года японская Nissan представила на рынке модель с датчиком на наличие алкоголя в крови водителя, встроенного в систему запуска двигателя. Подобная техника есть и у других фирм, даже в России задумались о необходимости повышения безопасности на дорогах. По словам Сергея Шенникова, главы «РосНИИПДД», предложение об обязательном порядке оснастить все российские автомобили тестерами на наличие алкоголя: «Человек садится за руль. Если пьяный, машина не заводится. Как как? Пьяный человек не садится за руль. Автоматика, которая включает автоматик, которая блокирует систему зажигания автомобиля». Технические проблемы решаются без больших затрат. Главная проблема — юридическая. Как заставить водителя не пить? По мнению экспертов, тестерами, не ломать их и не жаловаться. Поживем — увидим, скорее всего в ближайшее время решат проблему в соответствие с ментальностью народа. □

МЕЖДУНАРОДНАЯ АДВОКАТСКАЯ ФИРМА



Официальный сайт www.harrismoure.com

МЕЖДУ НАМИ, ДЕВОЧКАМИ

Мечтать не вредно!

фраза, которую произнес Мартин Лютер Кинг: «у меня есть мечта...» — именно так, без продолжения, слышавшие его люди и должны были думать об обсуждаемых мечтах. Мартин Лютер Кинг, тем более, судя по вынесенному президенту США эта мечта — не мечта, а реальность, которая в то время смысле переполнилась. Можно подумать, толку у борьбы за права чернокожих была мечта. Могут с уверенностью утверждать, что мечты есть у каждого человека, независимо от его социального положения, и маленького мого сапиенса, живущего на Земле. «Мечты» могут, или разные от «чужих совбавок» до «чужих остроумств с Майорке» или более скромные — «не думать о том, как достанутся до зарплата...». Это все философия. И эти мечты, разных людей вполне себе имеют и не имеют. И это не философия. Поехало всем, «сбывчи мечта!»

Но есть ли единственная мечта у всех женщин, ну, хорошо – скажем не у всех – у 99 процентов женщин. Правильно! Как вы догадаетесь? Мечта называется по-разному, но суть в ней – «похудеть». Дальше могут быть вариации («о отпуске», «о свадьбе дочери», «о собственной свадьбе», «о после развода», «новом разводе», «после родов», «к Новому Году», «после Нового Года» и т.д.). Мало ли событий в жизни женщины! Но мечта – одна, красивая, молодой истройной? Эта такая мечта, что можно и без вариаций – просто «ПОХУДЕТЬ».

Чтобы тело и душа были
молоды...

[illegible]

ПОТЕРИ

Полеты во сне и наяву. Главные роли Олега Янковского

Прощаясь с Янковским, мы решили вспомнить главные – этапные для него и для отечественного кино – роли в кинокарьере великого актера.

Поскольку телевидение у нас - главный: шаг из искусства, «народными» ролями Олега Ивановича Янковского останутся, пожалуй, его работы в постановках М.А. Заркова «Оловянные чудеса», «Тот самый Мухомур», «Убить Дракона», фильмы, которые человек в этой стране может смотреть с самого детства и всю жизнь. Другие роли постепенно уходят в тень, просто потому, что «Служили два товарища» или «Влюблен по собственному желанию» не показывают каждый Новый год. И это невероятно жаль. Прощаясь с Янковским, мы решили вспомнить главные роли его кинорежиссера.

«Щит и меч»

История советского разведчика Белова, под видом немца Иоганна Вайса внедрившегося в

Гламурненько так.

ФЭНИЧЕНЬКО. Сейчас в моде здоровый образ жизни. Соболев как главный журналист «Собеседника» должен был бы быть другой лучше. Все как на подбор – высокие, стройные, длинноногие. Особенно удивляет меня обилие этих журналистов, которые красавицу-модель выкладывают на бегущую дорожку продукты, маскируя скорее от самой себя плитку шоколада, или баночку мороженого, а в глаза взгляд вдруг упирается на ее ноги. Это же не так уж и важно, довольные жизни, счастливо-худые красотки. У меня нет силы воли. Я не могу жить на такую красоту, выложенную на бегущую дорожку. Это же мороженое. Подталкиваю шоколадку еще глубже в продукты, отворачиваюсь. А с другой стороны так же не могу жить на такую красоту. Неужели некто так же лично обращается уже не просто девица-красавица – моделька,

[illegible]

Ежегодно американцы тратят \$40 млрд. на покупку особых диетических продуктов и примерно \$500 млн. на покупку новых книг о суперсовременных диетах, помогающих сбросить излишний вес. При этом, по данным Национальной Ассоциации Исследований Пищевых Расстройств, 95% диет абсолютно бесполезны, потому что могут дать требуемый эффект лишь через 1-5 лет. При этом, как только вы пере-

Бросай конфету, съешь котлету!

Автор первой диеты, ставшей своей целью излечение от лишнего веса, судя по всему, был не король Англии Вильгельм IV, а знаменитый Зановелтер. В декабре 1887 году он пришел к печальному выводу, что больше не в состоянии есть верхом, потому что ни одна лошадь не выдержит его веса. В результате он начал сам себе собственную диету, вернее даже не диету, а образ жизни: он лег в своей постели целыми днями, отказавшись от пищи, но при этом он продолжал читать и писать. В итоге эта диета привела его к желаемому результату. Похудел ли нет король? Неизвестно, но истории достоверно известно, что в том же году Вильгельм умер в результате падения с лошади.

История дала беспощадную, а бы сказала — равнодушную. Она фиксирует все, что происходит в мире, а не объясняет, почему. История — это не событие, а документ. История не всегда объективна,เสมอ, потому что выводы. Не будучи углублены в детали, историк может сделать неверную интерпретацию истории. У нас научно-исследовательский такт. Просто приведу пример. В 1850 году британец Уильям Баттингтон отдалшикий быстрой утомляемости и банальной аллергии. Он решил, что он должен излечить себя, решил, причем справедливо, надо сказать, решил, что во всем виноват его излечивший веселый доктор. Он решил, что он должен проблему и начал с малого — удерживая зарядки, пешим прогулом и даже стал регулярно посещать турецкие бани. Он решил, что он должен прекратить расправлять свои лишние нагнетения и таким образом стал тонким. Он решил, что он должен излечить себя, добился некоторых результатов, од

нако они его не совсем удовлетворяли. Британец обратился к врачу. Доктор Уильям Харви предложил Бантингу полностью отказаться от мучного и сладкого. Сказано – сделано! Результат не замедлил проявиться – Бантинг

стал терять по полкило веса в неделю! Воодушевленный успехом Бантинг решил поделиться своим опытом в книге, в которой он выдвинул теорию о том, что съеденные сладости и мучное в организме человека превращаются в жир. Книга стала первым в мире диетическим бестселлером и была переведена на французский и немецкий языки.

Научный подход.

Наверное, тогда, среди шумных балов, дамы в пышных нарядах не особенно задумывались о своем весе. Конечно, многослойные юбки и кринолины, это не сегодняшняя молодежь в малипусеньких маечках, открывающих пупок зимой и летом, и непонятно то ли юбка, то ли в набедренная повязка и джински, сидящие где-то далеко пониже спины.

Но уже в 1870-1890-е годы американский химик Уильям Эватер сумел разложить продукты питания на исходные компоненты: жиры, белки и углеводы — и впервые ввел понятие калорийности пищи. Врачи были категорически против опытов Эватера, однако власти США благосклонно отнеслись к заявлению ученого и даже выделил грант на его дальнейшие разработки. Именно тогда, по заказу Министерства сельского хозяйства США Эватер провел тысячи экспериментов, ставших своей целью проанализировать питательность различных продуктов.

На сегодняшний день Эвтерсчитается отцом современной диетологии, поскольку на основе исследований человеческого метаболизма он заключил, что ежедневный рацион здорового человека должен быть сбалансирован по количеству белков, жиров и углеводов, а количество потребляемых калорий не должно превышать определенных пределов для людей, ведущих активный или пассивный образ жизни. Он тогда также пришел к ужасающему выводу, что состоятельные американцы и европейцы (он много времени работал в Германии) потребляли слишком много

еды, особенно жиров и сладостей. А было это, напом-

Новое, это хорошо забытое старое.

История США показывает, что интерес к диетам увеличивался в эпоху экономического роста и резко снижался во время войны и экономических кризисов. К примеру, они стали популярными перед Первой мировой войной, а потом на три десятилетия вышли из моды – из-за войн и «Великой депрессии» в американской экономике. Пик популярности диет пришелся на 1960-е – 1970-е годы (тогда самой известной моделью стала худышка Твигги. Потом последовал спад, который в середине 1990-х снова сменился подъемом.

В подавляющем большинстве новые диеты не содержат абсолютно ничего нового. По мнению профессора Ричарда Мэтса, специалиста в области здорового питания, многие из рекомендаций содержат в себе лишь новые предложения о том, каким образом употреблять пищу, а вовсе не о том, какого рода продукты стоит есть.

Мэтс, — прочем, считает, что большинство этих советов бесполезны. По моему мнению, в процессе эволюции организм человека приобрел определенные устойчивые свойства и качества, в числе которых и способ употребления пищи. Хотя относительно сытой жизни не оказали на него серьезных воздействий. Мэтс уверен, что человек, как и любое живое существо, старается наесться до отвала, когда обнаруживает пищу, поскольку он не знает, самонадеянно пока не подпадет эволюции — наши предки никогда не были уверены в том, удастся ли найти что-нибудь съестное завтра или нет.

Ну, ухмыльнется пытливый читатель, и что нового ты нам рассказала. Наверное, ничего. Я просто озвучила то, о чем между собой говорят женщины. Я рассказала о нашей, женской мечте. За сбывчу мечт!

Стелла Иванова

ров, но Ролан Быков и Олег Янковский образовали невероятный дуэт. Неожиданная отстраненность, интеллигентная самоулюбленность героя Янковского в сочетании с его же спокойной, небфколемой верой в дело мирового пролетариата производили незабываемый эффект — таких солдат революции наше кино

Собственно говоря, наряду с «Бегом» и «Комиссаром», «Служили два товарища» до сих пор остаются самой эмоционально достоверной картиной о гражданской войне.

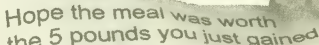
«Зеркало»

После успеха «Товарищей» Яноковского за-
валили предложения – в 1970-м году у него
вышло четыре картины. А в 1974, в возрасте
тридцати лет, он буквально вошел в вечность,
снявшись в «Зеркале» Тарковского, вероят-

Лента Ильи Авербаха про inferнальную Зину Бегунцов — девушку, которая умело манипулирует людьми, хладнокровно разрушая чужие судьбы. Фильм заслуживает внимания хотя бы из-за интересного актерского состава — Ирина Кулченко, Зинаида Шарко, Иван Бортник. Олег Янковский сыграл тут любовный интерес шестнадцатилетней демониссы, показав, что может исполнить не только аристократов и романтиков, но и суровых палачей.

26. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1033-1037.

В 1978 году вышел «Мой ласковый и нежный зверь», второй главный фильм Эмиля Лотяну после «Табор уходит в небо», моментально прославившийся, при всех достоинствах, благодаря музыке – все последующие годы



У нас есть одна единственная мечта всех женщин, ну, хорошо — скажем так — у 99 процентов женщин. Правильно! Как вы догадаетесь? Мечта называется по-разному, но основное, ключевое, так сказать слово в этой мечте — «похудеть!», да, похудеть! Как вы догадаетесь? Мечта вариации «к толпке», «к сладкоежке», «к собственной свадьбе», «после развода», «вместо развода», «после родов», «к Новому Году», «после Нового Года» и т.д. Мало ли событий в жизни, когда хочется быть особенно красивой, молодой и стройной? Эта такая мечта, что можно и без вариаций — просто «ПОХУДЕТЬ».

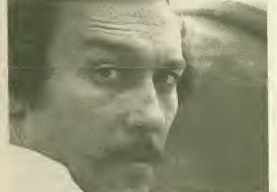
Чтобы тело и душа были молоды...

Смотрю на черно-белые документальные кадры, скажем, двадцатых — тридцатых годов прошлого столетия. Например, девушки в смешных ситцевых спортивных трусах шарообразные по Красной Полиции. Круглолицые, щекастые и, по сегодняшним меркам, полные, то есть далекие от пропорций 90-60-90. И такое счастье написано у них на лицах. Правильно, должно радоваться, что счастье у них, не потому, что они молодые, здоровы и в теле, («в здоровом теле, как вы знаете — здоровый дух»), а потому, что стриптиз, мимой которой они бодро маршируют, им машут Члены Политбюро КПСС во главе с Лущим Другим Физкультурником, товарищем Сталиным И.В. Когда-то, мне еще бабушка рассказывала, что девушка худая и тонкая зануж могла и не выйти, а остаться старой девой. Считаю, что такая девушка, хоть она сто раз красивее — больше ей из очень бедной семьи, где не было рты хватать еды. Лишний, по сегодняшним меркам, вес является доказательством того, что человек питается хорошо, обильно и много. «Кровь с молоком» — идеал в те времена. А сейчас?

ПОТЕРИ

Полететь во сне и наяву. Главные роли Олега Янковского

Прощаясь с Янковским, мы решили вспомнить главные — этапные для него и для отечественного кино — роли в кинокарьере великого актера.



Поскольку телевидение у нас — главнейший из искусств — «чужеродный» роли Олега Ивановича, конечно, останутся, вероятно, его работы в постановках Марка Захарова — «Обыкновенное чудо», «Тот самый Мюнхгаузен», «Убить Дракона», filmy, которые человек в этой стране может смотреть с самого детства и до глубокой старости. Другие роли уходят в тень, просто потому, что «Служили два товарища» или «Влюблен по собственному желанию» не показывают каждый Новый Год. И это невероятно жаль. Прощаясь с Янковским, мы решили вспомнить главные роли в его кинокарьере.

«Щит и меч»

История советского разведчика Белова, под видом немца Иоганна Байса внедрявшегося в абвер и почти в одиночку выигравшего войну. Фильм, ставший первым в кинокарьере Олега Янковского. Попал он на роль не то бы случайно, но режиссер Басов сомневался в том, что молодой — тогда ему было 23 года — актер подходит на эту роль. «Слишком аристократичный», решил Басов, но позже перестроил свое решение. И не прогадал: в роли разведчика Янковский в роли Руд Шварцкопа в каком-то смысле проложил дорогу «Семнадцати мгновеньям весны», создав образ обязательного фашиста, которого так трудно ненавидеть, как Броневого в роли Моллера.

«Служили два товарища»

Следующий в том же году у Янковского вышел один из самых нетипичных для эпохи фильмов о гражданской войне, без малейшего намека на советскую пропаганду — «Служили два товарища» Евгения Карелова. Гражданская война, форсирование Сиваша, нахлынувшая история была рассказана словно светыполета аэроплана, с которого герои безупречно пытались сбить на «кино» укрепления белых. Переходы от фарса к высокой драме и обратно делают картину невероятно трудной для акте-

ров, но Роман Быков и Олег Янковский образовали невероятный дуэт. Неожиданная отстраненность, интеллигентная самоуверенность героя Янковского в сочетании с его спокойной, непоколебимой верой в дело мирового пролетариата произвели незабываемый эффект — таких солдат революции наше кино еще не знало.

Собственно говоря, наряду с «Бегом» и «Кохмиссаром», «Служили два товарища» до сих пор остаются самой эмоционально достоверной картиной о гражданской войне.

«Зеркало»

После успеха «Товарищей» Янковского завалили предложениями — в 1970-м году у него вышло четыре картины. А в 1974, в возрасте тридцати лет, он буквально вошел в вечность, снявшись в «Зеркале» Тарковского, вероятно, не лучшей картине режиссера. Роль была совсем небольшая, но эмоционально невероятная — актер сыграл отца лирического героя фильма — а проше сказать, самого Тарковского. Фильм, в котором Терехова и Янковский лежат в траве и смотрят на небо, остается в памяти зрителя. В том же фильме сыграл сын Олега Ивановича — ныне режиссер Филипп Янковский.

Через 10 лет сотрудничество Янковского и Тарковского подошло к концу в фильме «Ностальгия», при довольно печальных обстоятельствах — роль писателя Горькова была членианапод Солоницына, но актер умен, и Тарковский пригласил Янковского. Ситуация трудная для любого актера, но проход Горькова Янковского со своей чертой пересохший Басейн Святой Екатерины теперь помнит весь мировой кинематограф.

«Звезда пленительного счастья»

История Владимира Мотыла об избежавших виселицы декабристах и последующих за ними на катуру женах поразила зрителей в 1975 году парадоксальным сочетанием высокого реализма и невероятной, захватывающей

Броской контрасты, съездом коммунистической партии. Автор первой диты, ставшей своей целью избавление от лишнего веса, судя по историческим справкам, был король Англии Вильгельм Завоеватель. В далеком 1087 году он пришел к печальному выводу, что больше не в состоянии захватить верховенство, потому что ни одна лошадь не выдерживала его веса. Вильгельм придумал себе собственную диету, вернее даже не диету, а образ жизни: он лежал в своей постели целыми днями, отказываясь от пищи, но при этом он пил пиво и вино, надеясь, что именно эта диета приведет его к желаемому результату. Похудел или нет король — неизвестно, но истории достоверно известно, что в том же году Вильгельм умер в результате падения с лошади.

История сама беспошадная, а вы бы сказали — равнодушная. Она фиксирует все, что происходит в мире, а уже выводы и свою интерпретацию истории делает сам человек. Мы всегда объективные, смею сказать, выводы. Не будем углубляться в детали, что прав и кто виноват в той или иной интерпретации истории. У нас не научно-исследовательский такт. Просто приведем историю известный факт. В 1850 году некий король изумиллвантинг устав от отдачи, быстрой утомляемости и банальной невозможности собственноручно заковать бутонки, решил, причем справедливо, надо сказать, решил, что во всем виноват его излишний вес. Он собрался серьезно подойти к этой проблеме и начал с самого начала — утренняя зарядка, физкультура, спорт, а также регулярные посещения турецких бань, полагая, что в парилке он сможет расплавить свои лишние килограммы. Но, к сожалению, ни похудения и никаких образцов тонким, зловонным и прозрачным. Он, конечно, добился некоторых результатов, од-

нако ставший США благосклонно относиться к заведению диеты и даже выделил грант на его дальнейшие разработки. Именно тогда, по заказу Министерства сельского хозяйства США Этьенн провел тысячи экспериментов, ставших своей целью нормализовать питательность различных продуктов.

На сегодняшний день Этьенн считается отцом современной диетологии, поскольку на основе исследований человеческого метаболизма он заключил, что ежедневный рацион здорового человека должен быть сбалансирован по количеству белков, жиров и углеводов, а количество потребляемых калорий не должно превышать определенных пределов для людей, ведущих активный или пассивный образ жизни. Он тогда также пришел к удивительному выводу, что человеческие американцы и европейцы (и только времени работал в Германии) потребляют слишком много

и мучное в организме человека превращается в жир. Книга стала первым в мире диетическим бестселлером и была переведена на французский и немецкий языки.

Научный подход.

Наверное, тогда, среди шумных баблов, даны в пыльных нарядах не особенно здумывались с своим весом. Конечно, многоголосье нуды и кринолина, но не сегонашняя молодежь в малыпусеньких наечках, откровенно пупок зной и летом, и зимой не то ли бок, то ли на бедерная повязка и джинсики, сидящие где-то далеко поперек шнуров.

В 1870-1890-е годы американский химик Уильям Этьенн сумел разложить продукты питания на их основные компоненты: жиры, белки и углеводы. Он впервые ввел понятие калорийности пищи. Врачи были категорически против опытов Этьенна, однако власти США благосклонно отнеслись к заведению диеты и даже выделили грант на его дальнейшие разработки. Именно тогда, по заказу Министерства сельского хозяйства США Этьенн провел тысячи экспериментов, ставших своей целью нормализовать питательность различных продуктов.

На сегодняшний день Этьенн считается отцом современной диетологии, поскольку на основе исследований человеческого метаболизма он заключил, что ежедневный рацион здорового человека должен быть сбалансирован по количеству белков, жиров и углеводов, а количество потребляемых калорий не должно превышать определенных пределов для людей, ведущих активный или пассивный образ жизни. Он тогда также пришел к удивительному выводу, что человеческие американцы и европейцы (и только времени работал в Германии) потребляют слишком много

Нужно, конечно, считать, что большинство этих советов бесполезны. По его мнению, в процессе эволюции организм человека приобрел определенные устойчивые свойства и качества, в числе которых и способ употребления пищи. Тогда относительно жизни не оказали на него серьезных воздействий. Мэтс уверен, что человек, как и любое живое существо, старается насыщаться до отвала, когда обнаруживает пищу, поскольку инстинкт самосохранения пока не поддался эволюции — наши предки никогда неслись умереть в том, знались им найти что-нибудь съестное завтра или нет.

Ну, ухмыляйтесь пыльный читатель, и что нового ты нам рассказал. Наверное, ничего. Я тогда озвучила, о чем меня собой говорят женщины. Я рассказала о нашей, женской пище. За бачку неч!

Стелла Иванова

щей романтики, обговит фольклор фразой «И повесить-то как следуют не умеют». Записи Олега Янковский сыграл небольшого, но запомнившегося роли Рылева.

«Чужие письма»



Лента Илья Авербаха про инфернальную Зину Бегунову — девушку, которая умела манипулировать людьми, хладнокровно разрушая чужие судьбы. Фильм заслуживает внимания как бы из-за интересного актерского состава — Ирина Кученко, Зинаида Шарко, Иван Бортник. Олег Янковский сыграл ее возлюбленного, интереса у зрителей не было, показав, что может исполнить не только артистические и романтичные, но и суровых парней.

«Обыкновенное чудо»

В 1978 году вышел «Мой ласковый и нежный зверь», второй главный фильм Эмили Лопуны после «Табора уходит в небо», моментально не прославившись, при всех достоинствах, благодаря музыке — все последующие годы от вальса Евгения Дюги было не продолжить. Янковский сыграл Хамшова, и может быть тот год в карьере актера запомнился бы этой картиной, но вышло «Обыкновенное чудо». Волшебник в исполнении Олега Янковского не только не потерялся на фоне невероятного обаяния Абдулова, хотя актерские ранки для роли Хамшова были серьезнее. Невероятно скупым средствами Янковский сумел передать и силу, и власть, и нежность, и каприз дидюрга — сочетание черт, небывалое для отечественного кино.

Фильм положил начало советским киноработам Марка Захарова и Олега Янковского — «Тот самый Мюнхгаузен», «Дом, который построил Свифт», «Убить Дракона», «Мюнхгаузен», вероятно, самым любимым страной, Янковский снова тут поразили умением владеть тончайшими нюансами, переходя от комедии к трагедии, от сатиры к драме. Невероятно скупым средствами Янковский сумел передать и силу, и власть, и нежность, и каприз дидюрга — сочетание черт, небывалое для отечественного кино.

«Влюблен по собственному желанию», «Полеты во сне и наяву»

Поскольку телевидение у нас — главнейший из искусств — «чужеродный» роли Олега Ивановича, конечно, останутся, вероятно, его работы в постановках Марка Захарова — «Обыкновенное чудо», «Тот самый Мюнхгаузен», «Убить Дракона», filmy, которые человек в этой стране может смотреть с самого детства и до глубокой старости. Другие роли уходят в тень, просто потому, что «Служили два товарища» или «Влюблен по собственному желанию» не показывают каждый Новый Год. И это невероятно жаль. Прощаясь с Янковским, мы решили вспомнить главные роли в его кинокарьере.

Поскольку телевидение у нас — главнейший из искусств — «чужеродный» роли Олега Ивановича, конечно, останутся, вероятно, его работы в постановках Марка Захарова — «Обыкновенное чудо», «Тот самый Мюнхгаузен», «Убить Дракона», filmy, которые человек в этой стране может смотреть с самого детства и до глубокой старости. Другие роли уходят в тень, просто потому, что «Служили два товарища» или «Влюблен по собственному желанию» не показывают каждый Новый Год. И это невероятно жаль. Прощаясь с Янковским, мы решили вспомнить главные роли в его кинокарьере.

«Влюблен по собственному желанию», «Полеты во сне и наяву»

Поскольку телевидение у нас — главнейший из искусств — «чужеродный» роли Олега Ивановича, конечно, останутся, вероятно, его работы в постановках Марка Захарова — «Обыкновенное чудо», «Тот самый Мюнхгаузен», «Убить Дракона», filmy, которые человек в этой стране может смотреть с самого детства и до глубокой старости. Другие роли уходят в тень, просто потому, что «Служили два товарища» или «Влюблен по собственному желанию» не показывают каждый Новый Год. И это невероятно жаль. Прощаясь с Янковским, мы решили вспомнить главные роли в его кинокарьере.

ЖАНР

Кто не знает украинских танцев?



Озорные, как пляма, быстрые, как ветер, отчаянные и широкие, как свобода в чистом поле, лирические, как украинская душа. Сложные в исполнении, они шлифовались на протяжении веков. «Гопак», «Казачок», «Полька» – это классика, которая корнями углубляется в историю Войска Запорожского. Оттачивая свое боевое искусство, казаки очень часто учились владеть оружием в форме танца. Так возник боевой гопак. На досуге, умытые в днепровской воде, закаленные в боях, наши защитники границ и стражи мира родной земли находили разрядку, умиротворение в молитве, а также в веселье: в песне и танце. «Эх, ударю бедой о землю и отдам кружащему забвению танца свое негодование, и легче станет на душе...»

Это неповторимое и определяющее для нас искусство имеет многолетнюю историю и в нашем штате. Украинцы танцевали с тех пор, как первый из них поселился здесь. Это шутка, но в ней почти нет ни капли шутки. Танцевали дети послевоенной эмиграции.

Наряду с языком, традициями, танцем был тем звеном, которое концентрировало, объединяло, отличало нас среди других наций и народностей в этом разноцветном океане; не давало потерять свое «я», не давало утонуть родном духу, не позволяло раствориться и стать серым «нечем». «Мы – украинцы», – с чувством собственного достоинства говорит каждый танцор наших ансамблей на сцене и в жизни.

Через утомленные родительские послеробочные часы, через неотдохнувшие выходные, через понимание и непонимание, а иногда и недоумения (все бывает в этой жизни), но главное, через большой патриотизм и любовь к танцу пролегла тропинка к сегодняшнему «Барвинок». Так называется детский фольклорный коллектив танца в Сизтле.

Вспоминают организаторы XIV фестиваля украинской культуры, который недавно проходил в Канаде: «Когда вы впервые приехали к нам на фестиваль, то штат Вашингтон представляли четыре пары тан-



цоров...» Сегодня в коллективе 29 его участников. На фестивале было представлено четыре танца. И, о горе другим танцевальным группам: в Америке, в Сизтле, уехало три золотых и одна серебряная медали! А еще один специальный приз – за танец «Маленький гуцул». Приз будет храниться поочередно в каждой семье участника танца определенное время.

Этот год был для коллектива особенным. «Барвинок» выступал в новых костюмах. Средства на них зарабатывали упорным и неутомимым трудом. Зимние коляды, «гараж-сейл», старания родителей и шитье

– ночи напролет... Художественное оформление – Леси Приведы – львовской художницы, местной учительницы изобразительного искусства. Жюри высоко оценило художественный уровень костюмов, которые отличались этнической принадлежностью, т.е. отображали разные регионы Украины, что соответствовало характеру и содержанию танца.

В добрый путь, «Барвинок», новых творческих взлетов и медалей!

Лесьа Приведа,
г.Линчбург.



СЕЙЧАС У НАС:



ПРОДАЕМ настоящие выращенные в Америке овощи по ОПТОВЫМ ЦЕНАМ ВСЕ, ЧТО ЛЮБИТ ЕВРОПЕЙЦЫ! Продукты с хорошими вкусами!

Все экологически чистое, без химикатов. Соберите сами более 100 наименований овощей. Огурцы, помидоры, картофель и т.д.

ВЫ ЗАСЛУЖИВАЕТЕ САМОГО ЛУЧШЕГО НА ВАШЕМ СТОЛЕ!
Tel.360-435-9272

Directions: I 5 - Exit 208, всего полмили на восток от Arlington



Hours:
Wed-Sun
10 a.m. to 5:30 p.m.

Redmond/Woodinville

425.869.9777

www.south47farm.com

**Go green,
buy local,
eat fresh!**

**Мы уже
открылись!**

• собирайте сами или купите с лотка
• выращено без использования химикатов

Дни сельскохозяйственных животных

13-14 июня с 11:00 до 15:00

Программа для малышей,
среда – пятница с 10:30 до 11:30;
пятница с 15:30 до 16:30

Вступайте в нашу **НОВУЮ** программу оказания общественной поддержки сельскому хозяйству!

NE 124th St. & the Woodinville-Redmond Rd.

ЭКОЛОГИЧЕСКИ-ЧИСТАЯ ГОВЯДИНА

ВЫРАЩИВАЕТСЯ СВОБОДНО НА ОШЕПНОМ ПАСТБИЩЕ ПИТАЕТСЯ ТРАВой • НИЗКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ЖИРА БЕЗ АНТИБИОТИКОВ, ГОРМОНОВ И ПЕСТИЦИДОВ

MOUNTAIN BEEF



Ищете ли мясо, выращенное для вас в идеальной среде? Мы предлагаем вам лучшее!

Найдите нашу информацию в телефоне справочных 2009 на стр. 60-61

WA (509) 595-7080 • OR (541) 569-2150

Пожалуйста, оставьте свой адрес и электронную почту

www.mountain-beef.com
ramsdanranch@comcast.net

Due's Berry Farm

Свежая клубника





О зорные, как плямя, быстрые, как ветер, отчаянные и широкие, как свобода в чистом поле, лирические, как украинская душа. Сложные в исполнении, они сливались на протяжении веков. «Гопак», «Казачок», «Полька» – это классика, которая корнями углубляется в историю Войска Запорожского. Оттачивая свое боевое искусство, казаки очень часто учились владеть оружием в форме танца. Так возник боевой гопак. На досуге, умытые в днепровской воде, закаленные в боях, наши защитники границ и стражи мира родной земли находили разрядку, умиротворение в молитве, а также в веселье: в песне и танце. «Эх, ударю бедой о землю и отдам кружащему забвению танца своё негодование, и легче станет на душе ...»

Это неповторимое и определяющее для нас искусство имеет многолетнюю историю и в нашем танце. Украинцы танцевали с тех пор, как первый из них поселился здесь. Это шутка, но в ней почти нет ни капли шутки. Танцевали дети послевоенной эмиграции.

Наряду с языком, традициями, танец был тем звеном, которое концентрировало, объединяло, отличало нас среди других наций и народов в этом разнообразном океане: не давало потерять свое «я», не давало утонуть родном духу, не позволяло раствориться и стать серыми «никими». «Мы – украинцы», – с чувством собственного достоинства говорит каждый танцор наших ансамблей на сцене и в жизни.

Через утомленные родительские послерабочие часы, через неотдавшие выходные, через понимание и непонимание, а иногда и недоумения (все бывает в этой жизни), но главное, через большой патриотизм и любовь к танцу пролегла тропинка к сегодняшнему «Барвинок». Так называется детский фольклорный коллектив танца в Сизтле.

Вспоминают организаторы XIV фестиваля украинской культуры, который недавно проходил в Канаде: «Когда вы впервые приехали к нам на фестиваль, то штат Вашингтон представляли четыре пары тан-



цоров ...» Сегодня в коллективе 29 участников. На фестивале было представлено четыре танца. И, о горе другим танцевальным группам: в Америку, в Сизтл, уехало три золотых и одна серебряная медали! А еще один специальный приз – за танец «Маленький гуцул». Приз будет храниться поочередно в каждой семье участника танца определенного времени.

Этот год был для коллектива особенным. «Барвинок» выступал в новых костюмах. Средства на них зарабатывали упорным и неустанным трудом. Зимние коляды, «гаражсей», старания родителей и шитье

– ночи напролёт... Художественное оформление – Леси Приведы – львовской художницы, местной учительницы изобразительного искусства. Жюри высоко оценило художественный уровень костюмов, которые отличались эстетической принадлежностью, т.е. отображали разные регионы Украины, что соответствовало характеру и содержанию танца.

В добрый путь, «Барвинок», новых творческих взлетов и медалей!

Леса Прокипчук,
г.Линчбург.



Directions: I-5 - Exit 208, всего поехали на восток от Arlington



Hours:
Wed-Sun
10 a.m. to 5:30 p.m.

Redmond/Woodinville
425.869.9777

www.south47farm.com

**Go green,
buy local,
eat fresh!**

**Мы уже
открылись!**

• собирайте сами или купите с лотка
• выращено без использования
химикатов

**Дни сельскохозяйственных животных
13-14 июня с 11:00 до 15:00**

Программа для малышей,
среда – пятница с 10:30 до 11:30;
пятница с 15:30 до 16:30

Вступайте в нашу **НОВУЮ** программу
оказания общественной поддержки
сельскому хозяйству!

NE 124th St. & the Woodinville-Redmond Rd.

ЭКОЛОГИЧЕСКИ-ЧИСТАЯ ГОВЯДИНА
ВЫРАЩИВАЕТСЯ СВОБОДНО НА ОБШИРНОМ ПАСТБИЩЕ
ПИТАЕТСЯ ТРАВОЙ • НИЗКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ЖИРА
БЕЗ АНТИБИОТИКОВ, ГОРМОНОВ И ПЕСТИЦИДОВ

MOUNTAIN BEEF



**Предлагается по целой, половинке или четвертин туши
Разрубать и упаковать по Вашему заказу**

найдите наву и/или мясную в теле. онном справочнике 2009 на стр. 60-61

WA (509) 595-7080 • OR (541) 569-2450

Пожалуйста, оставляйте сообщения на английском

www.mountain-beef.com
ramsdenranch@comcast.net

Due's Berry Farm

Свежая клубника



оставляйте сообщения на английском

СОБЕРИТЕ САМИ ИЛИ КУПИТЕ УЖЕ СОБРАННОЕ

с 8 утра до 6 вечера в будни
с 8 утра до 4 вечера в выходные
Тару предоставляем!

Свежайшие ягоды будут собраны
к Вашему приходу по Вашему заказу!
Звоните заранее!

Требуется сборщики ягод (старше 12 лет)

5 миль к северу от Marysville на 152nd St NE

**ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК
2009**

(425) 821-3741



Нарочно не придумавешь

Почему вы публикуете только известных и других талантливых авторов? Другая, честное слово, от моих юморесок животики надрыдают. А вы, видимо, надорваться боитесь даже в легкой форме.

Правда, что от длины ног зависит количество и качество любви и паданья и что с короткими ногами за это лучше не браться?

Предпочитаю настоящих и ласковых мужчин, а не дырочку для трения.

Презервативы у меня есть, колпачок вставила, противозачаточные пасты закупила, опасные дни считать умею. Все у меня есть, только мужика нет. Где его найти? Дайте мое объявление в газете. Я хорошая, рожать не буду, алименты исключены.

При возбуждении меня танет не к особам мужского пола, а в ванну.

Приехав с дачи, я даже поужинать не смогла. У меня кусок в рот не лез после того, что там было.

Принуждения никакого не было, просто он мне сказал: «Или сегодня с тобой, или завтра Ирка мне в этом не откажет». И я решила опередить свою подружку хоть в этом деле.

Прочтя это письмо, вы, наверное, подумаете, что я дура, потому что так думаю все.

Прошу оказать мне посильную помощь в хорошем размере.

Правильно говорят, что женщина – тоже человек, только сказано это, к сожалению, не о моей жене.



Ресторану требуется вышибала и зызыбала. Возможна совместительство!

Хочу познакомиться по брачному объявлению. Ответчу на письмо с фотографией. Пейзажи не присылайте.

Молодого человека, подвизавшего девушку до аэропорта, прошу вернуть юбку с документами...

Женское ателье приглашает на работу мужчину, способного гладить и пороть.

Щенки Белки и Стрелки. Рекомендации лучших космонавтов.

ВЫЙДУ ЗАМУЖ ИЛИ ЖЕНОЮСЬ. Интим не предлагаю.

Российской команде для участия в гонке «Формула-1» требуется водитель с личным а/м.

Мы молодые, здоровы и энергичны? ГИЕДД г. Москвы приглашает вас получить ПЕРСПЕКТИВНУЮ СПЕЦИАЛЬНОСТЬ ОПЕРАТОРА МАШИННОГО ДООЕ-НИЯ!

Бужу по утру. Возможны варианты: звонок в дверь, по телефону, кирпич в окно, поцелуй в ухо, кирпич в ухо, поцелуй в окно.

Ищу единственную и неповторимую. Возможны варианты.



Пас на Бомбарду, Бомбарда уходит в угол, а там – лужа.

По всей видимости был Баранов своей правой бомбой, нет это Щирко захотел взять на себя функцию Баранова.

Пока что во втором тайме торпедовцы играют самоотверженно, демонстрируя настоящий спартакровский характер.

После некоторого замешательства у наших ворот, вратарь ухитрился делаться легким испугом и чудом поймать мяч.

После пропущенного мяча у наших ребят опустились не только руки, но и другие конечности тела.

В верховой дуэли сошлись Булатов и Кержаков. Просто как Пушкин и Дантес.

В конькобежном спорте не бывает необъективного судейства. Здесь, как говорится, все в руках у спортсмена и между ног.

Вратарь финнов Томин Сало. Такая фамилия – прямо для сборной Украины.

Выиграли финны. В смысле – финки. В смысле – женщины, а не ножи. В смысле, в общем, команда Финляндии.

Да-а, Ближнок – отличный вратарь! Его игра заставляет кого схватиться за голову, кого – за чужие книжки.



Голкипер американцев Рихтер отразил сейчас фантастическую шайбу просто фантастически: то ли коньком, то ли затылком.

НЕОЖИДАННЫЕ РЕКЛАМНЫЕ УСЛУГИ
ЧТОБЫ ПРОДАТЬ ТОВАР ИЛИ УСЛУГУ ВСЕ СРЕДСТВА ХОРОШИЕ НЕ ПРОХОДИТЕ МИМО.

Написано

В ЛИФТЕ ПОД КНОПКАМИ: "МИР ХАКЕРОВ".

В СТОЛОВОЙ: "ДРУГ, ВКУШАЯ ЭТОЙ ПИЩИ, ЗНАЙ - В СОРТИРАХ СТАЛО ЧИЩЕ!"

В ТУАЛЕТЕ: "НИЧЕГО ХОРОШЕГО ИЗ ТЕБЯ НЕ ВЫЙДЕТ".

НА ДВЕРИ ВОЕНКОМЪ: "ПЛОХОЙ СТУДЕНТ ВСЕГДА МОЖЕТ СТАТЬ ХОРОШИМ СОЛДАТОМ".

НА ДВЕРЯХ ПРИЕМНОЙ КОМИССИИ: "ЭКЗАМЕНЫ ОТМЕНЯЮТСЯ - ВСЕ БУЛЕТЫ ПРОДАНЫ".

НА ЖИВОТЕ: "ЗДЕСЬ БЫЛ ПРЕСС".

ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ

Обмазал девочку слюнями. Прошу сейчас же принять меры. (Запись в школьном дневнике)

Постарайтесь научить вашего сына уважать во мне женщину, иначе он плохо кончит. (Запись в школьном дневнике)

Расписка. Я, Стригин Аркадий, ученик 2-го класса А, обязуюсь соблюдать технику безопасности, то есть не бегать по школе, так как школа находится в аварийном состоянии. Стригин. Родители ознакомлены.

Скажите, пожалуйста, где находятся в машине лошадиные силы? (Запись в школьном дневнике)

Тут меня упрекают, что я плохо воспитываю дочь, и она своими манерами дурно влияет на одноклассниц. Но у меня самой, когда я была школьницей, манеры были еще хуже. Однако они не помешали мне стать женой крупного ответственного работника. (Из выступления на родительском комитете)

Ученики продолжают улучшать свои двойки. (Из выступления на педсовете)

Учитель Кошкин ставит двойку моему сыну незаслуженно. Я пожаловалась в роно, там мер не приняли. Прошу перевести учителя Кошкина в ту школу, где учатся дети этих работников роно. (Из жалобы)

Хочу предупредить вас, как учительница, как женщина и, в конце концов, как мать, что за вашей дочерью нужен глаз да глаз, в области смазливости ее натуры. (Запись в школьном дневнике)

Я, Филатов Женя, не пришел в школу, из которой меня выгнали и без родителей, сказали, не пугает, потому что не нашел родителей во всех известных мне местах, где они обычно пьют (Из показаний школьника)

Перлы из школьных сочинений

Здесь он впервые узнал разговорную русскую речь от няньки Арины Родионовны.

Первые уроки Петра Беззубова в любви были плохи – он сразу женился.

В результате из Тихона выросло не мужья, а самый настоящий овца.

Кирсанов сидел в кутках, но все, что на него, видел.

Поэты XIX века были неграмотными людьми: их часто убивали на дуэлях.



Афоризмы ему

Всегда играй честно, если все козыри у тебя на руках. / Оскар Уайльд

Если твоя жена находит радость в сбережении денег, тебе остается одно: найти радость в добывании денег. / Эдгар Хау

Жениться надо всегда так же, как мы умираем, т. е. только тогда, когда невозможно иначе. / Лев Толстой

Афоризмы ей

Будь адвокатом мужа, а не его следователем. / Магдалена Самозванец

Вступаю в брак, глядя в оба глаза, но потом держи их полускрытыми. / Мадлен де Скюдери

Если хочешь сказать что-то важное, ради бога, начинай с конца. / Сара Дункан

Дурацкие законы США (начнем с нашего штата):

Вашингтон
Законы Штата

И я злится, и злится мне в этом не откажете». И я решила опередить свою подружку хоть в этом деле.

Прочтя это письмо, вы, наверное, подумаете, что я дура, потому что так думаю себе.

Прошу оказать мне посильную помощь в хорошем размере.

Правильно говорят, что женщина – тоже человек, только сказано это, к сожалению, не о моей жене.



Ресторану требуется вышибала и зазывала. Возможно совместительство!

Хочу познакомиться по брачному объявлению. Ответчу на письмо с фотографией. Пейзажи не присылать.

Молодого человека, подвозившего девушку до аэропорта, прошу вернуть юбку с документами...

Женское ателье приглашает на работу мужчину, способного гладить и пороть.

Щенки Белки и Стрелки. Рекомендации лучших космонавтов.

Выйду ЗАМУЖ ИЛИ ЖЕНОУСЬ. Интим не предлагаю.

Российской команде для участия в гонке «Формула-1» требуется водителем с личным а/м.

Вы молоды, здоровы и энергичны? ГИБДД г. Москвы приглашает вас получить ПЕРСПЕКТИВНУЮ СПЕЦИАЛЬНОСТЬ ОПЕРАТОРА МАШИННОГО ДОЕЗЖА!

Бужу по утру. Возможны варианты: звонок в дверь, по телефону, кирпич в окно, поцелуй в ухо, кирпич в ухо, поцелуй в окно.

Ищу единственную и неповторимую. Возможны варианты.



Пас на Бомбарду, Бомбарда уходит в угол, а там – лужа.

По всей видимости был Баранов своей правой бонбой, нет это Широко захотел взять на себя функции Баранова.

Пока что во втором тайме торпедовцы играют самоотверженно, демонстрируя настоящий спартаковский характер.

После некоторого замешательства у наших ворот, вратарь ухитрился отделаться легким испугом и чудом поймать мяч.

После пропущенного мяча у наших ребят опустились не только руки, но и другие конечности тела.

В верховой дуэли сошлись Булатов и Кержаков. Просто как Пушкин и Дантес.

В конькобежном спорте не бывает необъективного судейства. Здесь, как говорится, все в руках у спортсмена и между ног.

Вратарь финнов Томми Сало. Такая фамилия – прямо для сборной Украины.

Выиграли финны. В смысле – финки. В смысле – женщины, а не ножки. В смысле, в общем, команда Финляндии.

Да-а, Ближний – отличный вратарь! Его игра заставляет кого схватиться за голову, кого – за чечковые ножки.



Голкипер американцев Рихтер отразил сейчас фантастическую шайбу просто фантастически: то ли коньком, то ли затылком.

НЕОЖИДАННЫЕ РЕКЛАМНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ!
ЧТОБЫ ПРОДАТЬ ТОВАР ИЛИ УСЛУГУ ВСЕ СРЕДСТВА ХОРОШИ НЕ ПРОХОДИТЕ МИМО.

Банк «Тампакс», мы ваши месячные превратим в годовые!

Бесплатно вышлем фильмы из списка на Ваш E-Mail в формате MPEG-4.

Бесплодие. Гарантия.

Блондинка, в душе 18, на вид 27, по паспорту 36.

Богатый англичанин (яхты, горные лыжи, Диккенс) возьмет в жены русскую очаровательную блондинку (веник, швабра, пеленки).

Бойцовые куры – неснут вам яйцо любого диаметра.

Боксер-профессионал разукрасит любую нору под хохлому.

Больных, ожидающих приема, просим не делиться друг с другом симптомами своих болезней – это затрудняет постановку диагноза.

Бригада из 11 человек выполнит любые футбольные работы. Не «Спартак».

Обмазал девочку слюнками. Прошу сейчас же принять меры. (Запись в школьном дневнике)

Постарайтесь научить вашего сына уважать во мне женщину, иначе он плохо кончит. (Запись в школьном дневнике)

Расписка. Я, Стригин Аркадий, ученик 2-го класса А, обязуюсь соблюдать технику безопасности, то есть не бегать по школе, так как школа находится в аварийном состоянии. Стригин. Родители ознакомлены.

Скажите, пожалуйста, где находятся в машине лошадиные силы? (Запись в школьном дневнике)

Тут меня упрекают, что я плохо воспитываю дочь, и она своими манерами дурно влияет на одноклассниц. Но у меня самой, когда я была школьницей, манеры были еще хуже. Однако они не помешали мне стать женой крупного ответственного работника. (Из выступления на родительском собрании)

Ученики продолжают улучшать свои двойки. (Из выступления на педсовете)

Учитель Кошкин ставит двойку моему сыну незаслуженно. Я пожаловалась в роно, там мер не приняли. Прошу перевести учителя Кошкина в ту школу, где учатся дети этих работников роно. (Из жалобы)

Хочу предупредить вас, как учительница, как женщина и, в конце концов, как мать, что за вашей дочерью нужен глаз да глаз, в области смазливости ее натуры. (Запись в школьном дневнике)

Я, Филатов Женя, не пришел в школу, из которой меня выгнали и без родителей, сказали, не пустят, потому что не нашел родителей во всех известных мне местах, где они обычно пьют (Из показаний школьника)

Перлы из школьных сочинений

Здесь он впервые узнал разговорную русскую речь от няни Арины Родионовны.

Первые деньги Чехра Безухова в любви были плохого –

он оразу женился.

В результате из Михона вышло не мужичина,

а самый настоящий овца.

Короанов сидел в кютах, но все, что на него, вывел.

Поэты XIX века были неграмотными людьми: их часто убивали на дуэлях.



Афоризмы ему

Всегда играй честно, если все козыри у тебя на руках. / Оскар Уайльд

Если твоя жена находит радость в сбережении денег, тебе остается одно: найти радость в добывании денег. / Эдгар Хау

Жениться надо всегда так же, как мы умираем, т. е. только тогда, когда невозможно иначе. / Лев Толстой

Афоризмы ей

Будь адвокатом мужа, а не его следователем. / Магдалена Самозванец

Вступая в брак, глядя в оба глаза, но потом держи их полузакрытыми. / Мадлен де Скюдери

Если хочешь сказать что-то важное, ради бога, начинай с конца. / Сара Дункан

Дурацкие законы США (начнем с нашего штата):

Вашингтон Законы Штата

Если два поезда встречаются на пересечении путей, каждый из них должен ждать, пока не проедет другой.

Запрещено изрисовывать американский флаг «горошками».

Запрещено кормить грудью в общественном месте.

Запрещено покупать матрас в воскресенье.

Городские Законы

Lynden

Запрещается танцевать и пить в одном и том же заведении.

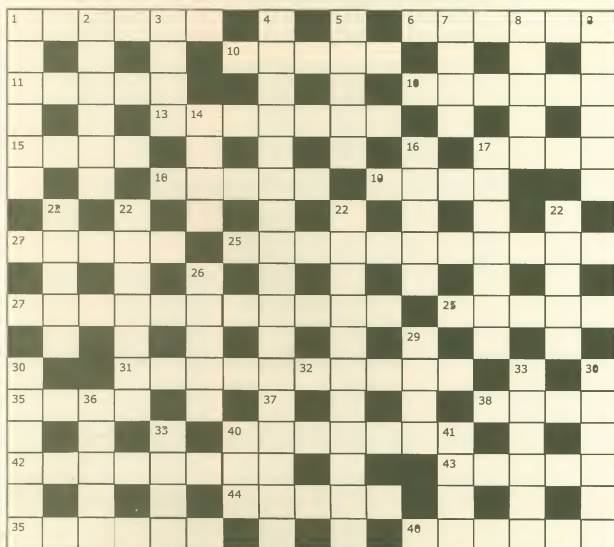
Seattle

Если женщина в автобусе или поезде села мужчине на колени, не поместив между ней и мужчиной подушку, она автоматически наказывается лишением свободы на срок 6 месяцев.

Запрещается ехать в автобусе с аквариумом, поскольку плеск воды может побеспокоить других пассажиров.

Запрещается поджигать чужую собственность без предварительного разрешения владельца.





КРОССВОРД №12

По горизонтали: 1. Глаз, зрачок на старинный лад. 6. Тропический циклон штурмовой и ураганной силы в Юго-Восточной Азии и на Дальнем Востоке. 10. Синтетическое волокно. 11. ... на арест. 12. Рассказ Александра Куприна. 13. Частица. 15. Газ, рожденный грозой. 17. Остров в Средиземном море, один из центров древней Египетской культуры. 18. Растительный мир. 19. Столица Эквадора. 24. Разговоры, слухи. 25. Персонаж театральной сказки Карло Гоцци "Любовь к трем апельсинам". 27. Звукоряд, содержащий 5 различных по высоте звуков в пределах октавы. 28. Храм лютеран. 31. Общесловие. 32. Одно из центральных понятий индийской философии. 35. Нечистая 38. Прозаическое сочинение небольшого объема. 40. Государственный земельный 42. Город в Курской области. 43. Полезное ископаемое. 44. Действительная часть коллектива. 45. Часть света. 46. Балтийская сельдь.

По вертикали: 1. Школьный сигнал. 2. Русский поэт, автор поэмы "Христианка". 3. Место работы клоуна. 4. Научный опыт. 5. Популярное итальянское блюдо. 7. Положительный электрод. 8. Легкая и очень мягкая шелковая ткань. 9. Роговой покров на кончике пальца. 14. Игра актёра. 16. В англоязычных странах - законопроект, внесенный на рассмотрение парламента страны. 17. Штрафной журнал, список, в который прежде заносились проступки учащихся. 20. Музыкальная девятка. 21. Богомольный лицер. 22. Листовка. 23. Тумба на палубе судна или на пристани для закрепления канатов. 26. Часть ружья. 29. Глубокая яма на дне реки или озера. 30. Чувство приятной, нежащей слабости. 33. Часть слова. 34. Волокно из стеблей конопли. 36. В древнерусском счете 1 миллион. 37. Австрийский писатель, автор романа "Процесс". 39. Близкий родственник. 41. Правая

Ответы на кроссворд #11

По горизонтали: 1. Гребешок. 4. Кардамон. 7. Варакушка. 9. Авионет. 11. Термит. 13. «Арарат». 15. Садок. 17. Анфиби. 18. Огневик. 19. Куртина. 20. Рында. 22. Пчела. 25. Мангал. 27. «Казино». 28. Алканна. 29. Зеленишка. 30. Резвость. 31. Тенниска.

По вертикали: 1. Горжетка. 2. Шлагат. 3. Крапива. 4. Кружево. 5. Ракита. 6. Невестка. 8. Преферанс. 10. Гривенник. 12. Избобина. 14. Ракетка. 15. Синап. 16. Кобра. 19. Командор. 21. Анодонта. 23. Чекмень. 24. Лангуст. 26. Латекус. 27. Калкан.

ФИНАНСИРОВАНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ

- Широкий спектр программ финансирования недвижимости
- Государственные программы FHA, VA, в том числе и программы 0% down payment
- Более 80 программ получения денег на первый взнос от штата, района или города
- Программы для покупателей впервые
- Быстрый approval and closing, особенно для приобретающих по системе shortsale, быстрая квалификация и особые условия для покупающих банковские дома
- Перефинансирование с целью понижения месячной платы, погашения долгов по кредитным карточкам, получения наличных денег.



У Вас очень низкий кредитный скор? У Вас мало денег на down payment? Вы self-employed? Нет проблем, я могу Вам помочь



Countrywide
HOME LOANS

Все консультации бесплатно
(206) 353-4742 Эдуард

Countrywide Financial Corporation is America's #1 home loan lender* and a member of the prestigious Standard & Poor's 500 and Fortune 500.
Equal Housing Lender. ©2008 Countrywide Bank, FSB, Countrywide Home Loans Division. Member FDIC. Trade/service marks are the property of Countrywide Financial Corporation, Countrywide Bank, FSB, or their respective affiliates and/or subsidiaries. Some products may not be available in all states. This is not a commitment to lend. Restrictions apply. All rights reserved. *Source: As ranked for 2007 by Inside Mortgage Finance (Jan. 25, 2008), Copyright 2008, 070117_CR (04/08)

Издатель - Russian Reklama, Inc.
Адрес редакции и издателя:
11411 NE 124th St #195,
Kirkland, WA 98034

Главный редактор:
Александр Черкасов
Редактор приложения
«Русский Мир в Ванкувере»:
Валерия Жнак
Менеджер: Юлия Оуэс
Менеджер по маркетингу:
Анна Черкасова
Ассистент по продажам:
Алла Паголова

Любовь Вояк
Региональный менеджер
Ванкувер / Портланд
360-326-8765

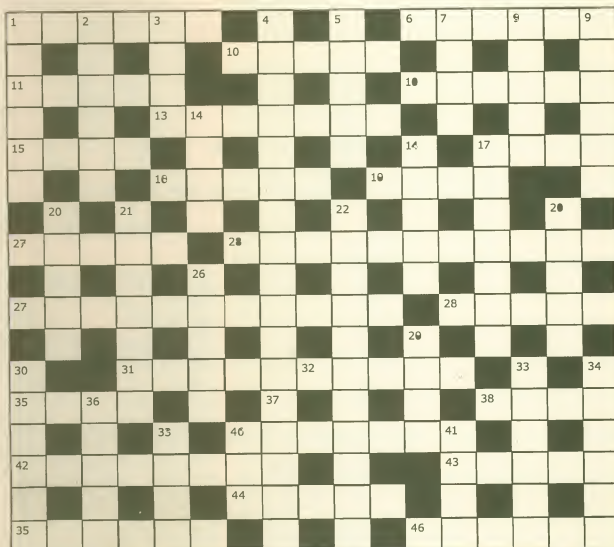
Дизайн: Russian Reklama, Inc.
Художник: Юрий Иванов

Телефон: (425) 821-3741
Факс: (425) 821-3854
E-mail: RussianWorld@russianreklama.net

Использование материалов без письменного согласия редакции запрещено. Мнение авторов публикации может не совпадать с мнением редакции. За содержание рекламы, частных объявлений, писем читателей и коммерческих статей редакция ответственности не несет.

Publisher: Russian Reklama, Inc.
Address of Publisher and Editor:
11411 NE 124th St #195,
Kirkland, WA 98034

Editor in Chief:
Alexander Cherkasov
"Vancouver BC" editor:
Valeria Zhnak



КРОССВОРД №12

По горизонтали: 1. Глаз, зрачок на старинный лад. 6. Тропический циклон штормовой и ураганной силы в Юго-Восточной Азии и на Дальнем Востоке. 10. Синтетическое волокно. 11. ... на арест. 12. Рассказ Александра Куприна. 13. Частица. 15. Газ, рожденный грозой. 17. Остров в Средиземном море, один из центров древней Эгейской культуры. 18. Растительный мир. 19. Столица Эквадора. 24. Разговоры, слухи. 25. Персонаж театральной сказки Карло Гоцци "Любовь к трем апельсинам". 27. Звукозапись, содержащий 5 различных по высоте звуков в пределах октавы. 28. Хран лютеран. 31. Обывок по фене. 32. Одно из центральных понятий индийской философии. 35. Неустая ... 38. Прозаическое сочинение небольшого объема. 40. Государственный земельный ... 42. Город в Курской области. 43. Полезное ископаемое. 44. Деятельная часть коллектива. 45. Часть света. 46. Балтийская сельдь.

По вертикали: 1. Школьный сигнал. 2. Русский поэт, автор поэмы "Христан-ка". 3. Место работы клоуна. 4. Научный оплот. 5. Популярное итальянское блюдо. 7. Положительный электрод. 8. Легкая и очень мягкая шелковая ткань. 9. Роговой покров на конце пальца. 14. Игра актера. 16. В англоязычных странах - законопроект, вносимый на рассмотрение парламента страны. 17. Штрафной журнал, список, в который прежде заносились проступки учащихся. 20. Музыкальная девятка. 21. Богомольный лицемер. 22. Листовка. 23. Тумба на палубе судна или на пристани для закрепления канатов. 26. Часть руки. 29. Глубокая впадина на дне реки или озера. 30. Чувство приятной, нежной слабости. 33. Часть слова. 34. Волноку из стеленной хлопчат. 36. В древнерусском счете 1 миллион. 37. Австрийский писатель, автор романа "Процесс". 39. Близкий родственник. 41. Правая

Ответы на кроссворд #11

По горизонтали: 1. Пребешок. 4. Кардамон. 7. Варакучка. 9. Авиценна. 11. Термит. 13. "Арабат". 15. Садок. 17. Амфибия. 18. Огневка. 19. Куртина. 20. Ротонда. 22. Пчела. 25. Мангал. 27. "Казино". 28. Алканна. 29. Зеленишка. 30. Резвость. 31. Тенниска.

По вертикали: 1. Горжетка. 2. Шагмат. 3. Крапива. 4. Кружево. 5. Ракита. 6. Невестка. 8. Преферанс. 10. Гривенник. 12. Избоина. 14. Ракетка. 15. Синап. 16. Кобра. 19. Командор. 21. Анодонт. 23. Чекмень. 24. Лангуст. 26. Латеж. 27. Калкан.

ФИНАНСИРОВАНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ

- Широкий спектр программ финансирования недвижимости
- Государственные программы FHA, VA, в том числе и программы 0% down payment
- Более 80 программ получения денег на первый взнос от штата, района или города
- Программы для покупателей впервые
- Быстрый approval and closing, особенно для приобретающих по системе shortsale, быстрая квалификация и особые условия для покупателей банковские дома
- Перефинансирование с целью понижения месячной платы, погашения долгов по кредитным карточкам, получения наличных денег.



© PERSPECTIVE 2008

У Вас очень низкий кредитный скор? У Вас мало денег на down payment? Вы self-employed? Нет проблем, я могу Вам помочь



Countrywide
HOME LOANS

Все консультации бесплатно
(206) 353-4742 Эдуард

Countrywide Financial Corporation is America's #1 home loan lender* and a member of the prestigious Standard & Poor's 500 and Fortune 500.
*Maximum loan amounts may apply. Ask for details.
© Equal Housing Lender. ©2008 Countrywide Bank, FSB, Countrywide Home Loans Division. Member FDIC. Trade/service marks are the property of Countrywide Financial Corporation, Countrywide Bank, FSB, or their respective affiliates and/or subsidiaries. Some products may not be available in all states. This is not a commitment to lend. Restrictions apply. All rights reserved. *Source: As ranked for 2007 by Inside Mortgage Finance (Jan. 25, 2008). Copyright 2008. 070117_CR (04/08)



**EASTERN EUROPEAN
COUNSELING CENTER**

Классы:

Anger Management
Victims Panel
Alcohol/Drug Information School

Программы:

Chemical Dependency Treatment
Domestic Violence Perpetrator Treatment
Gambling Treatment

Услуги психолога

Psychiatric evaluation/assessment
Консультации

- Все услуги на русском, украинском и английском
- Сотрудничаем с адвокатами
- Доступные цены

**У Вас проблемы с законом?
Получили DUI? Вас обвинили в
Domestic Violence?**

Мы РЕШИМ Ваши проблемы!

**Наши сертифицированные программы
соответствуют требованиям судов**

1411 NE 124th ST #195

Kirkland, WA 98034

425-823-5071 phone

425-821-3854 fax

CLASSES IN MARCH

**VICTIMS PANEL/ADIS School
on Saturdays**

ANGER MANAGEMENT CLASS

June 20th, 21st

To register call 425-823-5071

Издатель - Russian Reklama, Inc.
Офис: (425) 821-3854
11411 NE 124th ST #195,
Kirkland, WA 98034

Главный редактор:
Александр Черкасов
Редактор приложения:
«Русский Мир в Ванкувере»:
Валерия Жмак
Менеджер: Юлия Оuchs
Менеджер по маркетингу:
Анна Черкасова
Ассистент по продажам:
Алла Гагалева

Любовь Вольк
Региональный менеджер
Ванкувер / Портланд
360-326-8765

Дизайн: Russian Reklama, Inc.
Художник: Юрий Иванов

Телефон: (425) 821-3741
Факс: (425) 821-3854
E-mail: RussianWorld@
russianreklama.net

Использование материалов
без письменного согласия
редакции запрещено. Мнение
авторов публикаций может не
совпадать с мнением редакции.
За содержание рекламы, частных
объявлений, писем читателей и
коммерческих статей редакция
ответственности не несет.

Publisher: Russian Reklama, Inc.
Address of Publisher and Editor:
11411 NE 124th ST #195,
Kirkland, WA 98034

Editor in Chief:
Alexander Cherkasov
"Vancouver BC" editor:
Valeria Zhmak
Manager: Julia Ouchs
Marketing Manager: Anna
Cherkasova
Sales Assistant: Alla Gagaleva

Lubov Wolk
Regional manager
(Vancouver, WA and Portland, OR)
360-326-8765
Design: Russian Reklama, Inc.
Artist: Yuri Ivanov

Phone: (425) 821-3741
Fax: (425) 821-3854
E-mail: RussianWorld@
russianreklama.net

Copyright is reserved, except for
written consent of the Publisher is
granted. Author opinion can differ
from the opinion of the Publisher.
Publisher is not in charge of
content of advertisement, private
communications, readers letters
and commercial articles.

Скажем "нет!" микробам! Остановим грипп!

У вас грипп? Задайте себе два коротких вопроса:

1. Наблюдается высокая температура, жар?
2. Наблюдаются другие симптомы? Кашель, боль в горле, ломота в теле, головная боль, озноб, диарея или рвота?

Если на оба вопроса ответ **ДА**, то, скорее всего, вы заболели гриппом.

Что делать, если вы заболели гриппом?

- Не выходите из дома, употребляйте как можно больше жидкости, также нужен покой.
- Позаботьтесь о здоровье других людей: не посещайте людные места, закрывайте лицо при кашле и почаще мойте руки.

Если вы не почувствовали себя лучше, вызовите врача.

Если вам необходима медицинская помощь, а нет возможности обратиться к врачу или у вас не оформлена медицинская страховка, позвоните по телефону

доступа к Программе социально-ориентированного здравоохранения по номеру 800-756-5437.

У вас не будут требовать подтверждения иммиграционного статуса.

Если заболели, оставайтесь дома



**Руки следует мыть часто,
в течение 20 секунд**



**Прикрывайте лицо,
когда чихаете или кашляете**



**Нет возможности помыть?
Тогда следует пользоваться
дезинфицирующим средством
для рук на основе спирта**



Если на оба вопроса ответ **ДА**, то, скорее всего, вы заболели гриппом.

Что делать, если вы заболели гриппом?

- Не выходите из дома, употребляйте как можно больше жидкости, также нужен покой.
- Позаботьтесь о здоровье других людей: не посещайте людные места, закрывайте лицо при кашле и почаще мойте руки.

Если вы не почувствовали себя лучше, вызовите врача.

Если вам необходима медицинская помощь, а нет возможности обратиться к врачу или у вас не оформлена медицинская страховка, позвоните по телефону

доступа к Программе социально-ориентированного здравоохранения по номеру 800-756-5437.

У вас не будут требовать подтверждения иммиграционного статуса.

Если заболели, оставайтесь дома



**Прикрывайте лицо,
когда чихаете или кашляете**



**Руки следует мыть часто,
в течение 20 секунд**



**Нет возможности помыть?
Тогда следует пользоваться
дезинфицирующим средством
для рук на основе спирта**



Public Health
Seattle & King County



Более подробная информация находится на веб-сайте:

www.kingcounty.gov/health

Информация в других форматах предоставляется по запросу

RUSSIAN